



Le Monde

15, rue Falguière, 75501 Paris Cedex 15

BOURSE

*

CHARANTE-HUITIÈME ANNÉE - N-14399 - 6 F

MARDI 14 MAI 1991

Fièvres urbaines

ES sffrontements survenue ces derniers jours à Bruxellas entre policiers et jeunes Msghrébins rappellent évidemment ceux de Veulx-en-Velln et de Sertrouville en France. Mele comment ne pae les repprocher eussi des émeutes récentes dens le quartier hiepenique de Washington ou des violences qui ont egité précédemment Berlin, Birmingham et d'sutres villes d'Eu-

Il faut, certes, se garder da tout mélanger, en qualifiant de « mai des banliaues » des manifestations très différentes entre elles. Lee violences n'ont pas toutes lieu en banlieue mais parfois eu cœur des villes, et toutes les benlieues ne sont pas « pourries », loin de là. Il est clair cependant qu'une urbanisation incontrêlée est à l'origine de nombreux dégâts.

A ville a toujours été le théâtre du pire et du meilleur. C'est là que a'accumulent les richesses, que s'inventent les techniques, les nouvesux modes de vie et la démocratia, meis c'est là suaal que ae concentrent toutes les difficultés: chômage, manque de logements, drogue, insécurité, racisme, embouteillages, pollution,...

Dans les pays riches, le malêtre de nombreux jeunes dea villes tend à se résumer en deux mots: affics » et afric ». Avec les forces de l'ordre, ils entratiannent des rapports détestables, que les conflits ethniques tendent à exacerber. Avec l'argent, ce sont les attitudes de consommeteurs interdits de consommation. Ces jeunes, nourris de télévision, reçoivent à longueur de semaine les mêmes incitations à consommer que le reete de le population, siors qu'ils sont souvent sane emploi et sans espoir d'en trouver.

N Frence comme silleurs, ces oubliés des « banliaues » en ont conclu que le meilleur moyen d'exister étsit d'attirar à sux les caméras de télévision. C'eet quand ils cassent des vitrines qu'on e'intéresse à leur sort. Un phénomène de contagion se produit slors, que les pouvoirs publics sont blen en peine de stopper.

Pendant longtempa, on a cru soigner les quertiers déshérités en détruisant les bidonvilles et en construisant des logements. C'étaient les « ennées-béton ». On e'sperçoit eujourd'hui qu'il ne suffit pee de ravaler les facades ou de réparer les ascenseurs : il faut créer des emplois, casser les mécanismes d'exclusion, recoudre en quelque sorte un tissu social déchiré. Cels exige des moyens considérables, beeucoup de volonté et d'imagination. Meis c'est un travail de longus halelne, dont lee fruits tardent à se menifester, elors que des résultats immédiets sont indispansables pour redonner de l'espoir aux hebitants et lss associer à l'invention d'un nouvel urbanisme.

Lire page 11 l'article de notre correspondant à Bruxelles JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE



Deuxième rencontre Baker-Bessmertnykh

Convergences soviéto-américaines en faveur d'une conférence de paix au Proche-Orient

ISRAËL.

GRAND ISRAEL

Le secréteire d'Etet américein, M. Jemes Baker, et le ministre soviétique des effeires étrangères, M. Alexendre Beesmertnykh, ont entamé, lundi metin 13 mei au Ceire, leur deuxiàme série d'entretiens sur la tenue d'une conférence de paix au Proche-Orient. « Il y a nettement plus de points d'eccords substantiels que de de déseccords », e décieré, sens donner eucun déteil, M. Baker, qui evait rencontré dimenche le président syrien, M. Hafez El Assad. Demas ne semble pas prêt à perticiper à une conférence si Israel n'accepte pes préelablement le principe du retreit des territoires occupés.

LE CAIRE

de notre correspondant

MM. James Baker, secrétaire
d'État américain, et Alexaodre
Bessmertnykh, ministre soviétique
des affaires étraogères, ont
exprimé une grande coovergence
de vues, dimanche 12 mai, ao
Caire, en ce qui concerne la question de la teoue d'uoe conférence
de paix au Proche-Orient. Dans

des déclarations à la presse à l'issue de leurs premiers entretiens qui ont doré deux heures, M. Baker a affirmé qu'« il y avail un degré substantiel d'accord entre l'Union soviétique et les Etats-Unis sur ce qui étail nécessaire et ce qui devait être fait ».

PLANTIL

M. Bessmertnykh a renchéri eo déclarant que « les Etats-Unis et l'URSS, en tant que coparrains de l'éventuelle conférence de paix, avaient atteint un très haut degré de campréhensian mutuelle sur ce qui devrait et pourrait être fait ». Si M. Bessmertnykh a évité de donner des précisions sur la conception soviétique de la conférence de paix, il o'en a pas été de même pour M. Baker.

BON

OÙ ELLE EST,

CETTE TABLE

NÉGOCIATIONS!

ALEXANDRE BUCCIANTI

Lire la suite et l'article
de FRANÇOISE CHIPAUX

Un dossier du «Monde»

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR : JACQUES LESOURNE

Le Golfe en questions

Pour répondre eux questions que nos lecteurs continuent de nous poeer sur la genàse de le guerre du Golfe, eussi bien que eur le déroulement des opéradons, sur les débats qui ont agité l'état-major américain comme sur l'ampleur de la désinformation pratiquée par les coelisés et le degré de surestimation des forces irakiennes, ou bien encore sur l'opportunité de poursuivre la guerre terrestre jusqu'à Bagdad, nous commençone la publication de pages qui, chaque jour de cette semaine, nous permettent de dresser un état des lieux euesi précis que possible, compte tenu des révéletions qui sont intervenues depuls l'errêt des combats.

Lire page 2, le premier volet de notre enquête

Le Koweit des règlements de comptes

Deux mols sprès la libération, l'émirst se reconstruit lentement dans un climat d'épuration. Les Palestiniens, accusés d'evoir « colleboré » avec l'occupant irakien sont en butte à de multiples brimades de le part de « milices » Incontrôlées.

Lira page 4 le raportage de JEAN GUEYRAS

L'Union économique et monétaire progresse

Les ministres des finences des Douze ont epleni, le 11 mai à Luxembourg, leurs divergencee su sujet de l'Union économique et monétaire européenne. Le président de la Commission, M. Jacques Delors, a leisse une porte ouverts à le Grande-Bretagne : celle-ci pourrait ne pas s'engager dès cette année sur l'objectif final, le création d'une monneie unique. Les ministres se sont aussi entendus sur le création de mécenismes visant à ranforcer le convergence des économies.

Lire page 21 l'article de PHILIPPE LEMAITRE

Le Festival s vécu un moment d'émotion avec l'hommage d'Agnès Verda à son mari Jacques Demy (Jacquot de Nantes).
L'engoisse (Europa de Lars Von Trier) et l'hystérie (Maline de Werner Schroeter) succédelent à l'humour décapant de Danlele Louchetti (le Porteur de serviatte). Tandis que Madonna – brune, – errivée à bon port, ne décevait pas ses admirateurs, qui l'ont accompagnée dimanche dana les rues de la ville su cours d'un interminabla jogging.

Lire pages 15 et 16 les articles de nos envoyés spéciaux

Le droit d'asile à l'arraché

Une quinzaine d'essociations organisent, à partir du fundi 13 mai, una e semsine nationele d'action » an faveur du droit d'asile. Elles réclement la régularisation du statut de plusieurs dizaines de milliers d'étrangers qui n'ont pas obtenu le statut de réfugié. Ces demandeura déboutés sont censés, en principe, quitter la France meie ont tendance à y dameurar de manière illégals. Plusieurs d'entre eux ont antrepris des grèves de la faim.

Lire page 11 l'article de ROBERT SOLÉ

Mayotte, terre brûlante

L'île célèbre dane l'inquiétude le cent cinquantième anniversaire de son rattachement à la France page 10

Le PS critique la politique agricole du gouvernement Un entretien avec M. René Souchon, délégué

eu développement rural page 23

Schneider réussit son OPA sur Square D Deux mois de bataille juridique et financière aux Etate-Unis

CHAMPS ÉCONOMIQUES

L'exploaif chômege dea jeunas. Meleise économique et changements politiques. Une encre monétsire pour l'Est. Le chronique de Paul Febra : «Le nouveau capitalleme salon Jaen-Peul II (2).
Lire pages 25 à 28

« Sar le vif » et le sommaire complet

Le mandat américain de François Mitterrand Il reste au chef de l'Etat quatre ans, c'est-à-dire la durée d'un mandat présidentiel aux Etats-Unis pour combiner gestion économique et projet social

par Jean-Marie Colambani

«Entre les tontonmaniaques et ceux qui disent «tout fout le camp», il y a sûrement un équilibre à trouver»: François Léotard a plus raison qu'il ne le croit. Cet équilibre, les Français le trouveot eux-mêmes, en se distinguant aussi bien de Jacques Chirac (pour qui «le bateau fait naufrage») que des célébrations socialistes. Celles-ci

ont eu bien sûr pour objet, dix ans après la journée du 10 mai 1981 dont maints films ont restitué la mise eo scèoe, de contribuer à l'édification d'un mythe destine à prendre place, à soo tour, au panthéon de la gauche, et, si possible, de la République.

Il est normal que la droite en soit exaspérée, car oul oe peut prendre plaisir à voir sinsi le fer remué dans la plaie de sa propre incapacité; dans ce pays, constater que l'enoemi déclaré des institutions est en passe de rester au pouvoir plus longtemps que le foodateur de celles-ci est assurément uo signe qui « interpelle », comme on oe dit plus.

Mais il serait rassurant que la gauche en soit quelque peu agacée, eo ces temps où les militants ont quelque raison de se seotir dupés par l'élite rose, où la joie qui subsiste du 10 mai est presque exclusivement, pour quelques-uos, celle

que leur procure le fait de continuer à occuper le pouvoir.

il n'est pas exclu, eo tout cas, que les électeurs de la gauche se sentent, au fond, assez peu concernés par ce nouvel épisode de la personnalisation de notre Histoire, poussée d'ailleurs à un point tel que celle-ci est toujours scandée par des néologismes : pétainisme, molletisme, mendésisme, gaullisme, giscardisme, mitterrandisme.

Lire la suite page 9

J.M.G. LE CLEZIO ONITSHA roman

Hommage à Roger Caillois

Des rencontres internationeles consacrées à l'écrivein Roger Caillois sont organisées à Peris à partir du lundi 13 mai, à l'UNESCO, à la Sorbonne et à la Maison de l'Amérique latine. Ces rencontres, dont l'initiative revient à la Société des amis et lecteurs de Roger Caillois, l'essociation Dialogue entre les cultures (ADEC) et le Meison de l'Amérique letine, s'ouvrent à l'UNESCO, à 20 h 30, par un témoignage sur Caillois prononcé par Octavio Paz, prix Nobel de littérature, qui préside ces rencontres. Voici le texte intégral de cette allocution.

Les pierres lisibles

par Octavio Paz

En 1940, un livra tomba entre mes mains. Son auteur était un jeune écrivain français réfugié à Buenos-Aires du fait de la guerre et de l'occupation nazie. L'écrivain se com-msit Roger Caillois, et le livre le Mythe et l'Hamme. Un petit groupe d'écrivains exilés s'était constitué à Buenos-Aires, dans la mouvance de la revue Sur et de sa directrice, Victoria Ocampo. Il y eut d'autres groupes analogues, New-York et à Mexico; mais celui de Buenos-Aires fut peut-être le plus actif. Il possédait un organe d'expression : les Leures françaises, et a publié des ouvrages de divers auteurs, notamment SaintJohn Perse et Supervieile. Roger Caillois en était l'animateur. Je lus son livre avec surprise et avidité. Bien que l'auteur fut mon aîné d'un an à peine, il m'éblouit par la rigueur de sa peosée, la pureté de sa langue et son érudition.

Le livre de Caillois fut, pour moi, découverte et rencontre. Découverte par la nouveauté des idées, et rencontre parce que combre de ses préoccupatioos et de ses thèmes étaient sussi les mieos, encore qu'il les traitât svec plus de clarié et dans une perspective plus large. Ce qui, en moi, n'était que conjectures et prémonitions prenaît, dans son livre, l'allure de limpides propositions et de réponses audacieuses.

Lire la suite page 18

A. L'ÉTRANGER : Alguire, 4,50 DA; Marce, 8 DH; Tunieie, 750 m.; Allemegne, 2,50 DM; Autriche, 25 SCH; Belgique, 40 PB; Canada, 2,25 \$ CAN; Antilee-Réunion, 9 F; Côta-d'Ivoire, 465 F CFA; Denement, 14 KRD; Expagne, 190 PTA; 1-8, 85 p.; Grèce, 200 DR; Irlande, 1,10 £; Italie, 2 200 L; Luxembourg, 42 PL; Norvège, 14 KRN; Pays-Bas, 2,75 PL; Portugal, 170 ESC; Sénégel, 450 F CFA; Suèce, 15 KRS; Suisse, 1,90 FS; USA (NY), 2 S; U

LE GOLFE EN QUESTIONS

Avant la crise

Se eerzient-ils fixès cet objectif que les Etats-Unis se demanderaient encore comment s'y prendre : l'Irak à genoux, l'armée américaine assurée pour longtemps d'une présence dans le Golfe, leur prestige international è son zenith. Ce mirecle, ils le doivent à M. Seddam Hussein qui, en lençant ses chers contre l'émirat du Koweit le 2 eoût 1990 à 2 heures du metin, e gravement sous-évalué les réactions de la communauté internetionale. Anasthésies per les menaces répetées du

leader irakien, absorbés surtout per le délitement du bloc soviétique, les gouvernemente occidentaux n'ont pes vu venir l'orage. Quoi qu'elle pense de M. Saddem Hussein, le France s'efforce, à cette époque, d'entretenir ses bonnes relations evec le régime de Begdad. Sens plus d'illueions sur le président irekien, les Etats-Unis le ménagent, comme un utile contrepoids aux religieux iraniene. Depuis 1986, lee Américains ont vendu pour 1,8 millierd de dollars de marchandises à l'Irak auguel ils achètent 8 % de leur pètrole. On se supporte mutuellement, eu point que le 31 juillet encore, M. John Kelly, le sous-secrétaire d'Etat eméricain chergé du Proche-Orient, croit bon de rappeler que les Etats Unis ne sont lies par un traité de défense à eucun dee Etats du Goife, dont ils veulent ignorer les querelles de bornage. Depuis la maladresse d'une autre figure du dépertement d'Etat, Dean Acheson, essurant en 1950 que le Corée du Sud s ne fait pas partie du périmètre de défense des Etats-Unis», on n'avait pas commis pareille bévue. A moins que ce ne fût, cette fois, du machiavélisme.

M. Saddam Hussein ne se pose pas la question qui, le suriendemain, ordonne à ses troupes de franchir le frontière koweitienne. Comme un joueur qui tente de sa « refaire », il espère remèdier, par cetta nouvelle eventure, à un eutre désastre, la guerre contre l'Iran dans laquelle il a embourbé son pays en mésestimant gravement l'edversaire. Déjà. Le conflit avec Téhéran e ruiné l'Irek qui consacrait en 1986 36 % de son produit intérieur brut è des dépenses militaires, un record mondial. A la veille de l'invasion du Koweit, sa dette extérieure représente entre 67 et 90 millierds de dollars, selon les évaluations. Deux cent mille soldets, démobilisés après que l'Iran e demandé grâce, grossissent les rangs des chômeurs. L'Irak est au bord de la faillite. Le riche Koweit, que Bagdad prétend avoir longtemps protégé contre les visées de l'imem Khomeiny, refuse d'avoir à s'ecquitter éternellement de cette dette. Bagded eccuse l'émirat de manipuler è la baisse les

cours du pétrole, sa seule ressource. Chaque fois que le prix du baril chute de 1 doller, l'Irak perd 1 milliard per en. affirme M. Saddam Hussein. En cet été 1990, calul-ci ne voit pas d'autre solution eux difficultés qui essaillent son régime : ettaquer. Après l'invasion du Koweit, l'Irak contrôlera 19 % de la production mondiale du pétrole. L'espoir iuit d'un cours du baril que Bagdad serait en mesure, grâce à son nouveau poids économique, de maintenir à 30 dollars. Le régime de M. Saddam Hussein engrangerait, du coup, 60 milliards par an. L'occupation de l'émirat lui ouvre une large façade sur le Golfe, une revendication territoriale très ancienne. Le rève du dirigeant irakien prend forme. Il durera six

Vers la « logique de guerre »

ment américains ont-ils étà à la hauteur de la situation?

En 1986, l'administration américaine avait autorisé la vente à l'Irak d'un ordinateur sophistique en sachant pertinemment que celui-ci la region de Mossoul, un missile balistique dérivé du Scud soviétique. Cet épisode est symptomatique de la cécité, ou du double jeu, des Américains: ils ont agi comme s'ils ne pen-saient pas M. Saddam Hussein capable de mettre à exécution son intention de s'approprier par les armes les richesses pétrolières du Koweit, un vieux projet pourtant.

Grace à leurs satellites espions, les Etats-Unis n'ignomient rien des pré paratifs militaires irakiens. La CIA chiffra avec précision les forces déployées per M. Saddam Hussein à la frontière kowcîtienne co vue de l'invasion: 100 000 hommes, dont des unités de la garde républicaine. 300 tanks et autant de pièces d'artil-

Mais, confortés dans leur analyse tien Hosni Moubarak et le roi Hussein de Jordanie, les Américains voulurent croire jusqu'à la dernière minute que l'Irak n'attaque-

Aujourd'hui, lorsqu'ils tentent d'expliquer cette myopie, les Etats-Uois mettent moins en cause leurs renseignements militaires gence) que l'absence d'informations sur les intentions réelles de M. Saddem Hussein («humint» pour iman intelligence). Les structures du pouvoir en Irak seruient telles qu'il leur aurait été extrêmement difficile d'y infiltrer des agents capables de tirer la sonnette d'alarme au bon moment. Cette explication n'est cerainement pas la seule. Malgré les coomes movens dont elle disposait à de prédire la chute du chah. affirmant meme cinq mois evant situation révolutionnaire ou même prerevolutionnaire. .

La démission le 8 mai de M. William Webster, patron de la centrale nommé un an auparavant par ML Bush, a conforté le sentiment de ceux qui pensaient que la cote de M. Webster était en baisse ; à la fin de l'automne, alors que M. Bush s'apprétait à prendre le chemin de la guerre, le patron de la CIA avait miques. Certains lui faisaient également le reproche de s'être trop appuyé sur les moyens techniques, et pas assez sur l'espionnage humain. A en croire M. Webster, pourtant, le renseignement traditionnel a joué un role important pendant la guerre contre l'Irak.

e L'Arabie saoudite était-elle

Echaudés par leur incapacité à prédire l'invasion du Koweit, les Etats-Unis ont-ils surestime les dangers que courait l'Arabie saoudite? Recevant, le 6 août, M. Joseph Wilson, le chargé d'affaires eméricain à Bagdad, M. Saddam Hussein lui rappelle que l'Irak est lié depuis 1989 à Ryad par un pacte de non-agression.

Le 4 août cependant, les satellitesespions américains ont repéré que 100 000 hommes de la garde républi-caine irakienne ont été massés au Noweit à un kilomètre de la frontière avec l'Arabie saoudite. Des renseignements, démentis par la suite, ssurent que ces soldats d'élite sont en posture offensive. L'administra-tion eméricaine est perplexe. Le pré-sident Bush croit à l'invasion imminente du royaume saoudien. Certains de ses conseillers en doutent : evec (cent vingt fois le Koweit). l'Arabie saoudite est un gros morceau à ava-

Mois les trakiens pourraient mettre la mein sur la région de Dhahran, au nord-est du royaume, où sont concentrées l'essentiel des réserves de pétrole du pays. Si, en plus du

celle-ci: « L'Iran n'est pas dans une situation révolutionnaire ou même Emparait, il contrôlerait 40 % des réserves mondiales d'or noir, Inac-

> Les Saoudiens, cux aussi, sont divisés. Ils saveot que M. Saddam Hussein a un jour promis au roi cooquises, les villes saintes de La Mecque et de Médine, sur lesquelles l'arrière-grand-père du souveraio jordanien régnait au début du siècle, En même temps, pendant plusieurs jours, les Saoudiens croient possible un réglement de la crise a entre

Les renseignements militaires que les Etats-Unis leur transmettent finiroot par les convaincre que la menace est réelle. Après un ultime débat au seio de la famille régnante, les Saoudiens acceptent d'accueillir sur leur sol un corps expéditionnaire américaio, une décisioo qui, rêtrospectivement, semble naturelle mais qui n'allait pas de soi pour ce pays d'islam rigoureux, traditionoellemen fermé aux non-musulmans.

· La France a-t-elle jamais cru à un règlement pacifique de la

Jusqu'à la deroière minute, la France a officiellement tablé sur la paix. Le 14 janvier, à la veille de l'expiration de l'ultimatum fixé à M. Saddam Hussein, Paris présente au Conseil de sécurité des Netions unies uo plan de règlement pacifique de la crise en six poiots, aussitôt rejeté par les Etats-Unis. Ultime tentative, venant après beaucoup d'autres, pour éviter le pire, cette démurche n'infirme pas le fait que la France – son président au moins – semble avoir tot acquis la conviction que la guerre était inévitable.

Dès le 21 soût, M. François Mitterrand déclere : « Nous sommes dans une logique de guerre. » Officiellement, la France mise toujours sur l'efficecité de l'embargo. Le chef de Etat le répète le 15 septembre, le jour même où il annonce l'envoi de 4 200 bommes supplémentaires dans

le Golfe: l'embargo « reste notre stra-tègle ». Le 24 du même mois, il se montre plus conciliant encore, « Tout devient possible », déclare-t-il, si l'Irak affirme son intention de retirer ses troupes » (M. Mitterrand parle d' «iotention»; il n'exige pas un retrait effectif immédiet des soldats ira-

Pour autant, la paix lui e toujours semblé moins probable que la guerre. Eo témoignent les événements qui l'oot iocité à déclencher l'opération Daguet, c'est-à-dire à expédier eo Arabie sacudite le plus fort contingent militaire français déployé outromer depuis le guerre d'Algérie. Le 14 septembre, des soldats irakiens envahissent la résidence de l'ambassadeur de Fraoce à Koweit-Ville. Pour justifier la réaction de la France, le porte-parole du Quai d'Orsay en «rajoute»: la villa du diplomste, assuro-t-il, «a été entièrement saccagée et pilléen.

La réalité est quelque peu diffé rente. Selon un témoin oculaire, qui souhaite garder l'anonymat, les soldats irakiens, qui ne pouvaient ignorer qu'ils violaient des locaux diplomatiques, oot molesté deux employées phillipines, volé l'équivalent de 100 000 francs, un appareil de photo, un transistor, deux mon-tres et ont fouillé les lieux qu'ils ont abandonnés « comme après un cambriolage», emmenant evec eux trois otages français ainsi que l'attaché de défense, le colonel Edouard Crespin, qui a été relaché quelques beures plus tard. A proprement parler, la résidence n'a done été ni «pil-lée» ni «saccagée». Malgré la gravité de l'incident, elle avait retrouvé quelques beures plus tard sa physionomic habituelle qu'elle a conservée jusqu'à la libération de la ville.

Si la France a «suréagi» à cet événemeot, c'est qu'en bon pédagogue M. Mitterrand estimait avoir à coovaincre l'opinion de la nécessité de déclencher l'opération Daguet pour se préparer à une guerre qu'il jugeait désormais inéluctable.

IRAK

cesseurs. Cinq jours sprès l'invasion, le président irakien la justifie en des termes qui ne surprennent personne : et laissé une majorité sans richesse.»

Les richesses que le président irakien affirme injustement acquises, ce sont, notamment, les 10 000 barils de pétrole que les Koweitiens extraient quotidiennement du champ de Roumaila, un gisement d'or noir principa-lement irakien mais dont la pointe sud se prolonge en territoire kowel-

IRAN badan champ de pétrole de Roumaila KOWEIT Kowert-GOLFE ARABIE SAOUDITE

Les revendications territoriales de l'Irak

Né du démembrement de l'Empire ottoman, l'Irak ne s'est jamais accom-modé des frontières qui ini ont été imposées au lendemain de la pre-mière guerre mondiale, M. Saddam Hussein moins encore que ses prédé-« L'intervention au Koweil a permis de mettre fin à un partage colonial qui avait donné la richesse à une minorité ne le supporte plus.

En 1980, le désir des Irakiens de se

Chatt-el-Arab, leur principal accès au Golfe, les avait entrainés dans poe metre suicidaire cootre l'Iran. Dix ans plus tard, M. Saddam Husseio lorgue sur les îles de Warba et de Boubiyan qui ferment le nord du Golfe, côté ouest, face au port irakien d'Oum-cl-Qasr. Ce port, les Koweïtiens en contrôlent de fait l'accès et le développement en raison de leur souveraineté sur ces îles. Et cela, Başdad

Le 26 février 1990, le roi Hussein de Jordanie fait le voyage de Kowest-Ville pour y rencontrer l'émir Jaber, Il lui transmet la proposition de M. Saddam Hussein de louer an Kowelt la petite île inondable de Warba et la grande île protégée des eaux de Boubiyan. L'émir dit non: Bagdad refuse de reconnaître, en cootrepartie, l'indépendance du Koweit proclamée en 1963 ainsi que l'intangibilité des frontières entre les deux pays.

Ainsi perdure la menace d'un conflit armé, en germe entre les deux pays depuis qu'en 1922, an lende-main de la création de l'Irak, les frontières de la région ont été grossièrement redessinées. Comme telles, elles n'ont jamais été récliement acceptées par Bagdad qui, une première fois en 1961, tenta de régler la dispute par la

Pour justifier ses revendications territoriales, M. Saddam Hussein invoque l'époque où le Koweit était rattaché à la province ottomane de Bassorah, sujourd'hui territoire ira-

The second second

5450

- To Zet 2

7 10 10

200

Carl M

14 A

min services

age on the state of

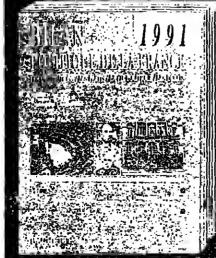
Les Al Sabah règnent sur ce qui est oujourd'hui l'émirat depuis 1756. D'abord dans l'orbite turque puis dans celle des Britanniques, «la petite forteresse» (c'est la traduction du mot arabe Koweit) acquiert une existence autonome en 1913. L'Irak moderne n'émerge comme entité territoriale que buit ans plus tard lorsque les Français et les Britanniques, qui ont défait les Turcs, décident de réunir sous la même autorité, celle de Faiçal ler, les provinces anciennement ottomanes de Bagdad, Bassorah et Mossoul. Si Bagdad est le cœur d'un Etat qui remonte à la nuit des temps, ses composantes actuelles sont au moins aussi artificielles que celles

Page réalisée per Jacques Amairic, van-Marie Colombani, Francis Comu.

du Kowell.

Le premier bilan complet

de la vie politique en France



justice, collectivités locales...), les portis (UDF, RPR, PS, PC, Front National, Verts, groupes d'intérêt... les gronds débots politiques sition de l'opposition, immigration et integra fion, repercussions de la guerre du Golfe sur la

Les institutions

Avec, en complément, le tour d'horizon des ouvrages politiques recents, grace à une trentaine de fiches de lecture, et le rappel des dates marquantes dans la chronologie politique de l'année 1990.

HACHETTE - 256 pages, broché - 99 E

Le mystère d'April Glaspie

Parmi las innombrablas « signaux » eméricains qui ont pu être mel interprétés par Saddem Hussein pendent les mois puls las joure qui ont précédé son invasion du Kowait figure Is convarsation qu'e sue le 25 juillet Miss April Glaspie, l'smbassadrice sméricaina à Bagdad, avec le dictatsur Irakisn. Depuis plusieurs joure, Mise Glaspie assayait de contacter de haute rasponsablas iraklans, à le demende des eutorités emériceines, pour teur damander des éclaircissements sur les bruhe de battes qui résonnalent de plus en plua fort. En vein jusqu'à ce famaux 25 juillet, loraqu'alle fut condune sans préavie (donc sans colleborateur pour essurer le transcript de la conversation) au

palais presidential. Aujourd'hui encors, on ne disposa que da la version iraklenne de le conversation Glasple-Hussein, rendua publiqua par Bagdad peu après le 2 eoût. Le phrase accabianta pour Miss Glaspia sinon pour les dirigeants eméricains, précise que Weshington. «inspiré par l'emitié et non par la confrontation » à l'égard de l'Irak, en'a pas d'opinion a sur la querelle frontalière qui oppose le Kowett à Bagdad.

Pendant plus da sept mois, le département d'Etat e'est refusé à tout commenteire sur le version irekienne de l'entretien. paraissant einsi en reconnaître le

sans général sinon la véracité de tous lae détails. Ce que faieaient d'eilleurs en privé plusieure rasponsebles du département d'Etat qui evalent lu le compte rendu de Miss Glaspie, rédigé de mémoire. Cette demière, qui aveit quitté Bagded apparemment reseurée sur les intantione da Saddam Hussain le lendemein de eon entrevue, fut d'ailleurs priée de

Bouc-émissaire

Ce n'ast qu'à la fin mere qu'elle fut autorisée à répondra aux questions des membres des commissions des affaires étrangères du Sénat at de le Chambre dae raprésentants. Elle explique alors que la version iraldenne de sa rancontre evac Saddem Husaein aveit été emputée d'une phrese-clé: « Nous Insiarons pour que vous régliez votre contentieux evec le Kowett d'une manière non-violente», effirmat-elle evoir dit au président irekian qui l'aureit ressurée, lui mentant - comme à d'autres dirigeants arabes - sur ses intentions, «Barement, nous n'avona pes réalisé qu'il était stupide, Inaccessible à la logique et à la diplomatie», lança-t-elle eux parlementaires.

Depuis son témoignage, qui ne peut convaincre personne aur sa fermeré proclamée à l'égerd de Saddam Hussein, Mlas Glaspie a quitté le département d'Etat (où

on se refuee toujours de rendre publique la version cablée dapuis Bagded de sa melhaurause rencontrel pour l'anseignement. Même si alle n'a sans doute pas été au niveau de la situation, alla constitue aujourd'hui un parfait bouc-émieszire pour une edministration alore obnubilée per la menace irenienne et qui n'avelt ebaclument pas eelel le gravité da la situation et la détermination de Saddam Hussein. A commencer per le secréteira d'Etat Jemes Bakar, qui e mis longtamps pour voir monter la tempête et dont l'un des défauts est de sa décharger sur d'eutres

de ses insuffisances.

Car il ast clair, mêma el Mise Glasple e feit preuve da trop de courtoisie à l'égard du président irakien, qu'alle n'a fait, eur le fond, qu'eppliquer les consignes recues de Washington : c'était encore, en juillet dernier, une vieille tradition diplomatique eméricaine que de refuser da prendre parti sur dee quereltes frontalières entra Etats erebee. Et personne n'eveit chargé Miss Glespie da menacer Saddem Hussein d'un recours à la force s'il envahissait le Kowen. Pour une bonne reison : en dépit des repports slarmistes transmie par plusieurs servicee de renseignement, les « politiques » - tout comme d'eilleurs la plupert des dirigeants du Golfe - étalent pereuedée qu'il ne s'sgiesait que d'un bluff irekien.

المكنا من الاجل

Après cinq nouvelles heures d'entretien avec le président syrien Hafez El Assad - ce qui porte à environ vingt-cing heures en deux mois la durée des contacts syroeméricains -, le secrétaire d'État, M. James Baker, a quitté Damee, dimanche soir 12 mai, en se refusant à toute déclaration et en faisant annuler in extremis la conférence de presse qu'il devait tenir evec son homologue syrien, M. Farouk Al Charab.

DAMAS

de notre envoyée spéciale

Certes, le programme du secrétaire d'Erat, qui était attendu au Caire par d'Erat, qui était attendu au Caire par le chef de la diplomatie soviétique, était chargé. Mais, présentée par l'ad-ministration américaine, non sans une certaine volonté de dramatisarion, comme étant la dernière rencontre avant d'évaluer les chances de pouvoir réunir une conférence de paix et par le quotidien syrien Techrine comme revetant une « importance particulière et décisive », cette nouvelle tournée inaugurée à Damas ne semble pas avoir commencé sous les meilleurs auspices.

Le lapidaire communiqué, diffusé de la présidence syrienne peu après le départ de M. Baker, se contente notamment de préciser que « les deux parties ont convenu de poursuivre les contacts », que le président Assad e affirmé e le désir réel de la Syrie de voir s'installer une paix juste et globale, conformément aux résolutions de l'ONU, notamment 242, et 338 du Conseil de securité, ainsi que sa disposition à coopèrer avec les efforts en cours pour parvenir à la meilleure for-mule pour enclencher le processus de

A.

Marine mineral on

THE PROPERTY AND TO

THE PERSON NOT THE PERSON NAMED IN

AND A MERCHANIST . . .

water the state of the state of

E there for toward the

The second for the second

the second second

A STATE OF THE STA

the second second

the second of the second of

The same of the sa

The second secon

here a minimum of the

Les revendication

territoriales de l'In

Rôle limité de l'ONU

Conscients d'une conjoncture qui n'est pas favorable au monde arabe en général et à la Syrie en particulier, les dirigeants syriens, en dépit des efforts de M. Baker, font montre d'une certaine flexibilité quant oux formes de cette conférence pour éviter avant tout de porter la responsabi-lité d'un échec de cette nouvelle tentative de paix. Même si l'on reste discret à Damas sur les concessions des progrès ont été accomplis. L'un des principaux est l'acceptation -sous condition - par la Syrie (qui serait soutenue sur ce point par Mos-cou) d'une supervision internationale, en l'occurrence, sans doute, américano-soviétique, de la double approche voulue par les Américains : des négo-ciations israélo-arabes, d'un côté, israélo-palestiniennes de l'autre.

Si l'on insiste toujours à Damas sur un rôle de l'ONU, celui-ci pourrait se limiter à une conférence convoquée non pas sous les auspices des Nations unies – ce que refuse Israël – mais, avec une référence plus ou moins contraignante aux résolutions 242 et 338 (la formule est toujours débattue), seulement en présence d'un représentant du secrétaire général de l'ONU. De même, si la Syrie préférait voir l'Europe participer – ce que refuse aussi Israël – elle n'en fernit plus une condition sine qua non pour l'ouverture de la conférence. L'Europe, qui pourrait n'être représentée que par le président en exercice de la Communauté européenne, aurait la possibilité d'intervenir à la fin des négociations comme l'une des puis-sances garantes des accords, au même titre que l'ONU et les deux Grands.

Sur la question palestinienne, une certaine entente se serait, là aussi, dégagée, les pays arabes et les Palestiniens acceptant une solution en deux étapes, c'est-à-dire une période intérimaire de trois à cinq ans d'autonomie des territoires occupés, à l'issue de laquelle serait accordé leur statut final, garanti par avance au cours de la négociation. Les divergences demeurent toutefois sur la représentation palestinienne entre les Etats-Unis et la Syrie, opposée aujourd'hui

délégation commune jordano-palestinienne, voulue par Israël.

Ces points d'accord restent toutefois, dit-on de source diplomatique, à confirmer. Chaque détail a son importance, compte tenu de l'énorme méfiance qui règne entre les protago-nistes. Si les États-Unis croient à la dynamique de la négociation, une fois celle-ci engagée, il ne fait pas de doute qu'a contrario, la Syrie craint d'être entraînée dans un processus qui, en cas de refus de sa part, risquerait de la laisser seule face à Israël, qui lui ne fait preuve, au moins officiellement, d'aucune souplesse. A cet égard, les violentes déclarations de M. Itzhak Shamir affirmant samedi soir qu'Israel ne céderait rien ont provoqué une tout aussi violente réponse de Radio-Damas, demandant * aux superpuissances de prouver que le hors-la loi qui défie la communauté internationale n'échappera pas à la punition, n'importe où n'importe quand, même s'il faut recourir aux armet.

Pression sur Damas

De même, n'était pas de nature à rassurer la Syrie l'annonce, faite par M. Baker à son arrivée à Damas, d'une éventuelle participation des pays arabes du Golfe à des discussions directes avec Israël sur des sujets d'intérêt général – tels l'esu ou

tion d'une conférence de paix, Interrogé sur ce point, le ministre des affaires étrangères syrien, M. Farouk El Charah, s'était contente de répon-

dre que c'était la première fois qu'il entendait parler de cette éventualité. On peul penser que ces sujets, comme l'annonce du retrait des troupes égyptiennes du Golfe, qui enlève à la Syrie l'un des importants bénéfices de sa participation à l'operation « Tempête du Désert », ont été débattus entre le président Assad et M. Baker. Certains commentateurs à Damas n'hésitent pas à voir dans ces deux gestes une tentative de pression sur la Syrie, qui reste, après la des-truction de l'Irak, le seul pays arabe d'importance face à Israël.

Le fait que le vice-président syrien, M. Abdel Halim Khaddam, ait, pour la première fois, assisté aux couretiens avec M. Baker - présentés il est vrai comme décisifs, - laisse à penser aussi que le Liban et en corollaire, la question des otages, déja évoquée lors des précèdentes venues de M. Baker, a aussi fail partie des conversations. M. Khaddam s'élait rendu samedi à Beyrouth, où il s'était très longuement entretenu avec le président Elias Hranui du chapitre délicat des accords de Taef sur les relations libano-syriennes et avait déclaré, concernant les otages, que les organisations les détenant pourraient les libérer si Israel faisait un geste de son côté pour relacher les prisonniers libanais et palestiniens. Une façon de rappeler qu'en définitive, dans le processus de paix, comme dans l'affaire des otages, Israël est, du point de vue syrien, le principal obstacle à toute amélioration de la situation au Proche-Orient

Si la Syrie veut la paix, elle n'est pas prête à la faire à n'importe quel pas prete à la latte à minore que prix, et avant de s'engager plus linn, les dirigeants syriens veulent sans doute obtenir la garantie qu'Israël, de son côté, est prêt à concéder quelque

FRANÇOISE CHIPAUX

M. Joxe: «La France peut jouer un rôle utile dans le Golfe» Durant une visite de deux jours

qu'il vient de faire, samedi 11 et dimanche 12 mai, dans les Emirats arabes unis, puis en Jordanie, le ministre de la défense, M. Pierre Joze, a indiqué que la France était prête à participer à des accords de sécurité dans la région à la condition que les pays du Golfe le souhaitent. M. Joxe a été successivement reçu par le président de la lédération des Emirats arabes unis, cheikh Zayed, à Abu-Dhabi, puis, à Amman, par le roi Hussein, le premier ministre et ministre de la défense jordanien. M. Moudar Badrane, et par le ministre des assaires étrangères, M. Tahor Masri. Cétait la première visite en Jordanie d'un ministre français depuis la crise du Golfe en septembre 1990.

al a France est membre permanent du Conseil de sécurité, a rapnelé M. Joxe en réponse à la question d'un journaliste à Abu-Dhabi, et elle a des relations anciennes et excellentes avec un grand nombre de pays arabes. C'est pour cela qu'elle peut jouer un role utile si les intèressés le souhaitent. C'est vrai sur le plan politique, diplomatique

Convergences soviéto-américaines

Le secrétaire d'Etat américain a bien souligne que « l'objectif était de réaliser la paix à travers des négocia-tions directes entre Israel et les pays arabes, d'un côté, et Israël et les Palestiniens de l'autre».

M. Bessmertnykh a toutefois indiqu'il avait discuté avec son homologue américain « des aspects pratiques et des modalités de ce que nous cherchons à matérialiser ». « Nous avons décidé des paramètres du concept [de la conférence] au cours de conversations d'une grande précision », a-t-il ajouté.

MM. Baker et Besstnertnykh ont ajouté qu'ils s'étaient mis d'accord pour poursuivre leurs efforts conjugués afin de surmonter « les deux ou trois obstacles qui subsistaient encore sur la voie de la conférence de paix». Selon des sources proches de la délégation américaine, ces obstacles sont l'insistance de la Syrie à voir les Nations unies participer à la confé-rence de paix et la nécessité qu'une telle conference se poursuive au-delà de la simple séance inaugurale.

Selon cette même source américaine, Damas ne veut pas que la conférence internationale soit une simple converture permettant d'enclencber des négociations directes entre Arabes et Israéliens. Le troi-sième obstacle, qui est sans doute le plus important, est que Damas n'est pas disposé à participer à la confé-rence de paix si israel n'accepte pas préalablement le principe du retrait des territoires occupés.

« Certaines idées »

Les dernières déclarations du pre-miet ministre istaélien, M. Itzhak Shamir, selon lesquelles l'Etat hébreu « ne cédera jamais ni sur Jérusalem ni sur Eret; Israèl » ne sont pas faites pour réduire cet obstacle. Interrogé sur les déclarations de M. Shamir, le secrétaire d'État a déclaré : « Je ne neuse pos que nous coupais cortais à pense pas que nous soyons arrivés à une impasse qui ne peut pas être sur-montée.» M. Baker a ajouté que « bien que des divergences subsissent entre les différentes partles impliquées, il y a nettement plus de points d'accord substantiels que de désac-

M. Baker a cité comme exemple d'accord le fait que les diverses par-ties « soulignent que toute conférence doit avoir pour objectif la réalisation d'une paix globale sur la base des

résolutions 242 et 338 des Nations unies», « Je sais que chaque partie interprète ces résolutions de manière différente, mais les négociations devraient justement permettre de par-venir une fois pour toutes au sens exact de la résolution 242», a ajouté le secrétaire d'État.

Les chefs de diplomatie soviétique et américain devaient avoir un deuxième entretien, lundi 13 mai, à l'ambassade d'URSS au Caire avant de rejoindre le président égyptien Hosni Moubarak pour un déjeuner de travail. Le rais rencontrera préalablement M. Baker.

Samedi, le ebef de l'État égyptien avait eu un entretien similaire avec M. Bessmertnykh, qui s'était déjà réuni avec les responsables du minis-tère égyptien des affaires étrangères. Le cber de la diplomatie soviétique, qui s'est rendu en Syrie, en Jordanie, et en Israël avant son escale cairote, avait déclaré, à l'issue de l'entretien, que esi des progrès n'étaient pas réa-lisés sur la voie d'une conférence de paix, la situation risquait de devenir tragique». Le ministre soviétique avait toutefois reconnu que « certains aspects sur lesquels un accord devait ètre préalablement tenu subsistaient ».

Il a d'autre part indiqué que son entretien avec le raïs avait notamment porté sur « certaines idées pro-posées par l'Union soviétique ». M. Bessmertnykh, qui a par ailleurs évoqué l'existence na une plateforme commune égypto-soviétique en ce qui concerne l'amorce du processus de paix », n'a pas donné d'autres précisions.

Pour sa part, M. Boutros Ghali, ministre d'État égyptien pour les affaires étrangères, a estimé que l'important, au stade actuel, était de faire démarrer les négociations, Interrogé sur les déclarations de M. Shamis rejetant le principe des territoires contre la paix, le responsable égyptien e rappelé l'attitude israélienne avant les négociations avec l'Egypte en 1977. « Les négociations ont prouvé que les Israéliens cherchaient de faix monter les simplement à faire monter les enchères avant les pourparlers », a indiqué M. Ghali. Toutefois, cela ne signifie pas que les responsables égyptiens soient insensibles à l'intransigeance israélienne. En fait, ils estiment que les Arabes ont maintenant donné le maximum et que e'est aux Israétiens de ne pas faire échouer

ALEXANDRE BUCCIANTI

LIBAN

Le vice-président syrien se montre optimiste pour les otages occidentaux

M. Abdel Halim Khaddam, a déclaré, samedi 11 mai, à Beyouth, que les perspectives d'une libération des otages du Liban s'étaient améliorées. Le dernier obstacle, a-1-il dit à la radio chrétienne La voix du Liban, reste le refus d'Israël de libérer des centaines de citoyens libanais. Il venait de rencontrer le président libanais Elias Hraoui et son premier ministre Omar Karamé, dont le gouvernement est soutenu par

De son côté, un haut responsable ehiite libanais, Cbeikh Moha-

Le vice-président syrien, med Mehdi Chamseddine, a affirmé dimanehe avoir lancé une initiative en vue d'un échange : la restitution des corps de militaires israéliens disparus au Liban contre la libération de prisonniers libanais et palestiniens détenus en Israël, la libération exigée par les ravisseurs des otages occidentaux. Dans un discours prononce à Tyr, le vice-président du Conseil supérieur chiite - la plus haute autorité de cette communauté au Liban - a lancé un appel au secrétaire d'Etat américain James Baker afin qu'il fasse « pression sur Israel » pour cet échange. -(AFP, Remer).

M. Itzhak Shamir réaffirme son intransigeance A deux joura de l'arrivéa en

Israel du secrétaire d'Etat américain James Baker, le premier ministre israélien Itzhak Shamir a réaffirmé que son gouvemement ne céderait jamais un pouce des territoires occupés, y compris Jérusalem: Dans trois-discours prononcés, dimenche 12 mai, à l'occasion du 24º anniversaire de la conquête de Jérusalem-Est par Israel pandant le guerte de juin 1967, M. Shemir e mettalé le même message.

e Aucune tentative (...) de porter atteinte à l'intégrité et à le sécurité [de Jérusalem] n'aboutira », a-t-il dit lors d'une cérémonie au Mut des lamentations. Ce liau saint du judaïsma aat situé dans la vizille ville, à Jérusalem-Est, qui était sous la sou-

varainaté josdanienna avant la guerre de 1967 et e, depuis lors, été ennaxée par Israel, « Touta tentative de réduire ou de limiter notre contrôle axclusif [aur Jéniselem] sere cetégoriquement rejetée», a ejouté le premiat Samedi soit, M. Shamit aveit

décleté devent des militents ultra-nationalistes du Goush Emounim (Bloe de la foi) : «Nous ne céderons pas, non seulemant sur Jérusalam, mais aussi sur la moindre parcelle d'Eretz Isreel » (Israel et les territoires occupés). e Nous ne reculerons pas et nous mettrons en œuvre touta notre énargie afin de feira valoir notre droit sur Eretz Israel », avait-il ajouté. - (AFP, Reuter.)

IRAK

Les réfugiés kurdes hésitent toujours à rentrer chez eux

Tandis que l'un des chefs de la rébellion kurde, M. Messoud Barzani, responsable du Perti démocretique du Kurdisten (PDK), faisait preuve d'optimisme sur l'issue des négociations engegées evec le réglme de Bagdad sur le statut du Kurdistan irakien, la présence des forces occidentales dans cette région n'a toujours pas rassuré les réfugiée au point de les convaincre de rentrer chez eux.

M. Barzani a déclaré, dimanche 12 mai, que les négociations avec le gouvernement irakien avaient enregistré « des progrès substan-tiels » et que les deux parties s'acheminaient vers un accord sur l'avenir du Kurdistan. Dans un communiqué publié à Bagdad, où il conduit une délégation de quatre partis kurdes de l'opposition, M. Barzani a ajonté que les deux parties avaient « franch! un pas important sur la voie d'une solution de la question kurde qui renforce en même temps l'unité nationale » de l'Irak. Il a affirmé que cet accord serait ennoocé deos les « tout prochains jours ». Il a indiqué que les délégations avaient examiné dimanche les résultats des commissions conjointes chargées d'élaborer des documents sur les questions de l'unité nationale, de la démocratie, de l'application de l'accord de 1970 concernant l'autonomie du Kurdistan et sur le retour des réfu-

Sur le terrain, très pen de Kurdes réfugiés en Turquie ont accepté de retourner dans la ville irakienne de Dohouk samedi, au premier jour de l'opération alliée visant à rapa-

trier en Irak plus de 200 000 d'entre eux. « Nous resterons [en Turquie) tant que l'armée américaine ne sera pas à Dohouk », a expliqué l'un des réfugiés kurdes.

pillées

Selon des officiels britanniques, les alliés tablaient samedi sur le départ de 7 000 réfugiés, mais seules quelques centaines de Kurdes ont accepté de partir et 28 camions seulement étaient prêts 28 camions seulement étaient press à les emmener. « Je suis descendu des montagnes il y a deux jours et je suis allé à Dohouk. Nos maisons étaient pillées, les portes étaient ouvertes, les vitres cassées, tout avait été volé », a précist le pro-priétaire d'un hôtel dans cette ville, qui comptait avant le soulèpriétaire d'un hotel dans certe ville, qui comptait avant le soulè-vement kurde quelque 380 000 habitants. « Ce n'est pas sûr là-bas; j'ai préféré retourner dans les mon-tagnes pour rester avec ma famille », e-t-il ajouté.

Les soldats américains occupent actuellement des positions sur-plombant Dohouk, à 5 kilomètres au sud de l'actuelle zone protégée par les alliés dans le nord de l'Irak-ils font face à 300 ou 400 soldats irakiens. Le colonel Richard Naab, membre de la délégation américaine qui assure le lieison evec l'état-major irakien, avait déclaré vendredi que les Etets-Uois voulaient éviter d'occuper Dobouk.
«Il y a de nombreuses façons d'assurer la sécurité de la ville sans y surer la securite de la vine sais y entrer», avait-il dit à le presse. Toutefois, dans le même temps, un réfugié se demandait : « Même si les Américains entrent à Dohouk et que nous y allons, que va-t-il nous arriver quand ils partirant?».

Jugée insuffisante et incertaine par nombre de réfugiés kurdés, la

présence de « divisions étrangères » en lrak n'en a pas moins été dénoncée par le vice-premier ministre irakien Tarek Aziz, esti-mant qu'elle «entrave la solution du problème des réfugiés ». M. Tarek Aziz s'exprimait ainsi à l'assue d'un entretien avec le délé-gué du secrétaire général de l'ONU pour les questions humanitaires, le prince Sadruddine Aga Khan.

L'Irak, a ajouté l'ancien ministre des affaires étrangères, « accueille favorablement les efforts des Nations unies pour régler le plus vite possible le problème des résugiès et coopère de façon sérieuse et sincère avec l'ONU à laquelle il a apporté et apportera toutes les facilités nécessaires à la réussite de sa mission s. - (AFP, AP, Reuter.)

Dooze mille spectateurs à Wemhiey pour le concert en faveur des réfegiés kurdes. - Rod Stewart, Paul Simon, Tom Jones, Peter Gabriel, Sinead O'Connor et une vingtaine d'autres vedettes du rock se soot succédé pendant cinq heures sur la scène du Wembley Arena de Lon-dres, dimanche 12 mai, lors d'un concert de charité en faveur des réfugiés kurdes. Le premier minis-tre. M. John Major, et la princesse de Galles s'étaient joints aux douze mille spectateurs. Les organisateurs de cette manifestation, baptisée «The Simple Truth» (la Simple vérité, titre d'une chanson composée pour l'occasion, par Chris de Burgh), espèrent recueillir 10 millioos de livres (100 millioos de francs environ) auxquels s'ejoute-root 10 autres millions de livres offents par le gouvernement britanoique - (AFP.)



PROCHE-ORIENT

Le Koweit des règlements de comptes

Deux mois après la libération, l'émirat se reconstruit lentement dans un climat d'épuration

KOWETT-VILLE

de notre envoyé spécial

Les bureaux de l'agence koweltienne de presse ont entièrement pillés par les Irakiens. Tout a été
emporté : téléscripteurs, ordinateurs,
classeurs, tables, fauteuils. Rien n'a
été oublié, même pas les prises électriques et les serrures des portes. Le
sol est encore jonché de dossiers et
de photographies

La KUNA n'est qu'un cas parmi des centaines d'autres. Durant les sept mois d'occupation irakienne, aucun ministère, aucune administration, aucune société publique ou privée n'a été épargnée par les pillards. A la faculté des lettres de Chouaykh, les Irakiens ont même arracbé la moquette, déjà vieille de plusieurs années, et ont emporté les climatiseurs, laissant des trous béants dans les murs. Le campus de l'universite ressemble à une cité fantôme. Professeurs, étudiants et volontaires s'efforcent de mettre un semblant d'ordre, en attendant la remise en état des lieux. «Le pire, déplore le professeur de sociologie Hussein Mabmoud, c'est que le pillage des bibliothèques de la faculté des lettres, ninsi que celui des facultés de médecine et des sciences de Khaldiyé – plusieurs millions d'ouvrages précieux – s'est déroulè sous la supervision des doyens des facultés irakiennes venus spécialement d'Irak pour se disputer le butin comme de veritables chiffonniers. »

Une priorité : nettoyer

Combien de temps faudra-t-il pour remplacer tout ce qui a été dérobé ou devasté? Nul ne peut répondre taot la tâche est immense. Pour l'instant, le souci prioritaire des autorités est de parer au plus pressé, c'est-à-dire le rétablissement des principaux services publics. Près de deux mois après la libération, des progrès incontestables ont cependant été réalisés. Les installations de l'aéroport, égale-

voir les charters de la Kuwaiti Airways, avant la reprise prochaine des liaisons régulières avec les principales capitales du monde. Les belles résidences de Koweit-Ville, salies par la poliution, ont perdu leur blancbeur d'antan, mais les grandes artéres de la ville ont été nettoyées, et les ordures ménagères sont régulièrement enlevées, ce qui redonne aux « quartiers koweitiens » l'aspect propret qui les caractèrisait avant l'occupation.

Le retour massif des quelque 400 000 citoyens koweîtiens en exil, tant de fois annoncé, se fait attendre. Les chefs de famille venus inspecter les lieux repartent découragés. La plupart d'entre eux redoutent les conséquences de la pollution pour leurs enfants ainsi que l'absence de services. Ils attendent que les travailleurs asiatiques – de préférence philippins, – qui commencent à arriver par avions entiers, soient suffisamment nombreux pour les servir et remettre en état leur domicile.

Le tableau est tout différent dans

les «quartiers palestiniens», qui sont

demeurés tels qu'ils étaient au lendemain de la libération : trottoirs et melles remplis de détritus, chaussées encombrées de voitures hors d'usage, épiceries et coopératives dont le pauvre approvisionnement contraste avec l'abondance et la richesse des étalages des supermarchés des « quartiers koweitiens». Lorsqu'on interroge les Palestiniens assis eo groupe à l'eotrée des rares boutiques ouvertes, ils se félicitent de leur sort et affirment se sentir en sécurité. Mais une peur sourde les hante. « Oui, disent-ils avec la prudence de ceux qui sont habitués à être persécu-tés, nous aussi nous entendons les rumeurs au sujet des enlevements et des mauvais traitements auxquels seroient exposés certains de nos compatriotes. Mais nous, personnelle-

ment. nous n'ovons rien vu. »

En privé, cependant, devant des interlocuteurs qui leur inspirent confiance, ils devienoent plus loquaces et étalent leur désespoir.

alls veulent se débarrasser de nous », affirment-ils. Chacun connaît une ou plusieurs affaires de décès inexpliqué

ou d'enlèvement suivi de tortures. Il y a encore une dizaine de jours, raconte un Palestinien, une douzaine de Koweitiens, armés de fusils et de chaînes, se sont, à la nuit tombante, emparés dans le quartier «mixte» de Salmiyeb de quatre Palestiniens qu'ils ont sauvagement passés à tabae et toriurés dans un appartement situé derrière l'hôpital Moassa. Deux de leurs victimes ont réussi à s'échapper. L'un d'eux s'est réfugié dans un poste de police, tandis que l'autre se perdait dans le dédale des ruelles. Les ravisseurs ont aussitôt encerclé le secteur et organisé une battue, tirant des coups de feu en l'air, enfonçant les portes pour perquisitionner et semant la terreur dans le quartier. Ils ne se sont dispersés qu'à l'arrivée de la police, alertée par un habitant.

Les policiers se plaignent pour leur part de n'avoir pas assez d'effectifs pour assurer la surveillance des quar-tiers palestiniens. Un grand nombre d'officiers de police, demeurés au Koweit durant l'occupation, n'ont pas encore été réintégrés et la plupart des commissariats de police n'ont pas rouvert leurs portes. De toute manière, menacées des pires sévices si elles s'avisaient de raconter leurs mésaventures, les victimes des mys-térieuses milices qui pratiquent la terreur évitent de déposer plainte auprès des autorités locales. Ceux qui recherchent un parent ou un ami disparu préférent s'adresser aux représentants de la Croix-Rouge internationale qui, aux termes d'un accord avec le gouvernement koweitien, inspectent réguliérement les différents postes de police et centres de déten-tion ainsi que les bòpitaux. Sans beaucoup de résultats. Car il semble que les policiers s'arrangent, le temps de l'inspectioo, pour transférer ailleurs les détenus.

Les policiers paraissent très soucieux de découvrir l'identité de ceux qui renseignent les organisations bumanitaires et la presse internationale. Ils ont récemment coovoqué à cet effet les «permanents» de l'OLP qui, malgré la fermeture officielle du siège de l'organisation palestinienne, continuent de se rendre dans leurs bureaux dans l'espoir de pouvoir

recueillir les plaintes des victimes. Quels sont ces groupes qui, malgre les mises en garde officielles - que certains affirment être surtout destinées à l'étranger, - poursuivent, après une courte pause, leurs exactions? Une rumeur publique persis-tante incrimine les « milices » conduites par les jeunes cheikhs de la famille régnante qui auraient juré de punir ceux qui, selon eux, ont collaboré avec les Irakiens. Leur appellation ainsi que leur filiation princière sont connues de tous, et on sait que cheikh Saad, le prince héritier, leur a adressé fin mars un sévére avertis-sement. On sait également qu'ils opéraient encore tout récemment dans les cachots du sinistre «Geewan», l'ensemble de bâtiments qui, à Chouaykh, abritent le ministère de la défense et le siège de la garde natio-nale – ce qui tend à prouver que leur actioo est couverte par les responsables de la sécurité nationale. Il existerait également, selon certains témoignages, d'autres centres de détention et de torture dans des vil-las isolées et quelques écoles de la

L'amertume des Palestiniens

On prête aux autorités koweïtiennes l'intention de se débarrasser une fois pour toutes des 170 000 Palestiniens qui se trouvent loujours dans l'émirat - sur les 350 000 qui y babitaient avant l'occupation. Le harcèlemeot des Palestiniens par les milices priocières ne constituerait donc qu'un des moyens utilisés pour parvenir à cet objectif. Un autre est la marginalisation de la population palestinienne, désormais soumise à toutes sortes d'ioterdits, dont celui de travailler. Ainsi, une dizaine de transporteurs palestiniens qui, répondant à un appel de l'armée amétière irakienne avec leurs camions ont-ils été refoulés sous le prétexte jordanien. « On veut nous humilier, nous exaspèrer pour que nous quittions un pays où nous avons vècu et travaillé pendant près de trente ans », déclare l'un d'entre eux, qui affirme être maintenant prêt à émigrer, « pourvu que les Koweitiens me paient ce qu'ils me doivent et que je trouve un pays disposé à m'accueillir ».

Les Palestiniens sont amers, même l'égard des Koweitiens de l'opposition, à qui ils reprochent de ne pas prendre position avec suffisamment de force en leur faveur et de ne s'occuper que de leur propre lutte pour la démocratie. Un grief dont certains opposants reconnaissent le bienfondé en admettant volontiers que les milices princières se font la main sur les Palestiniens avant de s'occuper de ceux qui souhaitent instaurer dans l'émirat un régime vraiment démocratique. Mais ces Koweitiens préférent, pour l'instant, accorder la priorité à ce qui unit l'opposition, alors qu'en ce qui concerne les Palestiniens les avis semblent partagés. « L'origine de tous nos malheurs, assure Abdel Aziz Sultan, le prési-

assure Abbel Aziz Shitai, est que nos cheikhs sont persuades que le Koweit est leur proprieté privée. Ils en veulent donc aux Palestiniens qu'ils accusent d'avoir aidé Saddam Hussein venu voler leur bien. Ce comportement à l'égard des Palestiniens est motivé par un esprit de revanche injustifié, car ce qu'on leur reproche est grossièrement exagéré. » Tel est également l'avis de l'avocat imad El Seif, qui estime que ce « procès est terriblement injuste». « Même s'il y o eu 2 000 collaborateurs sur les 350 000 Palestiniens qui se trouvaient ou Koweñ au moment de l'invasion irakienne, faut-il meure en cause tout un peuple? » M. Jassem El Wazzane, l'un des dirigeants de la communauté chiite, qui a joué un rôle prépondérant daos la résistance contre l'Irak, partage également cette opinion. « Certes, dit-il, il y o bien eu des Palestiniens qui ont collaboré, mais n'oublions pas que parmi eux figuraient des Palestiniens venus de Bogdad et totalement inféodés au Baas. En revanche, beaucoup sont demeurés indécis. D'autres, en petit

ont été més pour cela. De même, cenains ont collaboré pour recueillir des informations qui nous ont été utiles, » En général, le ressentiment à l'égard des Palestiniens est particulièrement vif parmi les Kowettiens qui ont vécu l'occupation à l'étranger et out été influencés par une propagande arabe antipalestinienne répandue surtout par les journaux saoudiens et égyptiens.

Ceux qui sont restes sur place sont plus mesurés, même s'ils admettent qu'un nombre non négligeable d'entre eux ont collabort. Besucoup ont vu leurs amis ou collègues palessiniens prendre le parti de M. Sadom-Hussein lorsque ce dernier a établi le fameux «lien» entre le problème du Koweit et celui de la Palestine. Ils ont vu des Palestiniens brandir des portraits d'Arafat et de Saddem Hussein, mais ne savent pas s'il s'agissait de Palestiniens venus de Bagdad ou résidant au Koweit.

« Il se peut qu'au début nous ayons ressenti une certaine satisfaction devant l'humiliation infligée aux Koweitiens par cette occupation explique avec regret un jeune intel-lectuel palestinien. Mais nous ne pensions pas alors que celle-ci durerait aussi longtemps et av elle prendrait la forme violente qu'elle a prise par la suite. Mais, avec le tempt, cette sym-pathie o cédé rapidement la place à une vive déception. Nous aussi, nous avons souffert terriblement de cette occupation dont nons n'avons tire aucun bénéfice. C'est wai que nous n'avons pas pris part au mouvement de désobèissance civile organisé par les Kaweitiens, Mais pouvious nous le faire, nous qui ne disposions d'aucune ressource pour faire vivre nos familles, alors qu'eux recevaient régulièrement alors qu'eux recevaient régu une assistance financière et alimentaire distribuée par leurs comités de solidaritė?*

Et ce Palestinien de conclure: « Les Koweitiens devraient finir par comprendre que nous sommes pour la plupart nés dans ce pays sans jamais avoir bénéficié des droits qui, dans un régime démocratique, auraient du normalement nous révenir. »

JEAN GUEYRAS



10 CITROËN ZX A GAGNER DANS TOUT LE RÉSEAU CITROËN.

La meilleure façon d'apprécier la nouvelle CITROËN ZX, c'est de la voir rouler, la regarder arrêtée, l'écouter, s'installer à l'intérieur, prendre contact avec elle, en un mot : l'essayer.

La collection des CTTROEN ZX vous attend dans tout le réseau CTTROEN.

Au cours de cet essai, vous aurez l'occasion de participer à un tirage au sort pour gagner 10 CITROEN ZX mises en jeu. Grand jeu gratuit sans obligation d'achat.

L'automobile comme vous l'entendez est à découvrir du 11 mai au 22 mai dans notre réseau. Vous serezles bienvenus.

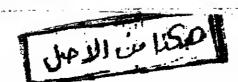
69 000 F

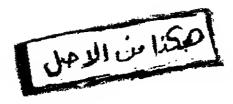
CTTROEN ZX, une collection de 4 modèles à partir de 69 000 F. Tarif au 16 mars 1991.

RENDEZ-VOUS.

Programmez votre essai dans le réseau CTTROËN dès maintenant en composant le numéro vert 05.05.24.24 (appel gratuit) ou le Minitel 36.15 CTTROËN.







nptes

The second of th

The second secon

The second secon

Section of the sectio

• Le Monde • Mardi 14 mai 1991 5

Nous investissons là où l'avenir prend sa source.

En 1970, 60 % des enfants de trois ans étaient accueillis en maternelle. En 1990, ils sont 99 %. En 1970, 167 000 lycéens devenaient bacheliers. En 1990, ils sont 385 000.

En 1970, 650 000 jeunes étaient étudiants. En 1990, ils sont 1200 000. Aujourd'hui la France compte 14 millions d'élèves et d'étudiants.

L'EDUCATION NATIONALE, PREMIER BUDGET DE L'ETAT.

Triste fête pour l'Arménie au parc Gorki

La tension reste vive dans le Haut-Karabakh, enclave à maiorité arménienne située en territoira azerbaidjanais. Le couvrefeu y a été prolonge de deux heures et la circulation interdite en raison, selon l'egence Tess, de la « grave dégradation de la situation ».

MOSCOU

de notre envoyé spécial

Le meeting pour l'Arménie, organisé samedi II mai à Moscou par le mouvement Russie démocra-tique de M. Bons Eltsine, n'a pas fait recette. Trois mille personnes sculement se sont déplacées pour entendre une série d'orateurs accuser M. Gorbatchev et l'armée soviétique d'être responsables des affrontements en cours. Il est vrai que M. Eltsine lui-même, qui évite ces derniers mois les grands rassemblements de masse, était absent. Et les chanteurs, acteurs, guitaristes et diseurs de bons mots, dont les numéros alternaient avec les discours politiques, avaient du mal é éveiller l'intérêt de l'assis-

Il faisait très beau samedi au parc Gorki, mais la fête était triste. Les drapeaux noirs des anarchosyndicalistes n'étonnent plus per-sonne, et les appels, diffusés par uoe sono surdimensionnée, à renverser Gorbatchev, wassassin, eri-minel de guerre!», faisaient une concurrence honnête, sans plus. aux attractions babicuelles du lieu, grande roue, bassin de canotage, autos tamponneuses et kiosques à musique... Russie démocratique dispose décidément d'un grand cotregeot à Moscou puisque l'emplacement, sur l'esplanade centrale du parc Gorki, était parfait. C'est le lieu géométrique que doivent emprunter les milliers de Moscovites qui se rendent normalement au parc Gorki un samedi de printemps, pour peu que le soleil se

« Tribunes

de discussion » Les organisateurs voulaient pourtant aussi faire de ce « mecting de gala » une célébration de la presse d'opposition. Un peu partout, à l'intérieur de l'immense parc, des kiosques avaient été aménegés pour recevoir des « tribunes de discussion », dans lesquelles des journalistes de la presse démocratique expliqueient au public en quoi consistaient les nouveaux titres apparus ces dernières années. Les vendeurs ambulants proposaient des badges de Russie démocratique, aux couleurs du drapeau russe. Des dames d'un certain âge quetaient pour Memorial, l'organisation jadis fondée par Andreī Sakharov et l'bistorien louri Afa-

Ce dernier, qui est aussi le direc-teur des Archives netionales et l'un des meilleurs orateurs de Russie démocratique, était chargé d'ouvrir le meeting réuni, selon lui, « pour partager la dauleur du peuple arménien » et condamner « les crimes monstrueux cammis par le régime contre un peuple qui a décide d'être libre ». Il comparait ce qui se passe là-bas aux événements de Vilnius, Tbilissi et Bakou. Et il attaquait la déclaration de M. Gorbetchev du 23 avril, pourtent cosignée par M. Eltsine et huit autres dirigeants de Républiques soviétiques. « Naus vivons, au plutôt nous continuons à vivre, sous un regime qui est historiquement arrive à sa fin mais qui ne veut pas quittet la scene. C'est pourquoi le sang coule et sont réprimées, les unes après les autres, les aspirations des peuples à l'indépendance et à l'autonamie. Le sens de cette déclaration se lit précisément maintenant au son des explosions avec les tirs des tanks et des hélicoptères », déclarait-il.

M. Anatoli Chabad, député de Moscou eu Parlement russe, qui s'est récemment rendu en mission d'observation en Arménie, a réfuté la version des Izvestia selon laquelle, à Voskepar, les paracbutistes de l'armée avaient été « contraints » d'ouvrir le feu pour se défendre, faisant treize victimes parmi les « combattants » arméniens. Ceux-ci étaient en réalité des policiers sans armes, dépendant du ministère arménien de l'intérieur, qui se trouvaient, de surcroit, dans un autobus...

M. Souren Zolian, professeur à l'université d'Erevan, membre de la commission Karabakh, s'exprimait sur un ton vibrant. . Naus savans qui sont les coupables. Ce sant le général Chataline, les ministres Pauge et lazov et... bien sur Garbatchev. . La foule se réveillait à la mention de ee dernier nom, « Garbatchev est un criminel politique, mais aussi un criminel de guerre. Si j'ai tott, que le parquet me dresse un procès pour atteinte à la dignité et à l'honneur du prési-

Algarade à la tribune

Les passions étaient alors déchaînées. Malheureusement pour Russie démocratique, il n'est pas toujours facile de contrôler uoe foule dont on a éveillé les émotions. L'assistance comportait de nombreux Arméniens. Ccux-ci ne pouvaient pas accepter les propos de l'orateur suivant. M. Fouad Iskender, un responsable de la communauté azérie de Moscou « Quand on parle du peuple armé nien martyr, on oublie quelle dauleur, quelles privations, quelles pertes ant été causées à mon peuple vivant en territoire arménien. » 11 était aussitôt interrompu par des sifflets et des cris et, après une brève algarade à la tribune et un coup de poing bien placé, un vieil Arménico fou de rage devait quit-ter celle-ci. Dans la bousculade, une Arménienne d'une cinquantaine d'années, origineire du Haut-Karabakh, s'emparait du micro par surprise et, l'espace de quelques secondes, criait sa baine des Azéris...

M. Lev Ponomerev, député de Moscou, conclusit le meeting pour Russie démocratique en estimant que les événements sangiants de ces derniers temps « en Armènie et en Azerbaidjan » constituaient
« un crime de l'armée », et qu'il
fallait reagir par la mobilisation de
messe. Il appelait donc à une grande menifestation rassemblant des centaines de milliers de personnes, le 19 mai à 19 houres sur la place du Manège, à quelques pas des murs du Kremlin. Celle-ci devrait coïncider avec une rèunion, prevue le même jour à Moscou, des comités de grève de toute

DOMINIQUE DHOMBRES



YOUGOSLAVIE

Les Serbes de Croatie se prononcent pour le maintien de la fédération

La minorité serbe de Croatie semble s'être prononcée massivement, dimanche 12 mai, en fsveur de son maintien dans la fédération yougos lave et à son rattaehement à la République de Serbie si la Croatie faisait sécession. Les résultats officiels du référendum organisé dans la région de la Krajina n'étaient attendus que dans la journée de lundi, mais le dépouillement des premiers bulletios a montré que les Serbes des 13 communes coocernées par le scrutin avaient voté en faveur de la proposition.

Le scrutin était organisé par le

août 1990, les Serbes de la région avaient déjà choisi, par référendum, l'sutonomie politique et culturelle.

Les autorités de Zagreb avaient déclaré ce référendum illégal « parce qu'il n'a pas été organisé par des Institutions légales ». Samedi, le président de la Croatie, M. Franjo Tudjman, s déclaré qu'il oe tolérerait pas de nouvelle rébellion serbe. Au moins 18 personnes ont été tuées en Croatie au cours des deux dernières semaines lors d'affrontements entre Croates et Serbes. L'armée a été Conseil national serbe, le gouverne- déployée dans cette république pour ment auto-proclame de Krajina. En assurer l'ordre. - (Reuser.)

ALBANIE .

La composition du nouveau gouvernement approuvée par le Parlement

Le premier ministre albanais, M. Fatos Nano, a présenté dimanche 12 mai eu Parlement, issu des élections pluralistes du mois dernier, son nouveau gouvernement, qui a été approuvé grace aux voix des députés communistes. Les députés de l'opposition, minoritaires, ont

Ce gouvernement, auquei l'oppo-sition a refusé de participer, ne comporte que quelques changements par rapport su précédent. De nouveaux titulaires ont été désignés à la défense (M. Ndricim Karakaci) et à la justice (M. Fatmir Zaloshnja); le ministère de l'intérieur a été réorga-

de l'ordre public dont la responsabilité a été confiée à M. Hajredin Sbyti, ancien chef de la police de Tirana puis de la police nationale et la création d'un Comité de sécurité nationale, aouveau nom de la police secrète Sigurimi. Le président de ce Comité de sécurité nationale est l'ancien ministre de l'intérieur, M. Gramoz Rucaj, dont la démission était réclamée par la commission parlementaire chargée d'enquêter sur la répression d'une manifestation à Shkoder, qui s'était soldée par quatre morts le 7 mai. -(AFP, Reuter.)

MM. Gorbatchev et Eltsine côte a côte face aux ex-Républiques autonomes de Russie

La nouvelle trêve entre MM. Gorbatchev et Eltsine s'est traduite par une seconde rencontre, dimanche 12 mai, consacrée au futur « traité d'union». Alors que le 23 avril, le président soviétique se mettait d'ac-cord sur les principes d'une collabo-ration avec les dirigeants des neuf Républiques fédérées, dont la Russie, qui soohaitent signer un traité d'union, il a débattu dimanche avec les représentants des ex-Républiques outonomes ou sein de la Fédération de Russie en présence de M. Eltsine. La plupart de ces Républiques autonomes ont proclame leur propre « souveraineté », poussées par les communistes qui prenaient ainsi le parti de M. Gorbatebev contre la Russie de M. Elstine.

Mais le compromis passé par les deux rivaux s'est fait eu détriment des velléités de souveraineté de ces Républiques, telles que le Tetarsten qui entend élire un «président» au suffrage universel, - ou la Bachkirie, la Yakoutie, etc. M. Gorbatchev avait confirmé lui-même qu'elles devront signer le traité d'union, non pas à égalité avec la Russie, l'Ukraine et les outres Républiques fédérées, mais en tant que membres de la Fédération de Russie.

La question est complexe et à l'issue de cinq heures de débat à hais clos, aucun résultat n'a été rendu public, meme si le représentant de la République des Mari a déclaré à Tass que tout le monde « s'est bien compris» et que l'on se dirigeait vers um compromis.

En signe de sa bonne volonté, M. Eltsine déclarait dernièrement à des journalistes, selon l'agence Interfax, que M. Gorbatchev « est aujour-d'hul clairement favorable à des réformes » démocratiques, « ce qui en fait natre allié ». « Mais le premier qui déviera du document (signé le 23 avril) sera ruiné », a ajouté M. Etsine, reprenant une formule déjà utilisée par M. Gorbatchev hi-même. (UPI, AFP.)

La mort du dernier SS-20

Le dernier des missiles SS-20 dont l'étimination était prévue per le traité sur les forces nucléeires intermédiaires (FNI) de 1987 e été détruit per explosion dimanche 12 mai sur la base expérimentele de Kapoustineler, près de le mer Caspienne, e ennoncé l'agence

Ainsi prend fin, quelques jours avant le date légele du 1" jum, la seconde et dernière phese du processus mis en plece per le premiar treité de désermement conclu entre I'URSS et les Etats-Unis - et le seul qui soit sppliqué à ce jou puisque la ratification du treité de Paris sur les armes conventionnelles est bloquée en raison das violations reprochées à le pertie soviétique. Les autres missiles soviétiques de portée dite « plus courte » (SS-23 et SS-12) evalent été détruits à l'issue de le première phase, è la fin de 1989.

De tout cet ersenal, le SS-20 (RSD-10 dens le tarminologie soviétique) aveit été le plus spectaculeire manifestation de la boulimia militeriste de Brainev, et il est reconnu comme tel per ses successeurs. Mis au point à la fin des ennées 70 par le constructeur Nsdiredze (ce damier est mort en septembre 1987, deux mois avant le liquidation da son cenfent a par le traité de Washington), cet engin porteur de trois têtes nucléaires « couvreit », grâce à sa portée de quelque 5 000 kilomàtres, tous les peya voisins de l'URSS

et bien eu-delè, d'autant qu'il eveit été fabriqué en quantités industrielles : on en dénombrait, à la dete du 1e novembre 1987, 826 exemplaires, dont 470 en position de tir. Deux tiers de ce total de près de 2 500 charges nucléaires étaient déployée en Ukraine et en Siélorussie, visant l'Europe, le reste en Sibérie contre la Chine et le Japon.

Les Américains ont rempli de leur côté laurs engagements en détruisant il y e quelques jours leur demier Pershing-2, cette fusée dont le déplolement en Allemagne aveit donné lieu à l'une des demières grendes patailles psychologiques et diplometiques de le guerre froide, eu début des années 80. Le total de l'arsenal occidental était néanmoins resté inférieur à celui de Moscou : 689 engins (Pershing ou missiles de croisière à une seule tête) eveient été fabriqués eu total, dont 429 evaient été déployés dens einq pays d'Europe occidentale.

Le traité FNI a été eussi un modèle du nouvel esprit de le détente Eet-Ouest, puisque aucun incident n'e été signalé dens l'epplication du régime pourtent très rigoureux d'inspection mie en plece à cetta occasion. Ce régime est d'eilleurs maintenu en partle. En perticulier les inspecteurs américelns qui controlent depuis trois ens les entrées et les sorties de l'usine de Votkinsk, dens l'Oural, où ételent fabriqués les SS-20, resteront à leur poste pendant encore dix ans.

ALLEMAGNE

La popularité du chancelier Kohl est en chute libre

de notre correspondant

Le jeune Mathias Schipke, dirigeant des jeunes socialistes de Halle, en Allemagne orientale, est actuellement livre à la vindicte publique par la presse populaire. Le Bild Zeitung, agrandissements photographiques à l'appui, a en effet établi que c'était lui qui, vendredi 10 mai, avait bombardé te chancelier Kohl avec des œufs. « J'aurais préféré lancer des tomates mais elles sant trop chères! » a-t-il expliqué. Cet incident avait été l'occasion d'une scène assez cocasse, où l'on avait vu un chancelier furieux échapper à ses gardes du corps pour tenter de s'expliquer d'homme à

Si tous les Allemands de l'Est ne partogent pas l'aggressivité de Mathias Schipke et de ses camarades, ils sont de plus en plus nombreux à se détourner d'un chancelier et d'un Parti chrétien-démocrate qu'ils avaient massivement plébiscité en décembre 1990. Les derniers sondages montrent que si l'on votait aujourd'hui dans l'ex-RDA, les chrétiens-démocrates n'obtiendraient plus que 28 % des voix contre 38 % au SPD. A l'échelle nationale, les sociaux-démocrates dépassent aussi la CDU, avec 42 % contre 40 %; tes

bbéraux du FDP sont en hausse avec 12 % des suffrages potentiels. En théorie donc, la coalition actuellement au pouvoir (CDU-CSU-FDP) bénéfi-cie toujours du soutien de la majorité de l'opinion. Mais les stratèges chrétiens-démocrates doivent tenir compte du fait que, pour la première fois depuis 1982, une majorité d'élec-teurs libéraux se prononcent en faveur d'une cossition avec les

Cet état de l'opinion se retrouve également dans la cote de popularité des principaux leaders. Si M. Genscher caracole toujours en tête avec 84 % d'opinions fevorables, il est maintenant suivi par le futur prési-

75 % des Allemands souhaitent voir jouer un rôle important dans l'avenir. Le chancelier Kohl n'occupe plus que la onzième place du classement avec 54 % d'opinions favorables.

Pour le chancelier et son entourage, ce creux de popularité est passager. L'œil fixé sur les élections au Bundestag de 1994, Helmut Kohl a décidé, comme à Halle, de faire face. Il va désormais se rendre chaque semaine dans les nouveaux Lander pour expliquer que cette partie da pays va on jour devenir une région florissante.

LUC ROSENZWEIG

Des diplômes nationaux de 3 excle, des programmations spécifiques nour étudiants ou caures d'entrenrises !

- DESS CAAE : Certifical d'Aptitude à l'Administration des Entreprises. DESS de généraliste à la gestion.

 (2) 13 54 40 10 Inscription possible par minitel 3616 code IAE.
- DESS DEVELOPPEMENT DE LA FONCTION PERSONNEL*:
- DESS CONTROLE DE GESTION ET AUDIT : **1** (1) 45 57 28 41 · (11 45 58 02 28
- DESS FINANCE*: 22 (1) 45 58 00 21
- DESS SYSTEMES D'INFORMATION*: 111 45 58 00 21

INSTITUT D'AUMINISTRATION DES ENTREPRISES 162 rue Saint-Charles 75740 Paris Cedex 15 Minitel 3616 code IAE

LE SAVOIT-FAIRE · Exclusivement réservés aux cadres confirmés



anglais, allemand, espagnol, italien, russe... Emplois d'avenir : LANGUES ETRANGERES exigées Avec Langues & Affaires, etudiez à voire rythme, décrochez un diplôme "pro" ou un BTS + langues.

Cours tous niveaux en formation personnalisée à distance. Programmes langue générale, langue des Attaires. INSCRIPTIONS TOUTE L'ANNEE - FORMATION CONTINUE

Documentation et Tests gratuits :

LANGUES & AFFAIRES - See 5167, 35, rue Collange 92303 Paris-Levallois, Tel (1) 42-70-81-88 +

Le FAIT FRANÇAIS dans le monde LES MOISSONS DE LA FRANÇITÉ

Teunte de la France 3- superputazione del Ressorces, économie de 43 pays d'expressos trançaise. Droit de la mar: les mais mantanes sont tiem de protogeneres s'esposses e des Estes messore d'estes e de Construit transporte modell. Sonction des Estes d'expresson française : mistropale, les 10 2004-7014, le since franç conférence fermé-afficiale HO exposul, ACTT 140 exclusió et le possible LOSEF Elleon des Estes de largos harcome : 43 esticusi. 250 p., SSF.
Franço des Federes.

MARTINOT DE PREUIL 19560 NUELL-SUR-LAYON IToma I 90F. Les 2 tomes 140 F françois

Etudes en Université CALIFORNIE FLORIDE

Stage linguistique ou études Année: 50000 F. Eté: 7500 F env. Cours, logement, repas inclus.

University Studies in America French-Office 57, rue Charles-Laffitte 92200 Neuilly (1) 47-45-09-19 Recherchons professeurs fac. on lycées correspondants toutes régions.

Pulla marine

. 4 6. A. T.

d'un nouveau pa

1.2.0

·- :40 - gel al

(4) The 2 Carles **ver**

化甘油油油 ்டமா ஒன் எழ்

S. Tank

l'Evangile, la plus grande révèla-tions, a même pu dire hardiment un théologien canadien.

Les trois

prophéties

suivants, que dit la Vierge, dans la vallée, aux trois bergers d'Algus-trel, Lucie (dix ans) toujaurs en vie dans un carmel proche de Cnimbra (3), et ses petits cousins François et Jacinta, décédés très jeunes, ces

trois pastorinhos qui ne sont pas

encore saints, mais dont les niches se trouvent dans toutes les maisons

pieuses du Portugal? Elle leur

donne d'abord une vision de l'En-

fer, ce qui ajoute à la dimension apocalyptique du message de Fatima. Puis, elle prophétise, dans le premier secret révélé bien plus tard, la fin de la guerre, mais

ajnute que, si le monde ne se convertit pas, une autre éclatera

« sous le règne de Pie XI» La Vierge ne se trompe que de quel-ques mnis, puisque la deuxième guerre a commencé en 1939, sous

Révélée en 1942, l'autre prophé-tie annonçant la conversion de la

Russie, pays qui «répandru ses erreurs dans le monde, provoquant des guerres et des persécutions con-tre l'Eglise», retrouve une brûlante

actualité. Après l'effondrement du

communisme dans les pays de l'Est, cette deuxième prophétie est déjà réalisée pour les incondition-

nels de Fatima, qui crient victoire; « La pince Rouge redevient une place blanche!» dit l'un d'eux.

Déjà dans les années 50, Giorgio

La Pira, maire de Florence, aveit

voulu établir « un pont de prières et de paix entre les deux piliers que sont Fatimn et Moscou». Plus récemment, le 13 mai 1990, l'er-ebevêque très conservateur de

Cologne, le cardinal Meisner, s'écriera sur le lieu des apparitions : « Grâce à la Vierge de

Fatima, les hommes n'ont pas suivi Karl Marx, mais Jesus-Christ. Ils

n'ont pas cru au Manifeste commu

niste, muis au Mugnificat. » Rédi-gée en 1940 par Lucie, mais tou-jours gardée secrète, la troisième

partie du message de Fatime serait consacrée à la crise de la foi dans

« Le désert

sans Dien »

Comment un pape banté par la guerre, par l'athéisme marxiste et l'indifférence religieuse ne serait-il pas tenté de faire de Fatima son

lieu de prédilection? Dès son arri-

vée dimanche soir sur l'esplanade de la basilique, deux fois plus

grande que la place Saint-Pierre et noire d'une foule à la fois recueillie et enthousiaste, Jean-Paul II a loué

la Vierge de Fatima pour « avoir conduit les peuples vers la liberté ». Il a évoqué « le désert sans Dieu où

n a évolue « le deser sans bea ou semble se perdre notre génération ». Affirmant que « dans le respect de leurs propres racines chrétiennes et dans leur profond désir du Christ, il faut trouver le chemin que les peu-

ples de tout le continent européen doivent parcourir », il a appelé la protection de la Vierge sur les tra-

vaux du proebain synode des évêques de toute l'Europe.

Le pape voulait faire de Fatima, Inndi 13 mai, l'apothéose de son

voyage au Portugal. Une trop grande insistance sur ce type de dévotinn mariale et de telles pro-

pbéties risque tnutefnis d'apparaître comme une revanche de l'Histoire. Elle agace déjà les

chrétiens progressistes, qui ont toujours fait de Fatima le lieu

d'une campagne anticommuniste et un refuge contre ls société

HENRI TINCO

Le 13 mai 19t7 et les six mnis

東京の大学 たっちゃっこ Marian W. Wallet क्रिकेट हें हुए। इ.स. १९८० COMMAND ALANG IN TO AND -Maria Maria to the Reduced to the The Comment of the

Mark Market P. L.

the tief of the second of the second

A Company of State . Mary Company of the c THE RESERVE TO SERVE THE PARTY OF THE PARTY the sent of the

Marie Carrie Contra THE PERSON NAMED IN THE PERSON NAMED IN Service Text Text Service and the service

and the second second Spirit take bengan mit. erpent on the The Best Charles I was HALL MALE WILLIAM MARKET AND THE PARKET. the state of the same the process of The second second W 186

Harry Committee to the same

EUROPE

PORTUGAL: un demi-million de personnes avec Jean-Paul II dans le sanctuaire de la Vierge

Le pape de Fatima

Après une visite aux Açores et des malades fendent les rangs Madère, régions autonomes du devant les immenses casiers où à Madère, régions autonomes du Portugal, le pape ast arrivé. dimanche soir 12 mai, au sanctuaire Marla da Fatima, à 120 kilomètres au nord de Lisbonne, où il a été accueilli par une foule de plus d'un demi-million de pèlerins. Il a remercia la Vierge de Fatima a d'avoir guidé les peuples d'Europe de l'Est vers la liberté ». Cetta visite à Fatima, dix ans, jour pour jour, après l'attentat dont il a été victime à Rome (1), est l'événement majeur da ce voyage du pape au Portugal.

FATIMA

de notre envoyé spécial

Les pénitents avancent à genoux, à même le soi, ou rampent, ailongés de tout leur corps, entre deux haies de spectateurs. Des enfants ou de lourds paquets sur les épaules accusent l'effort et la douleur. Certains s'effondrent en larmes. Leurs lèvres marmonnent des prières sans fin. Entre les doigts filent des grains de chapelet où vacillent de longs eierges. En cire aussi, des reproductions de la Vierge on de l'Enfant Jésus sont serrées sous les bras restés libres. Des religieuses tendent des gobelets d'ean ou des genouillères.

Le parcours du pénitent de Fatima jusqu'à la ebapelle des apparitions où, sur un coussin d'œillets, trône une Vierge couronnée, est long de 600 cents mètres, Mais certains pélerins font le tour de l'édifice et recommencent une fois, deux fois, trois fois le même calvaire à genoux. Six fois, comme ce torero guéri d'une blessure à la cuisse et qui, grace à la Vierge de Fatima, assure-t-il, a pu redescendre dans l'arène. Comme cette mère espagnole, toute de noir vêtue, qui remercie la Vierge de lui avoir ramené son fils vivant de la guerre du Golfe. Des jeunes prient pour la conversion de leurs villages, d'autres multiplient les vœux, supplient le ciel pour la gué-

rison d'un parent ou d'un enfant. A Fatima, la douleur et la prière miraeles. Les chemins qui grimpent dans la slerra se remplissent de pèlerins, ballots sur la tête, et les rues de mendiants qui exhibent leurs membres amputés ou leurs enfants en guenilles. Les brancards

sont entreposées les bougies qu'on s'arrache dans la bousculade. A chaque pilier, des prêtres confessent. Lancinants, les haut-parleurs diffusent des eantiques, des messes, des Ave Maria.

Dans la nuit du 12 an 13 mai à Fetima, celle des premières apparitions de 1917, on ne dort pas. Surtout quand le pape est là, même si c'est la troisième fois (2). Quand s'éteignent les chants et les fleuves de bongies de le dernière procession, on se serre au fond des voi-tures - les hôtels sont pleins depuis longtemps - ou dans les couvertures étirées jusqu'aux portes dn sanetuaire et de la basilique. Même jonchée de papiers gras, la moindre parcelle de terrain vague sert d'aire de camping.

Les vierges fluos

En attendant le erépuscule et l'arrivée de Jean-Paul II, on a prié et saucissonné, on a fait le plein des souvenirs chez les marchands de ee temple mariel dont les vitrines débordent de tonte une quincaillerie « bundieusarde ». De la plus naïve à la plus laide, il y a des Vierges pour tous les goûts. Le dernier eri, e'est la Vierge vert fluo. Des angelots bouffis voisinent avec le pape et la Mère Teresa au fond de cendriers et d'assiettes de pacotille. Du plafond pendent les chapelets, et des bougies se dressent an milieu de montagnes de médailles. Des éventails déployés racontent enfin l'bistoire des apparitions de la Vierge aux trois ber-

Si ce n'est la première, Fatima occupe une place à part dans les sanctuaires mariaux d'Europe, où débarquent désormais des charters américains. Et la raison de cet attrait est la même que celle qui y conduit aujourd'hui Jean-Paul II, après Paul VI, pour la deuxième fois. La prière, la pénitence, la conversion sont des vertus connues aussi à Czestochowa et, à Lourdes, les guérisons miraculeuses sont plus nombreuses. A Fatima, l'histoire des apparitions de 1917, le message de la Vierge aux voyants -marqué par la guerre mondiale, le qui met l'Eglise en péril - font du sanctuaire marial portugais l'un des fiefs du catholicisme, à la fois le plus populaire et le plus conservateur. Habitée par tous les maux du siècle, « Fntimn est, nprès

Prières pour Timor

de notre envoyé spécial L'occupation da Timpr-Est, depuis 1975, par l'Indonésie est una question sansible au Portugal, où vit una nombrausa communauté originaire da cette ancienna colonia. La prassa da Lisbonna a vivamant critiqué l'absenca d'alluaion à Timor dena la discoura du pape eu steda da Restalo, vandredi 10 mai (la Monda daté 12-13 mai). En octobra 1989 Jean-Paul II s'éteit randu dans ce pays et avait déjà été eritiqué parea qu'il n'avait pas condamné clairament l'occupation par l'Indonésie at les violetinna das droits da l'homma à

Le papa a rectifié le tir an donnant,dans l'evion qui l'emmenait aux Açores, un antretian axclusif - fait rarissima - à la grande radio catholigua du Portugal, Radio Ranascanze. Ja prie tous les jours pour Timor,e dit Jean-Paul II je souhaita qua cetta communauté puissa vivre selon sas principes, sas convictions, sa langua, sa culture et se religion. » Rappelant que le dossier était antre las mains das Netiona unies, la papa a déclaré que la problème davait êtra résolu « salon les principes da justice, des droits de l'homme at des nations ».

POLOGNE

M. Mazowiecki à la tête d'un nouveau parti

L'ancien premier ministre polo- déerit l'Union démocretique nais, M. Tadeusz Mazowiecki, a éré élu, dimanche 12 mai, président d'un nouveau parti politique, l'Union démocratique, qui rassem-ble trois formalions d'opposition issues de Solidarité et dont le congrès fundateur s'est tenu an cours du week end à Varsovie.

Deux figures historiques de Solidarité, MM. Jacek Kuron et Wladyslaw Frasyniuk, ont été élues vice-présidents du nouveau monvement, ainsi que l'ancien ministre Aleksander Hall, Lors d'une conférence de presse, M. Mazowiecki, qui avait été battu par M. Lecb Walesa aux élections présidentielles de l'automne dernier, a

comme un « parti du centre qui s'efforcera de faire de la Pologne un pays stable et de contrer les tendances extrémistes ». Il devrait des maintenant s'atteler à la préparation des élections législatives prévues cet automne.

Un autre candidat malheureux à la présidentielle, M. Stanislaw Tyminski, le millionnaire poionocanado-péruvien qui avait bouleversé la politique polonaise, s également tenu samedi le congrès fondateur de son parti, le parti «X», après en avoir expulsé les journalistes qui refusaient d'y adhérer . .

(1) La balle ayant servi à Ali Agra, qui avait tiré sur le pape le 13 mai 1981, a été sertie daos la couronne de la Vierge de Fatima.

POLONAIS et livres français

sur la Pologne et l'Europe de l'Est

Livres russes Catalogues sur demande

LIBELLA 12, rue Saint-Louis-en-l'Ile, PARIS-4-Tél. : 43-26-51-09



Combien de fois... Combien de fois avez-

vous recherché un document "classé"?

Combien de fois avez-vous eu besoin d'un

document et n'avez pas pu le retrouver à

Combien de temps... Combien de temps

prenez-vous pour classer vos documents?

Combien de temps prenez-vous pour

Disponibilité. Le classement et la recher-

che de documents absorbent souvent un

temps précieux. Jusqu'à présent, aucun

retrouver vos documents?

système simple n'a été propose qui permette de classer tout en conservant la complète disponibilité des documents. Aujourd'hui, CANON apporte la solu-LE CANOFILE 250.

Vos documents sont disponibles à tout moment. Pour plus de sécurité vous pouvez même emporter votre disque... et retrouver vos documents même les plus confidentiels en un instant en utilisant n'importe quel CANOFILE 250. Et si besoin est, vous les reproduisez à l'aide d'une imprimante laser. Bien que d'un encombrement très réduit, le CANO-FILE 250 permet de stocker jusqu'à 13,000 documents A4 par disque amovible, suivant vorre classement habituel.

Facilités, L'utilisation du CANOFILE 250 ne change pas votre organisation et ne nécessite aucune connaissance "informatique". De ce fait, il est utilisable par toutes et tous. Combien de temps vous faudra t-il pour recevoir des informations supplémentaires sur le CANOFILE 250? Remplissez le coupon ci-dessous, et postez-le sans attendre. Nous vous expédierons par retour une documentation complète.

Canon Canofile 250

| Pour recevoir une documentation complète sur le CANOFILE 250: | | | | | |
|---|--------|-----------------------------------|--|--|--|
| Nom | Prénom | Adresse | | | |
| Societé | | | | | |
| Tel | | | | | |
| | | ANCE ~ Département MICROGRAPHIE - | | | |

Guerre de succession aux Nations unies pour remplacer M. Perez de Cuellar

Aprèa être resté dix ens secrétaire général dea Nations unies, M. Javier Perez de Cueller achèvera son second mendet le 31 dicembre. La date limite proposée par le Conseil de sécurité pour lui trouver un successeur e êtê fixée eu début du mois d'octobre. Maia il n'est pas impossible, en dépit des nombreuses candidatures dájà déclerées, que les cinq msmbrea permenents du Conseil demendent à M. Perez de Cuellar d'eccepter un troisième mandat « eu moins pour quelque temps ».

NEW-YORK (Nations unies) correspondance

Trouver d'ici le mois d'octobre un successeur à M. Javier Perez de Cuellar à la tête de l'ONU, capable de présider une organisation sortie considérablement renforcée de la guerre du Golfe, au sein d'un « nouvel ardre mondial » toujours en gestation : la tâche ne sera pas facile pour les cinq membres per-manents du Conseil de sécurité.

D'ailleurs qu'attendre d'un secrétaire général de l'après-guerre froide? « Voilà lo difficulté!», s'exclame un diplomate necidental, Les Elois membres de l'ONU, en particulier les cinq membres permanents qui ont le droit de veto, s'attendent à ce que le postviont soit capable de régier ropidement, efficacement, tous les problèmes du monde, de faire la guerre et la paix, Il devra s'occuper des problèmes économiques des pays du Sud taut en courant après l'orgent que les superpuissances doivent à cette

Mais où trouver ce « super-secrétaire général»? Le moins que l'on puisse dire e'est qu'il n'y a pas qui circulent à l'ONU font état de onze nams (on ne cite pas lesquels), et sous le manteau une liste « officieuse » en comporteralt trente-cing.

Pour le seul continent africaio. qui, il est vrai, tout en assurant un tiers des délégués de l'organisation n'a jamais fourni de secrétaire général, il y aurait une bonne douzaine de candidats. Parmi eux, M. Kenneth Dadzie, du Ghana, le secrétaire général de la CNUCED (Conférence des Nations unies pour le commerce et le développe-ment); M. Salim Abmed [Tanzanie) le secrétaire général de l'OUA (Organisatinn de l'unité africaine); M. Ibrahim Gambari, l'ambessadeur du Nigeria à l'ONU et M. Abdnu Diouf, le président du

La candidete le plus sérieuse d'Europe du Nord paurrait être M= Gro Harlem Brundtland, l'actnel premier ministre de Norvège, qui a établi un rapport sur l'envi-ronnement et le développement en 1987 intitulé « Notre avenir commun». Meis nn parle eussi de M. Marti Ahtissari, cet eutre Norvégien qui en tant que sous-secré-taire général de l'nrganisatinn a mené à bien l'opération des Nations unies en Namibie.

Parmi les candidats asiatiques, le plus snuvent cité semble être M. Ali Atlas, le ministre des M. Ali Atlas, le ministre des affaires étrangères indnnésien, qui fut le principal ertisan du plen de paix pour le Cembodge. On cite également MM. Tommy Koe, l'ancien ambassadeur de Singapour à Weshington ainsi que M^m Chan Heng Chce, le dernier ambassadeur de Singapour à l'ONU.

Du Canada, deux nnms émergent régulièrement : celui du multi-millinnaire M. Maurice String, qui est à la tête de le deuxième conférence internetinnale de l'ONU sur l'environnement au Brésil et M. Pierre Trudeau, l'ancien premier ministre. Il faut également compter avec les Sud-Améri-cains, parmi lesquels le prix Nobel de la paix et ancien président du Cnsta-Rica, M. Oscar Arias et aussi l'actuel mioistre des affaires étrangères d'Equateur, M. Diego Cordovez. M. Cordovez était sousecrétaire général chergé de l'Af-

Mais le nom le plus souvent du prince Sedruddin Agha Khan. Le prince est actuellement responsable du dossier des affaires bumenitaires liées à le guerre du Golfe, ainsi que du dossier des réfugiés kurdes. Sadruddin Agha Khan a occupe parmi d'autres postes à l'ONU celui de haut-commissaire pour les réfugiés. C'est un ami personnel du président George Bush, et selnn de nombreuses rumeurs à l'ONU il sereit le «favori» de Wasbington. Le prince Sadruddin, qui possède des passeports iranien, pakistanais, suisse et britannique, est né en Iran, a été éduqué en Angleterre et vit à Genève, ll s'était déjà porté candidat au poste de secrétaire général en 1981, mais s'était beurté à un veto soviétique.

Dans cette guerre de succession, le monde arabe n'est pas en reste, et le nom de M. Boutros Gbali, le ministre d'Etet égyptien pour les affaires étrangères circule parmi les candidsts possibles, mais e ses origines coptes paraissent être un obs-tacle ». Enfin de numbreuses personnalités issues du cours nouveau des pays de l'Est figurent aussi sur la liste, dont le président de Tebécoslovaquie, Vaclav Havel qui suscite bien des sympathies. On parle aussi de Mes Benazir Bbutto du Pakistan, et certains ajoutent que des lettres en faveur du dalaI-lama ont même été enregistrées.

Bien qu'il n'y ait pas de règle écrite interdisent au secrétaire général d'appartenir à l'un des cinq pays membres permanents du Conseil, dans la pratique la paraly-sie du Conseil de sécurité pendant la guerre froide, n'avait pas attiré de personnalités politiques des super-puissances. Mais l'ONU en 1991, apperemment plus puissante et respectée, semble susciter bien des convoitises. Ainsi, bien qu'ils ne soient pas officiellement caodidets « ne refuseraient pas », paraît-il, M. Thatcher ainsi que M. Jimmy Carter, l'aoclen president américain, de même que l'al-lemand Hans-Dietrich Genscher et M. Edouard Chevardnadze, l'ancien ministre des affaires étran-géres d'Union soviétique. Ce der-nier a d'ailleurs créé la surprise lorsqu'il a déclaré à la presse, il y a quelques jours, être prêt à «consi-dérer la proposition si jomais on me le demandait ».

La France pour un troisième mandat

Les Occidentaux, tout en oc s'opposant pas généralement à un candidat africaio, font valoir que le secrétaire général oe devrait pas être choisi géographiquement, mais selon ses mérites, et ne se privent pas de dire qu'il n'y a pas pour l'instant de candidat à la hauteur. Un rapport epprofondi sur le sujet a été récemment rédigé par Sir Brian Urquhart, l'ancien sous-se-crétaire général britannique, au nom de la Fundation Force tbink tank new-yorkaise. Le rapport pro-pose l'établissement d'un « Comité de recherehe» composé de personnalités politiques mondialement connues qui établirait une « liste de qualifications » pour le poste et enverrait une lettre à tous les pays du monde leur demandant de présenter leurs candidats per écrit. Une idée que les Britanniques ont developpée et que les Etats-Unis et l'Autriche ont même soutenue contre une majnrité qui trnuvait la proposition au mieux « futile » au pis « indigne ».

La France, membre permanent du Conseil de sécurité, «souhaite» pour sa part vnir M. Perez de Cuellar accepter un troisième mandat. Au cours d'un entretien téléphnnique, M. Roland Dumas, le ministre français des affnires étrangères, nous a d'ailleurs exprimé son «nppréciation» pour l' « excel-lent travail de M. Perez de Cuellarv. Enfin les pays francophones oe caehent pas qu'ils s'apposeront à un «candidat n'ayant pas une connaissonce suffisante du français », le français étant, evec l'englais, le lengue de travail de l'ONU. La position de le Chine est claire. Pékin snutiendra un candidat africain ou du tiers monde. Les autres membres permanents du Canseil de sécurité ne se sont pas exactement exprimés. Quont à M. Perez de Cuellar lui-même, il a déclaré qu'il se retirerait à la fin de 'année. Le diplomate péruvieu âgé de snixante et nuze ans, qui a déjà subi un pontage coronarien en 1986, estime que dix ans comme secrétaire général des Natinns unies « c'est largement suffisont ». **AFSANÉ BASSIR POUR**

M. Gaston Le Pandert a été nommé ambassadeur au Bélize. -M. Gaston Lc Paudert, nommé ambassadeur à San-Salvador en janvier dernier (le Monde du 23 janvier), a été nommé ambassadeur de France au Bélize, en résidence à San-Salvador - la représentation diplomatique à Belmopan, capitale du Bélize, étant fermée depuis 1985 -, en remplacement de M. Jean-Claude

ASIE

Vietnam : de retour des « pays frères »...

Les bouleversements en Europe de l'Est provoquent le rapatriement de dizaines de milliers de travailleurs dans un pays déjà en pleine crise économique

de notre envoyé spécial e Je suis très heureux d'être rentrè muis je n'ui pas de chance. » Après avoir étudié le russe à l'université polytechnique de Minsk, M. Nguyen Ven Dinb est revenu au Vietnam en 1979. Il en est reparti en 1982 pour travailler en Bulgarie. Là-bas, il a prolungé un contrat de cinq ans comme charpentier pour préparer, parailèlement, un doctorat à l'université de Sofia. Depuis quelques semaines, il se retrouve à Hanoi, la quarantaine passée, sans travail et pratiquant couramment deux langues étrangères inutilisables, « Je n'ni pas encore eu le temps de chercher du travall, mais mes amis me disent que c'est très dur », dit-il, un mai-gre sourire oux lègres.

M. Dinh fait partie de ces dizaines de milliers de Vietoamiens rapatriés depuis les bouleversements en Europe de l'Est. Selon M. Tran Luc, baut-fonction-neire au ministère du travail à Hanni, le Vietnam a envoyé, dans les années 80, 290 000 travailleurs à l'étranger, doot 125 000 en Union soviétique, plus de 60 000 dans l'ancienne RDA, 37 000 en Tcbécoslovaquie et 33 000 en Buígarie. Eo outre, plus de 16 000 Vietnamieos envoyés en conditions particulièrement dramatiques, juste avant la guerre.

Campagne raciste

Plus des deux tiers de ceux qui travaillaient eo Allemagne de l'Est oot déjà été rapatriés. Ceux doot les contrats n'ont pas expiré - un peu plus de 15 000 mille - n'ont pas trop à se plaindre : ils sont payés en marks. Il reste encore 27 000 travailleurs vietnamiens en Tchécoslovaquie. « Il y o eu là-bas quelques incidents, mais rien de trop grove. Naus avons passé un accord sur le ropotriement des chômeurs : les licenciés tauchent une prime de cinq mois de salaire nvant leur départ. Mois lo hausse du coût de la vie en Tchécoslovaquie pose de gros problèmes à ceux qui restent », explique M. Luc. Les 72 000 Vietnamiens toujours employés en Union soviétique semblent être parmi les plus mal lotis. « L'URSS o encore besoin de main-d'œuvre, dit-il, mais comme nos compatriotes sont payés en rou-bles, leur pouvoir d'achat est devenu insignifiant. »

Le eas le plus dramatique, cependant, est celui de la Bulgarie, où les Vietnamiens sont vietimes d'une campagne ouvertement

L'Organisation marocaine

L'Organisetinn meroceine dea drans de l'hamme (OMDH), qui a

clôturé, dimenehe 12 mai, snn

premier cnngrèa à Casablenca, e

dressé un véritable réquieitnire

cantre l'usege de le vinlence, la

turiure et le détention dene le

rnyeume chérifien. « La situation

des droits de l'homme connaît,

ces damières années, une régres-

sion grave », a aouligné un de ses

difigeants. Evaquent la répression

des « émeutas de Fès », en décem-

bre, l'OMDH a déploré qu'an dépit

« des traces de tortures consta-

tées publiquement lors de certaine

procès » et malgré « les demandes

neux aient « eystématiquement

refusé d'ardonner dea expertises

L'OMDH a euasi dénoncé l'im-

possibilité pour les femilles de cer-

taina prisonniers, condamnés en

1971 et 1972 à des peines de pri-

son variant de trois ans à la perpé-

tuité, d'avoir la moindre contact

avec leurs proches emprisonnés.

Cas demiers seraient détenus « au

bagne de Tezmamert » (eud-est),

liau e qui n*e figur*s pes sur la liste

des droits de l'homme

dénonce l'usage

de la torture

MAROC

raciste, même dans la presse. «Le Vietnam est in dernière terre com-muniste, nous lançait-on également à la figure », raconte M. Dinh. Les affrontements les plus graves se sont produits le 17 mars à Sofia où, à la suite d'un incident avec un chauffeur de taxi, la police spéciale a fait usage d'armes à feu en preoant d'assaut un dortoir dans lequel des Vietnamiens s'étaient barricadés. Deux au moins de ces derniers ont été tués et une vingtaine d'autres blessés.

La désorganisation de l'écono-mie bulgare a provoqué la ferme-ture de nombreuses entreprises qui employaient des Vietnamiens et qui ne se soot pas préoccupées, comme c'était leur responsabilité, de les rapatrier. Mis à pied, sans ressources, et dans l'incapacité de quitter le pays, certains d'entre eux se sont adonoés au marché noir pour survivre. «Les autres travailleurs étrangers, les Cubains et les Nicaraguayens, ont eu de la chance car lls ant été ropatriés sur le champ. Nous étions donc, en 1990, les seuls travailleurs étrongers présents et nous avons été lo cible d'une campagne de discrimination que le gouvernement o loissée se développer », raconte M. Dinh.

Il ne s'en prend pas aux évèce-ments eux-mêmes, «Le processus de démocratisation était bon et inévitable, mais des erreurs ont été commises. La presse, par exemple, foisoit ses monchettes sur la « molodie vietnamlenne », explique-t-il. « Les Bulgores sont en général de braves gens. laborieux, qui Olment leur pays comme tout le monde, dit-il. Si J'ovois quitté la Bulgarie en 1989, j'en aurais gardé un bon souvenir.

Aujourd'hui, ce n'est plus le cas : le 8 janvier dernier, reotrant de l'ambassade du Vietnam à Sofia, où il était allé s'occuper des billets d'avioo du groupe de travailleurs dont il est responsable, il a été bru-talement passé à tabac par une quiozaine de jeuoes Bulgares. « Cela s'est produit près d'une ban-que, devont des policiers. Personne n'n bougé pour me défendre », raconte-t-il. Il en a gardé la bouche légèrement déformée.

M. Dinh oe cooteste pas l'existence d'un marché noir en milieu vietnamien. « Certains sont au chômage depuis sept à huit mois. ils ne demandent qu'à rentrer chez eux. Mais comment survivre entretemps?», dit-il, en ajoutant : «Quand je suis parti, il y avait sept mille chômeurs». Soit un Vietnamien sur deux. Dans le cas de son entreprise – une fabrique de meu-bles qui employait 54 Vietnamiens, - le contrat de travail a pris fin début janvier, car le rapatriement devait s'effectuer le 15 du même

« J'ai regagné Hanoi le 3 ovril (AFP.)

dee établiseements pénitentiaires

eu Maroe», a précisé un membra de l'OMDH. Selon Amnesty Inter-

netional, le bagne de Tazmemert

ebriterait encore le moitié des

eoixente personnee impliquéee dans les coups d'Etat manqués en

Le roi se rendra au Sahara occi-

dental le 16 mai. - Le roi Hassan II

entamera, à partir du jeudi 16 mai,

une visite de 48 heures au Sahara

occidental, a annoncé, samedi, le

ministère de l'intérieur et de l'in-

Washington assouplirait

en cas d'élections libres

L'edministration eméricaine est

prête à essouplir ses restrictions à

l'égerd de Cube el le président

Fidel Castro accepte la tenue

d'électinne libres, e rapporté,

samedi 11 mel. le Miami Herald.

Selon le quotidien, cette offre sera

annoncée le 20 mai, à Miami, fors

du discours que doit prononcer

devant les exilés cubains le secré-

taire d'Etat adjoint chargé dea

affaires interaméricainss, M. Ber-

nard Aronson. Un responsable du

dépertement d'Etat s déclaré que

M. Aronson e no dévierait para de

1971 et 1972. - (Reuter).

formation. - [AFP.]

ses restrictions

CUBA

A TRAVERS LE

seulement, par le quntrième avinn », dit-il. Depuis les affrontements du 17 mars, Sofia e en effet décidé de prendre à sa charge le rapatriement des Vietnamiens, une opération qui s'étalera sur toute l'ennée et qui devrait coûter parce que les appareils reviennent vides – quelque 12 millions de dol-

On se demende pourquoi M. Dinh est demeuré plus de huit ans en Bulgarie. Les conditions de vie qu'il décrit sont lamentables : un salaire mensuel net de l'équivalent de 15 dullars, des durtoirs en préfabrique « étouffonts en été et glaciaux en hiver », « 5 mètres carrés par personne, un lavabo et un WC pour quotre, pas d'eou chaude... ». Pas de cuisine - « on cuisinait sur un réchaud électrique dans le coulair », - un réfrégirateur pour dix persoones et, pour toute distraction, un récepteur de télévision en nnir et blanc pour les 54 employés. « Je voulois, explique-t-il, passer mon doctorat. »

M. Dinh vient maintenant grossir la masse impressionnante de chômeurs d'une économie en crise. Nous avons déjo un millian et demi de jeunes qui arrivent sur le marché du travail chaque année. Il fout ofouter à ce chiffre plus de 60 000 mille travailleurs revenus de l'étranger en 1990 et 30 000 mille outres qui en feront outont cette onnée. Il y o aussi huit mille boatpeople de retour », énumére M. Luc. De soo côté, l'armée aurait démobilisé un demi-million

M. Dinh se console pour l'instaot eo retronvant, après des années de séparation, sa femme et ses deux enfants. Mais il o'a pas touché d'allocation à son retour et le salaire de soo épouse, technicienne à la radio nationale, est plutôt maigre : l'équivalent de quelques dollars par mois. Malheureusement, sa connaissance des langues russe et bulgare risque de ne pas lui être d'un grand recours.

JEAN-CLAUDE POMONTI

□ SRI-LANKA : victoire gouvernementale aux élections locales. Le Parti national unifié (UNP) du président Ranasinghe Premadasa a largement remporté les élections locales qui se sont déroulées samedi 11 mei, selon les estimations publiées dimanebe à Colombo, Sur les 237 assemblées locales que les électeurs devaient renouveler, l'UNP en e remporté 190 et le Parti de la liberté (SLFP) sculement 36. Le SLFP e dénoncé les fraudes importantes qui auraient marqué le scrutin. -

le politique des Etats-Unis envers

Cuba». De son côté, un porta-pa-

role de le section d'intérêts

cubeins à Weshington e estimé

qu'une propneitinn d'élections

émanant des Etats-Unis violerait la

souveraineté de son pays et serait

Des rebelles ont ettaqué cinq

postes de police dans une réginn

productrice de coca du Pérou.

blesaé six policiers et pris neuf

otages. Un millier de guérilleros du

Mouvement révolutionnaire Tupac

Ameru (MRTA, extrême gauche)

ont leneé cee attaques conrdnn-

nées, vendredi soir 10 mai, eprès evoir coupé la distribution d'élec-

tricité de quatre villee de cette

région de la jungle amazonienne, à quelque 600 kilnmètres au nord-

est de Lime. Lea eutorités ont

imposé un couvre-feu de

18 houren è 8 houres du matin

dane la région. Ces attaquee ont

été lancées deux jours après l'an-

nonce par le président Alberto

Fujimori de la prochaine eignature

d'un accord avec Washington sur

l'élimination de la production de

coce, matière première de la

cocaîne, en échange d'une elde économique, policière et militaire

américaine. - (AFP.)

inacceptable. - (AFP.)

offensive rebelle

PÉROU

Importante

MONDE

Un millier de partisans du parti

Vingt-sept personnes ont été tuées dans un ghetto noir

AFRIQUE

AFRIQUE DU SUD

Inkatha, à dominante zoulone, ont ettaque, dimanche 12 mai, à ettaqué, dimanche 12 mai, à l'aube, un camp de squatters proche du ghetto noir de Kagiso, dans la région de Jobennesburg, tuant vingt-sept personnes et en blessant des dizaines d'autres. Une centaine d'habitations ont été incendiées par les assaillants incendiées par les assaillants. armés de lances, de machettes et d'armes automatiques. « Ils tuaient tout ce qu'ils voynient, même les chiens. C'était un massacre pur et simple », a explique une habitante. La veille, près de Ventersdorp, à l'ouest de Johannesburg, la police evait du tirer pour repousser l'attaque de quelque deux mille fermiers blancs venus déloger, armes au poing, des squatters - dont cinq auraient été tués et une quinzaine d'autres blessés. Parmi les fermiers, quatre ont été blessés par les balles de la police.

Le ministre de la loi et de l'ordre, M. Adriaan Vlok, n'a pas écarté, dimanehe, lors d'un entretien télévisé, la possibilité de réta-blir l'état d'urgence si les négociatioos sur le violence ne parvenaient pas à ramener le calme dans le pays. Les affrontements entre communautés noires ont fait, à elles scules, cent quatre vingt six morts depuis le début du mois, -lAFP, AP, Reuter.)

ALGÉRIE

M. Ben Bella dément avoir appelé à voter pour le Front islamique

L'ancieo président Ahmed Ben Bella a démeoti, samedi 12 mai, avoir appelé à voter pour le Front islamique du salut (FIS), avec lequel, a-t-il iodiqué, « mes ropports ne sont pas bons du tout ». Seloo M. Ben Bella, qui préside le Mouvement ponr la démocratie en Algérie (MDA), une phrase de soo discours à Mascara, la semaioe dernière (le Monde du 11 mai), s été mal interprétée. Il a précisé que, même au second tour des élections législatives, y compris dans le cas d'un face à face entre le FIS et le FLN, « nous ne voterons pas FIS».

De son côté, le quotidien El Moudjahid a annonce, dimanche, que c'est M. Mouloud Hamrouche, l'actuel premier ministre, qui sera le candidat du FLN dans la commune de Ksar Chellala, située au centre du pays, à environ 200 km au sud d'Alger. Quelques beures avant la clôture des candidatures qui devaient être rendues publiques lundi -, on ignorait si le FIS opposerait un candidat au diri-geant du FLN.

En revanche, plusieurs responsables du mouvement islamiste ont promis, si leur parti remportait les élections du 27 juin, d'appliquer immédiatement la ebaria (loi islamique), de suspendre la constitutioo et d' « expulser » le président Chadli. - (AFP, AP, Reuter.)

CAMEROUN: l'apposition appelle à la grève générale. - Dix-huit des vingt et un partis de l'opposition, réunis dimanche 12 mai à Bamenda (Nord-Quest), ont appelé à une grève générale de 48 heures, les 16 et 17 mai, et à des manifestations dans tout le pays le 19. Accusant le gouvernement d'svoir a institutionnalisé le tribalisme » et a pillė l'économie », l'opposition entend forcer le président Biya à organiser une conférence nationale pour discuter de l'evenir dn pays. - (AFP, Reuter.)

'n MALI : un mort lors d'une attaque près de Mopti. - Une personne n été tuée et deux nutres blessées, dimanche 12 mai, lors de l'attaque dn village de Tonguerekoumbe, dans ln région de Mopti (Centre), par un groupe armé non identifié. Jusqu'à présent, les raids de ce genre, attribués aux rebelles tousregs, s'étaient aurtout produits dans les régions de Gao nu Tom-bouctou. - (AFP.)

LES FUTURS DE L'EUROPE Fondation Europe et Société

VENTE EN LIBRAIRIE

مكنا من الاجل

1944 **(1944)** 2017 (1974)

The state The in contracts you ்வருக் 🦸 🍇

and the same ar 🕳 erga wer j 🥞 人名英格兰斯 经营 3. 经产金

e e a selecti

tologic Straff

Les Verts s'essaient à leur tour à la « rénovation »

A l'appel d'une initiative délibérément anonyms et dénommée « les Verts au pluriel », une soixantaine de militants écologistes, permí lesquels de nombreux cadres du mouvement, se sont rèunis, du 10 au 12 mai, à Choisy-le-Roi (Val-de-Marne), pour tenter de trouver une issue eu phénomène de « pessage à vide » qui affecte lee Verts, selon eux, depuie leur secor des élections municipelee et européennes de 1989.

Service and the service and th

雑雑 幸 は いっかか

The state of the s

A Property of the second

A STATE OF THE RESERVE OF THE PARTY OF THE P

发病性(例) (114)14.

The state of the state of

Species of Paris

Aller of the second

ARTON TO SEE

Miles -

the matter of the

A CONTRACTOR OF THE STATE OF TH

gran of the state of

N APPLACE A

and A sign translation of

· 高級一个

diam'r ere an bile (14 1)

Salester Prairie and co.and.

- - - ·

Falter Spirit 1. - 14.

Same of the later of

in regard in the con-

Sec. 1966 137-1

Maria Carlo

\$256 PT 17-1

THE RESERVE

AND PROPERTY.

The state of the s

properties. In the second

the water than mile.

he with a marrier .

French .

THE EVENT WHEN

AND THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER.

4

Mary white the gard

the law with a

Proprieting the const

The state of the s

the said the

with flow on many .

The best to a secure to a

the track which has a first

The Box Milane & Commercial

Personal of States of St

· Section State (1)

Ministration of the second

The state of the s

Sept. \$150 m. \$500

COMPANY AND AND A

Marie in

· 神學 奉

1.504 Service Service

and the second

東連・長年が

7

Same of the same of

Market Miller and the

-

The same of the same of

Supplied to the same

MAN SERVICE STATE OF

and the second

En dépit du nom de la localité retenue pour cette rencontre, Choi-sy-le-Roi, uoe anciecoe bourgade des bords de la Seine, où, assuret-on, le roi Louis XV svait coutume de recevoir ses favorites, les principsux ioitiateurs des « Verts ou pluriel » avaient tenu, d'emblée, à rassurer l'ensemble du mouvement. « Autont le dire tout de suite : si nous contestons lo struc-ture actuelle des Veris, en voie de a pyroniidolisotion », ce n'est pas pour destobiliser tel ou telle ou pour prendre le contrôle des Verts. Ce n'est pas le trône qui est en jeu, mois l'existence même du royoume », ecrivaient notamment, à la fin du mois de mars, M. Gérard Onesta, «codéputé» européen (1), et M= Dominique Voynet, secrétaire générale du groupe des Verts au Parlement européen, dans un texte volontairement anonyme, qui entendait, de cette façoo, « mettre en ovont des

idées plutôt que des signatures ». Cet appel n'en était pas moins dernière assemblée géoérale du

trés sévére : il eonstatait, par exemple, la perte d'un tiers des adbérents des Verts en un an - ce que conteste l'actuelle direction que conteste l'actuelle direction nettonale, – l'absentéisme, réel, des membres du conseil actional inter-régional (CNIR), une politique de formation « ou point mort », un « mouvois accueil » oour les nou-veaux arrivants, « un immobilisme d'appareil érigé en vertus, et, pour tout dire, «un fonctionnement digne d'une associotion, mois pas d'un (grond?) mouvement politi-

Sans cootester oi l'utilité, pour le mouvement, ni le tempérament de soo chef de file, M. Antoine Waschter, auquel il reconnaît même de « réels progrès télévisuels », ce manifeste regrettait toutefois « une représentotion extérieure le plus souvent limitée à lo seule personne d'Antoine » et proposait « d'élargir lo vitrine verte ».

Sortir d'un affrontement superficiel

Nous ovons su, crise internotionole oidant, dépasser le cadre de notre creneau environnementaliste. Nous devons oujourd'hui entrer en contact ovec tous les vecteurs d'opi-nion. (...) La frilosité ou le superbe isolement ne sont plus de mise » ajoutsient les signataires, Or, il se trouve que cet appel, en reocco-trant l'adhésico directe d'enviroc deux ceot-cinquante militants, a traversé toutes les sensibilités des Verts, et qu'il a réuni, à Choisy-le-Roi, des militants eyent voté pour les trois principales motioos qui étaient en coneurrence lors de le

parti, à Strasbourg. Pour la plu-part, il s'agit de sortir les Verts de l'affrontement, devenu quelque peu superficiel, entre les deux prin-cipaux aoimateurs du parti écologiste, MM. Antoine Waechter et Yves Cochet, tous deux parlemen-taires europécos, qui aurait tendaoce à paralyser le mouvement, alors même qu'à l'occasioo de la crise du Golfe la plus grande partie des groupes locaux se sont retrouspootaoémeot, sur la même position, issue de leur culture commune, non-violente : le refus de la

Toutefois, ceux qui se présentent voloctiers comme « les rénovoœurs » des Verts hésiteot encore sur un point : préseoler ou non une motion commune lors de la procesine assemblée géaérale du parti, eo aovembre de cette anaée. à Saiot-Brieuc. « Ce n'étoit qu'un week-end de débroussailloge, pour préparer le terroin. Nous n'avans pas encore décide lo dote de lo récolte », a dit ainsi M= Reoée Conao, « codéputée » europécooe.
« Notre initiotive sera d'outant plus biodégradoble, qu'elle sero com-prise et reprise por chocune des Octuelles composantes du mouve-ment», s sjouté Mre Françoise Matricos, membre du conseil national ioterrégional des Verts.

(1) « Codéputé »: c'est ainsi que les Verts appellent ceux des leurs qui, placés à partir de la dixième place sur la liste des élections eumpéennes de 1989, vien-dmnt remplacer, dès la fin de cette année, en raison de la règle du « tourni-quer » qu'ils se sont eux-mêmes imposée. quet a qu'ils se sont eux-mêmes imposée, les actuels députés Verts du Parlement de Strasbourg.

Un entretien avec M. Thierry de Beaucé

« Je m'inquiète du populisme ambiant »,

nous déclare le secrétaire d'Etat aux relations culturelles internationales

M. Thierry de Beaucé, secrétaire d'Etat eux relations culturelles internationales, est eussi vice-président de l'Association des démocrates et l'un des dirigeants de France unie. Il vient de lancer les Cahlers politiques. revue destinée à « dynemiser le débat d'idées ». Il préside, mardi 14 msi, un colloque sur le thème de la rénovetion en politique, orgenisé par le club Micromégas, qui réunit des fonctionnairee, des cadres d'entreprises et des membres de cabinets ministériale. Il entend lutter en priorité contre a le populisme embiant ».

« Vous étisz geulliste, vous êtes mitterrendiste. Quelles dif-férences faites-vous entre le e décannat » da Charles da Gaulle et celui de M. François Mitterrand?

- Ne comparoes pas deux décen-nies d'histoire! Au bout de dix ans, la grande différence réside dans la perception qu'svaient les Fraoçais du pouvoir exercé par le général de Gaulle. Certains avaient l'impression d'une chape de plomb, d'une société qui avait besoin de mutatioos. Le général, qui avait perçu ce danger d'immobilisme, a teoté, à la fin de son mandat, d'iotroduire quelques réformes, mais il jouait sur le schéme : « Moi ou le chaos ». Avec M. Mitterrand, on se rend compte que le jeu politique est normal et fluide et que le présideot de la République incarne une possibilité d'espérance. Quand il parle de «nouvel élon», d'un redémarrage d'une action politique, c'est crédible.

- Le bilan n'est pas positif sur toua les plans; il y a dea espoirs

- Nous avoos assuré à la France une écocomie saine et nous nous ressaisissons sur ce qui a pu être ressanssons sur ce dui a pu ette éviocé par le souei louable, mais porfois excessif, d'essurer les équi-libres économiques. Les oréoccu-pations de rééquilibrage social sont de plus en plus visibles avec la soli-darité entre villes riches et villes pauvres, la relance de la colitique de l'éducation, la résovation du système hosoitalier. Le socle éco-nomique a été rebâti; repartons, mainteoant, sur le changement

Limiter plus sévèrement le cumul des mandats

Ne faudrait-il pas, auasi, bâtir un socie moral?

- L'élsn moral est là. N'opposons pas la gauche et la droite sur la morale, et ce d'autant moins que grand mérite de la gauche est d'avoir fait voter les lois qui permettent une plus grande transpsrence dans le fooctionnement des partis politiques. Tout le monde a vécu en souffrant de cette lacune du droit français, les uns avec olus de nsīveté - c'est ls gauche - et, au fond, avec la volonté d'être le plus transpareot possible; la droite, peut-être mieux organisée, n'a pas échappé sux délices des finaocemeots occultes.

»Je suis loquiet quand on limite uo programme politique à l'ordre moral. Les chantres de la moralité politique - allons regarder leurs comptes | - camouflent zinsi uoe vecuité totale de programme, Moo obsession, c'est le lutte coetre le populisme ambiant, parce que j'es-time qu'uo populisme de droite ou un populisme de gauche - qui consistent à dire : « Un, morale ; deux, problèmes quotidiens; trois, métions nous de la politique! » s'apparentent daogereusement à l'hégémonie culturelle du Front

mule : «Le «terrain», lui, ne ment

- Vous evez fustigé, en leur temps, les rénovateurs de l'opposition, qui tensient un discours moral, et vous prétendaz moderniser la politique?

- Quand la rénovation consiste seulement à donner un coup de pioceau, à changer de look et à parler un peu de morale - comme si la classe politique devait passer son temps à battre sa coulpe, c'est grave, car cela gadectise la politique. La guerre du Golfe a transformé les rénovateurs en éveporés. Rénover, cels signifie reprendre une action politique avec un langage et des préoccupatioos adsptés su monde contemporain et proposer, sur quelques grands sujets (Europe, féodalisa-tioo de la société, rôle de l'Etat), des choix forts, qui mobiliscot.

» J'ajouterai une réflexioo sur le rôle du Parlement. Le Parlement est mal à l'aise. Se mission pre-mière, qui est de voter les lois, est eotrevée per l'obsession de beaucoup de parlementaires d'être et de rester des élus locaux. L'Assemblée nationale deviendra-t-elle, à côté du Sénat, uo autre «grand conseil malsain. Il faudrait limiter plus sévèrement le cumul des mandats pour que le msodat législatif soit un mandat orincipal et oon margi-

- Quand aera connu la manifeste de France unie, dont vous êtes chargé?

- Avec Jean-Pierre Soissoo, nous souhaitons publier à l'automoc un livre-programme dans lequel oous mootreroos quelles soot nos orientations au sein de la majorité prési-

Propos recuaillis par ANNE CHAUSSEBOURG

Le parti pris du gaspillage

par Jean-Lauis Saux

INQUANTE, soixante, ou même quetre-vingts militants Verts, qui se réunisaent, durant trois jours, dena une auberga da jeunesse de la banlieue de Paria, ce n'est rien. C'est à peine plus d'un pour cent de ce que l'on eppelle souvent, désormals, pour simplifier, e le parti de M. Antoine Waechters. Et pour-tant, c'est un signe. Car les Verts ont le vague à l'âme.

Les sondages leur sont favorables. Bien qu'on en parle peu, ils sont en général crédités d'environ 15 % des intentions de vote, loin devent le Parti communiste, et souvent même devant le Front national leurs résultats, aux électiona partiellee qui ont suivi le guerre du Golfe, attestent que leur électorat potentiel ne leur a pes tenu rigueur d'étra restés fidèles à leur idéal de non-violence : un gain de trois points par rapport à 1988, dans le camon de Hames (Pas-de-Calais), le 21 avril dernier ; la barre des 10 % franchie à Trouville (Calvados), une semaine auparavent; un élu à l'élection municipale de Tremblay-en-Frence (Seine-Saint-Denis) tendis qu'à Compiègne, eu mêms moment, le 7 avril, le candidat des Verts obtenait plus de 18 % des suffragea. A moins d'un an des prochaines électione régionalee, cale pourreit done ne pas affer si mal pour eux.

Dens l'ectuel contexte des ceffeiras», du crejet de la politiqua » et d'un dixiàme enniverseire teinté da quelques désillusions, les Verts disposent encore de cet énorme privilège de pareître visrges. Trop, peut-être... La dernière anquête en dete, publiée dans l'Express daté du 9 mai, crédita leur éventuel candidet à la prochsine élection présidentielle d'un gros capital de sympathie

Et pourtant cela ve plutôt mal à l'intérieur du mouvement. Au lieu d'élaborar le programme intemetional, institutionnel, politique, économique, aocial, « sociétal » et cultural, qui aurait le mérite de miaux les feire comprandra, les Varts continuent de se perdre

Circuits accompagnés

8 jours/7 nuits Paris-Paris,

(départs juillet et août).

全 (1) 42 96 59 78.

pension complète: 7 680 F

Demandez la brochure SCANDINAVIE

à votre agent de voyage ou ALANTOURS. 5, rue Danielle Casanova 75001 Paris

dans des réformes de procédura interne qu'aucun d'entre eux ne Il exiate ainsi, d'un côté, un

énorme réservoir d'hommes et de femmes qui voudralent blen voir se résorber, un jour, tous les gas-pillegee plenétaires et, de l'eutre, un mouvement qui gaspille, pour bien dee raieone, son potentiel

M. Lalonde un des «frères-ennemis»

Tandis que les groupes locaux s'activent, y compris le groupe «local» dee Verts europésne, la machine netionale patine, handicapée qu'elle est, il est vrai, par l'ebsence de toute représentation des écologistes à l'Assemblée nationale. Pour compenser son manque de présence dena les médies, elle s'efforce, comme elle peut. d'émettre une opinion à tout propos : le cigaratte Chevignon, Is chasse à la palombe dans le Médoc, meis aussi l'evanir des pays baltes, ou la répartition de la dotation globale de fonctionnament dens les communas, alors que bon nombre d'écologistes raconneissent eux-mêmes n'avoir pss encore la compétence pour raisonner, à cheque instent, sur

Et pula, survisnnent aussi, de temps à autre, de graves incompréhansions entre un mouvemant qui ne parvient pas encora à gérer ses messages et - il faut le dire -certains édhorialistes influents qui ne les fréquentent guère meia contribuent néenmoine, parfois, à «faire l'opinion » à son sujet.

Ainsi, en 1990, la mouvement de M. Antoine Wsechtar se révèle inespeble, pendent six mois, d'énoncer cisirament sa position sur la question du « désistement républicein » face au Front nationel. Il n'an faut pas devantege pour qu'on le juge à l'auna des partis structurés et, aoudain, e'en est fini de la sympsthia, touts eussi irraisonnée, que les Verts, « ces purs de le politiqua », avaient

m Norvège «

A LA DÉCOUVERTE DU MONDE DES FJORDS

lle se déchirant, ensuite, publiquement st maladroitsment, parcs que l'un d'entra sux. M. Yvse Cochet, d'envisager de cogérer les problèmes d'environnement et de maîtrise de l'énergie eux côtés de l'un des efrères ennemis » du mouvement, M. Brice Lalonde, et voile qu'ils epparaissent sectaires l Ils eemblant incapables, au nom de leur sacro-sainte liberté d'expreesion, de se désolidarisar de l'un de leurs pères-fondeteurs, nisma à l'antisémitisma sur fond de guerre du Golfe, et les voilà oblicés d'essumer collectivement une lourde smbiguité l

Confronté à ces coups de boutoir, inévitables dans toute force montants, et suist à toutes les entreprises de récupération - la plus connue étant celle de M. Brice Lalonde, avec la présentation, chaque fois qu'il la paut, de candidats de « Génération-Ecologie » pout entamer is résultat des Verts, - le principal mouvament écologiste risque done de sa retrouvat bientat devent une problém stique déterminanta : ou il parviant à canitaliser, sur des thèses souvent très radicales - telle la ramise en cause de la logiqua productiviste les suffrages da tous ceux des Frençais qui voudraisnt bian voir leur vie quotidienna changer, ou il se déchire, après avoir feit illusion, comma un bansi mouvement gauchiste des années 70.

C'est un militant inquiat qui résuma ea dilsmme de la foçon sulvanta : « Si la loi ne change pss, nous pourrions evoir beeucoup d'élus aux élections régionsles da l'an prochain, voire un président de région, evec Waachter en Alssce. Mais, an fonction des alliancas, concluee selon les enisux régionsux, ici evec les cantristes, là avec les socialistes, il ss pourrait très bien que, dens un en, il n'y alt plus de parti Vert, an Frence. »

a Scission at sein des Verts. - La teodance radicale des Verts allemands a décidé à une large majorité, samedi II mai à Francfort, de faire sécession et de eréer un nouveau parti d'opposition extra-parlementaire. Réunis lors d'une conférence extraordinaire, les 350 délégués partisans de Mr Jutta Ditfurth, représentant la tendance « gauche écologique » destination & eo seio des Verts, oot notamment accusé le parti de suivre une ligne a droitière » et de trahir la cause de l'environnement. Le ocuveau parti, qui porte le com de Gauche écologique/Liste alternative, est composé ALANTOURS 4 d'écologistes radicaux et de féministes. - (AFP. Reuter.)

Le mandat américain de François Mitterrand

Suite de la première page

Ce sont quelques rois, e'est bien coonu, « qui ont foit lo France »; Georges Clemenecau l'a « souvée » en 1917, Charles de Gaulle eo 1940; gageons que Fraoçois Mitterrand sera, dans les manuels scoleires, celut qui, à travers les bouleversements des 200ées 1990, l'a mainteoue « à son rang ». Au reste, Miebelet oe disait-il pas que, pour un politique qui veut acceder à la promotioo de « personnage historique » l'essentiel est de créer le mythe de son immutabilité.

L'incapacité à éclairer l'avenir

Ce dont M. Mitterraed et les socialistes out besoio, aujourd'hui, n'est cepeodont pas d'uce défeose de leur bilan, au demeurant juge globalemeot positif par les Fran-çais sondés, mais de retrouver la parole. Le pays manque co effct, de la part de celui qui le gouverne, de repères pour le temps qui vieot. Or tout se passe comme si le culte du proche passé n'ovait d'égal que l'iocapacité à éclairer l'avenir.

De ce poiot de vue, il reste à M. Mitterraod quotre oos pour agir, période ponetuée à mi-par-cours par des élections législatives. C'est exactement le temps d'un mandat pour uo président sméricaio, accompagné d'ailleurs par les ioévitables « mid-term elections ». Les cojeux de ce mandet américain non seulement jotéresseot le pays, pour le président, selon qu'il les sura plus ou moins bieo assumés, les contours définitifs de sa propre statue.

Pour l'beure, ce présideot célé-bré est menacé de peser moins peut-être qu'il ne le voudrait, et eo tout cas qu'il oc le feudreit. S'agit-il de l'écocomie? Chacuo o bieo mesuré, quelles qu'aieot pu être les dénoncistions et proclamations d'il y a dix ans, de quel poids pèse la contrainte extérieure et avec quelle rudesse s'est mise en place, ioexorablement, une société a plusieurs vitesses. S'agit-il du «social»? M. Mitterrand a épuisé d'entrée de jeu les greodes réformes. Il n'a donc plus nen sous les semelles. Car force est de constater que celles qui restent dans les mémoires et que l'opinioo plébiscite soot celles qui profitent à tous.

Au contraire, les réformes qui touchent des minorités, même lors-

qu'il s'agit des exclus, ont moins de force symbolique. Celles qui mettent en plece des mécanismes plus justes et non sommaires, touours au nom de la lutte cootre les ioégalités, comme la CSG, oc soot guère appréciées. Et l'immense problème des retraites est, pour quelque temps encore, de nature : nourrir l'inquiétude. S'agit-il de la politique? Dire que la droite se ressoude serait sans doute exagéré. mais su moios se replace-t-elle pro-gressivement, ecotristes compris, dans uoc situation comparable à celle de 1986, tandis que le PS, prisonoier du jeu des écuries présideotielles, et atteiot par les «affeires», o'est plus en mesure de faire face ovec la même puissance.

La somme de ces cootraintes réduit done lo marge de manœuvre du président et peut conduire, à mi-course de ce mandat américaio, à une oouvelle cohabitation. Elle oe doooe pas d'indicatioo sur le contenu de ces quatre ans à venir, sutre que « lo conanuité d'un effort résolu » proclamée par M. Mitterrand. Il n'est pas sur pourtant que le « bon choix » soit dans la conuouité d'uo certaio immobilisme. Peodant ces dix premières années, la gauche s fait très exactement ce que l'oo o'attendait pas qu'elle sit. Le temps est peut-être veou, pour elle, de feire mainteoant précisé-ment ce qu'on l'on atteodait qu'elle fasse...

Un véritable projet social-démocrate

Il lui fout désormsis mootrer qu'elle est capable de combiner son aptitude à bien gérer l'économie ovec un véritoble projet social-dé-mocrate, qui reste à définir. Car le déficit qui peut cooduire la gauche à uoe défaite législative est claire-ment d'ordre politique et social.

Il y a dix ans, les attentes étaient fortes en metiére sociale, les eraintes profoodes dans les domaines economique et interns-tional. La gauche (si tant est que l'on puisse contiouer d'identifier celle-ci à uo seul bomme) est aujourd'hui totalement crédible dens ces deux secteurs-là : on ne craiot plus qu'elle ruine l'éconoenfin à l'objectif éternellement proclamé d'une France plus juste, è tous les sens du terme.

Le «chaotier», comme dirait M. Rocard, qu'il faut ouvrir est d'ordre purement intérieur, en sachant pourtant que oul ne pourra

seosiblement dévier du cap économique choisi co 1983. Il est dicté par les caractéristiques d'uoe société qui conneit, précisément, une évolution américaine : ghettoïsation de certaines banlieues, insécurité dans les villes, retour à des écarts de ressources (entre les revenus du capital et du travail) eriaots, montée des enjeux ethniques; bref, retour à des difficultés qui mettent en jeu, à terme, la cohésido sociale, oécessité vita pour la nation et... maître mot de toutes les campagnes électorales de

Il serait faux, cependant, d'evecuer tout enjeu purement écoaomique - ne sergit-ce que parce que le calendrier de la reprisc atteodue peut etre, électoralement parlant, décisif - ou à dominante extérieure. Dans ce domaioe, lo contiouité étant assurée (fidélité atlantique et maintien de la doctrine de dissussion), tout se joucra sur les volcts « adaptatioo » à la nouvelle dooce européenne (oul doute que si M. Mitterrand parviont à cootribuer à l'ébauche d'uoe Europe politique et de lo défense il ours durablemeot marqué son temps), et «évolutioo» vers un nouvel ordre mondial alleot au-delà du droit d'ingéreoce bumanitsire. Meis le jugement dernier, celui des électeurs s'eoteod, dépendrs davantage de la capacité du présideot à redonner, ou nos, une dimension d'espoir sur le terrain intérieur, ebooger la ville par exemple, à défaut d'avoir su chan-

Il y a fort à parier que M. Mitterraod cherebera le moyen, dans ces conditions, de gauchir sinoo sa pratique, du moins soo discours. On ne voit guère, eu demeurant, qu'il puisse faire dovantage en direction de la droite. Les marges disposibles se trouveot eujourd'hui du côté de ceux qui se détourneet et de la politique et de le gauche. Il oe s'agira certes plus de rompre avec le capitalisme.

Mais, parti il y e dix ans de la vulgate marxiste de M. Chevènement pour aboutir au « copitolisme tempéré » de M. Roçard, il serait heureux qu'à défaut de « l'ombilieux sociolisme à la française» promis en 1981, il trouve le chemin d'un politique qui doone su plus grand nombre l'assuraoce d'une vie décente et des conditions équitables de promotioo sociele : eo somme, une modeste, mais réelle sociale-démocratie.

JEAN-MARIE COLOMBANI





Les nationalistes corses du MPA sont favorables à la constitution d'un « front démocratique »

Las nationalistes corses « modérés » du MPA (Mouvement pour l'autodétermination) ont décide, dimanche 12 mai, de continuer à privilégier une démarche démocratiqua an présentant une liste aux élections régionalas da 1992. Compta tenu des liens entre le MPA et la FLNC- e canal habituel », catta orientation devrait signifier que l'annulation par le Conseil constitutionnel de la reconneissance du « paupie corsa » n'entraînera pas un retour à l'action armée de la part de catte brancha de la famille nationaliste. Les autras courants du nationalisme n'ont pas encore fait connaître laur position, mais leur processus d'unification semble continuer.

BASTIA

da notre correspondant

Le Muvimentu per l'autodermi-nazione (MPA), créé en novembre 1990 par les principaux militants nationalistes démissionnaires de A cuncolia naziunalista, a réuni son premier congrès, dimanche 12 mai, à Corte. Quatre jours après l'annonce du rejet par le Conseil constitutionnel de la référence à la notion de «peuple corse» dans la réforme du statut de l'île, cbacun attendait les réactions de ce groupe de nationalistes proche de la dissi-dence du FLNC dite du « conn/ habituel», qui avait décide du gel des attentats depuis la fin de l'an-

Cette décision était liée au dépôt du projet gouvernemental de réforme des institutions. C'est pourquoi les militants de cette plus radicaux, comme les perdants d'une politique de « colinboration avec l'État français».

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL :

15, RUE FALGUIÈRE

75501 PARIS CEDEX 15

Tél. : (1) 40-55-25-25

Télécopieur : (1) 40-65-25-99 Télex : 205.808 F

Edité par la SARL le Monde

Durée de la société :

cent ans à compter du 10 décembre 1944

Principaux associes de la société

Société civile

Les rédacteurs du Monde ».

« Association Hubert-Beuve-Méry »

Societé anonyme des lecteurs du Monde

Le Monde-Entreprises,

M. Jacques Lesourne, gérant.

Commission paritaire des journaux et nublication, n° 57 347

Renseignements our les microfilms et index du Monde au (1) 40-65-29-33

460 F

1 620 F

Durée choisie: 3 mois 🗆

me Property 12 (M dian bourge street IVR) Codes

3 mois _____

Les quatre cents militants pré-sents au premier congrès du MPA n'ont passé que peu de temps à déhattre des décisions du Conseil constitutionnel et de ses conséquences. «S'appuyer sur une arguquences, «S appuyer sur une urgu-tie juridique paur nier l'existence du peuple corse, pourlant reconnue por la majorité de l'Assemblée antionole françoise et par l'assem-blée de Corse, est une insulte que nous sourons relever », ont conclu les congressistes, tout en évitant de radicaliser leurs propos, afin de tenter de tirer les enseignements ont-ils expliqué, met en relief l'im-portance du travail palitique engagé por notre mouvement. Il rend encore plus cruciale la necessité d'engoger une pulitique d'union nvec l'ensemble des forces de progrès qui rejettent toute forme de

Sans états d'âme apparents, les militants du MPA ont choisi de confirmer leur stratégie de solution au prohlème corse en « oppelant à la constitution d'un front démocratique ouvert à toutes les forces modernes, v. Ce « front » serait constitué sur le base de la liste du constitué sur la base de la liste du MPA ouverte « à ln société civile ».

Habilement, alors que l'on pou-vait le croire acculé à souteur une éventuelle rupture de la trève des attentats, le MPA choisit l'ouver-lure politique. Il se donne ainsi les moyens d'opposer une réponse aux prémices de réunification du mouvement nationaliste annoncé par son concurrent A cuncolta et dans laquelle se retrouvent notamment les autonomistes de l'UPC et les premiers dissidents de l'Accolta naziunale Corsa (ANC).

Cette sorte de « troisième voie » pourra amsi se concrétiser avec la mise en place de la procbaine assemblée de Corse. Mais le succès de cette stratègie est fondé sur ua équilibre instable, qui associe le maintien de la trève et l'apaised'hui, par d'autres nationalistes groupes clandestins qui soutiennent les différents mouvements pationalistes publics.

ADMINISTRATION:

94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX

Těl. : (1) 40-65-25-25 Tělécopieur : (1) 49-60-30-10 Tělex : 261.311 F

Le Monde

PUBLICITE

Jacques Lesourne, président Françoise Huguet, directeur géneral

5, rue de Monnessuy, 75007 PARIS Tel.: (1M5-55-91-82 ou 45-55-91-71 Télex MONDPUB 206 136 F

Le Monde

TÉLÉMATIQUE

Composez 36-15 · Tapez LEMONDE ou 36-15 · Tapez LM

SUISSE - BELGIQUE | AUTRES PAYS
LUXEMR - PAYS-BAS | Voie normale-CEE

790 F

t 560 F

6 mois □ lan □

572 F

1 t23 F

2 086 F

Philippe Dupuis, directeur comm

PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY

Le Monde

ABONNEMENTS

t. place Hubert-Beave-Méry, 94852 tVRY-SUR-SEINE CEDEX. Tél.: (1) 49-60-32-90

ETRANGER: par voie aérienne tarif sur demande.

Pour vous abonner, reovoyer ce bulletin accompagné de votre

règlement à l'adresse ci-dessus

nis d'adresse définitifs on provisoires : nos abonnes sont invités à

ou par MINITEL: 36-15 LEMONDE code d'accès ABO

BULLETIN D'ABONNEMENT

Venille: araie l'abhieramer d'éverse tous les noms propers en capitales d'emprimers

MICHEL CODACCIONI

Mayotte, terre brûlante

L'île fête le cent cinquantième anniversaire de son rattachement à la France, mais elle est inquiète

Depuis janvier, Mayotte celébre par différentes manifestetions le cent cinquantième anniversaire da son rattachement à la France. Le 14 mai, les élus de l'île seront à Paris pour une soirée eu Sénat inaugurant une exposition aur la culture mahoraise qui se tiendra dans les jardins du Luxembourg einsi qu'à la Cité des sciences da la Villette. Ces joure de fête cachent mal una réelle appréhension de

MAYOTTE

de notre envoyé spécial

Comme s'il voulait se donner bonne conscience avec cette île dont il ue sait trop que faire, l'Etat n'a pas été avare pour que Mayotte puisse avec pompe tricolore commémorer le cent cinquantième anniver-saire de son rattachement à la mèrepatrie. Une grosse euveloppe de t0 millions de francs pour faire la fête, des films, la première foire commerciale jamais organisée à Mayotte et un colloque, le premier du genre, avec universitaires pateu-tés pour traiter doctement de « l'histolre singulière de Moyotte». Monsieur le préfet pourra donc organiser ses buffets. Faisant la pluie et le au temps sous ces tropiques, le MPM (Mouvement populaire mahorais) pourra prouver ses capacités en faisant donner la claque. Mais le

sa propre histoire. Baco ressent tout cela. Amèrement, Etudiant en histoire à Saint-Etienne, ce jeune Mahorais de vingt-cinq ans n'était pas revenu sur son île depuis trois ans. Invité pour ce colloque, il n'a que trop conscience apres-coup d'avoir servi de caution mahoraise à ce rassemblement fait avant tout pour les

il met la demière main à une thèse sur l'histoire de Mayotte. A Mamoudzou, il tente de vendre un premier roman narrant d'une encre plus personnelle la même histoire intitulée Brûlante est ma terre.

Mayotte, terre brûlante. Il ne faut en effet pas longtemps pour consta-ter que la cendre couve dans cette île de l'océau Indieu qui pourrait bien un jour partir à la dérive. Les Français ne connaissent pas Mayotte, pas plus qu'ils ne connais-saient la Nouvelle-Calédonic avant qu'elle ne s'enflamme. Est-ce en Afrique, aux Amériques? Est-ce un joueur de tennis? Pas de tourisme,

U M. Konchner relance son prnjet de mouvement « Société civile ». -M. Bernard Konchner, sécrétaire d'Etat à l'action humanitaire, a annoncé, dimanche 12 mai, au «Grand jury RTL-le Monde», son intention de créer un mouvement qui s'appellera « Société civile ». « L'invention politique ne se fait pas dans les partis. Elle se fait dans la société civile et dans les associatinns. Pour outont, les partis ne sont pas caducs, et on o besoin d'eux. J'ni l'intention de marier tout celo en créant un mouvement qui s'appelle « Société civile ». Il oppariera à la politique ce retour à la noblesse dont elle a besoin »,

Le Monde

Edité par la SARL Le Monde Comité de direction : Jacques Lasourna, gérant directeur de la publication Bruno Frappat directeur de la rédaction Jacques Guilu directeur de la gestion Manuel Luebert secrétaire général

Rédacteurs en chef :

Daniel Vernet

Anciens directeurs : ubert Beuve-Méry (1944-1969) Jacques Fauvet (1969-1982) André Laurens (1982-1985) André Fontaine (1985-1991)

REDACTION ET SIÈGE SOCIAL:
15. RUE FALGUIÈRE
15. THE FALGUIÈRE
15. THE SOLUTION:
14. 11. 40-65-25-25
16. COMMINISTRATION:
1. PLACE HUBERT-BEUVE-MÈRY
24852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX
16. 11. 40-85-25-25
Télécopieur: 49-80-30-10

Les Mahorais sont-ils décidés à entendre ce discours? Beaucoup d'entre eux ont été brûlés, comme des mouches sur one lampe, par la vie en métropole. A Mayotte, la vie était simple, naturelle. En métro-pole, comme Baco, le Mahorais doit trop souvent faire la triste expérience de sa «négritude», être pris pour un immigré. « Mayotte, c'est mon île, résume Baco, et je l'aime. Si tout le monde fiche le camp, ça n'avancera à rien.

poursuivre leurs études supérieures à la Réunion, et de chercher un emploi en métropole.

En 1984, on promit à Mayotte une consultation sur son sort. Le projet de loi est resté dans les tiroirs. Les gouvernements successifs se contentent de faire avec, en espérant que ce diamant vert ne se transformera pas un jour en grenade dégou-pillée. Depuis quelques années, pour tenter de rassurer, l'Etat multiplie les travaux lourds d'équipement. Eau, électricité, routes, telévision. Efforts certes louables dans une île plus proche de l'Afrique que de

une enigme que les gouvernements quels qu'ils soient n'ont jamais véri-tablement résoine, pour peu qu'ils

En 1976, Mayotte surprend tout son monde en étant la seule île des Comores à refuser son indépen-dance. On faillit le lui reprocher.

Régie depuis par un statut bâtard, au milieu d'un archipel instahle, cet île ignorée tente de se faire connaître et reconnaître. Ses élus réclament la solution miracle de la

départementalisation, mais ce n'est

pas demain que Paris acceptera une telle concession.

l'aient voulu.

L'islam à 90 %

Le second écueil, au moins aussi dangereux, touche à la religion d'un peuple à plus de 90 % musulman.



l'Europe mais qui pour autant ue suffisent pas à éclairer les Mahorais sur leur avenir, sur un chemin plein de chausse-trapes.

> Explosion démographique

Premier écueil, celui d'une démographie galopante menaçant de devenir explosive sur cette ile à fai-ble surface habitable : trente-huit mille babitants en 1974, près de quatre-vingt-cinq mille selon le der-nier recensement. L'un des taux de natalité les plus forts du monde qu'un plan de contrôle des nais-sances engagé depuis cinq ans n'a pas réussi à allèger sérieusement. Avec en plus nne vague incontrôlable de clandestins estimée à ce jour à dix mille personnes venant d'îles voisines de plus en plus démunies. Si rien n'est fait, Mayotte aura dans dix ans plus de cent trente mille habitants. 60 % de cette population a moins de vingt ans. Chiffres préoccupants, rythme intenable au niveau de la scolarisation, de l'emploi. Député centriste de Mayotte depuis 1986, M. Henry Jean-Baptiste le sait.

Soutenir, comme le font certains élus de l'île, que tous les Mahorais pourront vivre et travailler au pays est, selon lui, un leurre. S'inspirant de l'exemple corse et de son île

 M= Veil pour « an véritable régime présidentiel ». - Dans un entretien au Figorn du lundi t3 mai, M= Simone Veil souhaite à nouveau que, « de façon informelle », ta gauche et la droite enga-gent « une large concertation » pour révises « le cadre général de nos institutions » et instaurer « un véritable régime présidentiel ».

DEMAIN NOTRE SUPPLEMENT Le Monde

> **SCIENCES** ET MÉDECINE

Comme si on voulait le cacher, on ignore souvent que vivent sous ces tropiques près de quatre-vingt mille Français musulmans sunnites. Que chaque village de Mayotte a sa mosquée, son imam, sou école corani-que, obligatoire pour les garcons des qu'ils ont quatre ans. Que chaque canton a son cadi, chargé de faire respecter le droit coranique, nonmé par le préfet et ayant à ce titre les avantages du fonctionnaire. Que même s'il s'accorde ici de larges sou-plesses, l'islam demeure l'élément constitutif de la vie sociale mahoraise et qu'en voulant bien faire l'Etat prend aussi le risque de mal

Les élus voudraient bien donner Les élus voudraient bien donner ici l'exemple à la métropole d'un « islam à la française » tolérant et apaisé, mais comment ne pas voir aujourd'bui les risques d'un tel pari? Vouloir limiter les naissances, c'est se heurter à la loi coranique et plus encore à une société matriarcale acceptant depuis toujours la polyaguis Scolariser les enfants dès polygamie. Scolariser les enfants des la maternelle, c'est concurrencer les écoles coraniques. Revendiquer la départementalisation, ce serait d'abord mettre à bas une justice coranique qui régit tout le droit

Mariage, divorce, succession, le cadi reste le juge par-delà les lois de la République et cela n'est pas près de changer. M. Patrick Brossier, procureur de la République de Mayotte, le sait mieux que quiconque : «Le gouvernement peut-il tou-cher à ce stotut-là? Je ne le pense pas. Et qu'on le veuille ou non. cela sera toujours l'obstacle à un ancrage véritable de Mayotte dans la communauté française.»

pas de vols directs, pas d'or, pas de pétrole, et aucun intérêt statégique. A 10 000 kilomètres de Paris, sur 375 kilomètres carrés, Mayotte est une énigme que les gouvernements quels qu'ils soient n'ont jamais véridablement résoine, pour peu qu'ils Apporter à Mayotte le progres, c'est changer les coutumes d'une vie dans laquelle la richesse bnmaine a toujours prévalu sur la richesse matérielle. Depuis 1986, la petite délinquance a été multipliée par quatre. La chasse aux cassettes porno fait des degats. Le trafic de haschisch commence. L'extension depuis quelques mois du réseau de la télévision, avec les programmes indigents de RFO qui n'arrangent rien, est en train de perturber pro-fondément la vie familiale des

> Anthropologue, anteur d'un ouvrage sur la vie quotidienne à Mayotte, M- Sophie Blancby est inquiète : « La société mahoraise risque de ne plus être soutenue par ces valeurs morales qui faisaient sa force et son unité. Peut-on demander aux Mahorais de quitter un islam qui était leur carcan pour accéder à une sous-culture répandue par une télévision qui est lci une honte?» « Tout cela va trop vite, soutient l'imam de M'Tsapéré, M. Ahmed Soilihi, l'un des plus écourés de la communante musulmane mahoraise, Les jeunes ne se mettent pas dans l'ambiance de voulons pas croire que lorsqu'on est Français, on ne peut pas être musulman. » En revenant dans son île, Baco a aussi été frappe par «le redè-marrage de la religion » chez les jeunes de son âge, preuve à ses yeux que beaucoup ne sont pas enclins à renier aussi facilement le particularisme mahorais.

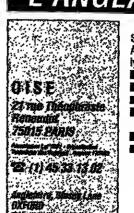
Le dernier écueil est d'ordre politique. Bien que le RPR tente de relever la tête, la vie politique locale est dominée depuis des années par le Mouvement populaire mahorais, dout les pratiques quelque peu «bananières» semblent sur place de plus en plus contestées. Le récent stratagème des élections cantonales de mars dernier (le Monde du 19 mars), qui consista à replacer à la tête du conseil général M. Younoussa Bamana, président-potiche, battu une semaine plus tôt, grâce à la démission «volontaire» d'uu conseiller général voisin, aura été à cet égard la caricature d'une dérive du poovoir en place. Saus connexion véritable avec la communauté métropolitaine qui tient les hantes fonctions administratives, de moins en moins en phase avec un MPM attaché surtout à imposer sa loi du silence, et qui importe ses parlementaires, le peuple mahorais pourrait aussi un jour réagir sur ce terrain-là. Les petits fonctionnaires mahorais commencent à bouger. Des instituteurs ont créé leur syndicat. « Nos jeunes, constate l'imam Soilihi, sont de plus en plus ambitieux. Ils réclament des responsabili-tés. Pour l'instant ils se contentent de tousser et de murmurer, mais cela ne pourra plus durer fort longtemps. » Mayotte, «l'île aux parfums », sent parfois le soufre...

DANIEL CARTON

(t) Les Mahorais appellent ainsi les a Exposition à Paris sur la culture mahoraise. - Dans le cadre du cent

cinquantième anniversaire du rattachement de Mayotte à la France, les élus de l'île seront à Paris le 14 mai pour une soirée au Sénat inaugurant une exposition sur la culture mahoraise qui se tiendra dans les jardins du Luxembourg, ainsi qu'à ta Cité des sciences de

L'ANGLAIS A OXFORD



Stages linguistiques en Angleterre et Allemagne pour adultes - étudiants lyceens - collégiens - enfants

Une pádegogie edaptée à chacun Des professeurs britanniques Un enseignement dans nos propres écoles Des stages à toute époque de l'année et pour tous niveaux

Hébergement en familles sélectionnées Voyages accompagnés

OXFORD INTENSIVE SCHOOL OF ENGLISH

20 X 10 2

Andrew State

error marin Tilles 1.00 TO 1.00 T 200

· ICHAMP Y

والموسر والمرا

The soft and the same -THE CHARLES 20 0 8

4 - A

なるヤイの発表

SOCIETE Une campagne nationale en faveur des demandeurs déboutés

Le droit d'asile à l'arraché

Une « semaine d'action nationala» en faveur du droit d'asile est orgenisée à partir du lundi 13 mai par la CIMADE, le MRAP, le CAIF, le FASTI, le GISTI et une dizaine d'autres essociations. Elle sera suivie, le 25 mai, d'une menifestation à Peris, evec le remise da cinq mille dossiers litigieux eu président de la République. Les associations veulent obtenir la régularisation du statut de dizaines de militers d'étrangers - cent mille, selon elles – qui se sont vu refuser le titre de réfugia. Des grèves de la faim ont été angagées dans plusiaurs villes de France pour soutenir ce mouvement.

« Réfugiés ailleurs = Kouchner: réfugiés ici = Roissy ». La bande-role, tendue au-dessus des matelas, actualise en quelques mots tous les appels, motions, pétitions et docu-ments eo faveur du droit d'asile publiés depuis un an . Dans cette salle paroissiale de l'Eglise Saint-Joseph à Paris (11°), les grévistes de la faim veulent souligner l'incobérence d'une France qui se mobi-lise à distence pour les Kurdes d'Irak, mais reste insensible sux Kurdes de Turquie ou aux Afri-cains qui viennent lui demander

Parti de Bordeaux, à l'initiative de Turcs bien organisés, le mouve-ment a gagné l'est de la France pnis Paris, avec le soutien de diverses associations. Il a reçu aussi - et e'est nouveau - l'appui de certains responsables catboli-

Les pouvoirs publies veulent bien réexaminer certains dossiers litigieux mais refuseot d'envisager une régularisation massive. Ils ont cependant de bonnes raisons d'être embarrassés par cette campagne. D'abord, parce que le droit d'asile est un sujet aussi complexe que douloureux. Puis, parce que l'opi-nion française en ce moment est, à la fois, attentive aux malbeurs do tiers-monde et assez remontée con-tre les immigrés ou leurs enfants. Or, les demandeurs d'asile sont de moins en moins distingués des

« Une fabrique de clandestins »

S'il y a un domaine où le gouvernement a agi ces derniers temps, c'est bien sur le droit d'asile. Voyant le nombre des can-didats au statut de réfugié augmenter d'anoce en année (27 600 en 1987, 34 500 co 1988, 61 500 co 1989), constatant aussi que les dos-siers en instance trainsient dangereusement, M. Michel Rocard a triple le budget de l'OFPRA (Office français de protection des réfugiés et apatrides). De nonvelles méthodes ont été introduites : on a augmenté le personnel et informa-tisé les procédures, tout en prélevant les empreintes digitales des demandeurs pour éviter que des fraudeurs ne déposent une autre candidature sous une nouvelle

Les résultats ont été spectacu-laires : 87 000 dossiers traités en 1990, contre 31 000 l'année précédente. A ce rythme, le retard devrait être entiérement résorbé à la fin de cet été. Désormais, un demandeur obtient une réponse negative dans la plupart des cas entre trois et six mois, au lieu de un, deux ou trois ans, et parfois davantage, précédemment. Cette accélération des procédures, jointe an recueil d'empreintes digitales, a eu un effet dissuesif évident : le nombre des demandeurs est retombé à 55 000 en 1990, et on s'attend à un ebiffre du même ordre cette année.

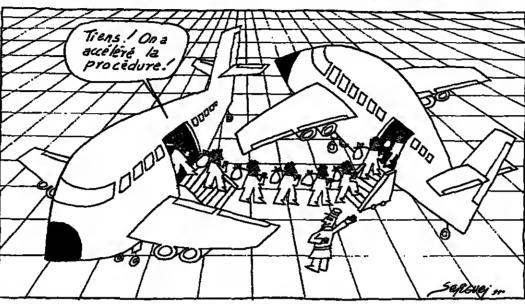
Jusqu'à une date récente, les associations eritiquaient la lon-gueur des procédures, soulignant qu'il est inhumain de renvoyer des demandeurs d'asile après un séjour de plusieurs sunées en France. Aujourd'bui, elles dénoncent, su

T 0

cootraire, les « procedures-TGV ». en faisant remarquer que, dans beaocoup de cas, le candidat o'a même pas droit à nn entretien per-sonnel à l'OFPRA. S'y ajouterait une application restrictive de la Convention de Genève de 1951 sur les réfugiés: on exigerait du demandeur des preuves de persé-eution dans son pays, qu'il serait bien en peine de pouvoir fournir.

dans un sens plus large, en s'inspirant des pays africains pour qui « le terme réfugié s'applique également à toute personne qui, du fait d'une agression, d'une occupation exterieure, d'une domination étrangère ou d'événements troublant eravement l'ordre public (...) est obligée de chercher refuge duns un nuire pnys ». Cele paraîi plus conforme à la réalité d'aujour-

début des années 70, ces questions ne se posaient guere. Les réfugiés politiques - latino-américains notamment - benéficiaient o'un a priori favorable, chez les responsa bles politiques comme dans l'opinion. Le nombre des demandeurs était d'ailleurs beaucoup plus faible qu'aujourd'hui. Mais, à l'époque, l'immigration officielle était encore antorisée.



Genéralement, les déboutés déposent uo recours. Et, généralement, se voient confirmer une réponse oégative. Ils frappent alors aox portes des associations. Celles-ci citent de nombreux cas, préoccupants sinon dramatiques, d'étrangers qui refusent de repartir chez eux et présèrent vivre en France sans papiers, « L'OFPRA est devenu une fabrique de clandestins », affirment les militants du droit d'asile.

Les pouvoirs publies sont pourtant loin d'adopter une attitude draconienne en la matière. Il avait été aoooncé, par exemple, que les demoodeurs d'asile ne bénéficieraient plus du droit ao travail durant la procédure puisque celle-ci a été sensiblement raccoureie. Mais cette mesure n'est toujours pas cotrée co vigueur. De même, si les reconduites à la froctière des déboutés sont notifiées de plus en plus systématiquement et sans délai, grâce aux liaisons informatiques entre l'OFPRA et le ministère de l'iotérienr, elles sont rarement mises à exécution par la force poblique. Faute de moyens,

Réfugiés ou immigrés?

Les associations qui ont constitué un «Réseau d'information et de solidarité» (1) placent la barre assez haut. Elles demandent, entre autres, une régularisation de tous les demandeurs déboutés qui avaient déposé leur dossier avant le le janvier 1991, avec l'octroi de la carte de résident de dix ans pour ceux qui se tronvent sur le territoire français depnis plus de trois ans. Des titres de séjour provisoire seraient délivrés aux autres. Et, en cas de reconduite à le frontière, l'intéressé se verrait accorder un délai de six mois pour trouver un autre pays.

Même en supposant que soit réglé le sort des dizaines de milliers de déboutés présents aujonrd'hui en France, comment résou-dre le probléme à l'avenir? De nombreux demandeurs vont continuer à frapper à la porte. Il est elair que beaucoup seront des migrants économiques n'ayant pas droit au stetut de réfugié. Dans la Convention de Genève, ce dernier terme s'applique à « touse personne qui eraint uvec raison d'être persè-cutée du fait de sa race, de sa reli-gion, de su nutionalité, de son appartenance à un certain groupe social ou de ses opinions politiques ». Certes, rien n'interdit d'interpréter la Convention de 1951

"TOUR AUTO NORVÈGE"

Circuits individuels 8 jours/7 nuits Paris-Paris, avion + voiture + hôtel à partir de: 6 630 F base 4 personnes (départs juillet et août). Demandez la brochure SCANDINAVIE à votre agent de voyage ou ALANTOURS, 5, rue Danielle Casanova 75001 Paris



d'bui, alors que la Convention de Genève avait été conçue en fonction d'une moitié d'Enrope sous domination communiste. On peut d'ailleurs rappeler que l'immense majorité des quinze millions de réfugiés de la planète - deux fois plus qu'il y a dix ans - se trouvent dans des pays du tiers-monde et non en Europe.

« Sans recevoir toute la misère du monde, affirme la CIMADE, nous avons pour devoir de prendre notre part de la misère du monde. » Mais la France pourrait-elle se montrer plus généreuse que ses partenaires européens? Elle est désormais liée aux autres Etats signataires de l'accord de Schengen (Allemagne, Benelux, Italie) qui ont décidé de coordonner leur politique dans ce domaine et d'empécher un demandeur d'asile débouté de trouver aceueil dans le pays voisin. Au

Qu'on le veuille ou pas, les deux questions sont liées. Certains respoosables commencent à se demander si un moyen efficace de lutter contre le détournement du droit d'asile et contre le sciour elandestin n'est pas de rouvrir un peu l'immigration officielle. Cela a été dit elairement dans ces colonnes par le président de l'Office des migrations internationales, M. Jean-Claude Barreau (le Monde da 21 mars) qui a proposé d'établis des quotas professionnels annuels. Mais ce n'est pas le genre de propositions qu'il est facile de «ven-

ROBERT SOLÉ

(1) CAIF 46, rue de Montreuil, 75011

dre » en période de chômage crois-

Conflit familial à propos d'une secte indienne

Yoann, fils de la « mère divine »

de notra correspondant

Yoann, un gerçon de huit ens, dont le mère appartient depuie sept ans au mouvement Sahaya yoga, est depuis treize mois en Inde, à Dheramsala, où il est devenu un enfant de Shri Mataji, le « màra divine », une Indienne de sobrante-sept ans vénérée par see fidèles comme le déesse immaculée de l'humanité.

Sea grands-parents, qui rési-dent dans la Vienne, ont décidé de saisir la justice pour obtenir le retour de l'enfant, laquel n'est pss le seul à avoir été confié à « la mère divine ». « Ce sont des dizzines d'enfants qui sont abandonnés par leurs parents à cette secta», affirme la grand-mèra de Yoann, qui cite de nombreux nouveeux cas d'enfents de quetre à dix ans sur le point de partir

La mèra de Yoann, âgée de trente quatre ens, vit depuis trois sns dana un ashram (meison commune) installé dans une maison bourgeoise à La Mézière (Meet-Vilains). Elle assure que son fils euit des études dans une école intemationale où on lui enseigne, non seulement les matières de base comme les mathématiques et les sciences naturelles, mais aussi la science de la vie. « On lui apprend comment chaque être humain doit se comporter a'il est complètement

L'ashram de La Mézière est l'une des mille huit cente maisons communes existent dans le monde. Dirigé par une ensel-gnante de mathématiques du lycés de Rannes et par un professeur du lycée de Rheu (life-et-Vilaine), il abrita trois couples et héberge cinq enfants d'eutres membres du Sahaya Mataji scolarisés au collège de Melessa, dans le même département.

reçues per les grande-parente depuis un an, Yoann déclare qu'il est malada et qu'il voudreit rentrer chez lui. « Ja l'ei toua les mois au téléphone. Rian qu'è antendre sa voix, ja seis comment ça va, at ça va bien, répond sa mère. Mon mari est allé le voir an décembre, et tout la monda peut se rendre en Inde pour vérifiar qua Younn est en bonna

L'avocat des grands-parents,

Mr Patrick Boquet, estime que le comportement des parents de Yoann est assimilable à un abandon de famille sanctionné par la code pénel. «Il y a abandon moral de l'enfant par manque de soins, d'affection at de direction, ce qui est de nature à comprometure sa santé physique et psychiques, constate l'avocat, qui a saisi le juge des affaires matrimonizlea, afin d'obtenir un droit de visite pour les grands-perants, et solficite une mesure d'assistance éducative. «La libarté religieusa. ne doit pas violer les droite de l'individu», déclare M- Boquet, qui e'eppuie sur la Convention internationale des droits de l'enfant du 20 novembre 1989 pour souligner qu'un enfant a le droit d'être élevé par see parents et que clas Etats veillant à ce que l'enfant ne soit pas séparé de eas parents contre son gré », d'où une démarche entreprise auprès de l'ambassade de France à New-Deltu.

Le maire socialiste de La Mézière, M. Jean-Louis Tourenne, a demendé aux autorités administratives l'ouverture d'une anquête pour vérifier si l'association Sahaya yogs, déclarée à la préfecture, est une secte.

CHRISTIAN TUAL

Pendant trois nuits consécutives

Affrontements à Bruxelles entre policiers et jeunes Maghrébins

A l'occasion du long pont de 'Ascension, les Bruxellois ont découvert que le problème de l'immigration maghrébine se pose dans leur ville an termes aussi práoccupants que dens certaines banlieues françaises. Pendant troie nuits consécutives, vendredi 10, samedi 11 et dimenche 12 mai, les communes de Saint-Gilles et de Forest, près de le gere du Midi, ont été le théâtre d'effrontements sans précédent entre plusieurs centaines de jeunes Nord-Africalns et les forces de police municipale.

BRUXELLES

de notre correspondant

A l'origine des troubles, il y a la consigne donnée aux forces de l'ordre de multiplier les contrôles, en raison de différentes plaintes des habitants belges de ces quartiers pauvres, délaissés par les citadins aisés à mesure que la concentration d'étran-

Ayant fort mai pris la chose - exécutée avec plus ou moins de doigté, -les Maghrébins ont riposté par des attaques en bandes contre des poli-eiers en patrouille et des jets de pierres contre des vitrines et des voi-tures. Dans la nuit de samedi à dimanebe, agitée jusqu'à deux heures du matin, ils s'en sont même pris aux journalistes de télévision et de radio, les accusant de déformer les fairs, reproche excessif si l'on songe que, au début des événe-ments, certains de ceux-ci, par une sorte d'inhibition devant le soupçon de racisme, préféraient parier de l'agitation de « jeunes » sans préciser leur

Dans la nuit de dimanche à lundi, des moyens importants ont été mis en œuvre pour disperser un rassemble-ment au parvis Saint-Antoine, à Forest, et une centaine d'arrestations Quelques beures suparavant, M. Charles Picqué, élu socialiste de Saint-Gilles et président de l'exécutif de Bruxelles-Capitale - le gouverne-

ment de la troisième région de Belgique, - svait adopté une stitude très ferme et convoqué pour lundi une réunion de tous les bourgmestres (maires) de l'agglomération et des res-ponsables de la sécurité. S'étonnant que le parquet ait fait libérer les agitateurs appréhendés, « ce qui pose un immense problème de crédibilité », il avait annoncé son intention de sévir contre « un noyau dur qui est inintégrable », et avait promis a de nouveaux recrutements pour renjorcer l'or

Un des problèmes de Bruxelles est que cet ordre public, sauf troubles graves, est meintenu par des polices communales, sans grands moyens n effectifs importants. Ces agents communaux, dans les quartiers à risques. ont, paraît-il, « suivi des cours de culture arabe», mais ils sont mai pré-parés à affronter les situations de vio-

En Belgique, près d'un habitant sur dix est étranger, mais s'il n'y a guère de problèmes avec les Italiens (250 000 au dernier recensement, pour une population totale de 9 927 000 babitants), les quelque 100 000 Français ou les 80 000 Turcs, l'afflux de Maghrébins à Bruxelles et à Anvers inquiète de plus en plus de responsables. Les Maro-cains sont les plus nombreux, en raison d'accords passés dans les années 70 avec Rabat. Officiellement, ils étaient 135 000 en 1988, mais on sait que plusieurs dizaines de milliers de clandestins sont arrivés depuis.

La plupart des « anciens », souvent chaufieurs de taxis, sont des gens calmes. Reste le problème des nou-velles générations, dont l'inactivité forcée et le comportement voyant sont de plus en plus mal supportés par les électeurs belges de M. Picque et de M= Magda De Galat, une jeune femme bourgmestre de Forest qui n's pas craint d'aller sur le terrain, où elle a eu des échanges très vifs avec quel-ques-uns de ces jeunes. Pour sa part, M. Picqué dénonce «la grande hypo-crisie du pouvoir central» qui tient un discours intégrationniste mais ne donne pas aux collectivités locales les moyens de maitriser « le boomerang

JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE

Dans la région parisienne

Les incidents entre jeunes et vigiles de centres commerciaux se multiplient

Les incidents opposant des jeunes à de mercredi, au cours desquels trois des surveillants de centre commercial vigiles de l'hypermarché Carrefour se multiplient en région parisienne. Sept jeunes gens, âgés de 1B à 21 ans, ont été interpellés, samedi 11 mai, après une bagarre avec un vigile de l'hypermarché Auchan de Cergy-Pon-toise (Val d'Oise). Ces jeunes, domici-liés à Chanteloup-lès-Vignes, étaient revenus s'en prendre au vigile qui, quelques heures auparavant, les avait surpris alors qu'ils arrachaient des étiquettes de prix sur des disques et des

Aux Uhs (Essonne), des jeunes gens ont tenu, dimanche 12 mai, une conférence de presse pour réclamer à clubs de quartier, après les incidents blessant en outre six clients

vigiles de l'hypermarché Carrefour avaient été blessés à coups de fusils à grenaille et de battes de base ball tle Monde du 10 mai). Enfin, une centaine de jeunes gens et d'amis de la famille de Bamoro Fofanna, le garçon de dix-sept ans qui a fait une chute mortelle mardi lors de la perquisition de sa chambre à Ermont (Val d'Oise) (le Monde du 9 mai), se sont rassemblés et recueillis, samedi 11 mai, eu pied de l'immeuble du drame. Le jeune homme était soupçonné d'avoir fait partie du trio qui avait ouvert le feu, samedi 4 mai, dans l'hypermarché Cora d'Ermont, sur un vigile,



·A.C.B.S.P.

1629 Pine Street at Van Ness • San Francisco, CA 94109

MBA Master of Business Administration UNIVERSITÉ A SAN FRANCISCO spécialisée en management international, associant une pédagogie active à l'expérience d'un projet personnel professionnel : programme américain unique dans son concept, habititée à délivrer le :

Master of Business Administration

Filtere d'edmission : 3e CYCLE

Diplômes de l'enseignement supérieur : Doctorats : sciences, lettres, droit, médecine, pharmacie - Ingénieurs - DEA - DESS - IEP - Grandes Écoles - Titulaires de magistère,

Programme de 12 muis à San Francisco, module en fonction de votre formation initiale et de votre niveau d'anglais, conduisant au : M.B.A.

Informations et sélections : European University of America 17/25, rue de Chaillot (metro lénal - 75116 Paris, (1) 40.70.11.71 Conservation for European Markets of Authors and annual action of the United Pick Street in No. 1 in Francisc (4 MI) 4

Programs assess o Empe e n Ase. Tak May, Hong keng n an USA: PAD

Ouvrant d'encourageantes perspectives thérapeutiques

Une découverte française permet de mieux comprendre la physiopathologie du sida

Une équipe de biologistes français de l'Institut Pasteur de Paris, dirigée par le professeur Luc Montagnier, rend publics, lundl 13 mai devant l'Académie des sciences, les résultats d'un travail original sur la physiopathologie du sida (1). Ces données ouvrent de nouvelles perspectives therapeutiques dans la prise en charge des personnes contaminées.

Le travail de l'équipe dirigée par le professeur Montagnier fournit une solution à l'un des problèmes les plus ardus posés aux biologistes par le sida. Si le virus identifié en 1983 à l'Institut Pasteur de Paris joue bien un rôle dans l'induction de ta maladie, l'infection virale ne permet pas à elle seule de le comprendre. Il reste notamment à saisir dans le détail comment l'oo peut passer de cette infection à la maladie clinique et pourquoi la période « silencieuse » séparant ces deux situations est si longue, pouvant atteindre ou dépasser dix ans.

Depuis plusieurs années déjà, le professeur Montagnier et ses collaborateurs soutiennent l'hypothèse selon laquelle le sida pourrait être la résultante de l'infection par le HIV

trois morts et un blessé. La seule res-

capée de l'accident, une jeune fille de

seize ans, blessée à une jambe, a été

Accidents aériens en série

Un monomoteur s'est écrasé, chute de secours s'était accroché

dimanche 12 mai sur la commune dans l'hélice. L'appareil est alors

des Estables (Haute-Loire), faisant parti en piqué, puis en demi-ton-

transportée à l'hôpital du Puy-en-Ved'avion de voltige aérienne avaient

parachutiste amateur de cinquante et qu'un second était grièvement blesse

un aus s'est tué, assommé contre la au cours d'un meeting à Septionds

porte de l'avion, alors que son para- (Tarn-et-Garonne).

AVIATION

et par d'autres organismes, au pre-mier rang desquels les mycoplasmes. Dans les *Annales* de l'Institut Pas-teur d'abord *(le Monde* daté 20-21 mai 1990), puis devant l'Académie des sciences (le Monde du 14 novembre 1990), cette équipe avait apporté une série d'arguments expérimentaux vonus conforter cette hypothèse. Le travail présenté aujourd'hui s'inscrit dans la même

> « Mort par suicide programmé »

Ce travail part d'une observation les lymphocytes (globules blancs jouant un role central dans la défense immunitaire de l'organisme) prélevés chez des personnes séropositives et cultives in vitro meurent beaucoup plus vite que ceux des personnes non infectées. Cette perte de viabilité ecllulaire existe à tous les stades de l'infection (phases asymptomatiques, ARC, sida) et semble n'exister dans aucune autre pathologie infectieuse humaine. C'est en cherchant depuis plusieurs années à comprendre les raisons d'un tel phénomène que l'équipe de l'Institut Pasteur a pu mettre en évidence qu'une catégorie de lymphocytes des personnes séropositives

neau, ce qui a provoqué la mort du

parachutiste, mais sauvé le pilote qui

a pu redresser l'avion et le poser.

Samedi II mai, deux accidents

provoqué la mort d'un pilote, tandis

mortifere connu en biologie sous la dénomination d'« apoptose ». « L'apoptose, explique le professeur Montagnier, est l'une des deux formes de mort des cellules. Il y a la mort brutale por lyse de la mem-brane et puis il y a l'apoptose, dont on peut dire qu'elle correspond à une mort par suicide programme, un pliè-nomène interne à la cellule conduisant à sectionner l'ADN cellulaire en de multiples fragments. »

Les chercheurs français observent aussi dans leur eulture de nombreuses cellules en état de pré-apop-

donnée? Selon l'hypothèse développée dans la publication présentée devant l'Académie des sciences, l'infection virale aurait pour effet de déciencher le processus préparant les cellules à une mort par apoptose. Ce phénomène se déclencherait à l'occasion des rencontres ultérieuses de la cellule avec différents antigénes provenant d'agents infectieux (mycoplasmes, toxoplasmes, etc.) Ce scenario expliquerait ainsi la longue période d'incubation qui suit la primo-infection virale et durant laquelle on observe une fente dimi-

Cette avancée dans la compréhension physiopathologique de la maladie ouvre de nouvelles perspectives thérapeutiques. Il est possible de tose en utilisant différents facteurs de croissance (mélanges de cytokines ou T. Cell Growth Factor) naturellement secrétés par les lymphocytes T. Il apparaît, des lors, que ces agents biologiques pourraient (en association avec des antibiotiques ou avec des molécules antivi-rales) être utilisés chez les malades

séropositifs pour prévenir la mort des cellules indispensables au bon fonctionnement du système immunitaire, e'est-à-dire prévenir l'évolution vers un sida clinique.

JEAN YVES NAU

(1) «Mise en évidence d'un processus d'engagement vers la mort cellulaire par apoptose dans les lymphocytes de patients infectés par le VIH ». Cette publication, présentée devant l'Académie des sciences. est signée de MM. M. L. Grugeon, R. Oh-vier, S. Garcia, D. Guétard, T. Dragic, C. Dauguet et L. Montagnier.

La polémique sur la découverte du virus

Une lettre du professeur Robert Gallo

du sida», se ne peux croire que différents problèmes soulevés par les Franck Nouchi et Jean-Yves Nau expérimentations d'immunothéraple n'aient pas lu ces articles d'immunothéraple untisida mentes à l'hânit et services en la ces articles d'immunothéraple n'aient pas lu ces articles d'immunot toine de Paris (le Monde du 17 avril), nous avons reçu du professeur Robert Gallo (Institut national américain de la sante) la lettre suivante ;

Dans votre numéro daté du 17 avril, Jean-Yves Nau écrit que je «continue de contester lo paternité» de la découverte du virus du sida par l'équipe du professeur Luc Monta-gnier. Cela est totalement faux et a probablement été considéré comme ridicule par tous les gens informés.

Pour ne citer que des textes récents, j'ai déclaré dans une interview publiée par Libération le 15 mars 1991 : «J'ai ècrit des 1984 que l'Insti-tut Pasteur a publié le premier la découverte d'un isolot du virus du sida » Un article dont le suis coau-1991, commence sinsi ; «En 1983, Barré-Sinaussi et coll. ont publié le premier isolat du virus dont il seralt démantre plus tard qu'il est la cause répartition égale des royalties prove-

j'ai affirmé la même chose.

Au cas où ce serait nécessaire, je répète ma position. Le groupe des Docteurs Barré-Sinoussi, Chermann et Montagnier a été le premier à iso-ler et à cultiver le rétrovirus appelé plus tard HIV-1. Mes collaborateurs et moi avons réussi à cultiver plusieurs isolais du HIV-I sur des lignées cellulaires permanentes, montré d'une façon catégorique que le HIV était la cause du sida, et mis au point des tests sensibles et fiables pour la présence d'anticorps contre le virus, ce qui a permis d'empêcher la propaga-tion de l'infection par les stocks san-

Du fait de l'interaction qui a marqué les découvertes, le Docteur Montagnier a proposé en 1987 que nos laboratoires en partagent le mérite à part égale, et les gouvernements fran-çais et américains ont décidé une

Le Docteur Montagnier et moi nous sommes mis d'accord sur une chronologie de ces découvertes, laquelle a été publiée dans Nature (326, 435-436) en avril 1987 et reprise plus en détail dans Scientific American en octobre

[Les précisions apportées par le profes-seur Gallo ne fournissent auenn élément nouvean dans la polémique qui, quoi qu'il en dise, continue, de fait, à l'opposer à l'équipe de l'institut Pasteur de Paris, dirigée par le professeur Luc Moutagnier, Nons évoquious dans ces colonnes, le 17 avril que «contestation de puseruité», en faisant autonment référence à la publi-17 avril, une « contestanta de puncaue, », en faisant autamment référence à la publication dans l'hebdamadaire britannque.
Vanne d'une lettre signée du professeur Gallo excleant l'hypothèse selon jaquella le HTLV3-B américain pouvait avoir pour origine le LAV du professeur Luc Montale HILVS-D montanan pro-urglae le LAV du professeur Luc Monta-guier et de son équipe (le Monde du S murs). Depuis, les nouvelles rérélations de la nurtie française (le Monde des 6 et 7 mai) controlisent avec force le sefanzio tenn pour officiel de la découverte améri-caino du HTLV3-B. L'enquête actuelle-

ments le laissent penser, cette enquête etablit que ce virus est en tous points sembiable à l'un de ceux donnés, durant l'été 1983, par l'institut Pasteur à l'équipe américaine, il fandra, alors, en tirer l'en-semble des conclusions qui s'imposent. J.-Y. N. et F. N.

O Le Dr Jean Gras éla président de la Fédération des médecins de France. - Le docteur Jean Gras a été élu, dimanche 12 mai, prési-dent de la Fédération des médecins de France (FMF), l'un des deux syndicats signataire de la convention médicale qui détermine les rapports entre les médecins libéraux et l'assurance-maladie. Le Dr Gras, cinquante-cinq ans, ancien conseiller technique au cabinet de M- Michele Barzach, est médecin généraliste à Gien (Loiret). Il snecède au Dr Jean Marchand, qui ne se représentait



46 millions d'épargnants dénennent 700 milliards de francs sur leurs livreis A, chez l'Écureuil ou à La Poste. La Caisse des dépôts et consignations, à qui la gestion de cette épargne est confiée, préserve leur capital, en assure la rémunération. garantit à tout instant la disponibilité des sommes déposées.

Pour 654 offices et sociétés d'HLM, la Caisse des dépôts et consignations est le banquier du logement social. Elle finance chaque année 65000 nouveaux logements.

36653 maires peuvent compter sur nous. Avec le Credit Local de France, nous finançons les équipements locaux : aménagement d'espaces verts, assainissement, équipements scolaires et culturels, hòpitaux et infrastructures. Avec nos filiales techniques, nous proposons aux collectivités locales une gamme de services spécialisés pour améliorer les conditions de la vie quotidienne et mieux préparer l'avenir.

14 millions d'assurés choisissent la CNP. Ils en font l'un des deux premiers groupes français de l'assurance-vie et de la capitalisation. La CNP s'adresse aussi bien aux particuliers par l'intermédiaire de La Poste, de l'Écureuil et du Trésor Public, qu'aux groupes tels que collectivités locales, établissements financiers, mutuelles et entreprises.

I retraité sur 7 est en relation directe avec la Caisse des dépôts et consignations. Elle a recu le mandat de gérer deux grandes caisses de retraite publiques: la Caisse nationale de retraite des agents des collectivités locales (CNRACL) et Institution de retraite complémentaire des agents non titulaires de l'État et des collectivités publiques (IRCANTEC).

600 000 clients souscrivent, à La Poste, chez l'Ecurenil et chez les comprables du Trésor, aux Sicav dont la Caisse des dépôts et consignations est le dépositaire et le co-gérant. il s'agit de placements de premier ordre: nos Sicav monétaires et court terme viennent de recevoir la notation AAA, attribuée par Standard and Poor's-Adel

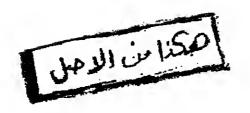
Choisie en 1990 comme chef de file associé dans plus de 80 émissions nationales et internationales, la Caisse des dépôts et consignations confirme son rôle de premier plan sur les

Britte.



GROUPE CAISSE DES DÉPÔTS

La Caisse des dépôts et consignations est née le 28 avril 1816. -1816-1991 · 175 ans de confiance partagée



SOCIÉTÉ

FAITS DIVERS A Tarbes

Un prêtre poignardé par deux jeunes voleurs de voitures

de notre correspondant L'abbé Jean-Luc Cabes, trente-deux ans, vicaire à la cathédrale de Tarhes (Hautes-Pyrénées) et aumônier du lycée Jean-Dupuy de la ville, a été tué au cours de la nuit du 11 au 12 mai par deux jeunes voleurs de voitures. Ils avaient été surpris par le prêtre en train de pous-ser une 2CV dans la cour de l'ancien ser une 2CV dans la cour de l'ancien séminaire de Tarbes, la maisoo Saint-Paul, au moment où celui-ci raccompagnait une religieuse demeurant dans cet édifice, après une réunion avec des jeunes Parisiens en vue du prochain rassemblement avec le pape à Czestochowa (Pologne) le 15 août prochain.

ek 👫 – roje – ez eza

Contract Con

李明帝 "小女子 死私

STATE TO BE SOUTH AND

THE PARTY OF

A Company of the second

بسبدب حها مستهجو

a avage 7 3 h

-

APPLE OF MET AT THE A

me him Atelbrates

The state of the state of

the rest of the same of the

in which there were a still

the state of the same

the Region of

Action Being Marian Char.

MARKET ST.

Comprenant qu'il avait affaire à des voleurs de voitures, le prêtre leur a demandé des explications. Pour route réponse, l'un des jeunes a sorti un couteau et l'a poignardé à quatre reprises, l'abandonnant dans une mare de sang. L'ahbé Jean-Luc Cabes devait décéder quelques minutes plus tard au SAMU de Tarbes

Deux adolescents qui avaient été interpellés et formellement identifiés par la religieuse témoin du drame ont été remis en liberté à l'issue de quarante-huit beures de garde à vue. Deux autres mineurs qui pourraient être les auteurs du meurtre ont été interpellés dimanche après-midi

La mort du Père Jean-Luc Cabes a jeté la tristesse et la consternation à Tarbes et dans les Hautes-Pyrénées. Il avait tardivement choisi la voie du sacerdoce, suivant celle de son frère, André Cabes, chapelain responsable de la pastorale des jeunes au sanctuaire de Lourdes. Il avait été ordonné prêtre le 16 avril 1989 dans la ville sainte. Nommé vicaire à la cathédrale de Tarbes, il avait été affecté dernièrement à l'église Sainte. Thérèse et désigné aûmouter du tyoée Jean-Dupuy en oovembre 1990. Il s'occupait également d'un groupe de réflexion, les «Quatorze», qui favorise la rencontre des jeunes dans les Hautes-Pyrénées.

CATASTROPHES

Alors que le bilan de la tempête du 30 avril ne cesse de s'alourdir

Le Bangladesh sous la menace d'un nouveau cyclone

Les catastrophes ne cessent de s'abattre sur le Bangladesh. Après le cyclone tropical des 29 et 30 avril, après les tornades des 7, 8 et 9 mai qui ont balayé la région de Dacca, eprès les crues subites de plusieurs rivières de l'est du pays et les inondations et la tempête qui ont à nouveau touché le 11 mai cette région, un tremblement de terre de megnitude 4,9 s'est produit dans l'est le 11 mai sans faire ni victime ni dégât. Et surtout un nouveau cyclone menace les côtes bangladaises d'ici deux à trois jours. Une zone de très basses pressions a en effet été repérée, dimanche 12 mel, sur l'océan Indien, à quelque 1 500 kilomètres au sud du Bangladesh.

Le hilan officiel du cyclooe des 29 et 30 avril s'élève maintenant à 138 868 morts, mais le Croissant-Rouge bangladais estime que le

ehiffre réel devrait largement dépasser les 200 000 marts et atteindre peut-être même les 500 000. De plus, s'ajoutent cha-que jour de onuvelles victimes des maladies liées à l'eau très polluée : dyscoterie et chuléra, ootamment, ont déjà tué plusieurs centaines de personnes dans la seule régioo de Chittagong, Par ailleurs, on estime que 500 000 Bangladais souffrent de diarrhées. Les fleuves et rivières soot devenus de véritables égouts à eiel ouvert. Les eaux stagnantes sont de vrais bouillons de culture. Partout des cadavres d'hommes et d'animaux, eo état de décomposi-tioo avaocée, flutteut sur les eaux ou soot échonés dans la boue. Et, pour la grande partie des 9 ou 10 millions de survivants, ces eaux ignobles sont les seules dom ils dis-

> Aide américaine massive .

Les vivres et les médicaments (dont des produits pour purifier l'eau) ont toujours les plus grandes difficultés à être acheminés vers les

populations qui en ont, pourtant, médicaux et du génie. Un premier le plus urgent besnin. En partie, avion gros porteur américain a d'ailleurs, à cause des formalités et autres « paperasseries » imposées par les services des douanes et lundi 13 mai. Dans la semaine diverses bureaucraties. En partie aussi à cause des querelles politi-ques internes et de l'incompétence des autorités et des responsables de taus niveaux. On a ainsi rapporté dans la presse locale que des médicaments envoyés par des orga-nismes de secours out été vendus à des prix faramineux, nutamment autour de l'école de médecine de Chittagnng. Dans Sandwip, une des îles qui ont été submergées lurs du cyclone, à Chittagong et dans d'autres localités, des finules d'affamés ont attaqué et pillé des dépôts de grossistes en riz. On estime que le Bangladesh dispose maintenant de 800 000 tonnes de hié et de riz, et il en attend 400 000 autres. Mais rien, ou presque, n'a encore été distribué.

Les Etats-Unis ont décidé d'en-vnyer une aide massive comprenant, nutamment, des véhicules amphibies, des hélicoptères, des équipes de spécialistes des secours

devraient arriver des bateaux américains transportant la 5º Marine Expeditionary Brigade, détournés de leur itinéraire de retour du golfe Persique vers leur base de Californie, soit quelque 1 500 hommes. Divers pays out aussi annoucé qu'ils allaient intensifier leur aide au Bangladesh. L'Italie et la Grande-Bretagne vont envoyer ehacune quatre hélicoptères, et la

atterri le 12 mai à Dacca. D'autres

étaient attendus dans la journée du

Thailande deux, L'Allemagne a fait parvenir 42 tonnes de médicaments, vivres et vêtements, l'Indonésie 14 tonnes. Le Japon va donper 7.5 millions de dollars d'aide qui s'ajouteront aux 2,5 millions déjà décidés.

Il pourrait, si on le lui demande, envoyer une équipe de secours au Bangladesh. Il pourrait aussi augmenter l'aide alimentaire qui figure déjà pour 10 8 millions de dollars dans le budget de l'année fiscale 1991. – (AFP, AP, Reuter,

Le Monde

L'AVENIR DES GRANDES ÉCOLES

Supplément magazine - 80 pages

avec

Le Monde

MARDI 14 MAI (numéro daté 15)

Au « Grand Jury RTL-le Monde»

M. Bernard Kouchner annonce l'envoi d'une aide supplémentaire

tion humanitaire, M. Bernard Kouchner, s'est expliqué le 12 mai au « Grand Jury RTL-le Monde» sur l'aide française apportée au Bangladesh, précisant qu'elle ne s'était pas limitée à 500 000 francs. « Ces 500 000 francs, a déclaré M. Kouchner, ont représenté la somme que nous avons transmise à l'ombassa. deur pour parer au plus pressé. Il a maintenant 3 millions de francs de plus. Un arion partira mardi au plus tard avec 20 tonnes de baches plastiques. c'est-à-dire de quoi obriter 40 000 familles. 4 000 litres d'eau par jour pourront être assainis. Tant

Le secrétaire d'Etat chargé de l'ac- cela, nous allons le donner à quatre organisations non gouvernementales bangladaises dont naus sommes sûrs: je pense notamment au Safar, à Caritas et aux Freedom Fighters.

Le ministre a ajouté que la France allait a surtout occélérer la livraison de 17 000 tonnes de blé, qui vont être complétées par 3, 4 ou 5 000 tonnes de lait en poudre ». D'après le témoignage de M. Kouchner, « la famine au Bangladesh a été telle que les autorités hésitent. même dans le cas d'une catastrophe aussi importante que connaît octuellement le pays, à ouvrir les stocks pour donner à manger aux gens v.

A propus de la situation des Kurdes, le secrétaire d'Etat a déclaré que « la guerre du Golfe avait donné du remords. En voyant les Kurdes. on s'était dit : elle a abouti à cela ». D'après lui, les militaires envoyés sur place « font une action humanitaire : ils protègent les Kurdes et ils tentent de les faire rentrer chez eux ». « Dans l'un des camps, a poursuivi M. Kouchner, le nombre de réfugiés est passe de 120 000 à 30 000 et dans un autre de 100 000 à 60 000. Pour la première fois, j'ui vu des réfugiés rentrer chez eux. Cela s'est fait grâce à nos militoires qui prennent cette besogne à cœur. »

ANNÉE MOZART. SOIRÉE DE CLÔTURE DE LA SÉRIE DE CONCERTS ORGANISÉE PAR LA FONDATION YEHUDI MENUHIN. LE 14 MAI À 20 H 30 SALLE PLEYEL.



Programme de la soirée:

MOZART Requiem. Chœur académique Yvan Goran Kovacic (Zagreb). Orchestre Bohemia, Podebrady. Béatrice Gaucet (soprano), Alain Aubin (contre ténor), Vladimir Okenko (ténor), Jorge Chamine (baryton). Direction Sacha Britvic.

DVORAK Concerto pour violon et orchestre en la mineur. Philippe Graffin, violon. Orchestre Bohemia, Podebrady (Tchécoslovaquie). Direction Jiri Mikula.

Une collaboration de la fondation Y. Menuhin et du mouvement E. Leclerc





Senna à la manière de Fangio

L'axtranrdinaire domination d'Ayrton Sanna (McLaren-Handa) depuis le début du championnat du monde de Formule 1 automobile s'est poursuivie dimenche 12 mai à Monaco, où le Brésilien a remparté sa quatrieme victoire en quatre courses.

Une performance que seul l'Argentin Juan-Manuel Fengio avait déjá réussie en revenue au Britannique Nigal Mansell (Wil-1954 avec sa Mercedes. Par rapport à son fiams Renault) qui e doublé Alain Prost (Fer-

glorieux aîné, le Brésilien e encore mieux établi sa suprêmetie en obtenant à chaque fois le pola-position et, troia fois sur quatre (Phoenix, Sao-Paulo et Monaco) en menent la course de bout en bout.

Derrière Ayrton Senne, devenu intouchable, la course pour la deuxième plece est

rari) à quinze tours de l'erriváe. Les deux pilotea avaient bénéficié de l'abandon simultaná à la mi-course des deux plus proches poursuivants de Senne, l'Italian Stefano Modena (Tyrrell-Handa), sur casse du mateur, at son compatricte Riccardo Patrese (Williams-Renault), gêné par la pro-

jection d'huite du moteur cassé.

L'instinct et la raison d'un chasseur de « pole »

MONACO

de notre envoyé spécial

Des seize circuits qui accueillent mule 1, celui de Monaco est, sans eanteste, le plus anachronique. Depuis 1929, anaée où la princi-pauté avait tancé la made des paure avait fance la made des courses en ville pour distraire sa riche clientèle. la course reste rythmée par le virage de Saiate-Dévote, aussitôt après le départ, la montée du Beau-Rivage, les virages Massenet, du Casinn le Misshau L'épage du Casinn le Mirabeau, l'épingle du Loews, le virage du Portier, puis la plongée vers le port par le tunael avant le virage du Bureau de tabac, le S de la piscine, le virage de la Rascasse et la ligne d'arrivée. Mais les bolides qui la disputent sont passés entre-temps de quelques dizaines à plus de sept cents chevaux.

Des seize grands prix de la sai-son, celui de Monaco reste pourtant le plus convulté des pilotes, et pas seulement paree qu'il est le plus suivi par tous les décideurs et les gros industriels impliqués dans la firmule 1. Le circuit, qui ser-pente entre mer et racher, mais surtout entre rails et trottnirs, est celui qui réclame le plus d'audace et de victuosité. Pas étonnant dans ces ennditinns qu'Ayrtnn Senna le surdnué ait fait de ce eircuit un dnmaine réservé nù il a trinmphé

272 kilomètres-heure en ville

Au dernier étage du Hnuston palace, où il réside pendant la période des grands prix européens, Ayrton Senna peut à Inisir mémoriser, mêtre par mêtre, les 3,328 kilomètres de ce tourniquet. Comme la plupart des autres pilntes de formule 1, le Brésilien a déjà effectué des milliers de fois dans sa tête le tour parfait en idéalisant ses trajectoires, en imaginant l'iastant précis des changements de vitesse ou des freinages avec un réservair plein au en train de se l'acte, il est le seul dant les gestes

peuveat aussi fidélement traduire ses pensées.

Les qualifications du Grand Prix de Mnnaco lui ont offert une aou-velle occasion de démontrer son inégalable maitrise dans cet excer-cice de vitesse pure, où il s'agit de se montrer le plus rapide sur un tour lancé. Sur ses quatre tenta-tives réparties entre le jeudi et le samedi, le champioa du mnnde a signé les trois meilleurs temps de tous les concurreats en améliorant encore de près d'uae secoade son propre record dans les rues étroites de la Principauté, où il a cette fnis frôlé les 150 kilomètres-heure de mnyenae (149,119 kilomètres-

Cette cinquante-sixième pole-po-sition obteaue pour son ceat quatnrzième grand prix est plus impression aante encure à Mnnaco que partout ailleurs. Le public massé devant l'Hôtel de Paris avait d'ahord entendu le rugissemeat du V12 Honda avalant la montée du Beau-Rivage avaat de le voir surgir de terre en un éclair rouge et hlane. Vision fugitive. La tête casquée de jaune et vert dodelinait déjà de gauche à druite, comme pour sider la McLaren à épouser la trajectoire idéale dans les virages en descente conduisant vers le tun-

A la sortie de ce dernier, Ayrtoa Senna était chronométré à... dizaines de mètres de la chicane de l'eatrée du port qu'il allait devoir abnrder en deuxième. Les plaquettes de freia en carbone rougis-saient alors comme de la lave en fusion. Dans ces moments eruciaux, où tous les gestes dnivent s'eachasaer au centième, voire au millième de secoade, l'iastiact prend le relais de la raison. Le Brésilien agit en automate minutieusement préréglé par ses répétitions

« Vous visualisez l'objectif, le point de corde, explique-t-il (1). Vaus cannaissez votre volture, les conditions de piste. C'est à vaus d'être capable d'évaluer, au moyen de votre vue, à distance, la vitesse d'approche sur l'objectif. A partir du moment où vous ovez identifié

celui-ci, c'est le jugement qui prend le relais à travers vos mains, vos pieds, votre corps. Tout devient alars automatique jusqu'à ce que vous l'atteigniez. Mais ce potentiel de visian est lié à votre équilibre psychalogique. Quond celui-ci est parfalt, la sensibilité de votre vue est beaucoup plus grande, Beaucoup plus précise.

De tous les concurrents, Ayrtoa

Senna est, sans dnute, celui qui apporte le plus de soin à cette approche mentale de la compétition. Alors que, de gré ou de force, ses rivaux nat multiplié les essais durant l'hiver, le Brésilien est le seul à ne pas avoir touché ua valant de course pendant ceat onze jours pour mieux retrouver sa sérénité et son équilibre psychologique dans son environnement familial et en lisant la Bible. Persuadé que les limites physiques du corps bumaia sont avant tnut détermi aées par l'esprit, il a aussi profité de cette trêve bivernale pour s'en-traîner à se fixer des objectifs toujours plus ambitieux. Par exemple, ea augmentant progressivement la distance de ses footings quatidiens pour passer de 8 kilnmètres à 25 kilomètres.

« Comme sur des rails »

Cette faculté de surpasser ses propres limites physiques lui a, peut-être, permis de s'imposer enfin cette année dans le Grand Prix du Brésil nu ses problèmes de boîte de vitesses l'avaient tellement épuisé qu'il ne pouvait même plus brandir la coupe du vainqueur sur le podium. C'est aussi à Sao Pauln qu'il a le mieux expliqué soa approche de la compétition. « Entre mes deux tours de qualification, je me suis préparé psychologiquement à l'effort qui m'attendoit en m'appuyant sur des données techniques, expliquait-il. J'ai refléchi aux modifications apportées à mes réglages. A l'influence qu'elles auraient sur la McLaren par rappart à mon taur précédent. J'es-sayais d'anticiper pour prévair les réactions que je devrais avoir. Le fait d'ovoir réfléchi, avant mon tour lance, au plus grand nombre d'éventualités me permet de vair très lain larsque je suis dans l'action. Bien plus loin que ce que mes yeux seuls pourraient me permettre... » Cet état secoad dans lequel il peut se mettre lorsqu'il est au volant, Ayrton Senna l'avait vécu à soa paroxysme lors de la deuxième séance de qualification du Grand Prix de Monaco en 1988,

Les pilotes pouvaient alors faire autant de tours qu'ils le soubaitaieat car ils ne disposaient pas de gommes tendres pour les qualifica-tions. « J'ai bouclé un bon taur, puis un autre, racoate-t-il. J'avais la pole mais j'ai continué pour augmenter mon avantage, encore, encore et encore. J'en suis arrivé à tourner plus de deux secondes plus vite que les autres, y compris man coéquipler (Alain Prost) qui disposait pourtant de la même vaiture que moi. Ce n'était pas lui qui rou-lait lentement, mais moi qui avait conduit trop vite. C'était comme si ma voiture avait été montée sur des rails. A un moment, j'al eu l'impression que le circuit n'était plus vraiment un circuit, seulement un tunnel de glissières. Je me suis alors, d'un seul coup, rendu compte que j'avais dépassé lo limile que je considérals comme raisonnable. »

« Quand j'ai tprouve ce sentiment, pnursuit-il, j'ni nussitāt raienti. Je n'y étais pas obligé puisque tout alfait bien, mais j'avais atteint un niveau inconnu. Je suis rentré doucement aux stands en mo disant : « Aujourd'hui c'est spécial N'y retourne plus. Tu es vulnérable. Tu t'es place dans une situation où tu as presque laissé l'initiative à ton subconscient. » Cette canstatation m'a mis mal à l'aise, même si j'avais éprouvé une sensation merveilleuse que je n'avais jamais ressentie nuparavant ni éprouvée depuis avec une telle intensité. J'arais réussi à faire ce que j'aime le plus : aller loin, plus lain, encore plus loin... »

GÉRARD ALBOUY

(I) Autocourse 1991, Editions Fili-

FOOTBALL: les difficultés du club parisien

Un plan de relance pour le Paris-Saint-Germain

Eliminé de le Coupe de France par l'Olympique da Marseille, médiocre an championnat, le Paris-Saint-Germain s'enlise dans l'anonymat. Feute de moyens financiers, les dirigeants ne peuvent rivaliser evec Marseille ou Monaco. Un plan susceptible de relancer le club de la capitale a été présenté dernièrement à la mairie de Paris.

C'était écrit aoir sur blanc, en letres géantes placardées dans tont Paris des le mais de juillet : cette saison, le PSG allait faire « rèver » le public du Parc des Priaces. Promis, nré, les amateurs de football de la capitale vibreraient comme jamais. Neuf mois après cette campagne d'affichage, le Paris-SG n'a pas tenu

En fait, le déclia ne date pas d'hier. Créé en 1973 par le couturier Daniel Hechter, consacré au début des années 80 par de bonnes perfor-mages en Coupe de France (vainqueur en 1982 et 1983, finaliste en 1985), en championnat (champinn 1986), le Paris-SG a mal vieilli. Depuis l'aginmne 1986, au lendemain d'ua titre que les dirigeants n'ont pas su faire fructifier, des etreurs de recrutemeat et nne absence de planification à moyen terme ont précipité la chute. Uae saison plus brillante da point de vue sportif, en 1988-1989 (deuxième place derrière l'OM en championnat), n'a pas réussi à catretenir l'illusinn d'un prestige retrouvé. Le Paris-SG s'évaparait. Surtout, il assistait à l'inquiétante érosion de son public. An fil des ans, le Parc des Princes a perdu ses supporteurs occasinnnels pour ne bientôt garder qu'un noyau de fidèles, lui-même de plus en plus restreint. La moyenne de spectateurs, qui dépassait tou-jours vingt-trois mille personnes, est tombée à moins de dix-sept mille.

Pablic

En octobre 1989, aa lendemaia d'une campagne de promotion peu fructueuse, le publicitaire Bernard Brochand, président du secteus international de la société Doyle Dane Bernack et vice-président du club, se désespérait, «Que voulez-vous que l'on fasse de plus pour ani-rer le public?», demandait-il (le Monde du 18 octobre 1989). Que laire de plus, en effet, qu'une opéra-kion « satistait nu remboursé » ou bieu des affiches « Embrassons l'Eu-rope » montrant le président Francis Borelli agenouillé sur la pelouse?

Cette saisoa, malgré la fameuse campagne « PSG, fais-nous réver le, l'arrivée de l'ancien sélectionneur Henri Michel (le Monde du 7 août 1990) et des promesses de jeu spec-

Les demi-finales mettrons en présence les

18 et 19 mai d'une part Béziers et Bègles-Bordeaux, d'autre part Toulouse et le RCF.

VOILE

raculaire, le processus s'est accéléré. Hormis quelques prestations hono-rables, les résultats sont restés décevants, et le public a continué à bouder : huit mille spectateurs contre Metz, sept mille pour Toulouse. Seule la venue de l'OM a garni le

Sans doute le PSG, comme beaucoup d'autres clubs, est-il une vic-time indirecte des succès de l'équipe marseillaise. A force de suivre les exploits de l'OM, les supporteurs parisiens en exigent autant. Or les dirigeasts, avec leur budget de 92 millions de francs, n'ont pas les moyens d'imiter Bernard Tapie. Du côté de la municipalité, dont l'aide s'élève cette année à 38 millions de francs, ou se félicite de la sagesse d'un club que l'on dit « bien géré ». Jean Tiberi, premier adjaint au maire, se réjouit qu'il ait été épargné par les « affaires » et qualifie de « petil » le déficit actuel (caviron 40 millions de francs).

Mais au-delà des (contre)-perfor mances sportives, le mal du PSG est profond. Dès le 25 avril 1990, son président, Francis Borelli, écrivait à Jacques Chirac, lui faisant part de ses « graves préoccupations », avant de lui demander conseil quant à la marche à suivre pour assurer la pérénité d'un club de hant niveau à Paris. Deux possibilités s'offraient à lui : une option «frileuse» (budget limité, équipe moyenne), très risquée car le public de la capitale est exigeant, et une autre, plus ambitiense, qui nécessitait de nouveaux partenaires financiers.

Le club de l'Ile-de-France

Un an après, l'agonie se poursuit. Mais cette fois, un plan de relance concret vient d'être soumis à la mairie. Tout au long des trente-buit quent pas. Les dirigeants souhaitent, par exemple, jouer la carte du «social» et ouvrir le club à l'ensemble de l'Île-de-France (en particulier les baulieues), quitte à le rebaptiser «PSG-lle-de-France».

Associer d'autres villes de la reg - céder aux municipalités des abon-nements à tarif réduit qu'elles redistribucraient ensuite à leurs administrés - permettrait, selon eux, d'attirer des spectateurs. Autres objectifs des dirigeants; aller au devant de grandes entreprises, « vendre » cha-que match à domicile à un « sponsor» unique et réviser les contrats des joueurs à la baisse en favorisant le système des primes aux résultats.

Ua changement de statut, de la «loi de 1901 renfurcée» à une «société à objet sportif» (SOS), serait envisagé. Selon ses initiateurs — MM. Borelli et Brochand, ainsi qu'Alaia Caysac, l'un des quatre directeurs de l'agence de publicité RCSG, - ce plan permettrait de reconquérir le publie (entre vingt mille et trente mille abonnés escomptés, trois fois plus qu'en 1986), de renflouer les caisses et d'enrôler des

Pourtant, les zones d'ombre res-tent multiples. Sur certains points, en particulier à propos du nombre d'abonnés, le plan paraît hien opti-miste. Quant au budget, il serait ramené à 55 millions de francs, ce qui paraît contradictoire avec les ambitieux projets é aoncés par ail-

La mairie devrait donner son aval au plaa, même si quelques ar plate, meme se capacidade a vertouches » seront nécessairea. Elle pourrait prendre à sa charge tout ou partie du déficit et permettre un nouveau départ sur des bases plus fiables. « Nous refuserons de nous engant de la company de la comp bles. «Nous refuserons de nous enga-ger dans une spirale inflatianniste, il faut savoir résister à la tentation », prévient M. Tiberi. «Nous ratrape-rons le temps perdu. Paris aura une grande équipe », promet quant à lui Francis Borelli, de plus en plus contesté par le public, sans doute aussi par quelques dirigeants. Prési-dent depuis treize ans, il se dit prêt à laisser la place à un éventuel candi-dat assez fortuné pour sauver le club. «J'ai quelques contacts », avoue-t-il "J'ai quelques contacts", avone-t-il d'ailleurs. Mais en attendant ce «Tapie parisien», il s'accroche à son plan de relance comme à une bouée. PHILIPPE BROUSSARD

Les Résultats 24-6; à Biarritz, Racing Club de France b. Dax 18-6.

AUTOMOBILISME

FORMULE 1 Grand prix de Monaco

Classement. - 1. Senna (Bré, McLaren-Hondal, les 259,584 km en 1 h 53 min 2 riondal, les 25,364 km en 1 n 3 mm 2 sec (moyenne: 137,785 km/h); 2. Mansell (GB. Williams-Renault), b 18 sec; 3. Alesi [Fra, Ferrari]; 4. Marena (Bré, Benetton-Ford), à 1 tour; 5. Prosi [Fra, Ferrari], à 1 tour; 6. Priro (ita, Dallare-Judd), à 2 tours. Championnat du monde des coaducteurs (après quetre courses): 1. Serus, 40 points; 2. Prost, 11; 3. Berger, 10; 4. Patrese, Piquet et Mensell, 6.

BASKET-BALL

Champioanet de France Battu dans sa salle au march eller de la finale du championnat de France de basketball, Antibes a pris sa revanche sur Orléans en s'imposant le 11 mai 102-99 dans la salls du CSP et devait ainsi pouvoir disputer uns « belle » mardi 14 mai .

MOTOCYCLISME

Grand prix de vitesse d'Espagne En 250 cm3, le victoire est revenue à l'Al-lemend Heimut Bradi (Honde) devent les Ita-liens Luca Cadalora (Honda) et Loris Reg-giani (Honda). En 500 cm3, la victoire cet tevenue à l'Australien Michael Dochen (Honda) qui a devancé les Américains John Kocinski [Yameha) et Weyne Rainey

RUGBY

Quarts de finale du championnat de France Agen, Bègles-Bordeaux b. Tarbes

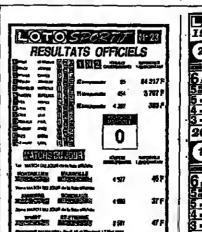
9-8; à Carcassanne, Bècers b. Mimes

Championnet du monde de class America (San Diego) 1. II-Moro-di-Venezia III (P. Cayard); 2. New-Cestand (R. Davis); 3. II-Moro-di-Venezia I (J. Kolius); 4. Nepon-Chatlenge (C. Dickson); 5. Stars-and-Stripes (E-U); 6. Jaytawk (E-U); 7. Ville-de-Paris (FRA) et Americs (E-U); 9. Spain-92 (ESP).

VOLLEY-BALL

B des poules qualificatives.

Championsat d'Europe des nations des nations
L'équipe de France mesculine de volley-bell s'est qualifiée pour le championnat d'Europe des nations (7 au 15 septembre en Allemagne) en dominant la Finlande (3 sets à 1) le 12 mai à Heissinki dans le groupe



202999 0000000

HIPPISME : la télévision et les courses

TF 1 et la Cinq, dans l'ordre

A la fin de l'an damiar, une scisainn s'ast produlta dans l'institution das coursas : las dirigeants du secteur trat ant décidé da rester fidàlas à TF1 pour la retransmission exclusive de laurs compétitions tandis que leurs homologues du galop se lalssaient séduira par les sirenaa de la Cinq (le Mnnde du 28 novembre 1990). Depuis, la guerra des indices d'audience fait raga.

Deux coaceptians de la présentatian du produit et du traitement des reportages sont apparues. Pragmatique, celle de TF l assure des indices Audimat jamais inférieurs à 7 ou 8 points en semaine et pouvant atteindre jusqu'à 15 points le dimanche. Les respansables de la Une offrent à la Société du cheval français, oui organise les caurses de trot, quatre fnis par semaine, uae prise d'aaieane quelques minutes avant le départ pour présenter brièvemeat les che-vaux et le tableau des paris; puis la retransmissinn intégrale de la course; et, s'il reste ua peu de temps, le différé des principales épreuves disputées en déhut de

Avant le journal de la nuit, uae autre séquence quotidienne donne le replay des arrivées. En dehors de cela, la chaîne - excepté un bref pronostic le dimanche matin - se refuse à de langs cammentaires, digressions et reportages sur le cheval. Paul Delsol, directeur adjoint de l'antenne, déclare à ce sujet :

"La culture hippique en France n'est pas du taut celle de l'Angle-terre, où les courses constituent un véritable phénomène de société qui déplace des milliers de persannes sur les hippodromes. Nos parieurs veulent, en grande majarité, seulement savoir comment ils ant gagné ou perdu. On note d'ailleurs que les Indices baissent des que le temps d'antenne excède la simple retrans-La aouvelle Cinq affiche d'au-

tres ambitions. Sous la surveillance attegrive de Jean-Luc Lagardère. premier prapriétaire français en 1990, an a'a pas lésiaé sur la dépense avec un budget de départ de plus de 20 millians de francs. Jean-Louis Burgat, aaclea d'Eurape 1 et de France Inter, de «7/7», puis de Canal Plus, spécialisé dans les corridas avant de réa-liser notamment un mayen métrage sur les courses en 1990, a été engagé comme producteur délé-gué. Il s'est aussitot entauré d'une équipe de cinquante techaiciens. Les reportages sont assurés par deux journalistes de chez Hachette (Week-End), un animateur d'Eurape 1, Jean-Loup Lassant, et un consultant célèbre, l'ancien crackjockey Yves Saiat-Martin.

Une grande émission

Patrice Dominguez, directeur des sports sur la chaîne, dans une récente profession de foi, a affirmé avec un peu d'emphase : « Nous voulons mettre en place un disposi-tif unique et original qui va permettre de présenter les courses sous un aspect completement neuf. L'aspect

sportif sera développé, l'aspect spectacle dynamisé, l'ospect jeu respecté et amplifié. Ces retransmissions seront placées saus le contrôle du service des sports, ce qui démontre tacle et ieu dans un même univers. Nous aurons trois rendez-vous : la retronsmissian des tierces, le jour-nal des courses à 20 h 30 et un magazine « Chevaux et casaques » tous les samedis. »

Le pari n'est pas gagné. Les pre-miers directs ant doaaé des taux d'écoute assez faihles : de 2 points à 3,9 poiats maximum en Audimat. Les week-ends surtout ne décollent pas. Rarement au-dessus de 3 poiats. Maigre de belles images, beaucoup de gros plans spectaculaires, on reste sur sa faim. Jean-Louis Burgat estime ou'il lui faat un an pour s'imposer. Mais les responsables de cet iavestissement - les dirigeants du galop et leurs parienaires - vaient beaucoup plus loia. Ils saveat hien que de taute façon le chiffre d'affaires du PMU (34 millians de francs) est à peu ores à saturation. Ils viscat surtaut des aannneeurs bars du secteur bippique pour les inciter à sponsoriser leurs courses à Longchamp, Chantilly ou Desuville.

Mieux encore, ils veulent attirer de aouveaux propriétaires - riches de préférence - dont ils manquent eruellement pour remplir les écuries de pur-sang et pour acheter les poulains français en vente à Deauville. Pour eux, il s'agit d'une opératina de promotion à mayen terme pour convaiacre les investisseurs que les courses, dant l'image reste médincre, constituent une eatreprise rentable.

GUY DE LA BROSSE | 30-17; à Tarbes, Toukouse h. Narbonne

صحدا من الاعل

· Chicas 1

Carpeta 🙀 🥦 - Cracking a Lagrance - 10 digital --TOP WHEEL

us eges ing



Ent. SUN SIGN STORY managed of the different man A Starter Street Charles The State of THE RESERVE OF THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO PARTY OF THE PERSON NAMED receipt to Committee and Conmargine of Statement Town the state of the s

it projection is.

Medonne - brune - est enfin arrivée à Cennes : dimanche, des centaines d'admirateurs l'ont escortée le long d'un jogging dans les rues de la ville. Sur les écrans du Festival, l'émotion (Agnès Varde), l'angoisse (Lars Von Trier), l'hystérie (Werner Schroeter) succédaient à l'humour décapant de Daniele

Jacquot

de Cannes

Las morts n'aimant pes

trop laa hommagaa. Ça laa dérangarait plutôt ces fleure

baverdas sur laur silenca. Mais, samadi à Cannes, il y a au un joli salut à Jacquea

Demy, evant la projection de

Jacquot da Nentas, le film

qu'Agnès Varda, sa femma, lui a offert (le Monde deté 12-13 mai). Seméa las uns

contre las eutres, sur la

grande scène, quelques inter-

prètes, quelques amis, Clauda Berri, Jean Marais, le

beau roi de Peau d'ane, Fran-

çoisa Fabian, Micheline Pre-

sles, Dominique Sanda, Jec-

ques Perrin, Danièle Delorme

et Jean-Cleude Brialy dans

son infatigable emploi de maître da cérémonie.

Checun a dit quelques mors étrenglés, des patits bouts de dialoguas éparpil-lés, puis Michel Legrand, le

complica des films cen

chanté», e paatiché ce

capelle », tout enchifrené

d'émotion, las Parapluias de

Cherbourg: emon Jacquot

ce n'ast pes aisé pour

moi/de chanter pour toi/sans que tu me répondes/ mainte-

nent qua tu dors dens un

autra monda/nous autres ici

Aprèa on aat tous allés

gan perm à Names », comme

disait Jacques Perrin dans les

Demoisellas da Rochefort, on

a antandu dea chanaons

rythmant notre mémoire avec

le métronoma du cœur, la

temps daa carises dens les

plaines du Far-West, démons

at mervellles eu loin déjà la

mar a'est retirée... Le film de Varda coulait tout doux

comme la aabla antra les

doigts da Jacques, si présant

sur sa dernière plage. Et déjà

Sortie nationale le

D. H

on ne t'oublie pas ».

de nos envoyès spèciaux

SÉLECTION OFFICIELLE

Europe, année zéro

Un jeune Danois surdoué hypnotise Cannes avec une parabole sur la culpabilité

de lars Von Trier

Le noir tout de suite. Un train roule, on ne le voit pas, on est sur les rails. Une voix annonce la coulenr, noire. Une voix nous demande de compter après elle jusqu'à dix. La voix dit : « Vous descendez, vous flottez. » On descend, on flotte. A dix, en état de légère bypnose, on peut se laisser embarquer saus résister dans un voyage au bont de la nuit, plus ironique qu'onirique, malgré les

Un voyage au fond de l'Alle-magne de 1945, extraordinare métaphore ferroviaire de la culpabilité. C'est Lars Von Trier, le jeune Danois surdoué, qui conduit la locomotive, achevant evec

Europa sa primesautiére trilogie commencée en 1984 avec Element of crime, et poursuivie trois ans plus tard avec Epidemic, 10ns deux présentés à Cannes.

Il s'agit de raconter la naissance de l'Europe, enfant de la bonte selon Von Trier, enfant mort-né issu du viol plas ou moins consenti de l'Allemagne par l'Amérique... L'Amérique est symbolisée par Léopold (Jean-Marc Barr, beau, innocent), jeune objec-teur de conscience américain venu patauger dans les champs de ruines allemands, rejoindre un oncle, trouver un job, manifester « un peu de bienveillonce à ce pays », voulant ainsi contribuer « à rendre le monde un peu mellleur ». Un pacifiste, un rêveur. Il sera contrôleur dans le premier

wagon-lit de première classe remis sur les rails.

Le train va traverser des villes blessées et des campagnes muettes, Francfort, Berlin, Breme, Mnnich. Les escales seront des tentatives vaines de revenir à la vie réelle. Rouler, il faut rouler dans ce train qui emporte pêlemêle bourreaux et victimes, ce train de la mort où quelques déportés cahotent encore, ce train de la vie piégée où jouent des enfants porteurs de bombes.

Un humour salvateur

C'est dans ce train aussi que Léopold va rencontrer la mystérieuse Katharina (Barbara Sukowa, tendue, un peu perdue).

Il la suivra dans sa villa bourgeoise, intacte au milieu des décombres. Comme est intact le nazisme, ou presque. Les « loupsgarous » rôdent, masqués, « punissant » les « collabos » qui frayent avec les « alliés » .

La réconciliation est impossible. le couple de Léopold et Katharina est impossible, un vieux colonel américain cynique (Eddie Constantine, raide comme sa badine, aussi bien employé que par Godard dans Alphaville), se sert des juifs comme appâts pour faire chanter des Allemands suspect... La bienveillance est un crime aussi, du moins la neutralité, ce leurre. Malheur aux indécis. Léopold en payera le prix, dans un final suffocant. Rien de ce que dit Lars Von Trier n'est gen-

til, agréable, confortable, mais il a pour le dire un humour salvateur et surtout le langage des images qu'il maîtrise avec une liberté, une virtuosité, une gourmandise à cou-per le souffle. Tous les effets spé-ciaux lui sont bons, projections frontales, surimpressions. On est dans un noir et blanc profond. soudain un point rouge vous poi-gnarde, c'est la poignée du signal d'alarme... Von Trier est un dia-bolique petit magicien, un jon-gleur, un fou de cinéma qui sait dire « merci papa » à Dreyer, à Lang, à Hitchcock.

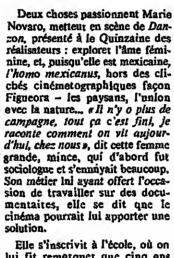
Qui ne renie aucune référence aucune influence pour aller où il veut, pour bâtir comme il l'entend une œuvre déjà riche. Fille, légitime cette fois, de l'angoisse et du

DANIÈLE HEYMANN

LA QUINZAINE DES RÉALISATEURS

Maria Novaro danse avec ses rêves

« Danzon », ou la nostalgie des dancings



lui fit remetquet que cinq ens d'études n'étaient guère compatibles avec l'existence de mère de famille: « J'ovois déjà deux gorçons. Je me suis obstinée, j'ai obtenu mes diplômes. Et à lo fin, l'ovais en plus un traisième garçon. Les élèves séminines sont nombreuses, ils sont blen obliges d'en loisser passer quelques-unes. Finalement très peu. »

Maria Novaro a une troisième passion : les dancings, ces grandes salles de hal où se rénnissent encore des milliers d'hommes et de femmes, vieux et jennes, des couples ou bien des solitaires à l'affût. Elle a filmé avec amour les mars délabrés, les décorations outrageusement kitsch, le gravité des danseurs et tout ce qui se passe entre eux dans le bref instant où leurs regards se croisent.

Son film a pour béroine une femme seule, standardiste, mère d'une fille de quinze ans, et cham-



Maria Novaro : « Je montre des femmes seules, en quête d'un homme »

pionne de danzon, dérivé de la contredanse française, pratiquée par les esclaves haîtiens, parvenue via la Havane jusqu'au Mexique il y a cent cinquante ans ; « C'est seulement chez nous qu'elle est restée populaire et vivante. Et porce qu'elle obeit à des règles très strictes, parce qu'elle est à lo fois tascive et retenue, elle symbolise lo sexuolité mexicoine. A trovers les règles de la danzon et leur subversion, je troite des relations entre hommes et femmes.

» Mon premier film, Lola, rocontolt lo dure vie d'une mère obandonnée. Cette fois, je montre des femmes seules, en quête d'un homme, des personnoges naifs comme dans le vieux cinéma mexi coin, mois qui, en dépit des pressions sociales, se battent pour leurs rêves, pour construire elles-mêmes leur existence. Les producteurs voulaient que mon héroîne soit plus jeune, plus jolie, mois justement, ce n'étoit pas possible, ça ne vouloit plus rien dire. »

Selon Maria Novaro, le cinéma mexicain bénéficie du 500 anniversaire de la découverte des Amériques pat Christophe Colomb, du grand mouvement culturel et des efforts financiers qui l'accompagnent. Elle dit que les femmes en profitent.

Cependant, si pour Lolo elle a trouvé par elle-même un financement de la télévision espagnole, il a fallu que son mari apporte le complément. Comme le film a été prime à Berlin, New-York, La Havane, la production de Danzon a été plus facile à monter. « Pour le traisième, dis-elle, je n'ourai pas besoin de mon mari. »

COLETTE GODARD

□ Le studio de l'ARP. - L'Association des réalisateurs-producteurs a donné, le 11 mai, une des premières grandes fêtes du Festival. Fondée, en 1987 par Claude Berri, l'ARP ne cesse, depuis, de prendre de l'impor-tance au sein du cinéma français. Sa SOFICA a collecté, en 1989, 87 mil-lions de francs et financé trois films de la sélection officielle (Hors lo vie de Maroun Bagdadi, Jocquot de Nantes d'Agnès Varda et Van Gogh de Maurice Pialat). Sa structure de distribution de vidéocassettes a pris cette année un départ fulgurant avec 300 000 cassettes déjà vendues pour Cyrano. L'ARP veut maintenant sa vitrine à Paris : une salle de cinéma entiérement dédiée aux rétrospectives des grands réalisateurs français, rétrospectives que pourraient accueil-lit ensuite des cinémas de province.

D Publicité. - Faut-il autoriser la publicité pour le cinéma à la télévision? Les distributeurs américains réclament depuis des années un assouplissement de la réglementation française. Ils ont désormais des alliés au sein des télévisions privées, des groupes français comme Hachette. Et surtout un argument de poids : la libéralisation de la publicité pour la vidéo sur le petit écran a dopé la vente de cassettes. Pourquoi ne pas adopter le même remède pour relancet la fréquentation dans les salles? Mais un grand nombre de producteurs français restent réticents : les campagnes télévisées n'avantageraient, selon eux, que les grandes machines de guerre hollywoodiennes.



9-20 MAI 1991



SÉLECTION OFFICIELLE

Le grand rire de la lucidité

Un jeune cinéaste italien, ami de Nanni Moretti, s'affirme un maître dans un genre totalement renouvelé

LE PORTEUR DE SERVIETTE de Daniele Luchem

On a ril D'un rire heureux, libére. On a ri du bonheur de retrouver, dans un renouvellement de l'inspiration du sujet, du style, ce genre que nous avons tant aimé dans les années 70 : la comédie à l'italienne. Uni, fondu, ici, avec un autre «genre» traité lui d'une façon grave, dramatique, dénonciatrice : le film politique. Daniele Luchetti, découvert à Cannes il y a deux ans, avec Domani accadra, a été l'assistant de Nanni Moretti, porte-drapeau du nouveau cinéma italien, ne malgré la crise - qui faillit lui etre fatale - des années 80. Dans le Porteur de servierte, Moretti est à la fois producteur et interprète de Daniele Luchetti, devenu déjà un maître. Un maître de la satire, par l'bumour noir, la précision aigué de l'analyse sociale, et le regard contemporain. Au tournant des années 90, voilà bien

de quoi susciter l'enthousiasme. Sur la côte amalfitaine, Luciano Orlando, jeune professeur de let-tres, babite une grande et belle maison de famille délabrée qu'il n'a pas les moyens de faire restaurer. Il sert de « nègre » à un vieux

journaliste financier. Celui-ci décide de renoncer à ses services. Et Luciano rompt avec sa fiancée, Irène, professeur à 800 kilomètres de là : pour passer quelques heures avec elle, c'est la galère. Puis, la chance tourne. Cesare Botero, ministre de l'industrie dans le gouvernement en place, a entendu parler des talents de Luciano, il le convoque à Rome. Intégré à l'entourage du ministre, Lueiano va lui écrire ses discours, ses slogans, tout ce qui peut servir l'image médiatique de l'homme politique se présentant, aux procbaines élec-tions, à Mantoue, contre un député de la Démocratie chrétienne.

> Une moralité de l'absurde

Autrefois, Luciano (l'étonnant Silvio Orlando) aurait pu être un personnage zavattinien, un buma-niste au grand cœur, découvrant l'injustice, la corruption et s'efforcant d'y remédier. Aujourd'hui, ce « porte-serviette » lucbettien est plutôt opportuniste et roublard. Flatté d'avoir été choisi, il profite d'une situation qu'i lui assure des avantages matériels, lui permet de se rapprocher d'Irène et lui donne une part du pouvoir de Botero et l'accès à son sérail. La première partie du film est subjective. L'œil malin de Silvio Orlando observe. ausculte Botero et son entourage. Le petit homme jubile d'enten-

dre dans la bouche du ministre les idées qu'il a suggérées, les paroles qu'il a écrites. Et il lorgne son assistante Juliette (un joli rôle pour Anne Roussel, dont l'accent français est un régal), comme si elle devait être le couronnement de sa « promotion ». Mais vient le moment où Botero, ce ministre si charmeur, montre sa vraie nature. Le film bascule, et Nanni Moretti, si drôle en jeune loup démago (sans rapport avec les personnages de ses propres films), devient

Une crise de colére à propos d'un reportage vidéo qui lui déplait révèle l'bomme de pouvoir implaçable et prêt à briser ce qui s'oppose à sa volonté, l'bomme riche au regard froid qui traite la politique comme on traite des affaires, trouve normal d'acheter ceux qui peuvent le servir, pour les rejeter ensuite. L'œil de Lucbetti enregistre alors la réalité et la révéle à Luciano en même temps qu'aux spectateurs. Une fois les magouilles politico-financières découvertes, Luciano, frustré de

l'importance qu'il croyait avoir peut bien s'offrir un sursaul d'bonnêteté, rompre avec le ministre et essayer de renverser la

Il tombe sur un bec et tout se termine dans la plus parfaite régu-larité, ce qui donne aux gags de la scène finale une moralité de l'absurde. Sans un plan de trop, sans une bavure. Daniele Lucbetti a exposé la logique interne de la politique moderne en démocratie politique moderne en democratie (car ce qui est valable pour l'Ita-lie...). Quelle que soit l'idéologie dominante, ou le parti au pouvoir, on ne peut plus se passer ni de l'ar-gent, ni dn contrôle des médias, ni des « affaires ». Et les serviteurs zélés, les « parteurs de serviette », ont aussi leur part de responsabi-lité. Ainsi se fait enteudre le grand rire de la lucidité.

JACQUES SICLIER ➤ Sortie nationale le 15 mai.



Sidonie Rochon crėation

14-15-16 mai

TRIO A CORDES **DE PARIS**

ANNIVERSAIRE 25 ANS WEBERN SCHOENBERG MOZART Betsy JOLAS création mondiale

mardi 14 mai 20h30 Salle Gaveau

45 rue la Boétie Paris 8° Tél. 49 53 05 07 - 100F à 180F Enfants, étudiants, carte vermeil 40F

Non-identification d'une femme

Isabelle Huppert, sublime, dans un film-opéra frénétique

MALINA de Werner Schroeter

Elle n'a pas de nom. C'est une femme, la femme. Elle vit à Vienne, une ville qu'on peut tout juste reconnaître à de lourdes façades d'immeubles et à l'entrée de l'hôtel Sacher. Mais Vienne est la ville de la psychanalyse, et, au prégénérique, une scène de cris, de violence et de mort, indique suffi-samment que la femme souffre d'une relation traumatisante avec son père. Donc, avec les bommes. Dans cette existence marquée du traumatisme originel, ils sont deux: Malina, qui se comporte en compagnon officiel, en complice, mais aussi en maître pour apporter à la femme l'ordre, la raison, l'équilibre; et lvan, marié, père de deux enfants, l'amant clandestin qu'elle a comme happé dans la rue. Il représente, lul, le plaisir sexuel et la liberté du désordre. Peut-être bien, d'ailleurs, que ces deux hommes n'en font qu'un dans les fantasmes de la femme, dont la rassembler, à s'unifier par un va-et-vient frénétique entre deux

> Toujours au paroxysme

Le roman d'Ingeborg Bachmann, adapté pour le cinéma par Elfriede Jelinek, romancière et anteur dra-Jelinek, romancière et anteur dra-matique de langue allemande sou-vent comparée à Thomas Bern-bard, est un exorcisme, par la création liltéraire, de la schizo-phrènie propre à l'atmosphère morbide de Vienne. En s'appro-priant cette œnvre écrite à la première personne, par sa propre écri-ture cinématographique, flambovante et baroque comme au beau temps de sa découverte, dans les années 70, Schroeter a, du même coup, remplacé la subjecti-vité de « la femme » par la sienne. C'est donc lui le sonverain maître de ses fantasmes, de ses visions. Schroeter a toujours mis en scène ses femmes de cinéma comme des héroînes d'opéra que ravagent la passion et la folie.

Entre Mathieu Carrière, dont l'autorité et la maturité s'accordent au personnage de Malina, bourreau de la raison, et l'acteur bongrois Can Togay, figure du pouvoir éro-tique masculin auquel le désir de liberté sexuelle de la femme fait

peur, il y a Isabelle Huppert. Elle parle, crie, rit, pleure, souffre, toujours au paroxysme. Elle se dépasse dans l'extravagance et le tragique, le sublime et le grotesque. Mais ce sont les artifices - volontaires - des décors, des costumes, des éclairages, des couleurs, des « tableaux » d'opéra (ainsi le tapis de bougies allumées, l'appartement peu à peu investi par les flammes qui tradnisent la folie, de l'exté-rieur. Ce film, sidérant par son parti pris esthétique, n'appelle pas la demi-mesure. A Cannes on l'aime ou on le déteste tout anssi fort. Preuve qu'il existe.

Un Américain à Tokyo

hollywoodiens se font racbeter par les géants de l'électronique japo-naise, Time Warner, lui, installe des salles de cinèma à Tokyo et à Osaka, Le pari est audacieux dans un pays où le mêtre carré est l'un des plus chers du monde, mais le groupe américain a trouvé le partenaire Idéal avec Nichii, un gros ciaux. Grâce à lenr association, vingt-cinq on trente complexes de douze écrans chacun devraient voir le jour : de quoi augmenter de 15 % environ le nombre d'écrans de cinéma. Même s'il est un des plus gros importateurs de films, le Japon ne possède en effet que 1 800 écrans pour 120 millions d'habitants. Les achats de films alimentent habituellement les vidéocassettes et les projections privées des grandes entreprises.

Parallèlement, les dirigeants de Time Warner recherchent activement de nonveaux investisseurs pour réduire la formidable dette née de la fusion des deux groupes l'an dernier. Des négociations ont lien avec le contructeur électronique japonais Tosbiba. Mais le groupe américain, qui ne vent pas finir dévoré par un Japonais comme Columbia ou MCA, sonhaite plutôt avoir à son tour de table plusieurs grands groupes de communication internationaux. Il a ainsi sollicité Canal Plus en France et Bertelsmann en Alle-

Les amis de JACQUES GAUTIER et Andrée Gautier Organisent un concours destiné aux jeunes créateurs de bijoux contemporains : Œuvres en argent ou dans des matières originales.

Deux prix seront attribués par un jury de qualité.

Le dépôt de deux bijoux devra être effectué avant le 7 juin 1991 à la Galerie Jacques Clautier,

36, rue Jacob – Paris 6 – Tél. : 42-60-84-33.

BANLIEUES D'EUROPE e l'ART DANS LA LUTTE CONTRE L'EXCLUSION! du 23 au 25 mai 1991

De Londres à Berlin, en passant par Bruxelles, Barcelone, Hambourg, Bologne, Marseille, Francfort... des quartiers sont les terrains d'initiatives artistiques originales. Tables rondes, expositions, spectacles, projections vidéo. Confrontation de toutes ces expériences. Le 25 mai journée formation.

MAISON DES CULTURES FRONTIÈRES – ACBHL 21, rue de la Croix · 57800 Freyning-Merlebach · France Tel. · (00-33) 87-81-69-24

DIE MUTTER

LA MÈRE de Bertolt Brecht par le Staatstheater Kassel

2 représentations exceptionnelles : 14 MAI Comédie de Caen (31.95.65.00) 17 MAI .. Nauveau Théâtre d'Angers (41.87.80.80)

ET D'ARTISTES DES CHŒURS

31 mai, 1, 3, 4 juin 1991

Trois chefs de chant

Clóture des inscriptions : 22 mai

5, 6, 7 juin 1991

Premières et secondes sopranos

Premiers et seconds altos

Premiers et seconds ténors

Premières et secondes basses

Clôture des inscriptions : 28 mai

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS

pur correspondance exclusivements

REGIE DES CHŒURS

OPERA DE PARIS - BASTILLE 120 RUE DE LYON 75012 PARIS



acid di lamina il Prised e Chiego di Calendario del Calendario del Calendario di Calen

42.02.02.68 HEATRE PARIS-VILLETTE

22 MAI - ZIUIN

Opéra de Charles GOUNOD

Direction Musicale: Serge BAUDO et Cyril DIEDERICH Mise en Scène: Nicolas JOËL

Décors : Bernard ARNOULD

L'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo Chef des chœurs: James JOHNSON Le Chœur de l'Armée Française

DNP

LOCATIONS

43 46 12 21 9 h 30 à 19 h sauf Dimanche

Minitel 3615 Code BERCY

BERCY 11 hà 18 h sauf Dimanche

PALAIS DES SPORTS

Porte de Versailles 12 h 30 à 19 h sauf Dimanche

FNAC, VIRGIN MEGASTORE, ACENCES.



RENSEIGNEMENTS: 9 40 02 60 20 3



Shation et limite bication assist

ord nateur (PAI

化电池 医腹膜

Le cousin Fragonard

Le Musée de Maisons-Alfort rouvre ses portes avec les collections du cousin du peintre

Les visiteurs soot accueillis par deux squelettes : celui d'un rhinocéros et celui d'un éléphanteau. Ils ouvrent la salle d'anatomie du musée de Mai-sons-Alfort, en léthargie depuis plus de cent ans. Le bâtiment date du dixneuvième siècle. La muséographie, d'époque, est digne d'un cabinet de curiosités. Les hautes vitrines sont bourrées à craquer. La lumière tamisée confère un aspect irréel à cet assemblage quelque peu inquiétant. A côté des ossements d'animaux montés sur fil de fer, trois têtes bumaines : celle d'un «chef de tribu» du Sénésal. celle d'un «Asiate» tué d'un coup de sabre - la trace est nettement visible et celle d'un vieillard édenté. Plus loin, les appareils digestifs de rumi-nants et d'herbivores, aux couleurs particulièrement soignées – mauves, carmins, violacés, ocres - sont encadrés avec soins. Ces «œuvres» sont

bocaux, on passe au rayon des mons-tres : veaux à deux têtes, moutons à buit pattes, cyclopes indéfinissables, boules de poil informes dotées de dents. Dans une grande salle sont alignées jusqu'au platond des séries répétitives, mâchoires de vaches et de chevaux, collections de sabots. Uo régal pour les amateurs d'Arman.

Mais le clou du musée, ce sont bien entendu les préparations d'Honoré Fragonard, cousin du peintre et anatomiste fameux à la fin du dix-huitième siècle. La dernière salle lui est réservée. Là, un cavalier écorché chevauche un cheval au galop, dans le même état. Les deux personnages sont soigneusement décortionés, chaque organe dévoilé est mioutieusement mis en scène. Les muscles saillent en bouquet. Les veines et les artères sont peintes. La peau soulevée signées et datées. De tous les artistes, artères sont peintes. La peau soulevée M. Peticolin est certainement le plus a l'air de claquer au vent de la course. doué. Il sait dresser un viscère avec En face, un homme debout, exhibant

une sensibilité sans égale. Après les inévitables fœtus immergés dans des mine (si l'on peut dire) agressive, mine (si l'on peut dire) agressive, brandit une machoire d'ane. A ses pieds dansent trois fortus. Deux ou trois bustes humains, quelques mem-bres et divers animaux travaillés de la même manière montrent le savoir-faire du praticien et donnent des indications sur le goût d'une époque. Le Siècle des Lumières était friand de ces préparations macabres, sous couvert Honoré Fragonard était professeur d'anstomie de la nouvelle École vété-

المكنا من الاجل

rinaire, fondée à Alfort en 1766. Ses pièces d'anatomie troussées par milliers étaient célèbres dans toute l'Enrope. Il gardait secrète sa technique d'eau de vie additionnée de poivre noir; le produit d'injection des vais-seaux consistait en suif mélangé à de la cire et à de la térébenthine. Après six ans d'enseignement, il fut congédié par le directeur de l'école, qui, jaloux de son succès l'accusa de folie. Fragonard se tourna alors vers le «privé» et fournit ses cabinets de curiosités des amateurs. Au moment de la Révolution, il devint membre de la commission temporaire des arts créée pour recenser les collections précienses. Mais les siennes sont en par-tie dispersées (il meurt en 1799). Presque toutes disparaissent. Il ne reste à Maisons-Alfort qu'une vingtaine de pièces, témoignage «scientifique» d'un esthétisme halluciné que o'auraient pas renié Batalie et ses amis. EMMANUEL DE ROUX

▶ Musée Fragonard, Ecole natio-nale vétérinaire, 7, avenue du Général-de-Gautte, 94704 Mai-sons-Alfort, Tél.: 44-32-12-12.

MUSIQUES

Quatuors au bord du lac

Pas de grand prix au concours d'Evian

EVIAN

de notre envoyé spécial

Devant un publie qui n'a jamais été aussi nombreux, le seiziéme concours de quatuors à cordes d'Evian, après un départ eo fanfare (avec Mozart, Bartok et Mendelssohn), s'est achevé samedi sur une impression mitigée : pas de grand prix, mais deux seconds prix, doot l'uo, le Quatuor Man-delring (Allemagne), a été de plus couronné par le jury international de la presse et aurait sans doute mérité la récompense suprême.

Une merveilleuse bomogénéité, des sonorités pleines et chatovantes, une elarté parfaite des lignes, ces jeunes gens (deux frères, une sœur et une amie) ont fait preuve d'une aisance et d'une divinatioo remarquables dans des œuvres aussi difficiles que le fulgurant Troisième quotuor de Bartok, le Quotuor Opus 51 nº 1 de Brahms, joué avec un dramatisme faotomatique et bouleversé, démentant une tradition germanique trop onetuense, et le Deuxième quotuor de Friedrich Cerba, écrit spécialement pour Eviao, qu'ils ool illumioé. Cette divination les a malbeureusement abaodonnés dans le Quotuor de Fauré, étranger à leur arbre généa-

Ex oequo, le Quatuor Miami (Etats-Uois) a montré des qualités plus communes : une sensibilité fraîche, des coloris viss, beaucoup

de mouvement et d'allure, une tendaoce marquée au vibrato spectaenlaire, mais rico de très mémorable daos ses interprétations, sinon uo Fauré nettemeot plus intéressant que celui de leurs rivaux, quoique moios intérieur, pudique et poignant que celui du Quatuor Briodisi (Graode-Bretagne), malbenreusemeot absent du palmarès.

Le Quatuor Borromeo (Etats-Unis), second prix l'an passé, a décu : soo manque d'imagination chronique ne peut être dissimulé par l'indéniable fioesse de soo style quatuor.

Dans ce coocours, admirablemeot préparé par Alaio Meunier, point de Hoogrois, de Russes et de Fraccais (nations lauréates des dernières années) : le seul quatuor français a très vite disparu; trois

représentants des pays de l'Est ont déclaré forfail au dernier moment, mais, pour la première fois - fleur bleue du festival, - on a vu des Albanais, le Quatuor Tirana, qui

JACQUES LONCHAMPT

Palmarès

- Seconds prix: Quatuors Mandelring et Miami.

- Prix de la presse intercatio-nale et prix de la SACEM (pour l'œuvre de Cerha) : Quatuor Man-

- Prix du ministère de la culture (pour l'œuvre de Fauré) et prix Espace 2 (Radio-télévision suisse romande) : Quatuor Miami.

- Prix de la ville d'Evian (pour le Quotuor K 589 de Mozart): Quatuor Borromeo.

- Mention speciale: Quatuor

Etudiants musiciens

A Belfort, pour la einquième année consécutive, la ville de Belfort accueille, les 18, 19 et 20 mai, le Festival international de musique universitaire (FIMU). Délégués par leur école ou musiciens iodépendants, plus de mille étudiants répartis dans soixante orchestres représenteroot treize pays européens (de l'URSS au Portugal). L'an deroier, près de 40 000 spectateurs avaient apprécié gratuitemeot la diversité des genres et des lieux : la musique sacrée dans la cathédrale, l'harmonie sous le kiosque de la place d'Armes, le jazz et le rock sous ebapiteaux. Le FIMU propose également toute uoe série d'animations autour de la

▶ Tél. : 84-54-24-42, mairie de

Sombres mémoires

Un inventaire des malaises et des mauvais rêves d'aujourd'hui

TÉLÉMAQUE à la Galerie Jacqueline Moussion

Qu'y a-t-il au fond des mémoires, quelles images interdites, quels clichés mélangés, quels cauchemars nauséeux? Sur ce sujet inquiétant, sans rien conceder aux fantasmagories symboliques d'no quelconque inconscieot, Hervé Télémaque a conçu une suite de reliquaires dessins-collages dénommée, par ironie, La chambre noire. Le titre est à entendre dans tous ses sens, à com-mencer par le plus banal. La chambre noire sert au développement des films; or les œuvres emploient des affiches de cinéma des années 60 affiches de films noirs naturellement. La chambre noire est aussi la pièce nocturne où aimer, dormir et rever : rien d'étonnant donc si tel assemblage évoque l'avenglement de qui erre dans les ténèbres et si les allusions sexuelles, sexuelles et non

Mais ce soot des allusions navrantes : photographies pauvre-ment obscènes, des romans-photos pornos, morceaux d'affiches pour dessios anatomiques, graffitis sca-breux. A ces bribes d'imagerie qu'il découpe, entrecroise, écartèle et

agrège à sa guise, Télémaque ajoute des fragments de cuir et de tissus, une paire de ciseaux (symbolique), des bas-reliefs de colle séchée blanchâtre et grumeleuse, des débris indéfinissables, des planches, une porte de bois, un seno et son pinceau séché. Avec ces éléments hétérogènes, il compose des constructions strictement organisées par la

La perfection des montages aogmente leur pouvoir de suggestion et de trouble. Ils sont tout à la fois sédvisants et répulsifs, et d'autant plus efficaces donc. Qui douterait du reste que Télémaque voit juste? Les collections d'images qu'il dispose en répertoires mélancoliques sont dans toutes les mémoires, inavouables et puissantes. Des collages plus anciens, présentes par la même galerie, de l'autre côté de la rue, permettent de vérifier la cohérence d'un artiste qui a fait de l'élégance froide et du calcul les instruments les plus surs de l'autopsie des consciences modernes. Le résultat de l'opération prête peu à rire, mais il est d'une irréfutable vérité.

PHILIPPE DAGEN ► Galerie Jacqueline Moussion, 110 et 123, rue Viellte-du-Tem-ple, 75003 Parls, Tél.: 48-87-75-91, Jusqu'au 8 juin.



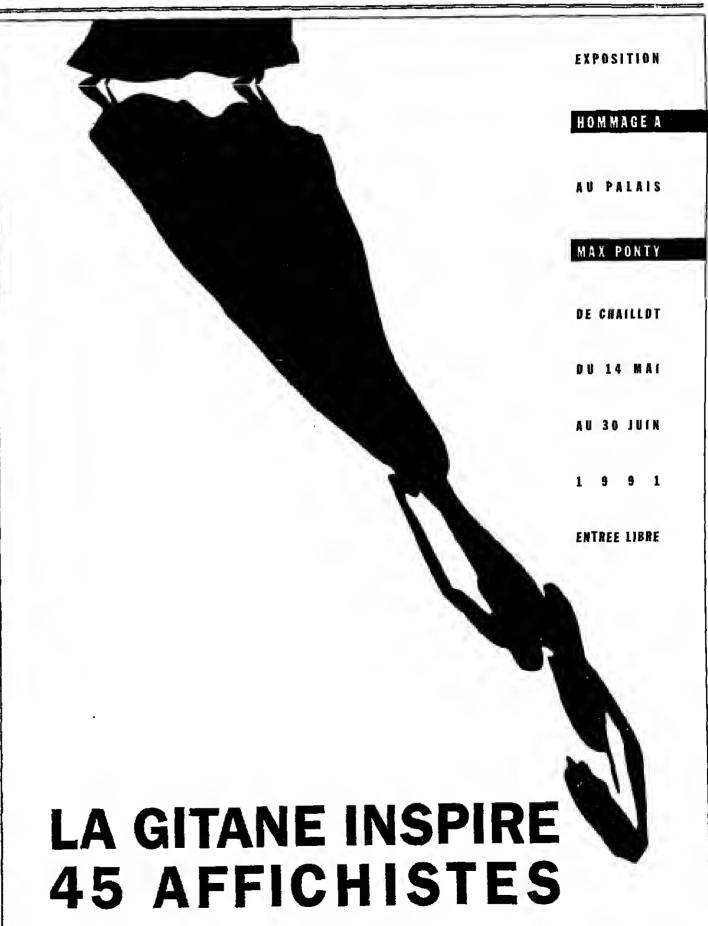
Conférence

Dans le cadre de l'exposition IMPRIMER, EXPRIMER mercredi 15 mai à 17h

"Utilisation et limites de la publication assistée par ordinateur (PAO) dans la presse"

par Roger Cottel, directeur technique du secteur graphique au Centre de formation et de perfectionnement des journalistes (CFPJ). (accès libre)

30, avenue Corentin Cariou 75019 Paris. Mêtro Porte de la Villette Informations (1) 40 05 73 32





-

A Committee of the Comm

STATE OF THE PROPERTY OF

man red bet better to be the con-

The second second

The Beat of the State of the St

Marie Commission of the sales

MARKET STATE

A PROPERTY OF

Man San I was a Table 1888

A SHOPE TO SELECT

一年の 大田子では、

(marginization)

Parties & Superior Control of the Co

Market Street

bellerigen. Treis

with The same

The reserve to the con-

Les pierres lisibles

inite de la première page

Il n'est pas surprenant que, du fond de ma solitude mexicaine, je me sois senti uni par une affinité spontanée, non pas tant avec les idées de Caillnis qu'avec snn attitude. Bien que séparés par la langue, l'histoire et la géographie, nous appartenions à la même génération. Nous avions un peu plus de vingt ans. Notre jeunesse était contemporaine de la seconde guerre mondiale et de la grande crise de notre civilisation. Enfin, nous avions été également secoués et illuminés par la grande explosion aurréaliste.

A cette époque, je commençais à explorer une énigme qui n'a cessé de me fasciner : la relation entre création mythique et fabulatinn poétique. L'un des thémes traités par Cailinis était étroitement lié à ce problème : la mante religieuse, embléme à la fais funébre et dérisaire de la femme fatale. En ce mythe aussi ancien que l'hamme, l'époque moderne a découvert des nuances et des variatinns que ne cannaissaient pas les Phèdre et les Clytemnestre de l'Antiquité. Il est difficile de décrire aujnurd'hui l'excitation intellectuelle éveillée en moi par la découverte de Caillnis : trouver dans la cruauté dn comportement sexuel d'un insecte l'archétype d'un des mythes cardinaux de la poésie, du roman et du cinéma de natre époque. Caillois unissait deux extrêmes qu'il était apparemment impossible de concilier : la hranche de la zoologie la plus éloignée de nous, celle des insectes, et le monde de l'imaginaire.

Des années plus tard, en lisant d'autres livres de lui, j'ai enmpris que son intuition, plutôt qu'une découverte, était le point de départ d'une méthode qui, d'investigation en investigation et de déduction en déduction, devait le conduire à édifier de diaphanes édifices de concepts-images. Joie et vertige de la raison.

Six ans plus tard, en 1946, dans le Paris intense de l'après-guerre, où l'on manquait de tout, sauf d'idées et de passion intellectuelle, je fis enfin la connaissance de Roger Caillois. Il me semble que ce fur Susana Soca qui mus présenta. Je l'avais imaginé comme un intellectuel subtil et ironique: un mandarin. Je me

trouvai en présence d'un hamme direct, robuste, au visage coloré, qui tenait un peu du pommier et un peu du bouvier. Il était mon contemporain et, néanmains, il semblait issudes profondeurs de la terre française. Il conciliait en sa personne des qualités et des caractéristiques

l'ai tnujnurs été surpris par sa chaleur humaine et la précision de son esprit, par sa cordialité expansive et son intransigeance intellectuelle, par sa réserve rompue par de hrusques franchises, par son bon sens et sa puissante fantaisie qui contenait aussi hien les souterrains du grotesque que la plus haute poésie. Ses années d'exil en Argentine lui avaient donné une connaissance peu commune de la littérature latino-américaine, Il avait ln mes poèmes et il savait en quelle estime je tenais ses écrits. Aussi n'avans nous pas tardé à devenir amis.

Ce fut une amitié tissée de coïncidences et de différences. Nous réunissaient certains noms, et d'autres nous séparaient. Il y eut entre nous des périodes de froid et des périodes de chaleur, et aussi des silences rompus par de brusques accords chaleureux. Au cours de mes années parisiennes, nous nnus snmmes rencontrés hien souvent, et nos rapports ne se sont jamais réduits à un simple échange d'idées: nous partagions aussi l'amour de la nuit, de la ville et du merveilleux quotidien.

L'esprit de Montesquieu et le génie des « Mille et Une Nuits »

Il était malaisé de suivre Caillnis dans ses activités et ses aventures intellectuelles. Ami généreux de la littérature latino-américaine, il a dirigé chez Gallimard, la collection «La croix du Sud», qui fit connaître nombre de nos meillenrs écrivains. Son action fut importante au sein de l'UNESCO, où il fonda notamment la revue Diogène. Ses voyages aux quatre points cardinaux l'ont montré possèdé par deux passions égalements puissantes : d'une part, la singularité des hnmmes et la diversité de leurs coutumes et de leurs inclinations ; de l'autre, le mystère des pierres, ces fruits tambés de l'arbre invisible du temps. Il était inspiré

dans ces pèlerinages par l'esprit de Montesquieu et par le génie des Mille et Une Nuits.

Prodigieuse est la variété des disciplines et des thèmes qu'il a explorés: le mythe et le roman, le sacré et le profane, la gnerre et le jeu, le mimétisme et le sacrifice, la minéralogie et l'acoustique, le classicisme français et le conte fantastique, le marxisme et l'oniromancie, la prosodie poétique et la syntaxe des constellations, l'histoire et ses récurrences, mais aussi l'histnire et ses ruptures, le nui et le non, le côté droit et le côté gauche de l'Univers. Explorations de civilisations et d'univers différents: les primitifs et les Chinnis de la dynastie Han, les guerres fratricides entre les fourmis et entre les clans du Japon médiéval, l'archéologie des songes et l'impalpable peuple de reflets qui va par les galeries d'un morceau de quartz.

Chacun de ces ouvrages fut pensé et écrit avec un objectif précis, une finalité définie. Certains d'entre eux prétendent élucider le phénomène de la guerre ou celui du mimétisme végétal et animal ; d'autres étudient la fonction créatrice des dissymétries nu celle de la rime conçue comme une sorte de pollen verbal, Mais toutes ces constructinns, ces spéculatinns et ces démnnstrations ne finit que chercher les relatinns secrètes qui unissent le phénnmène étudié à d'autres, très éloignés, et qui, presque toujours, appartiement à d'autres sphères. L'image qui conviendrait le mieux à cette œuvre si diverse et si vertéhrée serait peut-être celle des nervures d'une feuille reflétée dans un prisme triangulaire. Le prisme les décompose, les recrée et les projette en d'étranges combinaisons nullement irrationnelles. Jeu de reflets qui est en même temps conflit de raisons.

Dans l'extrème diversité des sujets, Caillois se propose de découvrir l'unité du monde. Il ne prétendait pas démontrer cette unité; elle constituait, pour lui, une évidence irrécusable. Il n'y avait pas lieu de la prouver, mais de la révêler. Plus que construction intellectuelle, son œuvre aspire, pour cette raison, à être description. La description non de ce que nous voyons, mais du réseau des relations invisibles et des correspondances secrètes entre les mondes qui composent ce monde-ci. Il concevait l'univers comme un vaste et rigoureux système de reflets.

l'analogie dans sa visinn. Bien que ses raisonnements nbéissent à la logique la plus stricte et se soumettent à la juridiction de l'expérience, le lien qui unit chaque déduction et chaque hypothèse aux autres est d'ordre analogique : jamais le de ceci on peut déduire cela, propre à la science et à la logique; non plus que le ceci est cela, propre au poète et au mystique, mais hien un ceci comme

La pierre et l'œuvre d'imagination sont les deux extrêmes de l'univers. La première est matière, rien que matière; la seconde est tissée de quelque chose de plus impalpable que l'air : les mots. L'opposition et la correspondance finale entre la pierre et la fable figurent parmi ses thèmes de prédilection.

Le temps, père des choses

Dans l'un de ses livres les meilleurs, Récurrences dérobées (1), publié peu après sa mort prématu-rée, il établit un pont entre, d'une part, les dessins hyperboliques d'un silex et ceux qui sont inscrits dans la poussière métallique par les vihra-tions d'un archet, et, de l'autre, deux fahles, l'une allemande et l'autre japonaise. Dans les quatre cas, les transformations obéissent à une logique semblable et aboutissent à des résultats analogues. Caillois nbserve que les fables ne sont pas sujettes aux vibratinns physiques qui en altérent les formes, mais qu'elles subissent des catastrophes et des passions qui brisent leurs règles. Et dirai-je en marge, qui en creent de nouvelles. En effet, qu'il s'agisse de vibrations matérielles ou d'altérations mentales, les changements sont des dissymétries qui rompent l'équi-libre et engendrent fatalement de nouvelles symétries. Les changements ne sont pas imputables à un agent unique : démiurge, substance nu furce quelconque. Les causes sont particulières dans chaque cas ; seules sont invariables les inis qui opèrent. Caillois cite un vers de Ronsard : La matière demeure et la forme se perd, et ajoute : Le poète se trompail. En réalité, la matière s'évapore et le modèle persiste.

éscau des relations invisibles et des correspondances secrètes entre les nondes qui composent ce monde-ci. I concevait l'univers comme un caste et rigoureux système de reflets.

L'univers de Caillois est, comme celui d'Aristote, fini et incréé. En outre, il est récurrent et ne possède pas même de moteur immobile. Quelle est done la farce qui l'anime? Caillois ne le dit pas. Je

me risque à le suggérer : peut-être est-ce le temps, père des choses et de leurs mouvements. Je ne sais s'il approuverait ma réponse. Mais nous ne devnns pas être trop sévère à l'égard de son silence : il ne s'est jamais proposé d'écrire sur les causes premières. Ni de créer une métaphysique nu une théorie scientifique. Son propos était différent : il nous a laissé les éléments d'une poétique généralisée, une sorte de traité de l'analogie universelle qui s'applique aussi hien anx phénnmènes matériels qu'aux œuvres de l'imagination.

Dans ce monde de résonances et

d'échos, dans lequel le silence luimême fait partie de l'universelle correspondance, quelle est la place de l'homme ? La réponse de Caillois est sans équivoque : l'homme, dernier venu sur cette terre, fait partie de la nature, comme la mante religieuse, le silex et la rumeur du vent dans les feuillages. Notre espèce est parvenue à diminer les firmes matérielles et à creer un règne à part que nous appelons culture, histoire, civilisatinns. Mais ce n'est pas un règne invulnérable aux mutations de la nature, aux dissymétries créatrices et autres, celles qui préfigurent l'asymétrie finale, cet état indifférencié qui marquera le triomphe de l'entropie. Le pessimisme justifié avec lequel il voyait nntre espèce ne l'a cependant pas empêché d'admettre que l'univers présente deux versants. L'entropie semble trouver une réplique, une négation créatrice dans le phénomène que nous appelons la vie. L'espèce n'est pas condamnée à l'extinction, mais au changement, et, dans le monde de la vie, changement est synonyme non de retour à l'asymétrie originelle, mais d'individuation.

Caillois regardait les pierres avec des sentiments contradictnires. D'une part, elles lui montraient ce qu'est l'homme, et ce qu'il deviendra, non comme poignée de poussière, mais comme forme solide, impénétrable et invulnérable. Et, d'autre part, elles étaient des emblèmes de langévité. Les pierres étaient ici bien avant l'apparition du premier homme, et elles survivront à la catastrophe finale. A la fois des emblèmes de mort et d'immortalité: comment ne pas les vénérer? Face à elles, ce qu'il y a de plus fragile et de plus changeant : l'homme et ses œuvres. Pour qui parier? Il n'est pas hécessaire de choisir.

Caillois a écrit, et nous le lisons. Certes, aous ne le lisons pas comme on regarde une pierre, mais comme on lit un texte. Cependant, il arrive un moment où la lecture se transforme en quelque chose qui ne la nie pas, mais la complète: la contemplation. Nous le lisons alors comme il lisait les signes gravés sur chaque pierre: comme les échos et les reflets du temps incorporel. Si les pierres sont lisibles à travers la contemplation d'un poète, les poèmes et les textes sont aussi des hlocs solidea de temps: des pierres. Les poèmes en prose de Caillois sont les cristallisations verbales de deux formes privilégiées du mouvement universel: le remous et le tourbillon. Tous deux ont pour embléme enmmun la canque marine. Poèmes-conques dans lesquels nnus entendons le double chant de l'eau et du vent.

2.

19.20 - L

1 may 1

. 44 62

and the second

4.35

ers +

1.14

Acres in the

- 1

-

crist .

elima de Pr

.: >= xe'/;se_:

and the same

C KANADA

+ 40.41

水吹 黄

* M.

W. 48

45.78

75

OCTAVIO PAZ Mexico, le 26 avril 1991. (Traduction Jean-Clarence Lambert.)

(1) Récurrences dérobées. Le champ des signes: aperça sur l'unité et la continuité du monde physique, intellectuel et imaginaire, ou premiers éléments d'une poétique généralisée (Hermann, Paris, 1978). Il est réellement dommage que Roger Caillois n'ait pu nous donner que les fondements de cette poétique. Mais c'est peut-être mieux ainsi: Caillois se méliait des systèmes.

Les œuvres de Caillois en collections de poche Babel : vocabulaire esthétique. « Idées », Gallimard.

Chraniques de Babel.

Médiations », Denoal.

Cohérences eventureuses.

Au cœur du fantastique. La

Dissymétrie. Esthétique généralisée. « Idées », Gallimard.

L'écriture des pierres. « Champs », Flammarion. L'Homme et le sacré. « Folio », Gallimard.

Instincts et société, « Médiations », Denoèl. Les jeux et les hommes,

« Idées », Gallimard.

Le mythe et l'homme,
« Folio », Gallimard.

Pierres. « Poésle », Galli-

APRES ETRE ALLES PARTOUT...

Star A

CINÉMAS

 $\oplus_{k\in [n]}$

 $\gamma_{i+1}, \ldots, \gamma_{i}$

THE PROPERTY OF THE **海 寒 流光** 3 。

-

the division

MATER & MATERIAL

ALL VALLEY

Mary Constitution

🏨 🏂 albania 🙃

The second second

Man 524 4

Theres For 12

Market Service

Marine manage of

ageloge a line of the

Bearing and the same of

Marie Marie

· water

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

Marie B.

Mar general Sec. 5 1.

Maries Services

AND THE PERSON OF THE PERSON O

British British - married by

Batte in Alex aber

AND STREET AND PARTY.

to the spirite ...

A rest delinated to the first

A-10-10-11

1 3 . d. Surge

with purpose of the own of

Parties to the same of

Miles Sample State Comment

and designation

Separate Sep

witter & widow

product Ser is the

Management Ath

tempor and the same or

Water Int. Calment of

The second of the second

Marie Constitution of the Constitution of the

10 The 10

Was and the said

AND THE PERSON

CENTRE GEORGES-POMPIDOU

(42-78-37-29)

Les Cinémas d'Asie centrale soviéti-Les Cinemes d'Asie centrals soviárique: Manetschi (1965, v.o. traduction simultanée), de Bolot Chamchiev, Diguit (1935, v.o. traduction simultanée), de Nabi Ganiev, 14 h 30; Karii (1987, v.o. traduction simultanée), de Bioulibious Mamedov, (a Repas funérairs (1972, v.o. traduction simultanée), de Boulat Maneourov, 17 h 30; Cul es-tu tol ? (1989, v.o. s.t.f.), de Ojekhonguir Fatziev, 20 h 30.

LES EXCLUSIVITÉS

LES AFFRANCHIS (**) (A., v.o.) : Cinoches, 6- (46-33-10-92) ALICE (A., v.o.); Ciné Besubourg, 3-(42-71-52-36) ; Action Ecoles, 5- (43-25-72-07) ; UGC Rotonde, 6- (46-74-

94-94); UGC 9lerritz, 8- (45-92-

ALLO MAMAN C'EST ENCORE MOI (A., v.o.) : George V, 6- (45-82-41-46) ; v.l. ; UGC Montparnaese, 6-(45-74-94-94) : George V. 6- (45-62-41-46) ; Peramount Opéra, 9- (47-42-56-31) ; UGC Gobeline, 13- (45-61-94-95); Mietral, 14 (45-39-52-43); UGC Convention, 15* (45-74-93-40); Pathé Clichy, 19* (45-22-48-01); La

AN ANGEL AT MY TABLE (néo-zélendaia, v.o.) : Gaumont Les Halles, 1-(40-29-12-12); Gaumont Opére, 2-(47-42-60-33) ; Recine Odéon, 6- (43-26-19-69); Publicie Champa-Elysées. 8- (47-20-76-23) ; Gaumoni Pamassa, 14 (43-35-30-40).

L'ANNÉE DE L'ÉVEIL (Fr.) : Gaumont Les Halles, 1º (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2º (47-42-60-33) ; 14 Juillet Odéon, 6º (43-25-59-83) ; Gaurnont Ambassade, 8- (43-59-19-06); Saint-Lazare-Pasquier, 9: (43-87-35-43) ; 14 Juillet Bastilla, 11- (43-57-90-81); Fauvette, 13. (47-07-55-86); Gaumont Alésia, 14. (43-27-84-50); Miremar, 14 (43-20-89-52) : 14 Juillet Beaugrenelle, 15- (45-75-79-79).

ARACHNOPHOBIE (A., v.o.) : UGC Normandia, 8 (45-83-18-16); Grand Pevois, 15- (45-54-46-85) ; v.f. : Rex, 2- (42-36-63-93); UGC Montparnasse, 6- (45-74-94-94) ; UGC Opéra, 9- (45-74-95-40) : UGC Gobelins, 13- (45-61-94-95); Mistral, 14 (45-39-52-43). LES ARNAQUEURS (A., v.o.) : Sudio Galande, 5. (43-54-72-71);

Cinoches, 6- (48-33-10-82). AUJOURD'HUI PEUT-ETRE ... (Fr.) : Lucernaire, 6- (45-44-57-34).

AUX YEUX DU MONDE (Fr.) : UGC Danton, 6- (42-25-10-30); Gaumont Pamassa, 14- (43-35-30-40).

LES AVENTURIERS DU TIMORE PERDU (Can.) : Latina, 4 (42-76-47-96) : La 9arry Zèbre, 11- (43-57-51-55).

BASHU, LE PETIT ÉTRANGER MOS nien, v.o.) : Utopia, 5- (43-26-84-65). BONS BAISERS O'HOLLYWOOD (A., v.o.) : George V, 8• [45-92-41-48] ; Studio 29, 18• (46-06-36-07). BUSINESS OBLIGE (A., v.o.) : George V, 8- (45-92-41-49). LE CERCLE DES POÈTES DISPA-

RUS (A., v.o.) : Cinoches, 6- (46-33-10-82) ; Club Gaumont (Publicis Matignon), 9- (43-69-31-97); Grand Pavois, 15- (45-54-46-86). CYRAND DE BERGERAC (Fr.) : UGC

Triomphe, 9. (45-74-93-50); UGC Opéra, 9- (45-74-95-40) ; Sept Parmassiens, 14. (43-20-32-20); 14 Juillet Beaugrenelle, 15- (45-75-79-79). DANSE AVEC LES LOUPS (A.,

v.o.) : Forum Herizon, 1- (45-09-57-67) ; Gaumont Dpére, 2- (47-42-60-33); Bretagne, 9- (42-22-57-97); UGC Ddeon, 8- (42-25-10-30) : Gaumont Ambassade, 8- (43-59-19-09) ; Publicis Champs-Elyeées, 8- (47-20-76-23) ; Gaumont Aléaia, 14 (43-27-84-50) ; v.f. ; Rex (le Grand Rex), 2 (42-36-93-93) ; Lea Nation, 12- (43-43-04-67); Feuvette. 13- (47-07-55-86); Gaurnont Convention, 15- (48-28-42-27); Pathé Wepler, 18- (45-22-46-01).

DELICATESSEN (Fr.) : Cine 6 saubourg, 34 (42-71-52-39); UGC Danton, 6. (42-25-10-30); UGC Rotonde, 6. (45-74-94-94) ; La Pagode, 7- (47-05-12-15) : UGC 9ierritz, 6. (45-62-20-40) : Mex Linder Panorama, 9- (48-24-86-98) : Paramount Dpéra, 9- (47-42-56-31) : 14 Juillet Bastille, 11- (43-57-90-61) : Eacurial, 13- (47-07-26-04); Mlatral, 14- (46-39-52-43); 14 Juillet 9saugrenelle, 15- (45-75-79-79); UGC Maillot, 17- (40-69-00-161.

LA DISCRÈTE (Fr.) : Publicle Seint-Garmain, 6- (42-22-72-80); Gaumont Ambassade, 8- (43-59-19-08); La Baatilla, 11 (43-07-48-60) ; Gaumont Parnasse, 14 (43-35-30-40).

LES DOORS (A., v.o.) : Forum Horizon, 1. (45-08-57-57); UGC Odéon, 6-(42-26-10-30) ; Pathá Marignen-Concorde, 8- (43-59-92-82) : UGC Biardtz 8: (45-62-20-40) : La Bastille, 11: (43-07-48-60) ; Gaumont Alésia, 14. (43-27-84-50) ; Miramer, 14- (43-20-69-52); Kinopanorama, 15- (43-08-

55-88) : Pethe Montparnassa, 14- (43-20-12-06) ; Gaumont Convention, 15-(48-28-42-27) ; Pathé Wepler, 18- (45-22-46-01) : Le Gamberra, 20- (46-36-10-96).

EATING (A., v.o.): 14 Juillet Odéon, 6- (43-25-59-93). EDWARD AUX MAINS D'ARGENT (A., v.o.): Ciné 9esubourg, 3- (42-71-62-36): UGC Odéon, 6- (42-25-10-30): UGC Rotonde, 6- (45-74-

20-40). END DF THE NIGHT (A., v.o.) : Pathé Hautefauille, 6- (46-33-79-39).

94-94); UGC 9iarritz, 6. (45-62-

GAWIN (Fr.): Pathé Montparnaase, 14 (43-20-12-06).

GRAND CANYON (A.i : Le Géode. 19- (40-05-90-00).

nite Montparnasse, 15- (45-44-25-02). HALFADUINE (Fr.-Tun., v.o.) : Epée de Boia, 5: (43-37-57-47).

LES FILMS NOUVEAUX

20-32-20).

AKIRA. Film japonais da Ketsuhiro Dtomo, v.o. : Ciná 9eaubourg, 3-(42-71-52-39) ; UGC Champs-Ely-

CLASS ACTION, Filmt américain CLASS ACTION. - Imm american de Michael Aprad, v.o. : Forum Hori-zon, 1· (45-08-57-57) : Pathé Haure-fexille, 8· (45-33-79-38) ; George V, 8· (45-82-41-46) ; v.f. : Les Mont-parnoa, 14· (43-27-52-37) : Pathé Clichy, 18· (45-22-48-01).

LA FIÈVRE D'AIMER. Film eméricain de Luis Mandoki, v.o.; Forum Horizon, 1• (45-06-67-57); Pathé Hautefeuille, 6• (49-33-79-39); Pathé Marignan-Concorda, 8- (43-56-92-82) ; v.f. : Pathé Impérial, 2-(47-42-72-52) ; Fauvetta, 13- (47-07-56-89) ; Pathé Montparnasse, 14- (43-20-12-06) ; Pathé Wepler II. 18- 745-22-47-94) ; Le Gambarte. 20- (48-36-10-96).

L'HOMME IMAGINÉ, Film francais de Patricia Bardon, v.o. : Les Trola Luxembourg, 8. (46-33-

HDUSE PARTY. Film eméricain de Regineld Hudin, v.o. : Ciné Beau-bourg, 3- (42-71-52-36) ; v.f. : Paramount Opéra, 9- (47-42-56-31). PUMMARO. Film italien de Michele Plecido, v.o.: Latina, 4- (42-78-47-86); Utopia, 6- (43-26-

L'EVEIL (A., v.o.) : Forum Orient Exprasa, 1. (42-33-42-26); Grand Pavois, 15- (45-54-48-85). FARENDJ (Fr.-ft.-Brit., v.o.) : images

d'aillaurs, 5- (45-87-18-09) ; Studio 28. 18- (46-06-36-07). FORTUNE EXPRESS (Fr.) : Forum Orient Express, 1. (42-33-42-26); Georga V. 6. (45-62-41-46); Patha Françaia, 9- (47-70-33-86) : Gaumont

Parnassa, 14- (43-35-30-40). LA FRACTURE DU MYOCARDE 50-50); v.f.; Pathé Français, 9- (47- (Fr.): Epée de Bols, 5- (43-37-57-47); 70-33-88); Fauvatta Bis, 13- (47-07- Lucernaire, 6- (45-44-57-34).

GHOST (A. v.o.) : Grand Pavois, 154 (45-54-46-85)

GREEN CARD (A., v.o.) : UGC Odéon. 6. (42-25-10-30); UGC Triomphe, 9: (45-74-93-50); Bienve-

HANDFUL OF TIME (Nor., v.o.) Reflet Logos II, 5- (43-54-42-34) ; L'En-trepôt, 14- (45-43-41-63).

84-85) ; Sept Pamassiena, 14- (43-

LA REINE SLANCHE. Film fran-

cais de Jean-Loup Hubert : Geumont Les Halles, 1º (40-29-12-12) ; Gau-mont Opéra, 2º (47-42-60-33) ; Rex.

2- (42-39-63-93) ; Pathé Heute-tauille, 9- (46-33-79-39) ; La Pagoda, 7- (47-05-12-15) ; Gau-

mont Ambassade, 9 (43-59-19-09); George V, 9 (46-62-41-46); Saint-Lazare-Pasquier, 6

(43-87-35-43) ; Pathé Françaia, 9-

147-70-33-881 : Las Nation, 12-143-

43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12-(43-43-01-59); Feuvette 9is, 13-(47-07-55-88); Geumont Pernasse.

14- (43-35-30-40) ; Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-50) ; Pathé Mont-

pemasse, 14- (43-20-12-06) ; Gau-mon1 Convention, 15-

[46-29-42-27] : UGC Maillot, 17.

(40-66-00-16) ; Pethé Clichy, 19-

LE VOYAGE DU CAPITAINE

FRACASSE. Film franco-italien d'Et-

tore Scole : Gaumont Les Halles, 1-(40-26-12-12) ; 14 Jullet Odéon, 6-

(43-25-59-83) : Gaumont Champa-Elysées, 8: (43-59-04-67) ; Le Bas-tille, 11: (43-07-48-80) ; Miramar,

HENRY V (Brit., v.o.): 14 Juillet Par-

nassa, 6- (43-26-59-00) : Elyeées Lin-

HENRY, PORTRAIT OF A SERIAL

Cinoches, 6- (46-33-10-82).

coin, 8- (43-59-36-14).

(45-22-48-01).

14- (43-20-89-52).

L')NSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE L'ETRE (A., v.o.) : Cinoches, 6: (46-33-

LE JOUR DES ROIS (Fr.) : Saint-André-das-Arts I, 6- (43-26-48-18); Sept Parnassiens, 14- (43-20-32-20). LASYRINTHE DES PASSIONS (Esp., v.o.) : Studio des Ursulines, 5.

41-63). LES LIAISONS DANGEREUSES (A. v.o.) : Cinochea, 6: (46-33-10-82) ; Grand Pavois, 15: (45-54-46-85). LUNG TA (Fr., v.o.): Epée de Bois, 5-

(43-37-57-47).

(43-26-19-09) ; L'Entrepôt, 14 (45-43-

MADAME BOVARY (Fr.) : Forum Drient Express, 1- (42-33-42-29) ; 14 Juillet Ddéon, 6- (43-25-59-93) ; UGC Mompamasse, 6 (45-74-94-94) : Gaumont Ambassada, 9- (43-59-19-09) ; Saint-Lezara-Pasquier, 6- (43-97-35-43); Paramount Opéra, 9- (47-42-59-31); 14 Juillet Baatille, 11- (43-57-90-61); UGC Gobaline, 13- (45-91-94-95) : Gaumont Aléaia, 14. (43-27-94-50); 14 Juillet 9eaugranelle, 15-(45-75-79-79); UGC Marilot, 17- (40-69-00-16) : Pathé Clichy, 19- (45-22-46-01); Le Gambetta, 20- (46-39-

LA MAISON RUSSIE (A., v.o.) George V, 9 (45-62-41-46) ; Sept Parnessiena. 14- (43-20-32-20) ; Studio 29. 16- (46-06-36-07); v.l. : Pethé Impénal, 2º (47-42-72-52).

MERCI LA VIE (Fr.) : Gaumont Les Halles, 1- (40-26-12-12); UGC Danton, 6- (42-25-10-30); Pathé Marignan-Concords. 9- (43-59-92-62); UGC Opéra, 9- (45.74-95-40) ; Les Montparnos, 14 (43-27-52-37).

MILLER'S CROSSING (*) (A. v.o.) : Sept Parnassiena, 14 (43-20-32-20). M)SERY (*) (A., v.o.) : UGC Triompha, 9- (45-74-83-50) ; Grand Pavoia, 15- (45-54-46-95) ; v.f. : Rex, 2- (42-36-83-93).

MDI ET MAMA MIA (Den., v.(.): Epée de Bois, 5- (43-37-57-47) ; Républic Cinémas, 11. (48-05-\$1-33). MONEY (Fr.-I1.-Can., v.o.) : Pethé Marignan-Concorde, B. (43-59-92-92); v.f. : Paremount Opéra, 9 (47-42-56-31) : Pathé Montparnassa, 14 (43-

20-12-09). LE MYSTÈRE VON BULOW (A., v.a.) : Cinoches, 6. (46-33-10-82). NEUF SEMAINES ET DEMIE (*) (A.,

KILLER (**) (A., v.o.) : Les Trois Luxem-bourg, 6- (48-33-97-77). v.o.) : Studio Gelande, 5- (43-54-L'HISTOIRE SANS FIN (I (A., v.f.) 72-71); Grand Pevols, 15. (45-54-Républic Cinémes, 11- (48-05-51-33) 46-85). Grand Pavoia, 15. (45-54-46-85); N)K)TA (Fr.) : Gaumont Opéra, 2 Seint-Lambert, 15- (45-32-91-68). HOT SPOT (*) (A., v.o.) : Epéa da

(47-42-60-33) ; Saint-André-das-Arts II. 6- (43-26-80-25) : Gaumont Ambas-

sada, 8- (43-59-19-09) : Les Montpar nos. 14 (43-27-52-37).

LES NUITS AVEC MON ENNEMI (A., v.o.) : Elyaées Lincoln, 6: (43-59-36-14); v.f.: UGC Opere, 9- (45-74-

L'OMBRE D'EMMA (Dan., v.o.) : L'Entrepôt, 14 (45-43-41-93); v.f. ; Escurial, 13- (47-07-26-04).

L'OPERATION CORNED-BEEF (Fr.) : UGC Gobalins, 13. (45-91-

OUTREMER (Fr.) ; Studio des Ursuines, 5- (43-26-19-09). LA PAGAILLE (Fr.) : Forum Drient

Expresa, 1- (42-33-42-26). LE PARRAIN, 3. PARTIE (A., v.o.) : Forum Drient Express, 1- (42-33-42-26); UGC Biarritz, 6- (45-92-

LE PETIT CRIMINEL (Fr.) ; Epee de Bois, 5. (43-37-57-47); Lucernaire, 6. (45-44-57-34).

PLAISIR D'AMDUR (Fr.) : Epés de Boia, 5 (43-37-57-47); Sept Parnessiens, 14- (43-20-32-20).

PDUR SACHA (Fr.) : Forum Orien Express, 1º (42-33-42-26); Pathé Impériel, 2º (47-42-72-52); Rex, 2º 25-10-30) ; UGC Montparnaase, 6- (45-74-94-94) : Pethé Menonan-Concorde. 8- (43-59-92-82) : UGC Biarritz, 8- (45-62-20-40) : Les Nation, 12. (43-43-04-67]; UGC Lyon Bastile, 12 (43-43-01-59); UGC Gobelina, 13- (45-91-94-95); Mistral, 14- (45-39-52-43); 14 Juillet 9eaugrenalle, 15- (45-75-79-79); UGC Convention, 15- (45-74-93-40); UGC Maillot, 17- (40-69-00-19); Pethá Weplar II, 18- (45-22-

47-94}. POUSSIÈRES DANS LE VENT (Chin., v.o.) : Utopia, 5" (43-26-84-65) PREDATOR 2 (*) (A., v.o.) : Forum Horizon, 1[,] (45-09-57-57); Gaorga V, 9- (45-62-41-46); UGC Normandia, 8[,] (45-63-16-16) ; v.f. : Rex, 2- (42-36-83-93) ; UGC Montparnasse, 6- (45-74-94-94) ; Pathé Françeia, 9- (47-70-33-89); UGC Lyon Bastille, 12: (43-43-01-59) ; Fauvaita, 13 (47-07-55-89) ; Mistrel, 14- (45-39-52-43); UGC Convantion, 15 (45-74-93-40) ; Pathé Wepler II. 18: (45-22-47-94) ; Le Gambetta, 20- (49-36-10-96).

PRETTY WOMAN (A., v.o.) : Elyséas Lincoln, 9- (43-59-38-14) ; Grand Pavois, 15. (45-54-46-65); Saint-Lambart, 15- (45-32-91-69); v.l. : 6retagna, 6- (42-22-57-97)

Lire la suite page 20

.NOUS VOICI CHEZ VOUS.









Garde d'animaux



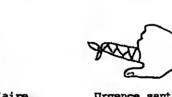








parents/enfants









24 heures sur 24





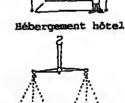




Livraison médicaments à domicile



Envoi d'un proche à votre chevet



Informations juridicus

Etc. etc. etc..

l'Assistance Vie Quotidienne

24 h sur 24, qu'il s'agisse de santé, de dépannage à damicile au de canseils juridiques, administratifs, sacioux, scalaires et d'ordre privé, EUROP ASSISTANCE sur simple appel téléphonique, est mointenant à vos côtés pour vous oider à résoudre les petits et grands problèmes de la vie de tous les jours. Après être alle au baut du mande, EUROP ASSISTANCE en créant l'ASSISTANCE VIE QUOTIDIENNE, vient maintenant à votre aide jusque chez vaus.



SOUSCRIPTION BANQUES, AGENCES DE VOYAGES, ASSUREURS.

Suite de la page 19

OUAND HARRY RENCONTRE SALLY (A., v.o.1 : Ciné-Planèts magi-que, 3- (42-76-00-18) ; Saint-Lambert. 15- (45-32-91-68).

SAILOR ET LULA |'((Brit., v.o.) : Studio Galande, 5. (43-54-72-71) Lucemaire, 6- (45-44-57-34). SAISONS (A.) : La Géode. 19- (40-

05-80-00). LES RECRETS PROFESSIONNELS OU OOCTEUR APFELGLUCK (Fr.4 : Forum Horizon, 1. (45-08-57-57); Pathé Marignan-Concorde, 8- (43-58-92-82(: UGC Normandia, 8- (45-63-18-16) : Pathé Français, 9 (47-70-33-88) ; UGC Lyon Basnila, 12 (43-43-01-59) ; Fauverte, 13- (47-07-55-88) ; Gsumont Alésia, 14 (43-27-84-50) Psihé Moniparnassa, 14. (43-20-12-06t : Gaument Convention, 15: (48-28-42-27) : Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01) : Le Gambetta, 20^a (46-36-

LE SILENCE DES AONEAUX (") (A., v.o.): Gaumont Les Halles, 1' (40-26-12-12(; Gaumont Opéra, 2-147-42-60-33) : Ciné Seaubourg, 3. (42-71-52-36) ; 14 Juillet Odéon, 6. (43-25-59-83) : Gaumont Ambassads, 8- (43-58-19-08); UGC Normandie, 8- (45-63-16-16); 14 Juillet Bastille, 11 (43-57-90-81); Gaumont Alésia, 14 (43-27-84-50); 14 Juillet Seaugrene1s, 15 (45-76-79-79) : Bisnvenue Montparnasse, 15 (45-44-25-02) ; v.1 : Rex, 2 (42-36-83-93) : UGC Montparnasse, 6 (45-74-94-94) ; Paramount Opera, 9-(47-42-56-31) ; Les Nation, 12 (43-43-04-871 ; UGC Lyon Bastille, 12- (43-43-01-59) : UGC Gobelins, 13- (45-61-94-95); Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27); Pathé Weplsr II. 18- (45-22-47-941.

SO GN1 O'ORO ((t., v.o.) : Les Trois Luxembourg, 6- (46-33-97-77).

SOUVENIRS DE LA MAISON JAUNE (Por., v.o.) : Latina, 4 (42-78-47-881 : Lucemeire, 6- (45-44-57-34). LE SYNDROME ASTHÈNIQUE |Sov., v.o.(; Panthéon, 5. (43-54-

THELONIOUS MONK (A., v.o.) mages d'ailleurs, 5º (45-87-18-09). TOCCATA ET FUGUE POUR UN ENFANT (Fr.) : George V. 8 (45-62-41-46).

TORCH SONG TRILOGY (A., v.o.) : Ciné 8eaubourg, 3- (42-71-62-36); Le Barry Zèbre, 11: (43-57-51-65). LE TRÉSOR DES ILES CHIENNES (Fr., v.o.) : Escurial, 13- (47-07-28-04) : Epée de Bors, 5: (43-37-57-47) ; 1-

Juillet Pamesse, 6- (43-26-58-00). TRIPLEX (Fr.) : Forum Orient Express, 1· (42-33-42-26) ; George V, 8- (45-62-41-46) : Paramount Opéra, 9-(47-42-56-31) : UGC Lyon Bastille, 12.

(43-43-01-59); Les Montpamos, 14. 43-27-52-37); Gsumon! Convention, 15- (48-28-42-27) UN THE AU SAHARA (Brit., v.o.) :

ucernaire, 6. (45-44-57-34). URANUS (Fr.) ; George V, 8 (45-82-

LES GRANDES REPRISES

A SOUT OF SOUFFLE (Fr.) : Les Trois Luxembourg, 6. (46-33-87-77). 8RAZIL (Brit., v.o.) : Studio Galande,

CAMILLE CLAUGEL (Fr.) ; Ciné-Plaète magique, 3• (42-76-00-18). CENORILLON (A., v.o.) : UGC Triomphe, 8- (45-74-83-60); v.f. : Forum Orient Express, 1 (42-33-42-28); Rex. 2 (42-36-83-93); UGC Montparnasse, 6- (45-74-94-94); UGC Triomphe, 8- (45-74-93-50); UGC Lyon Sastile, 12 (43-43-01-68); UGC Gobelins, 13 (45-61-94-95); Mistral,

FANTASIA (A.) : Cinochee, 6. (46-33-10-82). HUIT ET DEMI (it., v.o.) : Latina, 4-(42-78-47-86). LÉON MORIN, PRÊTRE (Fr.-It.) : Epée de Bois, 5- (43-37-57-47). LE MÉPRIS (Fr.) : Les Trois Luxem-

bourg. 8- (46-33-97-77). OMBRES BLANCHES (A.): Musée national d'Art moderne, Centre G. Pom-pidou, 4- (42-77-12-33). PEAU D'ANE (Fr.) : 14 Juillet Parnasse, 6- (43-26-58-00).

(45-22-46-01); La Gambetta, 20- (46-

LA CHATTE SUR UN TOIT BRU-

LANT (A., v.o.) : Action Rive Gauche,

CHUT... CHUT... CHÉRE CHAR-LOTYE (A., v.o.) : Le Champo - Espace

LE CIEL PEUT ATTENORE (A.,

v.o.) : Le Champo - Espace Jacques

LA DAME DE SHANGHAI (A.

v.o.(: La Saint-Germain-des-Près, Salle G. de Beauregerd, 6- (42-22-87-23(; Les Trois Belzac, 8- (45-61-10-60).

DON GIOVANNI (Fr.-It., v.o.) : Las

EASY RIDER (A., v.o.) : Cinoches, 6

(46-33-10-82). LES EVADES DE LA NUIT (IL, v.o.) :

Trois Balzac, 8• (45-61-10-60).

L'Entrepôt, 14 (45-43-41-63).

ues Tett, 5- (43-54-51-60).

38-10-86).

5- (43-29-44-40).

Tati, 5- (43-64-51-60).

SA MAJESTÉ DES MOUCHES (Brit., v.o.) ; Studio des Ursulines, 5 (43-26-19-09). SATYRICON (it., v.o.) : Accetone, 5

LE SOUPIRANT (Fr.) : Le Champo Espace Jacques Tati, 5 (43-54-51-60). LA STRADA (lt., v.o.) : Action Chris-tine, 8 (43-29-11-30) ; Escurial, 13

(47-07-28-04) ; Sept Parnassiens, 14-(43-20-32-20) TUEURS OF DAMES (Brit, v.o.) : Reflet Logos 1, 6- (43-54-42-34) : Les Trois Beizac, 8- (45-61-10-60). 14* (45-39-52-43); UGC Convention, 15* (45-74-93-40); Pathé Clichy, 18*

LES SÉANCES SPÉCIALES

AMADEUS (A., v.o.) : Grand Pavois, 15. (45-54-46-85) 21 h. ANNE TRISTER (Can.) : Saint-Lam. bert, 15. (45-32-91-68) 19 h. BLADE RUNNER (") (A., v.o.) : Grand Pevois, 15. (45-54-46-86) 20 h.

BLUE VELVET (*) (A., v.o.) : Ciné-Plenète magique, 3• (42-78-00-18) LE BUCHER DES VANITÉS (A., v.o.) : Grand Pavois, 15- (45-54-46-85)

LA CITÉ DES FEMMES (h., v.o.) : Studio Galande, 5º (43-54-72-71) 18 h. LE CUISINIER, LE VOLEUR, SA FEMME ET SON AMANT () [Fr.-Brit. v.o.) : Studio des Ursulinea, 5. (43-28-19-09) 19 h 45.

LE OÈCALOGUE 9. TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME D'AUTRUI (Poi., v.o.) : Reflet Logos II,

OERSOU OUZALA (Sov., v.o.) : Saint-Lembert, (5º (45-32-91-66) 21 h. OO THE RIGHT THING (A., v.o.) : Images d'eilleurs, 5- (45-87-18-09) 20 h.

LES ENFANTS DU PARADIS (Fr.) : Ranelagh, 16+ (42-88-64-44) 20 h. EUROPA EUROPA (Fr.-Al., v.o.) Denfert, 14- (43-21-41-01) 14 h. LA FEMME FLAMSÉE (") (AT.

v.o.) ; Studio Gslande, 5- (43-54-72-71) LE GRANO SLEU (Fr., v.o.) : Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) 14 h. HOTEL OU NORO (Fr.) ; Saint-Lam-

bert, 15- (45-32-91-68) 15 h 15. INDIA SONG (Fr.) : Latina, 4- (42-78-47-88) 16 b 30. J'AI ENGAGE UN TUEUR (Fin. v.o.) : Denfert, 14- (43-21-41-01)

LE MAITRE DE MUSIQUE (Bel.) : Grend Pavols, 15- (45-54-46-85)

MAMAN, J'AI RATÉ L'AVION (A.. .f.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) 13 h 30. LE MONDE SELON GARP (A.,

v.o.) : Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) MONSIEUR ARKAOIN (A., v.o.) : Saint-Lambert, 15' (45-32-91-68) 19 h. MORT A VENISE (tt., v.o.) : Denfert, 14. (43-21-41-01) 21 h 30.

NOLA DARLING N'EN FAIT OU'A SA TÊTE (A., v.o.(: Images d'eilleurs, 5- (45-87-18-09) 22 h. POUR OUI SONNE LE GLAS (A.,

v.o.) : Saint-Lambert, 15- (46-32-81-68) 21 h.

LA STRADA (it., v.o.) : Mac-Mahon, 17- (43-28-79-89) 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h. TILAI (burkmabé, v.o.) : Images d'ailleurs, 5- (45-87-18-09) 18 h.

QUERELLE ("") (Fr.-Aft., v.f.) : Studio

Galando, 5- (43-54-72-71) 22 h 30.

TOMBÉS DU CIEL (Esp.-péruvien v.o.) : Latine, 4 (42-78-47-86) 14 h. LES TORTUES NINJA (A., v.f.) : Samt-Lambert, 15- (45-32-91-88) 15 h. LA TRAVIATA (Ir., v.o.): Grand Pavois, 16- (45-64-46-85) 14 h. LE VENTRE OE L'ARCHITECTE (Brit., v.o.) : Denfert, 14- (43-21-41-01) 18 h 30.

THEATRES

SPECTACLES NOUVEAUX

(Les jours de première et de relâche sont indiqués entre parenthèses.) MOUN KOUSARI. Mogador (48-

78-04-04), mercredi, jeudi, ven-dredi, samedi à 20 h 30 (8). LE PORTRAIT OE OORIAN GRAY. Neuilly-sur-Seine (46-24-03-83), dim., lun., mar., 20 h 30 (8). LE SONGE D'UNE NUIT D'ETÉ. Cité imernationale universitsire (45-89-38-69), dim., lun., mar., 20 h 30

UNE PRIÉRE DE TROP. Cité nternationale universitaire (46-88-38-69), dim., lun., 20 h 30 (8). MOLIÈRE, L'ARABE, Cartouche-rie, Epée de Sois (48-08-39-74), dim. sair, lun., mar., mer., 20 h 30 ;

dim. 18 hourses (Q) DOCTEUR 8UO, Oeux Anes (46-08-10-28) (dim., lun.) 21 houres

LE SUJET DISPARU, Lucemaire Forum, Centre national d'art et d'es-sal (45-44-57-34), dim., 21 h 30

QUANO ON A OUE L'AMOUR. Vincennes, Théâtre Daniel-Sorano (48-08-80-83), Lundl et mardi à

QUATRE HEURES A CHATILA. Théâtre national de l'Odéon (Patite salle) (43-25-70-32), lam., 18 h 30 ; dim., 18 h 30 et 21 h 30 (14).

RADIX Grande Halle de la Villetta (Salle Borie-Vian) (42-49-77-22), dim. eolr, lun., 21 heures; dim. 17 h 30 (14).

LA RESURRECTION DE LAZARE, Roseeu Théâtre (42-71-30-20). Mercredi, jeudi, vendredi, TOUS EN LIGNE. Paris-Villette

(42-02-02-68), dim. soir, fun., 21 heures ; dim. 18 h 30, (14). LE VOYAGE DE MOZART A PRAGUE. Porinière (42-61-44-18). dim. soir, lun., 21 heures : dim.

PRINCESSES. Nanterre, Théâtre des Amandiars (47-21-18-81), dim. soir, lun., 20 h 30 ; dim. 18 heures

LES NUITS DE LA COLÈRE. Theatre Moderne (48-74-10-75), dim. soir, lun., 21 heures; dim. 15 houres (14). ALICE OU DE L'AUTRE COTÉ

DU MIROIR. Le Plessis-Robi Parvis de la Meirie (46-30-45-28). 20 h 30 (14), AVANT LA RETRAITE. Theatre national de la Colline (43-66-43-60), dim. soir, lun., 21 heures; dim.,

16 heures (14). ERREMENTS ET TOURMENTS. Théatra de le Main d'Or Belle-de-Mai (48-05-67-89), dlm. soir, hm., 21 houres ; dim. 17 heures, (14).

AKTÉON-THÉATRE (43-38-74-82). Riez nendant que c'est chaud : 20 h 30. ARCANE (43-38-18-70). Architruc :

ATELIER (46-06-49-24). La Société BATACLAN (47-00-30-12). Metch

d'improvisation : 21 h. COMÉCIE CAUMARTIN (47-42-43-41). Maison de poupée : 20 h 30. COMEDIE DE PARIS (42-81-00-11). Orôle de goûter : 21 h. COMÉDIE-FRANCAISE (40-15-

00-15), Salle Richelieu. Père : 20 h 30. COMEDIE-FRANÇAISE AUDITO-RIUM DE LA GALERIE COLBERT (40-15-00-15). Le Dénouement imprévu 18 h 30.

CRYPTE SAINTE-AGNÉS (ÉGUSE SAINT-EUSTACHE) (47-00-19-31). Raheb: 20 h 30.

DAUNOU (42-61-69-14). Bon week end Monsieur Bennett : 21 h. EOGAR (43-20-85-11). Les Faux Jetons : 20 h 15. Les Babas-Cadres :

GRAND THÉATRE O'EDGAR (43-20-90-08). Oéconnaga immédist 20 h 15. San Antonio : 22 h.

HUCHETTE (43-26-38-99). La Cantatrice chauve : 18 h 30. Le Leçon :

LUCERNAIRE FORUM (46-44-67-34). Théâtre noir. La Petit Prince : 18 h 45. Colloque sur l'aménagement d'une région du Nord : 20 h. Le Sujet disparu : 21 h 30. Théâtre rouge. Duende : 18 h 30. Huis dos : 21 h 30. PALAIS OES GLACES (PETIT PALAIS) (42-02-27-17). Timeit : 20 h 30.

RENAISSANCE (42-08-18-50). Vollez les miroirs, d'après la Pansée : 18 h. Le Vent du gouffre : 20 h 30.

THE SWEENY (46-33-28-12). Drowning': 20 h, Home Free: 20 h. BELLE-DE-MAI (48-05-67-89), Arène. Théatre : 20 h 30.

THÉATRE DE LA MAINATE (42-08-83-33). Alphonse revient, d'après Allais : 20 h 30. THÉATRE OE NESLE (46-34-61-04). Au bout de tout : 19 h. Bouvard et Pécuchet: 20 h 30.

LES CAFÉS-THÉATRES

AU BEC FIN (42-96-29-35). Mais où st donc Dade ? : 20 h 30. Devoe existe, je l'ai rencontré : 22 h. existe, je Tet rencontre : 22 h.
SLANGS-MANTEAUX (48-8715-84). Fintsez les melons je vaie chercher le rôti : 22 h 30, Salle l. Salades de
nuit : 20 h 15. On felt ca pour l'argent : 21 h 30. Salle II. Les Sacrés Monstres : 20 h 15. Comment j'el réussi en amour : 21 h 30.

CAFÉ D'EDGAR (43-20-85-11). Mario d'Alba : 20 h 15. Mangeuses d'hommes : 21 h 30. Nous on fait où on nous dit de faire : 22 h 30. LE DOUSLE-FONO (42-71-40-20).

C'est magique et ca tache : 20 h 30, 22 h et 24 h. MOVIE'S (42-74-14-22). Comment gagner le maximum : 20 h 30. PLATEAU 26 (43-59-01-76). Manue

rit hot : 21 h 30. POINT-VIRGULE (42-78-67-03). Las-Serdines chantent Trenet: 20 h. Des mots pour le rire: 21 h 30, Serge Dan-gleterre chante 8obby Lapointe: 22 h 30. SUNSET (40-26-46-60). La Lundi des copains : 19 h.

PARIS EN VISITES

MARDI 14 MAI « Le prieuré médiéval Saint-Martin des Champs », 10 h 30, métro Arts-er-Métière, rue Seint-Martin, sortie (Paris historique).

« Trésors de bibliophille, des enlu-minures à Bonnard », 11 heures, Petit Pslais (G. Marbeau-Caneri).

« La Conciergarie, palais de Phi-lippe le Bel et prison, dena son nouvel aménagement », 14 h 15, 1, quai de l'Horloge (Paris Livre d'histoire).

« Le parc da Seint-Cloud et son musée : histolre et souvenir du château disparu », 14 h 30, emrée du domeine de Saint-Cloud, grilles d'honneur (Office de tourisme de Ver-seilles).

c La Seine et ses vieux ponts, les nautes, le batellerie », 14 h 30, place du Châtelet, devant la fontaine (Paris Autrefois).

« Hôtels célèbres du Mereie », 14 h 30, métro Saint-Paul/le Marais (Lutèce-Visites).

t Hôtels et jardine du Marais sud. Plece des Vosges », 14 h 30, métro Sainr-Peul, sortie (Résurrection du * Un cimetière et ses mystères », 14 h 45, métro Père-Lachaise, sortie escalator (V. de Langlade).

« Radin et Camille Claudel en l'hôtel Biron », 16 heures, 77, rue de Verenne, devant le portali (Conneis-sence de Paris).

g Trésors de la cathédrale russe. Différences de traditions et de dogme entre les Egliese de Rome et de Constantinople. Grammaire et facture des icônes », 15 heures, 12, rue Daru (I. Hauller).

« Saint-Joseph des Cermes ». 15 heures, 70, rue de Vaugirard. « Le cimetière du Père-Lachaise : la sculpture », 15 heures, entrée princi-pele, bouleverd de Ménilmontant (Parls et son histoire).

CONFÉRENCES

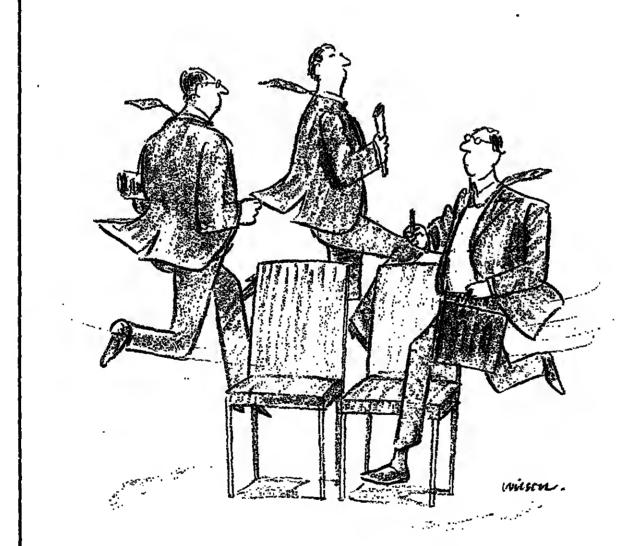
Muséum d'histoire naturelle (selle de conférences), 45, rue Buffon, 14 heures : « L'histoire de l'univers », per E. Schatzman (Chercheurs tou-joure).

11, avenue du Président-Wilson, 14 h 30 : « Les Ménines », ds Picasso, (1957), par P. Dagen (Musée d'ert modsme).

Auditorium de la gelerie Colbert, 2. rue Vivienne, 19 haures : « Cetal par qui le scandale arrive. Manet » (Hors Cadre).

Le Forum, 104, rue de Vaugirard, 20 heures : « Solitude et célibet »: per J. Barbin (CREHE).

Le Monde **SCIENCES** ET MÉDECINE



Avant, sur le vol Orly-Nice, vous étiez libre de choisir l'emplacement de votre siège. Enfin, à condition d'arriver le premier.

Au départ d'Orly Ouest et de Nice Côte d'Azur Aérogare 2, Air Liberté Minerve effectuera ses premiers vols sur la ligne Orly-Nice. Le voyage commencera par un embarquement dans le calme, les places étant attribuées à l'enregistrement.

détente. la quasi-totalité de nos sièges

est inclinable. En classe Affaires,

A bord, selon I heure, yous seront servis petits déjeuners, déjeuners, collations et diners, originaux et de qualité. Pour votre

air Liberté **O**Minerve

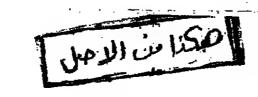
l'avion, vous trouverez quatre sièges de front en cuir pour votre plus grand confort. Pour vos réservations, contactez votre Agent de Voyages ou appelez notre

une horesse vous accueithera dans le salon d'attente où vous disposerez d'un

téléphone et d'un fax : rafraïchissements et journaux vous y seront proposés ; dans

service de réservation au 45 12 45)2 ou notre VERT_05.48.48.48 Nous vous souhaitons un bon voyage.

LA COMPAGNIE QUI VAUT LE VOYAGE.



10.78公共6.666 14 ma 6 A MARIE Ditt. A STATE OF - 2 kgr Aug . No. 19

74.144 14.144 14.144

* . * .

Transfere

289 (84)

: , v to # 2

1. Sept. 18.

: D. 905

: 1'2 45

A ...

7/12 E

1 -2 -2 Taren

200 Bi 484

e series

· ·

1 74394

7 94 - 44 2 94 - 47 . 1 min 16: 14. 1 ---To a windfam.

יין אוייין יייין

9 Add 9 E. ्रम्पूर्णः १८५ सम्बद्धः · ---

Tank Ta Tank Tank Tank Ta 2 12 A 12 ... - CUM 100 四种毒 o TOBATHE The same

Les 1 IF ACT

A Barrell

7 1939 973-900 No. of Page 1888 5-15 15**30**0 and the west and the

the management and a second i respectivity of 1 - 14 & NEW The same of the ी सम्बद्ध To before it

- a ippe THE PARTY OF The same of the same * 一一 油 桶

25 à 28 Champs économiques . -36 Marchés financiers

37 Bourse de Paris 38 Communication

BILLET

Sursaut italien?

Au milieu des turbulences politiques qui secouent ectuellement l'Itelia, le nouveau gouvernement de M. Giulio Andreotti est pervenu à prendre au coura du week-end deux mesures importantes de politique économique. Samedi 11 mei, un progremme de réduccion du défieh budgétaire était adopté per le cabinet. Dimenche 12 mei, une diminution d'un point du teux de l'escompte, à 11,5 %, étain emontée per la direction du

Was the same of th

Marine Page 1 and 1 and 1 and 1

Company of the same

And the second s

\$ 161 \$ \$ \$ 7 · 4 ·

made - Mariada

Marie Commence

services . The same

A 2.2.

A STATE OF THE PROPERTY OF

Approximation of the second of

新疆、李明等、神经

(Laplace to the laplace to the lapla

Aller of the Control of the Control

ب حيد

Marine Africk ...

BELLEVIEW BY. ANIA

Service Contraction

parties of the second

金融会 マン

Branch - - -

A

Spirit San San San

The state of the s

2× 24- 2/

然于海流海

The state of the same of the s

THE VALUE OF THE PARTY OF

Charles A.

26.3

No. of the second

Supplemental and

医一种 不

A 65- --

Military: Waters

Salar Salar

的意思,这种是是一种意思

31-17-21

protes on a

Cee décisione méritent d'être saluées, car la détérioration de le situation économique italienne est de plue en plus visible. Aprèe plusieurs ennéee de forte croissance, la progression du PIB (produit intérieur brut) devrein être cette ennée encore inférieure aux 2 % enregistrés en 1990. La hausse des prix ne paraît pas pour l'instant donne de eignee de relenossement, à 6 % environ. Selon la demière enelyse de conjoncture de la banque Paribas, la production industrielle e fortement diminué et les commandes à l'industrie

Au-delà des indicateure treditionnels de conjoncture, l'annonce d'une possible révision en baisse de la cote de crédit accordée per l'agance américaine Moody's aux emprunts Italiens a créé un choc. Le symbole est grend puisque l'Italie pourreit ainsi être exclue du groupe des Etats bénéficient d'une réputation financière impeccable, dotés de la prestigieuse note AAA. Il faut dire qu'une dette publique désormais supérieure à la production nationale ennuelle du pays, et un déficit budgétaire etteignant plus de 10 % du PIB ont de quoi inquiéter les Investisseurs Internationaux.

L'Italie e pu traverser de façon relativement heureuse, les années 1980 sans prendre garde à la détérioration de ses finances publiques et à la dérive de aes salaires. Comme le souligne la banque Paribas dans sa dernière analyse de conjoncture, elle n'a toujours pas résolu l'infletion de ses coûts salanaux. En cela, elle ressemble à le Grende-Bretagne ou à la France du début des années BO. Aujourd'hui, l'assainissement e'impose plus que jamais. Le plan présenté samedi ne cherche pour l'instent qu'à augmenter les recettes. lais il faudra aussi couper sérieusement dans les dépenses ; les projets de diminution des dépenses de retrene et d'augmentation des cotisations des employés promettent bien des polémiques.

De nombreux observateurs redoutent que, sans modification fondementale de le politique économique dans la péninsule. l'Italie ne soit pas en mesure de suivre le rythme de l'Union économique et monétairs européenne (UEM). La senetion seran de taille pour un Etet qui eppertient au « club » des fondateurs de la Communeuté.

Les AGF et Banesto

envisagent

FRANÇOISE LAZARE

En engageant des programmes d'adaptation

Les Douze rapprochent leurs positions sur l'Union économique et monétaire

Pour faciliter la mise en œuvre de l'union économique et monétaire (UEM), les ministres des finences dee Douze, qui siégeaient le samedi 11 mei é Luxembourg, ont décidé que les pays membres engageraient dés cette ennée, et sous le contrôle vigilent de la Communauté, des programmes d'edeptation de leurs économies qui leur permettront de parvenir entre eux à une convergence eatisfalsanta (en termee d'inflation, de déficit budaétaire, d'investissement). M. Jecques Delors a proposé une formule visant é évîter un éventuel blocage du Royeume-Uni au moment de la signature du traité, dens l'hypothèse où celui-çi ne serait pas encore acquis au projet de monnaie unique. M. Norman Lamont, chancelier de l'Echiquier, a estimé l'idée prématurée meis il ne l'a pas pour autant récusée.

LUXEMBOURG

(Communautés européennes) de natre envoyé spécial

Des divergences subsistent encore entre les Douze sur le contenn de la denxième étepe du programme d'UEM, dont le démarrage est prévu pour le 1º janvier 1994. Elles oppo-sent en particulier la France et l'Al-lemagne à propos des modalités de l'installation du système européen de banque centrale (SEBC). Mais les deux pays, les ramenant pratique-ment à des divergences de el surtout excluent tout à fait qu'elles puisseot, au bout do compte, empêcher d'aboutir à un accord. La voie qui conduit à la signature, vers la fin de l'eonée, d'un traité iostaurant une unloo économique et mooéteire paraît eujourd'hui à peu près dégagée.

Comme le remarquait un beut fonctionoaire français, les Douze, discrètement, sont en traio de créer la première puissance financière du monde et c'est un événement consi-dérable – même si la signature du traité ne signifiera pas encore l'ins-tauration de l'UEM elle-même, celle-ci exigeant que l'économie des pays qui vonl ainsi décider d'intimement se lier reste suffisamment solide au cours des années à venir.

Le ministre allemand, M. Theo Waigel, s'est félicité de voir les Douze accepter d'engager tout de suite, sans ettendre la deuxième étape, les programmes de redresse-ment économique qui devront les conduire à une meilleure conver-gence. Tel est le maître mot pour les Allemands, qui redoulent que des Etets membres, tels la France, le Portugal, l'Espagne ou l'Italie, ne s'engagent à la légère dans l'opération, puis s'aperçoivent, trop tard, qu'ils ne peuvent pas suivre, ris-quant alors de remettre en cause l'équilibre de l'édifice.

M. Jacques Delors appleudit des deux meins à cette idée d'utiliser ainsi pleinement la première étape pour améliorer la ronvergence des performances économiques. Le pré-sident de la Commission euro-péenne fait observer que la voie ainsi suivie « relativise le problème de la deuxième étape». Les Alle-mands bésitaient à confirmer la décision prise en octobre, à Rome, d'un passage quasi automatique à la deuxième étape au le janvier 1994; dès lors que l'effort de convergence débote, massif, organisé, dès 1991, ces réticences doivent normalement tomber. M. Delors entend maintenir cette date qui, fait-il valoir, « consti-tue un facteur de dynamisme, exerce une pression pour favariser les réfarmes nécessaires ».

Surveillance multilatérale

« Il faut que, dans chaque pays, il y où des plans d'adaptation économi-que permettant de réaliser la convergences, a estimé M. Pierre Bérégovoy, ministre français de l'économie. Cette égale contrainte ménage les susceptibilités, mais il est bien évident que certains Etats membres préoccupent plus que d'eutres. La Grèce exécute déjà un programme de redressement sous le contrôle de la CEE qui lui a accordé, voici quelques mois, un prêt de 2 milliards d'écus (14 milliards de francs).

C'est dire si les institutions communautaires connaissent la musi-que, «Les orientations prises samedi donnent une assise, un contenu, à nos exercices de surreillance multilaterales, commente un haul fooctionneire de le Commission. La nécessaire reprise en maio du bud-get italien (dont on est bico conscient à Rome) est particulière-ment visé. Serait-il en effet pensable que l'Italie, pays fondateur du Mar-ehé commun, économie industrielle dynamique, oe puisse d'entrée de jeu rejoindre l'UEM?

Les contraintes de la convergence devraient encore être accentuées doract la deuxième phase.
M. Anders Fogh Rasmussen, le
ministre danois, e ainsi précoolsé,
comme palier avant la moonaie unique, un resserrement progressif des marges de change tolérées entre les monnaies des Etats membres. Le passage à la troisième étape serai décide à l'unanimité par le Cosseil européen, après évaluation spproatteint

Les pays membres qui estime-raient ne pas être en mesure de tenir ce rythme haletant, par exemple le Portugal ou la Grèce, pourraient demander des dérogations, des délais. Le problème britannique se pose aujourd'bui moins en termes economiques que politico-institu-tionnels. Les partenaires de Londres ont no double souei : donner du temps eux Britanniques si, cet automne, ils ne sont pas eocore prets à s'engager définitivement, mais aussi éviter leur veto.

La formule proposée par M. Delors coosisterait à ce qu'ils signent le traite mais l'accompagnent d'une déclaration, entérinée par les Douze, précisant qu'ils ne s'engageront dans la troisième étape, celle de la monnaie unique, qu'à la suite d'un second vote positif du Parlement de Westminster (le premier vote étant lié à l'adoption du

«Personne n'a sursauté», a coostaté M. Delors, voulant ainsi faire comprendre que M. Lamont pourrait se rallier à la proposition. Cependant, celui-ci n'a pas manifesté beaucoup d'entbousiasme: «Il

est certainement trop tot pour parler d'une percée spectaculaire des pour-parlers. Il n'est pas question pour les Anglais de signer un traité qui envi-sage une devise unique. Mais c'est, lo, une disposant prématurée, car pour ne disposant par encre de par nous ne disposons pas encore de pro-jet de traité », 2-1-il expliqué.

M. Bérégovoy a souligné l'identité de vue entre les Allemands et les Français concernant les objectifs à atteindre: convergence, stabilité des prix, créatioo d'une banque centrale indépendante ainsi que d'une autorité économique placée sur un pied d'égalité par rapport à cette der-nière. Les Allemands ne voient pas l'intérêt d'installer le banque centrale commune durant la deuxième étape, alors qu'elle ne disposerait pas encore - cela, personne ne le conteste - de la souveraineté mooé-

La recherche d'un compromis

Les Français font valoir qu'une telle institution nouvelle, qui pour l'opinion publique symbolise une réforme majeure, a besoin de se roder evant de travailler « en vraie grandeurs. Et, ajoutent-ils, la pers-pective de sa création ne pourrait qu'aider ceux des gouvernements membres qui veulent faire de l'entrée dans la deuxième phase un objectif majeur de leur politique économique. Personne ne semble douter qu'un compromis puisse être trouvé entre ces deux thèses.

Les Douze oot rapproché leurs points de vue concernant l'harmoni-sation des taux de TVA. Une majorité de délégations se montrent partisanes d'un taux oormal minimum fixé à 16 % (le taux normal epplique eo France est actuellement de 18,60 %); il s'y ajouterait un ou deux taux réduits avec un minimum de 5 %. Uo accord devrait pouvoir être conclu ainsi que sur l'harmonisation des droits d'eccises au cours d'une session ministérielle de juin.

Le groupe VEV Prouvost va peut-

être échapper au dépôt de bilan.

Après s'être fait prier pendant une

semaine, la plupart des banques

coocernées auraient accepté in extre-

mis, dans la journée du 10 mai, les

dernières propositions du ministère

de l'économie et des finances pour

assurer la survie du groupe textile jus-qu'à ce qu'un audit industriel décide

Pour éviter la catastrophe, les ban-

ques et les pouvoirs publics acceptent d'assurer à 50-50 les besoins de tréso-

rerie du groupe. Pour payer fournis-

scurs et salaires notamment, VEV e

en effet besoin dans le mois qui vient

de 100 millions à 250 millions de

francs. Dans un deuxième temps, les

banques - à l'exception de deux d'en-

tre elles qui avaient réservé leur réponse jusqu'à ce lundi 13 mai - ont accepté un abandoo de 50 % des

dettes : 250 millions de francs à court

terme et une consolidation sous

forme de prêts participatifs au taux

de 1 % sur dix ans pour les 250 millions de dettes à moyen et long terme.

des conditions de sa viabilité.

Un plan de sauvetage devrait éviter

au groupe VEV Prouvost le dépôt de bilan

Le VIIe congrès de la CES à Luxembourg

L'Europe des syndicats veut devenir « plus performante »

Pour le dernière fois event l'échéance du grand merché intérieur de 1993, le Confèdération européenne des syndicats (CES) va réunir son congrès du 13 eu 17 mei à Luxembourg. Fondée en 1973 et regroupant 40 confédérations (dont FO, la CFDT et la CFTC pour la France) de 21 pays, elle revendique avec ses 15 comités syndicaux sectoriels 47 millions d'edhèrents. Pour les 500 délégués de Luxembourg, l'objectif sera bel et bisn de rendre la CES e plus performante» afin de peser davantage dens le construction sociale européenne tant vis-à-vis de le Commission que du patronet européen regroupé dens l'UNICE.

Le VII congrès de la CES va d'abord se traduire par un ebenge-ment de l'équipe dingeante. Comme à ses débuts, mais à une époque où le TUC n'avait pas encore opéré sa cooversion européenne, la CES va être présidée par un Britannique, M. Norman Willis, patron du TUC, qui succedera à l'Allemand Ernst Breit, Mais, plus qu'auparavant, la realité du pouvoir sera détenue par le secrétaire géoéral : pour succéder à M. Mathias Hinterscheid, l'ecluel détenteur luxembourgeois du poste, une compétition devrait opposer un Italien, M. Emilio Gabaglio (CISL), à un Néerlandais, M. Johan Van Rens (FNV). Soutenu par les Français, les Espagnols et, en déficitive, les Alle mands et les Scandinaves, M. Gabaglio part largement favori.

Mais, à travers une réforme des statuts, le congrès devrait être largement dominé par uo débat sur les transferts de pouvoirs et de compétences des confédérations nationales vers la CES. L'idée est de donner à celle-ci la capaministérielle de juin.

cité de négocier non pas seulement des avis communs avec l'UNICE et le Comité européen des entreprises

Elles abandonneraient par ailleurs

50 % du montant des « garanties et

suretés », c'est-à-dire l'ensemble des

caulious, hypothèques et nantisse-

Cetle deuxième phase, qui scra

celle de l'audit, devrait se dérouler

sous le surveillance d'un conciliateur

nommé par le tribunal de commerce

en application de la loi de 1985 sur le redressement et la liquidation judi-

ciaire des entreprises. Pendant cette

période et à la suite du départ de M. Christian Derveloy, le groupe tex-

tile serait dirigé par l'actuel directeur

général M. Roger Bello. Dans un troisième temps, qui serait

celui de la restructuracion du groupe,

les banques accorderaient un mora-toire sur le reste des 1,3 milliard de

francs de dettes et l'Etat s'engagerait

sur les coûts sociaux de cette restruc-turation. Ce scénario (qui devait être présenté dans l'après-midi du 13 mai aux élus du comité d'entreprise du

groupe) devait auparavant être accepté par le conseil d'administra-

tion de VEV, qui se réunissait en fin

ment donnés par l'entreprise.

publiques, comme elle le fait déjà, mais de véritables accords au niveau européen. La question est d'eutant plus importante que la proposition de la Commission européenne, transmise dans le cadre de la conférence interque, ouvre la possibilité de conclure des accords cadres, dans le domaine social, et que l'UNICE juge qu'une telle perspective sergit « un moindre mal » par rapport à une « avalanche de directives » (le Mande deté 31 mars-1° evril).

Manque d'homogénéité

Sur ce sujet pourtant, la CES est loin d'être homogène. Les Britanni-ques se montrent plus que réservés, se méliant toujours de décisions impo-sées par Bruxelles, même par la voie contractuelle, alors qu'en Grande-Bre-tagne le TUC ne négocie pas au niveau national. Les syndicats des pays membres de l'AELE (Association européenne de libre-échanges) onl eussi réticents. Mais, même parmi les organisations qui admettent le principe d'une délégation de com-pétences, des nuances subsistent. La CFDT soubaite que la CES ne soit plus une simple « coordination » mais une véritable confédération ayant le pouvoir de oégocier eu oom de ses membres. FO se montre soucieuse de faire préciser le cadre et les limites de tels transferts de sooveraineté.

Le congrès de Luxembourg devrait. en tout état de cause, procéder à une réforme des statuts pour rendre la CES « plus performante », selon la for-mule du rapport présenté par M. Stekelenburg, président de la FNV néer-landaise : repforcer les pouvoirs du secrétaire général, créer un second poste de secrétaire général adjoiot, transformer le comité de finance et de gestion en bureau exécutif afin d'élargir la place des comités syndicaux sectoriels, au componement souvcot autonome, accroître les recettes de l'organisation.

Bien que dans les congrès de la CES, les passes d'armes sont feutrées, les Français eux-mêmes s'y montrant moins divisés que dans l'Hexagone, la confédération ne pourra se contenter être plus efficace. La désyndicalisation continue à produire ses effets daos de nombreux pays, même si l'Allemagne est syndicalement renforcée par la réunification. Quelques organisations demeurent encore à l'écart : les Commissions ouvrières espagnoles ont été récemmen admises, mais la CGT française a fort peu de chances, malgre le soutien briture acceptée.

Au-delà des débats sur l'Europe sociale de 1993 et la mise en œuvre de la Charte des droits sociaux fondamentaux, la CES, qui fait déjà cohabiter membres de la CEE et de l'AELE, ne peut échapper à l'interro-gation sur les contours de la «maison européenne » de demain. Que fera-t-elle face aux candidatures de nouveaux syndicats des pays de l'Est? Pour l'heure, elle a jeté les bases d'une coopération à travers un forum syndical Est-Ouest qui s'est tenu à Luxembourg. Voudra-t-elle aller plus loin? «C'est un peu la grenouille qui se gonfle pour être aussi grasse que le beuf», confie un syndicaliste français.

MICHEL NOBLECOURT

Les pays du Golfe veulent conclure un accord de libre-échange avec la CEE LUXEMBOURG

un rapprochement dans l'assurance (Communeutés européennes) en Espagne

Luxembourg.

L'assureur français AGF et la banque espagnole Banesto envisa-gent une conpération globale dans le domeine de l'assurance. Selon un communiqué commun publié per ces deux sociétés vendredi 10 mai, « les conversations ont pour objet de parvenir à un accord qui se concrétiserait par lo constitution d'une société holding, qui détiendrait la participation majoritoite du groupe Banesto dans lo Union y

Les AGF prendraient une participatico minoritaire dans ce holding, où le groupe Banesto serail majoritaire. L'eccord prévoirait en outre one coopération élargie entre les deux groupes dans le domaine de la distribution de produits d'assurance et des participatioos croisses. Les négociations sont arrivées à un stade avancé.

de notre envoyé spécial Les six pays rassemblés au sein du Conseil de coopération du Golfe du Conseil de cooperation du Conte (le CCG regroupe l'Arabie saoudite, BahreIn, Emirats erebes unis, Koweil, Oman, Qalar) souhaitent conclure rapidement un accord de libre-écbange, avec la Commu-nauté, leur offrant un meilleur accès pour leurs produits pétroliers, leurs produits chimiques et leur dernières années et augmentée chaaluminium aux marchés des Douze. que année de 5 %) e été ramenée de Ils ont exprimé cette préoccupation trente à douze. lors de la réunion du Conseil de

coopération à propos de l'accord commercial conclu entre le CCG et la Communeuté, le 11 mai à Les facilités qu'ils réclament pour mieux pénétrer les marchés des Douze genent l'industrie et, sous sa pression, la CEE ne leur avait sou-

projet passablement restrictif. Aussi l'avalent-ils rejeté. Depuis le conflit evec l'Irak, les deux parties éprouvent un besoin accru de resserrer leurs liens et la Communauté vient de préparer un mandat de négociation sensiblement plus libéral, mais qui n'a pas encore été étudié par les Douze. Ainsi, la liste des produits ultrasensibles pour lesquels l'entrée en franchise de droits de douane dans la Commuoauté est limitée e des contingents (égale à la moyenne des importations au cours des trois

« Nous souhailons passer à l'ac-cord de libre-échange le plus rapide-ment possible », a déclaré M. Roland Dumas. Le ministre français des affaires étrangères, comme ses collègues, a souligné sa volonté d'eocourager les efforts de coopératico régiocale, tels ceox cotrepris au sein du CCG ou de l'UMA (Uoion do Maghreb arabe). Ph. L sier.

L'Europe s'accorde un nouveau délai pour statuer sur les importations de voitures japonaises

Le conseil des ministres européens qui devait être saisi ce hundi 13 mai du dossier sur les limitations à adopter pour les importations de voitures japonaises, a décidé de surseoir à cette discussion. La «position de negociation» fixée le 30 avril par la Commission est en effet loin de recueillir un consensus lant des pays membres que des Japonais.

Cette position prevoyait que les Japonais devraient autolimiter leurs ventes en Europe de 1993 à 1998 pour atteindre 17 % du marché européen à cette date. Elle fait l'objet de nombreux désaccords. Conséquence : les oégociations vont se poursuivre. Une délégation de la Commission se reodra dans les prochains jours à Tokyo mais sans mandat officiel. Le vice-président de la Commission européenne, M. Frans Andriessen. doit aussi séjoumer dans la capitale nipponne du 20 au 25 mai, tandis que M. Jacques Delors y sera du 22 au 24 mai, pour discuter de ce dos-

Eurostaf

Europe Stratégie Analyse Financière

vous annonce la parution de ses nouvelles études :

- Les cliniques privées en France :

nouvel environnement et perspectives. - Les cliniques privées en Espagne : mutations et perspectives

- L'évolution du secteur de la pharmacie en Italie

- La restructuration de l'industrie du textile/habillement

L'édition en Europe

- La production audiovisuelle en Europe - Les grands producteurs mondiaux d'articles de sport

- L'industrie et le commerce des produits surgelés en France

- Les majors européens du BTP

- Les industries françaises dans le second œuvre du bâtiment

Pour recevoir la présentation detaillée de ces études, contacter : EUROSTAF (Europe Strelegie Analyse Financière), 23, bouleverd des Italiens, 75002 Paris. Tél. : 49 24 90 50.

eo eccord de libre échange qu'un

Les querelles entre Flamands et Wallons retardent les travaux du TGV en Belgique

Un achéma diracteur belge prévoit le passage d'une ligne de TGV Paris-Lille-Bruxelles-Cologna raccordée au réseeu trans-Manche. Prévu d'ebord pour 1993, le tronçon est reporté au mieux à 1995, les retarda étant dus à des oppositions entre Wal-

de notre correspondant

aTGV : In France est prête d contourner la Belgique » dés le 25 avril, avant même l'annance offi-cielle des projets de la SNCF, ce titre de « une » du Soir, le grand quotidien francophone de Bruxelles, révélait les inquiétudes des wallons devant la l'uture liaison Paris-Strasbourg comme voie de pénétration française en Allemagne, via Francfort, prompts à soupçonner paris d'arrière-pensées politiques liées à la rivalité entre leur capitale et la métropole alsacienne pour le siège du Parlement européen, les Belges sont les premiers à reconnaître que teurs querelles communautaires et leurs tergiversations les rendent « ridicules à l'étranger », comme l'écrit le sair, et justifient l'agacement de la commission européenne. où c'est pourtant un compatriote, M. Karel Van Miert, commissaire aux transports, qui est chargé de réaliser la volnnté des douze de se doter d'un réseau cohérent et complet de trains à grande vitesse.

A la suite de conversations entamées dès 1983 avec les Français et les Allemands, un schéma directeur belge existe bien, qui prévoit le pas-sage en Belgique d'une ligne de TGV Paris-Lille-Bruxelles-Cologne, raccordée au réseau trans-Manche. Mais le tronçon en site propre Lille-

pour 1995 au mieux. En effet, si la SNCB, homnlogue de la SNCF, sous la tutelle d'une ministre du gouver-nement central, échappe en principe aux querelles entre Wallous et Flamands, sa marge de manœuvre est réduite par le fait que les permis de construire sont accordés par les « exécutifs » (gouvernements) de ces communautés qui sont en désac-

Les Flamands sont intéressés par le tronçon entre Lille et Bruxelles --la capitale multicommunautaire étant déjà hien reliée à Anvers dont ils auraient les retombées sans les inconvénients, puisque le tracé est situé en Wallonie. En revanche, ils montrent peu d'empressement pour laisser le passage chez eux au TGV Bruxelles-Liège, sur les trente kilomètres séparant Louvain de la l'rontière linguistique,

> Un tour conflictuel

Les Wallons, eux, et particulièrement les Liégenis, revendiquent la simultanéité des travaux entre le tronçon située à l'ouest de Bruxelles (vers Lille et Paris) et celui située à l'est (vers Liège, Aix-la-Chapelle et Cologne). Ils admettent que leur région ne soit pas desservie avant 1998, mais ils veulent que des travaux en Flandre « mnrauent le caractère trréversible de l'option Bruxelles-Liège ». A ceux qui dou-tent de la rentabilité immédiate de tent de la rentabilite infinediate de la ligne Bruxelles-Liège, ils répon-dent qu'il «est inconcevable que Liège ne profite pas de la chonce constituée par l'ouverture de l'Europe de l'Est, via l'Allemagne réunifiée».

Chacun campant sur ses positions, rien n'a commencé . L'affaire empoisonne le gouvernement de coalition nationale, les partis politiques et jusqu'aux syndicats (Fla-

élections législatives prévues pour janvier 1991, certains ministres wallons ayant l'intention de monter au créneau si l'exécutif flamand ne se décide pas dans les deux mois. Pour le moment la seule certitude est qu'en 1993, après avoir traversé la Manche, les belles rames parties de Londres arriveront à Bruxelles sur de vieilles voies où l'unique progres aura été l'électrification entre Lille

JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE

u Une ligne ferroviaire rapide en Chine. - La première ligne ferroviaire express de Chine va être aménagée entre Canton et la « zone économique spéciale » (ZES) de Shenzen, aux portes de Hongkong, selon le journal China Daily du dimanche 12 mai. Les travaux commenceront en octobre prochain et s'acheveront à la fin de 1994. L'aménagement de cette ligne de 147 km, d'un coût de 37,7 millions de dollars, doit faciliter encore les investissements étrangers dans la province de Guandong, qui compte déjà trois des cinq ZES chinoises. - (AFP.)

u Une inspection révèle un pro-

blème d'hélice pour l'Embraer-120. -Selon le New Yark Times et le Washington Post du samedi 11 mai, un problème de contrôle de l'angle d'attaque des pales d'hélice du himoteur brésilien Embraer-120 -dont un appareil s'est écrasé le 5 avril en Géorgie (Etats-Unis), cau-sant la mort de 23 personnes - a été découvert par une inspection de l'administration fédérale de l'aviation civile. Les mêmes hélices et le même système de contrôle, construits par Hamilton Standard, une filiale de United Technologies, Souinant aussi des ATR-42 de l'AéINDUSTRIE

Selon M. Paul Quilés

Le démarrage commercial de la TVHD aux Etats-Unis n'interviendra pas avant le début de la prochaine décennie

Après a'être rendu au Japon, M. Paul Quilès, ministre daa postes, des télécommunications et de l'aspace, a achevé le 10 mai une visita officielle de cinq jours aux Etats-Unia. Au cours da ees entretiens avec, notamment, le vice-président Dan Quayla et M- Carla Hills, le ministre français a plaidé pour un rééquilibrage das échanges dans lea télécommunications et pour une coopération accrue dens le secteur spatial.

NEW-YORK

de notre correspondant

A l'occasion de son séjour à New-Ynrk puis à Washington, M. Paul Quiles a évoqué avec M. Alfred C. Sikes, président de la commission l'édérale des télécommunications (FCC), la télévision haute définition (TVHD). Selon le ministre français, M. Sikes considère que le démarrage de la TVHD aux Etats-Unis, assortie d'une norme numérique « ne pourra pas intervenir avant le début de la prochaine decennie», si le choix de cette norme se fait, comme prevu, en 1993 (le Monde du 26 mars). « Cet avis nutorisé confarte l'argument que je défends en France et en Europe sur la nécessité d'une norme européenne alars que certains estiment encore que le taut-numérique américain va balayer complètement la norme euro-péenne, vaire la norme Japonalse», a indiqué le ministre.

M. Quilès à aussi plaidé auprès du président de la FCC le dossier des sociétés européennes Thomson et Philips qui, associées au laboratoire de recherche David Samoff et à la chaîne de télèvision américaine NBC, représentent, ensemble, l'un des cinq andidats présents dans la compéti-tion liée à l'introduction du futur

M. Quilès a rappelé le succès du Minitel en France auprès de M. Robert E. Allen, le président de AT & T et affirmé qu'il voulait « aller au-delà des difficultés réglementaires » qui freinent actuellement sa diffusion aux Etats-Unis, indiquant qu'un pro-jet de joint-venture (société conjointe) était à l'étude entre France-Télécom et US West, l'une des sept compa-gnies téléphoniques couvrant le terri-

Les deux compagnies collaborent depuis novembre 1989 à une expé-rience pilote de vidéotex à Omaha (Nebraska), qui devrait être étendue dans les prochains mois à l'agglomé-ration de Minnespolis (Minnesota) et ses quelque 3 millions d'habitants. Mais il faudra un grand talent de per-suasion pour les convaincre de l'intérêt d'un produit qui ne recueille toujours qu'un succès d'estime.

> Déséquilibre : des échanges

La rencontre avec M. Dan Quayle, en sa qualité de président du National Space Council, a permis à ce dernier de confirmer, selon M. Quilès, le pro-gramme de la station orbitale Freedom avquel est liée la station orbitale européenne Colombus. L'administration Bush avait décidé en mars de maintenir le programme de cette sta-tion, qui doit être lancée en 1999, et dont le coût a été ramené par le Congrès à 30 milliards de dollars.

La discussion a permis de constater les progrès accomplis sur le projet de satellite destiné à l'étude des océans (Topex-Poseidon) développé en commun par la NASA et par le CNES (Centre national d'études spatiales). Ce satellite devrait être lance vers la mi-1902 acrèse. mi-1992 grâce à un lanceur Ariane IV.

Mais le ton de l'entretien avec Mª Carla Hills, representante spé-ciale pour les négociations commer-

télécommunication (400 millions de dollars sur un total de 600 millions) que M. Quilès attribue «n des obstacles structurels ». Dans un document remis à M= Hills, le ministre a notamment dénoncé l'intégration verticale pratiquée par de grands groupes, qui a pour effet de constituer des marches captifs américains, tel ATT qui se procure, dans certains cas, la totalité de ses équipements auprès de ses l'iliales.

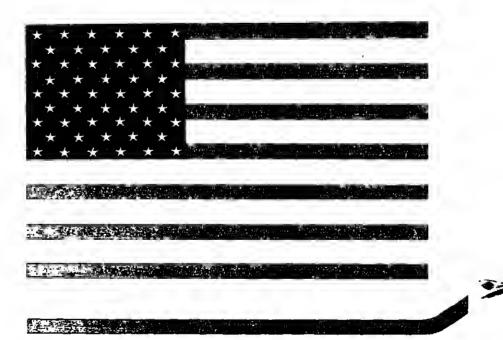
SERGE MARTI

Quatre accords entre Total et la Sonatrach pour l'exploitation des hydrocarbures

Le groupe pétrolier Total et la société d'Etat algérienne Sonatrach ont signé, dimanche 12 mai à Alger, quatre importants contrats, dont deux concernent la recherche production. Ces contrats ont été paraphés par le ministre des mines et de l'industrie, M. Sadek Boussena, et par le PDG de Total, M. Serge Tchurek.

Le contrat le plus important associe Sonatrach à Total pour la production de condensats et de gaz de pétrole liquide (GPL) sur le champ d'El Hamra, situé à 250 km au sud de Hassi Messaoud. Total avancera à Sonatrach les fonds nécessaires à la mise en exploitation de ce champ, prévue des 1994, pour un montant d'environ 3 milliards de francs. En contre partie Total aura accès à la totalité de la production pendant quatorze à dix-sept ans après la mise en production, soit d'ici à l'an 2010

Monsieur le Président, vous avez Washington en ligne directe.



Oui, Monsieur le Président Directeur Général, à partir du 19 mai, chaque jour à 12 h 35, vous pourrez entrer en communication directe avec Washington en prenant le nouveau vol direct de United Airlines, venu s'ajouter à notre Paris-Chicago. Et en plus, Monsieur le Président, étant donne que la grande compagnie américaine a la volonté de faire décoller les affaires internationales, United Airlines peut vous emmener également vers plus de 200 destinations aux Etats-Unis dont Seattle, Los Angeles, San Francisco, New York et Miami... Alors, des que vos affaires vous appellent dans nos Etats, pensez United! Avec encore 2 lignes: numéro téléphone Paris: 48.97.82.82, numéro vert: 05.01.91.38, appel gratuit.



مكنا من الاحل

April 19 To State of the State

Sec. 18 Sec. 11.

STATE OF THE PARTY OF Marie Contraction

the action was a second

as been to be some

man charge

na arma di

Barana Sa

10 march 10 mm ...

MA ANTHONY

क्षांका केंद्रमान प्रश्नाति । १००

Andrew Control of the Control

all almost on the second

电子发展分析 (1995)

Broken to the state of the

AL ALVESTON

FORE A NO.

sien: I immee.

75 - 1829 - T

AND THE STREET

The transfer of the same of th

المجاورة المجاورة

Gai Constanting

Land to the second

....

英国人 一致 中午 . A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR

-

مدب يتبديبين بال

CONTRACTOR OF STREET

San Service of the Party of the

Section of the second

راء والما البائية بديها ويواليون كالمتازيل

10-4-5 Car. 100

A Mary Land

the source of the

Un entretien avec M. René Souchon

« Pour maintenir 600 000 exploitants à l'horizon 2000, il faut corriger complètement la politique agricole actueile » nous déclare le délégué du PS au développement rural

Ancien secréteire d'Etet puie ministre délégué à l'agriculture et à la forêt de 1983 à 1986, M. René Souchon est actuellement délégué national du Parti socialiste au développement rural. Il est eussi maire d'Aun'llec, chef-lieu du Cental. dépertement perticulièrement effecté par la décertification des petites communes et par le criee de l'agriculture. Au moment où le gouvernement prépara une eérie de mesures, qu'il rendra publiques evant l'été, pour tenter de freiner l'hámorragie qui condemne plusieurs centeines de cantons, M. Souchon, proche de M. Laurent Febius, nous explique les propositions du Parti socialiste et reproche au gouvernement « un manque de volonté politique affirmée», alors que eles solutionnettes succesetves sont sans rapport avec la gravité de la situation ».

« Tout le monde dit que le monde rural est malade, démographiquement et économiquement. On parle de désertification, de coma..

- Né en Lozère, je suis un «pur rural». Depuis trente ans, j'entends toujours cette même rengaine de la dévitalisation et son corollaire : il dévitalisation et son corollaire : il chargé de coordonner cette politique faut davantage de solidarité. Alors ne ait suffisamment d'autorilé auprès de

1991.

- AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

L'assemblée générale ordinaire annuelle des actionnaires est convoquée

Le 29 mai 1991 à 10 heures 30 dans les locaux de la BIMP a Paris 8e - 39, rue d'Anjou

Ces mêmes documents peuvent être demandes au siege social par les propriétaires d'actions au porteur qui justifient de cette qualite en joignant a leur demande un certificat établi par l'Intermédiaire teneur de leur compte et

Tout actionnaire souhaitant voter par correspondance peut solliciter, par

lettre recommandee avec demande d'avis de réception, un formulaire de vote par correspondance aupres de la societe. Ce formulaire régularisé devra parvenir au siège social au plus tard le 23 mai 1991.

Le Monde

ABONNEMENTS VACANCES

Vous n'êtes pas ebonné : Renvoyez-nous le bulletin ci-dessous, accompa gné de votre règlement par chèque ou per Carte bleue.

Vous ètes déja abonné : Vous n'avez aucun supplément à payer pour que le Monde vous suive en vacances, partout en France métropolitaine. Ren-voyaz-nous simplement le bulletin ci-dessous sans oublier d'indiquer votre numéro d'abonné.

« LE MONDE » ABONNEMENTS

1 place, Hubert-Beuve-Méry 94852 lvry-sur-Seine

• VOTRE RÈGLEMENT: O CHÉQUE JOINT O CARTE BLEUE

Sur minitel 3615 LEMONDE code ABO

• N. CB

VOTRE NUMÉRO D'ABONNÉ (si vous êtes déjà abonné)

TARIF PAR AVION, NOUS CONTACTER AU : (1) 49-60-32-90

ÉTRANGER' (voie normale

constatant l'Immobilisation de leurs titres.

découvmns pas la lune aujourd'hui ! Le phénomène est indéniable mais déjá ancien. Entre 40 % et 50 % des cantons classés ruraux sont engagés dans un processus inquiétant de perte de substance. Mais d'autres se portent bien. Et puis il y a les communes dites «périurbaines» (sur lesquelles je travaille pan iculièrement, à la demande de Louis Mermaz), celles qui sont situées dans l'orbite immédiate des villes, et dont les territoires sont trop souvent grignotés par un urbanisme mal contrôlé et par des villes qui éclatent dans tous les sens. Done, ouançons le constat.

~ Que faire pour tenter de sauver le monde rural le plus

- Soyons d'abord réalistes : on ne pourra sauver tout le monde. Je préconise des mesures interministérielles ambitieuses, coordonnées, appuyées par une volooté politique forte et réaffirmée mois après mois. Or cette volonté ne se manifeste pas pour le moment de façon claire au niveau de l'ensemble du gouvernement, même si Jacques Chérèque (1) se bat bien. Les mesures ponctuelles que pren-nent les ministres sont généralement bonnes, mais sans rapport avec la gravité du sujet à traiter. Ce soot des « solutionnettes » pas toujours cobé-rentes entre elles. Je crois à la nécessité d'affirmer l'importance du sujet à travers une grande loi d'orientation rurale. Il fant de plus que le ministre

BIMP Banque Industrielle

SIEGE SOCIAL A PARIS Be - 22. RUE PASQUIER

& Mobilière Privée

ses collègues et pour cela qu'il soit développement, il faut déterminer place auprès du premier ministre. quels services publics et privés sont C'est un préalable. - De toute facon, il faudra tou-

jours passer peu ou prou par la politique agricole? - Oui, mais aucune mesure n'aura

d'efficacité si cette politique agricole n'est pas très ostensiblement volontariste. Beaucoup d'agriculteurs des zones défavorisées se senient des Français exclus deux fois : par leur appartenance socio-professionnelle et par le «pays» où ils vivent. Savezyous qu'il existe environ un million d'exploitations agricoles aujourd'hui en France? Or, à la fin du siècle, 300 000 suffiraient, quantitativement, pour produire les biens dont on a besoin y compris à l'exportaon a besoin, y compris à l'exporta-tion. Mais si l'on dit, comme le dit le PS, qu'il est oécessaire de fixer un chiffre de l'ordre de 600 000, alors il faut corriger complètement la politi-que et affirmer que l'agriculture de demain devra remplir trois fonctions

égales en importance.

- Lesquelles ?

- La fonction de production, tout le monde est d'accord; celle d'occu-pation concrète de l'espace, donc la fonction écologique, et celle-là o'es toujours pas reconnue. Quant à la fonction de production de matières premières énergétiques, elle est tou-jours margioale. On me répond : Nous avez raison, mais ço couterait rellement cher ! » Il faut savoir que, sans argent supplémentaire, on ne pourra pas ioverser sensiblement la politique rurale et agricole. On a trop tendance à considérer le monde rural comme un fardeau, et le PS a longtemps vu ce monde avec défiance sous prétexte qu'il votait traditionoellement conservateur. Ne restons phis en retrait et voyons par exemple qu'il est impossible de conduire une autbentique politique d'environnement - puisque e'est à la mode -

sans un espace rural vivant. - A côté de l'ergent, il y e le

- Fai proposé la mise au point d'un statut de l'exploitation rurale qui serait distinct de celui de l'exploitation agricole proprement dite. exploitation de mise en valeur poly-valente du milieu rural. Or les dispoment, de cette entreprise oouvelle sont à creer de A à Z. On n'a recours aujourd'hui qu'à des tolérances. Les dispositioos que prévovait la loi montagne de 1985 sur la pluriactivité ne sont toujours pas appliquées.

- Avez-vous l'appui des organi-setions agricoles sur cette

- Disons que les points de vue se rapprochent.

Remède de cheval

~ Un autre prealable, c'est le regroupement intercommunal...

- Evidemment. Les lois Joxe-Mareband sont bonnes dans leur principe, mais il faut faire vite. N'hésitons pas à bouleverser les choses, à prescrire un remède de cheval. J'ose parler pour les petites communes rurales d'obligation de coopérer. Dans une bourgade de 200 habitants, le développement, ce o'est tout de même pas la réparation de la toiture de l'église ou le remplacement des lampadaires et l'entretien de la voirie, car le budget ne permet pas de faire plus...

»Allons plus loin, e'est-à-dire au bout des lois de décentralisation. Préparons une planification infra-règionale, e'est-à-dire qu'à côt des contrats de plan Etat-région, il sera bien clair que pourront exister des contrats entre la région et les nouveaux organismes de coopération intercommunale. J'irai même jusqu'à dire que la constitution d'une structure regroupant plusieurs communes doit être un préalable pour prétendre nte des contrats, ou des conventions de développement avec la région, l'État éventuellement. Le regroupement est le point de passage obligé pour éviter le gaspillage et sus citer une dynamique. A partir du moment où un projet de développement est sérieux, on trouve toujours

- Faudrait-il aller plus loin et décider à côte du plan de la nation des véritables plens régioneux, voire interrégionaux?

- Les lois de planification de 1982 préparées par Michel Rocard pré-voient que les régions élaborent un plan. Or, pour la préparation du plan actuel, oo a assiste a une démarche caricaturale.

- Mais que faire quand, jour après jour, tel ministre ferme une poste, un eutre encore une per-

- Je ne rejoindrai pas le camp des

111 MQN 04

réellement nécessaires à une population qui elle-même change. Ce ne seront pas les mêmes qu'il y a dix ans. Je pri pose que le gouvernement décide un moratoire de deux ans pendant lesquels on ne fermera rien mais on définira - les élus et l'Etat autour d'une même table dans chaque département - les services véritablement indispensables. Au lieu de

pour la formation des ruraux. - Vous êtes aussi président du Cridel (Centre de rencontres et d'initiatives pour le développe-ment local) créé en 1989. En quoi cet organisme se différencie-t-il

- C'est une association très origi-

de la multitude de comités analo-

fermer des collèges ruraux, utilisons

une partie du temps - devenu libre -

tariat, pour les mettre au service des

organismes de développement ou

nale qui permet à des parienaires très surtout les transformateurs, sont un différents les uns des autres de se rencontrer: Etat, régions, départements, communes, mouvements associatifs, entreprises, banques. La, les énergies se libérent. Pour les adhésions, on se houscule, EDF, la ville de Vendôme sont nos derniers adhérents. Nous venons de fournir an gonvernement 40 propositions d'action pour revitaliser l'espace rural. Le Cridel organisera à la fin octobre les états généraux du développement local, à Angers. L'Elysée, Jacques Chérèque s'y intéressent de près. Je vous assure que ce ne sera pas une grand-messe de plus.

- M. Mermaz est ministre de l'agriculture et de la forêt. Mais, de la foret, il est rarsment ques-

 Sur ce sujet aussi, je deplore trop de discrétion. Il est dommage d'avoir supprimé en 1986 un ministère qui avait en charge la foret et la totalité peu déçus. Il manque une sorte de gestion conquérante de l'avenir à long terme. Je propose le boisement de 500 000 hectares dans les zones les plus désertifiées. On peut en escompter 10 000 emplois nouveaux. Coût pour l'Etat : en mobilisant les partenaires institutionnels, de 600 à 700 millions de francs. Ce n'est pas énorme, avouez... Mais ça relève d'une gestion politique à long terme, et c'est un enjeu écologique et économique très important. Le gouvernement n'a pas encore repris au bond ma proposition. Toulours cette priorité accordée à la gestion au jour le jour de l'événement... Les médias, ne m'en veuillez pas, portent là-dessus

Propos recueilis par FRANÇOIS GROSRICHARD

(1) Ministre délégué à l'aménagement du

une part de responsabilité.»

– AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

ement La Sicav diversifiée

Comptes de l'exercice clos le 28,12,1990 Actif net au 22.04,1991 : F. 968,886,258 Valeur liquidative au 22.04.1991 : F. 1.188,52 Performance du 28,12,1990 au 22,04,1991 :

Dividende: F. 40 + F. 6,27 d'avoir fiscal pour les personnes physiques, qui sera mis en paiement le 24 avril 1991 Remploi du coupon global sans droit d'entrée Jusqu'au 24 juillet 1991

Consultez les valeurs liquidatives de nos Sicavet FCP sur Minitel 36 15 code ASSOCIO

Le Conseil d'Administration qui s'est réuni à l'issue de l'Assemblée Générale Ordinaire a reélu Monsieur Henri PARENT, Président Directeur Général et le Crédit Industriel et Commercial représenté par Monsieur Jacques GUENNET, Vice-Président, pour la durée de leur mandat d'administrateur.

Par ailleurs Monsieur Henn-Didier GELIN dont les fonctions de Directeur Général arrivaient à échéance lors de cette Assemblée, n'ayant pas souhaite le renouvellement de son mandat, testera cependant en qualité de Président de Synaloc, Conseiller de la S.N.L. et continuera à participer activement à sa pestion.

GROUPE CIC



Vous attachez de l'importance aux valeurs de Justice et aux libertés individuelles.

Agé de 34 ans au 1" janvier 1991, titulaire d'un diplôme d'enseignement supérieur, vous avez acquis plus de dlx ans d'expérience professionnelle : vous pouvez devenir magistrat.

Le ministère de la Justice organise deux concours exceptionnels de recrutement de magistrats.

Pour toute information, ecrivez à "Concours exceptionnels de recrutement de magistrats" BP 640 -33004 Bordeaux CEDEX ou composez directement le 36 63 03 84.

Clôture des inscriptions : le 21

LA DIVERSITE SITUATIONS JUGEES **APPELLE** LA DIVERSITE **DES HOMMES**

Composez directement le 36 63 03 84

MINISTERE DE LA JUSTICE

me directe.

ÉTRANGER

- ALLEMAGNE : L'assassi nat à Düsseldorf de Detlev Rohwedder, président de la Treuhand, l'or-ganisme public charge de gérer et de privatiser le patrimnine industriel de l'ex-RDA, est revendique par la Fraction armée rouge (3, 4, 7, 8, 12

3. - ONU : Le Conseil de sécurité vote, par 12 vnix contre I [Cuba] et 2 abstentions (Equateur, Yemen), la resolution 687, qui fixe les condi-tions d'un cessez-le-teu définitif dans la guerre du Gnife. Bagdad accepte. le 6, cette résolution en trente-quatre points, qui prive l'Irak de mute capacité d'agression et le contraint à payer des dommages de guerre grace au prélèvement d'une partie de ses recettes pérrolières. Tandis que l'embargo sur les den-rées alimentaires est levé, l'Irak est contraint de détruire toutes ses armes non conventionnelles et ses fusées à movenne et longue portée. Une mission d'observation des Nations unies (UNIKOM) duit se déployer dans une zone demilitarisée entre le Koweit et l'Irak (4, 5, 9,

11, 13, 14-15, 20, 21-22 et 27). 7. – ALBANIE : Après le second tour des élections législatives, le Parti du travail (communiste) dis-pose de 168 des 250 siéges du Parlement et le Parti démocratique (opposition), de 75. Quatre mem-bres de cette formation avaient été tues, le 2, lors de la répression d'une manifestation anticommuniste à Shkodet (du 3 au 6, 9, 12, 18, 19,

28-29 et 30/IV, 3/V). 7. - ESPACE : La navette américaine Atlantis place en orbite un satellite geant d'observation astronomique des rayons gamma (du 6 au 10, 13, 17 et 30).

8. - SENEGAL: Cinq opposants entrent au gouvernement, dont M. Abdoulaye Wade, candidat con-tre le président Abdou Diouf lors de la présidentielle de février 1988 (9 et

9. - FRANCE-POLOGNE : M. Lech Walesa, en visite d'Etat en France jusqu'au 11, signe avec M. Mitterrand un traité « d'amilié el de solidarité » franco-polonais

9. - URSS : Le Parlement de déclaration « proclamant l'indépendance ». M. Zviad Gamsakhourdia, eprésident du Parlement depuis novembre 1990, se fait élire par acclamation, le 14, au nouveau poste de président de la République de Génrgie et appelle, le 16, à la desobéissance cirile » Idu 10 au

10. - ITALIE: Après la collision entre un forry et un pétrolier à l'ancre à la sortie du port de Livoume, 140 des 141 passagers du ferry sont tués Idu 12 au 15).

10. - TOGO: Au moins 19 personnes sont mées à Lomé lors d'une mée après des manifestations, les 8 et 9, contre le régime du président Evadéma. Deux lois sur l'amnistic et sur le pluralisme, votées le 11 par le Perlement, sont promulguées le 12 (du 9 eu 15, 17 et 18)

11. - IfALIE: Le pétrolier chypriote Haven explose dans le golfe de Genes, provoquant une marce noire limitée sur les côtes italiennes et françaises (du 13 au 16, 19, 20 et

du 25/ÍV au 2/V). tl. - TURQUIE : Une loi votée

Le 2, la Conseil de sécurité de

l'ONU est saisi par la France de la

tragédie des Kurdes irakiens au

nom du « devoir d'ingérence huma-

nitaire s. Les troupes de M. Saddem Hussein achèvent de recon-

quérir le Kurdistan que des

centaines de milliers de personnas

ont fui, tarrorisées par des bom-

bardements au napalm et au phos-

phore. Craignant que Bagdad uti-

use des armes chimiques, elles

tentent de se réfugier en Turquie

montagneux. M. Bemard Kou-

chner, secrétaire d'Etat français à

l'action humanitaire, se rend dens

Le 4, M. Bush confirme que les

Etats-Unis refusent d'intervenir

militairement «dans les affaires

intérieures de l'Irak », excluent de

risquer « de précieuses vies améri-

Le 5, la Consail de sécurité de

l'ONU vote, par dix voix contre trois (Cuba, Yéman, Zimbabwa) et

deux abstentions (Chine, Inde), la

résolution 688, qui condamne le

répression des populations civiles

irekiennes et demande à Bagdad

da facilitar « un accèe immédiat

des organisations humaniteires

internationales à tous ceux qui ont

besoin d'assistance dans toutes

les parties de l'Irak ». Cette réso-

lution, d'inapiration française at

parrainée par les Etats-Unis et la

Grande-Bretagne, avait suscité les

réucencas de nombreux paya, en

particulier ceux qui ont des difficul-

tés avec leurs minorités : ils fai-

la région du 4 au 10.

de l'usage prive de la langue kurde, abroge les articles du code pénel réprimant le délit d'opinion et décide des remises de peines qui entrainent la libération de milliers de détenus [du 13 au 16 et 19).

12. - ALLEMAGNE : Le gouver-nement et l'opposition social-democrate décident de cooperer pour tenter de résoudre la crise économique et sociale dans l'ex-RDA, où les syndicats, après un dernier rassemble-ment, le 17, à Berlin, suspendent les manifestations, qui avaient moins de succès qu'en mars 15, 9, 10, 14-15, 16, 19, et 28-29/IV, 2/V).

t5. – CEE: Les Douze décident de lever partiellement les sanctions économiques imposées à l'Afrique du Sud depuis septembre 1986 (7-8,

t5. - EST-OUEST : La Banque européenne pour le reconstruction et le développement (BERD), créée pour aider l'Europe de l'Est, est inaugurée à Londres en présence d'une trentaine de chefs d'Etat et de gouvernement [4, 12, du 14 au 17, 19, 23 et 24).

16-19. – JAPON-URSS; M. Mikhail Garbatchev est le pre-mier haut dirigeant soviétique à se rendre au Japon. Le 17. devant la Diète, il relance l'idée d'un système de sécunité régional en Asic et dans le Pacifique, Mais malgré leur prolongation, les entretiens avec M. Toshiki Kajfu ne permettent aucun progrès ni sur le contentieux lerritorial des Kounles du Sud (quatre îles occupées par les Soviétiques depuis 1945 et revendiquées par le Japon) ni sur l'octroi d'une aide économique japonaise à l'URSS (du 16 au 22 et 28-29).

18-19. - FRANCE-ROUMANIE: M. François Mitterrand, effectuant en Roumanic la première visite offi-cielle d'un chef d'Etat occidental depuis la chute de Nicolae Ceau-sescu, demande à M. Ion liescu de hâter la démarche démocratique»

(du 18 au 22). 19. - ITALIE : Le nouveau gouvernement formé par M. Giulio Andreotti obtient l'investiture du Parlement, Après la défection du Parti republicain, la coalition, au pouvoir depuis 1983, ne comprend plus que les démocrates-chrétiens, les socialistes, les sociaux-démocrates et les libéraux (7-8, du 13 au 17, 19 et 21-22).

20. - AFGHANISTAN: Des missiles Scud, tirés par les forces gou-vernementales, font au moios trois cents morts à Asadabad, ville proche du Pakistan Ienue par les moudjabi-dins depuis octobre 1988 (23, 24, 26

20. - ISLANDE : Aux élections législetives, le Parti de l'indépen-dance de M. David Oddsson remporte 26 (+ 8) des 63 siéges. M. Oddson forme, le 29, un cabinet de coalition avec les sociaux-démocrates [10 sièges], qui gouvernaient depuis septembre 1988 avec les agrariens (13 sièges) et les socialistes de gauche (9 sièges). L'Alliance des femmes est le seul des petits partis à

conserver 5 sièges (23/ÎV et 3/V). 20. - KOWEIT: Cheikh Saad, prince héritier et premier ministre depuis 1978, qui avait démissionné le 20 mars, forme un nouveau gou-vernement, ires critique par l'opposition qui doute de ses intentions démocratiques (5, 9, 10, 12, du 16 au 24 et 27].

21. - ALLEMAGNE : Aux élec-

Avril 1991 dans le monde

fres entre parenthèses indiquent la date ou du *Monde* où est rapporté l'événement cité.

par ÉDOUARD MASUREL

tions régionales en Rhénanie-Palati-nat. Land d'origine du chancelier Kohl, son parti, la CDU (chrétiens-Kohl, son parti, la CDU (chrétiens-démocrates), au pouvoir depuis la création du Land en 1946, subil une sévère défaite en passant de 45,1 % des suffrages en 1987 à 38,7 %, au profit du SPD (sociaux-démocrates), qui progresse de 38,8 % à 44,8 % (20 et 23).

- FRANCE-LIBYE : 22-23. M. Roland Durnas, ministre français des affaires etrangères, s'entretient, le 22, avce le colonel Kadhafi dans le désert de Syrte. Il est aussi, le 23, à Tripoli, le premier responsable occidental à rencontrer M. Yasser Arafat, ehef de l'OLP. depuis la guerre du Golfe (12, 19, du 21

22-24. - NICÉRIA : Des émeutes provoquées par des fondamenta-listes musulmans chiltes font plus de deux cents morts dans l'Etat de Bauchi, dans le nord du pays (23 et du 25 au 29).

23. - URSS : M. Gorbatchev conclut une Irève politique avec M. Elsine et les présidents des huit autres Républiques (sur quinze) prètes à signer le traité de l'Union. Ces derniers acceptent le plan anti-crise présenté par M. Gorbatchev et prévoyant une « accélération radi-cale vers le marché » au prix de l'interdiction des grèves et de l'iostauration d'un « régime de travail spécial » daos les industries essentielles. La «déclaratioo commune» appelle aussi à l'arrêt des grèves qui paralyseot depuis début mars un quart des mines du pays et qui se ont étendues à d'autres secteurs après les fortes hausses de prix intervenues le 2 avril (du 2 au 6, du 10

au 13, 17, du 19 au 27 cl 30/fV, 2 et 3/V). 26. - ÉTATS-UNIS-PROCHE-ORIENT: La troisième mission en sept semaioes de M. James Baker, secrétaire d'Etat américain, au Proche-Orient, est interrompue. sans ue ses efforts de médiation aient abouti. M. Baker n'est pas parvenu à lever les objections israéliennes à l'égard de la conférence de paix régionale, qu'il propose sous les aus-pices des États-Unis et de l'URSS (5

et du 7 au 30). 26. - FINLANDE : M. Esko Aho (centriste) succède à M. Harri Holkeri (conservateur), premier minis-lre depuis avril 1987. Le cabinet formé par M. Aho comprend quatre partis (centriste, conservateur, libérai-suédois, chrétien] qui disposent de 115 des 200 sièges du Parlement depuis les élections du 17 mars. Pour la première fois depuis 1975, aucun parti de gauche ne participe

au gouvernement (7-8, 10 et 27).

28. - FINANCES MONDIALES: Les ministres des finances des sept principaux pays

industrialisés, réunis à Wasbington, epparaissent divisés sur la politique des taux d'intérêt. Ce désaccord provoque, le 29, une nouvelle hausse du dollar, qui atteint à Paris 1,77 DM, 137 yens et 5,98 F. Le 30, la Réserve fédérale des Etats-Unis ahaisse à nouveau son taux d'es-compte de 6 % à 5,5 % pour faire face à la récession : une chute du PNB américain de 2,8 % au premier trimestre a été annoncée le 26 (7-8, du 14 au 17 et du 21/IV eu 3/V).

29. – ANTARCTIQUE: Les pays signataires du traité sur l'Antarctique, réunis à Madrid depuis le 22, s'entendent pour interdire toute exploitation minière pendant cinquante ans (23 et 27/IV, 2/V).

29. - FRANCE-CHINE : M. Roland Dumas commence uoc visite de trois jours en Chine. Il fait dépendre une « complete normalisa. tion » entre Paris et Pekin d'une amnistic pour les vietimes de la répression du « printemps de Pèkin » de 1989 (16, 17 et 28-29/IV,

29. - ITALIE : La bataille pour le contrôle de Mondadori, commencée en mai 1988, s'achéve par le partage du premier groupe de presse et d'édition italien entre M. Carlo De Benedetti et M. Silvio Berlus-

coni (2/V). 29. ~ SAHARA OCCIDENTAL: Le Conseil de sécurité de l'ONU approuve la création d'une force de maintien de paix, chargée d'assurer le bon déroulement d'un référeo-

dum d'autodétermination (12, 14 29-36. - FRANCE-NOUVELLE-ZÉLANDE: La visite officielle de M. Michel Rocard, la première d'un chef de gouvernement français en Nouvelle-Zélaode, scelle le réconciliation entre Paris el Wellington, près de six ans après l'attentat con-tre le « Rainhow-Warriar » (30/IV

30. - BANGLADESH : Un cyclooe d'une rare violence provo-que des dégâts coosidérables. Des dizaioes de milliers de personnes sont ensevelies sous les eaux sur les cotes et dans les iles du golfe du Bengale (à partir du 2).

30. - IRLANDE DU NORD : Des pourpariers s'ouvrent entre des réprésentants de tous les partis légaux, catholiques et protestants, pour la première fois depuis 1973 (du 27 au 30/III, 19 et 26/IV, 2/V).

30. - LÉSOTHO : Le général Justin Lekhanya, qui avait pris le pou-voir en janvier 1986, est reoversé par un coup d'Etet militaire (2 et

tent une partie de leurs armes à l'armée qui se déploie dans certeines zones qu'elles contrôlaient (30/IV et 3/V). 30. - LIBAN : Les milices remet-

FRANCE

- Députés et sénateurs parviennent à un accurd en commission mixte paritaire sur le projet de loi réformant le livre l du code

pėnai (5). 3. - L'emiral Jecques Lanxade est nommé chef d'état-major des armées. Premier marin à occuper ce poste, il succède au général Maurice Schmitt (4 et 18).

3. - Le gouvernement, réaffirmant l'« engagement » de l'Etat en faveur des industries électroniques. annonce des dotations en capital de 1,8 milliard de francs pour Thomson et 2 milliards pour Bull. Le groupe informatique obtient aussi une aide à la recherche de 2,7 milliards (4, 5, et 20/IV, 3/V). 3. - M. Micbel Rocard accorde la télévision publique et relancer A 2 et FR3 (4, 5, 6, 9, 17 et 19/iV, 3/V). milliard de francs pour renflouer

5. - Le gouvernement autorise par décret l'ouverture minoritaire du capital des entreprises nationa-lisées aux capitaux prives en cas d'accord stratégique (6 et 7-8).

6. - Mort de Louis Joxe, ancien mioistre du général de Gaulle (9). 6-7 - Le Parti socialiste, réuni en convention nationale à Cachao, débat du « ocuvel ordre mondial » après la crise do Golfe. M. Pierre Mauroy confirme sa proposition controversée de transformer en congrès anticipé la conventioo nationale du PS prévue en décem-bre pour adopter le nouveau « pro-

jet » da parti (du 3 au 9 et 16). 7. - M. Thierry Jean-Pierre, juge d'instruction au Maos, perquisi-tionne le siège parisieo d'Urba-technic, bureau d'études charge du financement du PS qui a été mis en cause dans plusieurs affaires de fausses factures. Le juge est aussitot dessaisi à la demande du parquet. Tandis que le ministère de la justice dénonce une « manipulation politique » et critique les nombreuses « l'rrégularités » commises par M. Jean-Pierre, la polémique sur le financement des par-tis politiques est relancée. Le RPR, l'UDF et l'UDC, affirmant que a l'indépendance de la justice est bafouée », déposent, le 9, une motion de censure qui ne recueille, saires pour renverser le gouverne-ment, le PCF ayant refusé de la voter. Le 19, la polémique politi-que est relancée lorsque la cour d'appel d'Angers estime « conforme au droit » l'ouvertore d'uoe iosor-metion sur l'affaire Urba par le juge Jean-Pierre. Le 24, le PS propose la création de commissions d'enquête perlemaotaires sur le financement des partis. Le RPR et l'UDF, tout en déoooçant une e monœuvre » des socialistes, en acceptent le principe (du 9/1V

9. - Le projet de loi d'orieota-tioo relatif à l'administration terri-toriale, qui étau examiné par les députés depuis le 25 mars, n'es adopté qu'à une voix de majorité, le RPR, l'UDF, l'UDC et le PC ayant décidé de voter cootre (17-18 et du 27 au 30/111, du 3 au 8, 10, 11, 13, 20 et 28-29/1V).

9. - Michelin, premier fabricant mondial de pneumatiques, annonce son cinquième plan social annonce son cinquieme pian social depuis 1983: alors que le déficit pour 1990 atteint 5,27 milliards de fraocs, 16 000 suppressions d'emplois (13 % des effectifs) sont prévues en 1991 et 1992, doot 4 900 cn France (du 11 au 19).

9. - La société Chevignon, qui fabrique des vêtements pour jeunes, rampt le cootrat qu'elle avait conclu avec la SEITA eprès la polémique provoquée par le lan-cement en février d'une eigarette hloode baptisée Chevignoo (7-8,

10. 11 et 18). 10. - Le bureau politique de l'Union pour la France (UPF) défioit une stratégie commune pour le RPR et l'UDF. Un eccord est cooelu sur l'organisation de « pri-maires » pour l'élection présiden tielle et sur la présentation de candidats communs pour lcs régionales et les législatives (du 12

12. - Le nouveau statut de la Corse est définitivement adopte par l'Assemblée nationale, par 276 voix contre 262 et 38 abstentions. Les députes du PC, qui s'étaient prononces contre le texte en première lecture, s'abstienneat.
tandis que seuls 3 UDF et 3 UDC
oe voient pas contre. Le RPR.
I'UDF et l'UDC saisisseni le Conseil constitutionnel (du 4 au 8 et du 13 eu 17).

15. - Trente deux personnalités de gauche, dont M. Charles Fiter-man et plusieurs autres coolestataires communistes, rendent public un manifeste pour la « refonda tion » de la gauche (du 16 au 23

17. - Le gouveroement annonce soixante mesures pour la Réunion au terme des « rencontres de travail » avec les élus reunionnais qu'il a organisées à Paris les 16 et 17 (5, 11, 12, 14-15, du 17 au

P. valid

· .

Same of the second

ೆ ನೇಗಾ

15. 30

and the same

1. 115.61

2 . 4

14754

Call to the

48

- 4

17.

 $v = (2 - \delta) \, k t$

- 0-

20 et 24). 17. - Le projet de réforme du mode de scrutio pour les élections régionales est retiré de l'ordre du jour du conseil des ministres, le soutien du seul Parti socialiste rendant très incertaine soo adoption par le Parlement (9, 13 et du 17 au 20).

18. - La loi sur la solidarité financière entre les commanes est défioitivement adoptée par l'Assemblée oationale. Le PS vote pour, le RPR contre, le PC s'abs-tient, l'UDF et l'UDC ne prennent pas part au vote. Dès cette année, un crédit de 400 millions de francs, prolevé sur coot douze villes « ricbes », va ctre redistribué au profit de quatre cent vingt huit villes défavorisées (du 3 au 6, 12,

17, 19 et 20). 22. - M. Lionel Jospin presente ses propositions de «rénova-tion pédagogique » des lycées pour lutter contre l'échec scolaire (4, 13 et du 21 au 24).

23. - Le groupe UDF de l'Assemblée nationale, soutenu par le groupe RPR, demande des élections législatives anticipées. L'opposition affirme que « le gouverne-ment n'a plus de majorité pour *er ses p*roje*ts* », ta que le PS déconce soo « attitude antidémocratique d'obstruction systématique » (19, 25 et 26).

24. - Le conseil des ministres approuve deux projets de loi orgaolques réformant le statut des magistrats et le Conseil supéricur de la magistrature ainsi qu'un projet de loi d'orientation pour la ville, qui prévoit des mesures «anti-gheltos» (14 et 23/ill, 13, 25, 26 et 27/TV).

24. - M. Rocard prescote un Livre blane sur l'avenir des retraites, qui suggére de porter la darée des cotisations de 37,5 à 41 ou 42 ans (du 16 eu 18, 23 et du 25 au 27).

24. - En mers, le déficit du commerce extérieur a atteiot 4,7 milliards de fraocs, le nombre de chômeurs s'est aceru de 0,6 % es les prix ont augmenté de 0,1 % (17, 25, 26 et 27/IV, 2/V).

25. - Quatre jeunes parachu-tistes, jugés depuis le 15 par la cour d'assiscs de le Haute-Garonne pour le viol et le meurtre de deux jeuoes filles et d'uoe fillette eiosi que le meurtre d'un gardechampêtre, sont coodamnés à la réclusion crimioelle à perpétuité. Cette peine est assortie pour deux d'entre eux de la période de sûreté maximale de trente ans (du 17 eu 20, 24, 26 et 27/IV, 2/V).

30. – Le projet de loi sur le réforme hospitalière est considéré comme adopté en première lecture à l'Assemblée nationale, aucun motion de censure n'ayent été déposée après l'engagement, le 29, de la respoosabilité du gouvernement. Ce dernier se plaint que des considérations politiques aient empêché de réunir une majorité sur ce texte qui se voulait consensuel (10, 11, 12, du 20 au 27 et 30/IV, 2 et 3/V).

La tragédie kurde

saient valoir que la charre de l'ONU interdit l'ingérence dans lee affaires intérieures d'un Etat mem-

Le 5, M. Sush, sous la prassion de la Turquie, de la France et de la Grande-Bretagne, mais eussi de la presse américaine, accepte de lancer l'opération « Provide Comfort » pour apporter une aide uniquement aire aux réfugiés kurdes. A partir du 7, des vivres, des tentes at das couvertutes sont parachutés au-dessus du Kurdistan irekien par des avions américains, britanniques at frenceis. Mais les secours se révèlent très insuffisants face à l'ampleur de l'exode. d'autant que la Turquie refuse que les ràfugiéa s'installent sur son territoire et quittent les montagnes enneigées da la frontièra, très diffi-

ciles d'accès pour les secours. Le 8, les chefs d'Etat et da gouvernement de la CEE se réunis à Luxambourg à la demande de la France pour un conseil europaen extraordinaira consacré à l'aprèsquarra du Golfe. Les Oouze approuvent la proposition britannique de créer en Irak una « zone de protection a pour les Kurdes sous l'égide de l'ONU. Ils décident aussi de consacrer 1 milliard da francs à l'aide aux réfugiés irakiens.

Bagdad toute opération aérienne dans le nord de l'Irak, puis décide, le 12, de mobiliser 8 000 hommes ainsi que des cantaines d'avions et d'hélicoptèras pour étendre l'opération & Provide Comfort ». Mais tes Etats-Unis maintiennent, maigré l'insistance turque, britannique et française, leur refus de r zones de protection » en lrak pour les réfugiée, craignant qu'elles deviennem l'embryon d'un Etat kurde.

Le 15, les ministres des affaires étrengàree de la CEE demandent que M. Saddam Hussein soit jugé par un tribunal international pour « tentative de génocide » contre la population kurde. Des orgenisane humanitaires évaluent à 2 250 000 (sur un total d'anviron 5 millions) le nombre des Kurdes d'Irek oui ont quitté leurs fovers (un tiers vers la Turquie, deux tiers vera l'Itan) at estiment qu'entre 400 et 1000 d'entre eux, surtout des enfenta et des personnas 8gàes, meurent chaque jour dens les montagnes irakiennes.

Le 16, M. Bush finit par accepter une intervention au sol en territoire irakian : il ennonce l'envoi de 5 000 à 10 000 soldats amàricains supplamentaires pour créer et protéger cinq à six camps de réfugiés kurdes dans le nord de Le 10. Washington intardit à l'Irak, Cette décision est prise en breux à regagner l'Irak.

'accord avec Londres et Paris, qui annoncent ausai la participation de militaires britanniques et français. en ettendant que les camps puissent être placés sous la protection des Nations unies. Bandad accepte l'installation de centres d'eccueil de l'ONU sur son sol, meis condemne l'engagement de troupes américano-franco-britanni-

A partir du 20, des soldats américains commencent à e'inataller à Zakho, ville du Kurdistan proche de la frontière turque, que l'armée irakienne e accepté d'évacuer. Mais, les jours suivants, tandis que des soldats français et britanniquea gagnan# auasi le nord de kiens à Zakho dissuede les réfuciés de descendre des montagnes pour gagner les zones de protec-tion alliées installées dans les vallées irakiennes.

Le 24, les reballaa kurdes et M. Saddem Huesein concluent, après plusieurs jours de négociatione à Bagdad, un «accord de principe», basé sur un précédent accord de mars 1970, qui accordait l'autonomie aux Kurdes, mais n'avait jamais été appliqué. Cet accord avae Bagdad est accueilli avec prudence et scepticisme en Occident.

La 30, la drapeau de l'ONU est hissà sur le camo d'hébergement de Zakho construit par les elliés. Mais les réfugiés kurdas restent méfiants et sont encore peu nom-

CULTURE

I". - Mort de Mertha Graham, chorégraphe américaine (3). 3. - Mort de Grabam Greece

écrivain hritannique (4 et 5). 4. - Le Musée Guimet, consacré aux arts asiatiques, ioaugure une annexe où sont exposées ses collec-tions bouddhiques, en particulier les pièces japonaises ramenées par Emile Guimet en 1876 (4).

4. - Mort de Max Frisch, écri-vain suisse de langue alle-

mande (6). 8. - La Tempête, de Shakeare, créée en octobre 1990 eu Théâtre des Bouffes du Nord, remporte le Molière du meilleur spectacle suhventionoé. La mise en scène de Peter Brook et l'adapte tion de Jean-Cleude Carrière sont également récompensées (10).

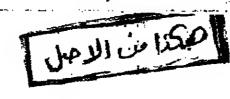
13. - Une rétrospective de l'œuvre de Georges Seurat est organisée eu Grand Palais pour le centeneire de la mort du peintre (11 et 14-15). 16. - Mort de Devid Lean. cinéaste britannique (18).

20. - Mort de Don Siegel, cinéaste américain (25). 25. - Le Centre Georges-Pompidou consacre une grande exposi-tion à André Breton et l'art, sous le titre « La beauté sera convul-

sive » (25). 29. - Mort de Claude Gallimard, fils du fondateur de la célèbre mai-

son d'édition, qu'il dirigea de 1976 à 1988 (30). 30. - La SEPT et Arte Deutschland TV, qui représente les télévisions publiques elicmeodes, s'unisseot pour créer uoe chaîne

culturelle européenne, qoi émetura au printemps 1992 (2 et 3/V). 30. - Mort d'André Fraigneau, écrivaio (3/V).



Michiel Sales A STATE THAT IS NOT

こうで できる こうしゅうしょ 事和中的一次 MATERIAL STATES

The same of the same **機能ない。** 「中ではままった」 PROPERTY OF STREET

Bulletiner and a second t general and a second order seper e The Market France

the same of the same of the same of the

विकास के किया है। इस स्टब्स कर के किया है।

Maria de Carrella de Carrella

The state of the s

ويبيد وورا والمنتيجة ومنواه ومتواهي

क्षेत्रभाषांचे अलक्ष्यांत्र १५०

A there was a

and some wife on the contract of the contract

ANT WESTERN CO. TOWN

Charles Ind A. Spier 4.

大変なないない 一 こうしょう

1 - 1 - L

Hermanistic in the

The spinisher spinisher spinisher significant

化水杨 不知,

ingina an naga see Secretaria de la seria

\$ - Wille 280 - 100 15 15 15 15

The state of the s

Branktonessania (... ...

Springer and the second

Transfer of the same of the sa

of the March of many is a

Section Control

British to style . .

機能機 安全性 一

BANG SANGE TO

AND ASSESSMENT OF THE PARTY OF

markeyer.

The same of the sa

Company of the Compan

Aren Barrelle 10

Berger and and

Milders, 33

المراوية عرفتها كبر ويجهلها

The Copy of 1881s.

** / ... --- ·

Company . State 12 12 14

THE PARTY OF A 121 IN 1

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

1 1 m

38

The stands of

A second

Charles was been been been a

the training of the same

property of the second

F 100

Pagaraga 1 in the second second

الرازي المرازي المراث المساورة وأنهج عالوفاه

و الما التربير السياد المتعلقة الله

CHAMPS ECONOMIQUES

L'explosif chômage des jeunes

Dix ans d'efforts d'intégration professionnelle et sociale des jeunes en difficulté sont restés sans grand effet, et les ghettos se consolident

Tout le monde s'en réjouissait. Le chômege des jeunes, pleie de ces dix demières années, honte de la France par rapport à la plupart des peys occidentaux, ne cessait de diminuer. En 1982, lee moins de 25 ens représentaient 45,2 % des demandeurs d'un emploi ; leur pert, déjà retombée aux elentours de 30 % en

1988-1989, n'était plus que 27,9 % en 1990. Mais lè, un seuil incompressible ne pouvait être franchi. L'amélioration s'est interrompue depuie ces demiers mois, malgré l'importance des dispositifs mis en place. A pertir d'eoût 1990, le rythme de le baisse e'est ralenti eens cesse. Pour les hommee de 22 à 24 ans, victimes du fléchissement des emplois industriele. elle est passée de 7,2 % en 1989 è 1,9 % en tendance annuelle, sans que ce mouvement eoit compensé par la timide reconquête effectuée par les femmes du même âge, moins bien loties. Moins touchés, en raison de leur meintien dens le système scolaire en grand nombre, les 18-21 ene subisseient à leur tour un coup ment positifs.

Pour le première fois, le diplôme et la formation n'offraient plus les garanties de placement d'un passé encore récent. Tandis que le pourcentage des jeunes sans emploi tombaît de cinq points en deux ans au niveau VI et V bis (raspectivement sortis en fin de quatrième et en fin de troisième ou abendonnant les études event la demière année de CAP), il augmentait pour tous les autres : de 1,9 point au niveeu V léquivalent eu CAP ou è le fin de seconde et de première), de 1,8 point eu niveeu IV (équivalant eu beccalaureat), et même de 0,3 point aux nîveaux III, II et I (respectivement diplôme bac + 2, licence ou école d'ingénieur).

La machine à intégration et à insertion sociele et professionnelle conneît donc maintenant de nouveeux ratés. Préjudiciable è tous, dangereuse même, cette incapacité devient franche-

de frein : le racul se limitait à 7,8 % pour les femmes et à 5,2 % pour les hommes, qui avaient retrouvé neguère des résultats autrecédente, et pour qui cette rechute survient eu plus mauvais moment. La reprise de l'emploi ne les atteignait qu'è peine, ils se désespérelent de voir un jour leur situation se régulariser, et voilè que le belancier repart dans l'eutre sens... Or, astime-t-on, ils sont 50 000, au bes mot. sans aucune perspective, 250 000 à côtoyer épisodiquement le dénuement absolu, et encore 120 000 chaque ennée, en dépit des progrès réalisés, è quitter l'école sana forma-

> Comment s'en étonner : Vaulx-en-Velin, Sartrouville et tant d'autres banlieues déshéritées sont au bord de l'explosion, et plus souvent en proie au découregement total. A le moindre étincelle, elles peuvent s'embreser. A moins que - tout aussi grave - na s'étendent les ris-ques d'abandon déjà perceptibles, l'absence de solidarité, les lents processus qui condulsent

aux ghettos, nourris de la segmentation du

Les pouvoire publics, les « acteurs » comme on dit, ne restent certee pas inactifs fece è cette menece - ils ne l'ont jemeis vraiment été eu cours de cette décennie. Meis, avec le temps, leurs efforts, qui n'ont pas été totalement couronnés de succès, laissent une image désordonnée qui finit par nuire aux objectifs. L'afficacité des actions s'émousse et compromet leur crédibilité. Toue ceux qui participent de ces missions ont le sentiment de n'être plus en phase evec la réelité quotidienne des « paumés », qui a bien changé au fil des désillusions. Si bien que, de partout, surgissent les récriminations et les creintes, et que se multiplient les evertissements angoissés : ici ou là, tout peut éclater. L'impuissance rôde et la mécenique de l'exclusion peut entraîner l'irréparable.

des titres divers. On ne peut done pas prétendre que ceux qu'on nomme les «publics en dif-ficulté» y soient abaadonaés à eux-mémes. La création d'uo ministère d'Etat à la ville, il y a ciaq mois, pour la première fois dans l'histoire de la République, traduit un souci identique. Après la délégation intermioistérielle à la ville (la DIV), celle chargée des problèmes de la petite délin-quance, et la délégation interministérielle aux jeunes (la DIJ), entre autres, la comication de l'ua des ministres les plus brillants de l'ère socialiste, Miebel Delebarre, témoigne des préoccupations du monde politique pour ees pou-drières que sont devenues les banlieues déshéritées et envers les jeunes au chômage et sans forma-

fameux rapport demandé par Pierre Mauroy, alors premier ministre, au professeur Bertrand Schwartz, les pouvoirs publics n'ont pas cessé d'inventer des formules pour venir eo aide aux victimes ou aux laissés-pour-compte d'une modernisation à tout crin. Ce furent les missions locales (ML), dont le gouvernement veut faire bieatôt passer le nombre d'une centaioe à 250; les permanences d'accuril d'information et d'orientation (PAIO); les soixante DSQ (développement social des quartiers); les zones d'éducation prioritaires (ZEP); le revenu mini-mum d'insertion (RMI), relayé par les conseils généraux; le créditformation iadividualisé (CFI), et tant d'autres initiatives qu'il serait fastidieux de citer toutes.

Ces derniers temps, Sartrouville ou Vaulx-en-Velin révélant la persistance d'un danger, l'effort s'est accru. Le ministre de la ville quoique sans troupes ai services extérieurs, peut actionner jusqu'à treize administrations différentes. saas compter la myriade de struc tures spécifiques. Collaborateur de Michel Delebarre, Jean-Marie Delarue, a préparé, dix ans après. un nouveau « rapport Schwartz », qui sera readu public ce mois-ei. Ancien conseiller social de Matignon, Bernard Brunbes, aujour-d'hui pairon d'ua cabinet de conseil, a été secrètement appelé en consultation.

Les experts s'agitent

Toutes les personnalités compé-tentes s'agitent. Martine Aubry, précédemment haut foactioanaire el directrice des relations du travail, devenue l'une des dirigeantes du groupe Peebiney, reprend du service pour voir comment les industriels pourraient eréer de l'emploi, dans ces baolieues et pour ces « publics ». Paul Picard, maire (socialiste) de l'une des communes les plus exposées avec le quartier du Val-Fourré, réfléchit aux moyens de désamorcer la bombe et travaille sur l'idée d'ua service public de proximité, parce que l'éloignement administratif ajoute au sentiment d'exclusion.

Enfio on a demaodé à Pierre de Saintignon, qui milite dans ce sec-teur depuis des anaées, d'étudier l'extension de l'ambitieux « programme local d'insertion » (PLI) qu'il mène pour le comple de la municipalité de Lille, avec

Marseille, pas moins de 133 commissions ou organismes s'occupent de l'insertion des jeunes, à des titres divers. On ne ne pas prétendre que ceux numéro un fraoçais du travail temporaire, Serge Ter Ovanessian a lancé des actions originales en faveur des chômeors de longue durée, des jeunes sans qualifica-tion et des «RMIstes», après avoir réussi l'intégration professionnelle de travailleurs handicapés. « Dans notre métier, explique-t-il, nous avons toujours fait de l'insertion sans le savoir. » Ses résultats par-leat d'eux-mêmes, comme le succès de l'opération menée dans le quartier nord de Marseille par des entreprises adhérentes du Promatt, l'un des deux syndicats pro-fessionnels de l'intérim. Selon Eric de Fiequelmont, délégué général adjoiot du Promatt, une trentaioe de jeunes, désœuvrés, ont pu deveoir conducteurs d'engin de tra-vaux publics, et la plupart obtenir un emploi stable.

Ne plus pouvoir

Tant de sollicitude s'explique. Malgré la reprise de l'emploi, aujourd'hui aliaiblie, les phéaomênes de marginalisation demeu-rent toujours aussi forts. Dès lors qu'ils n'ont pas de formation ou de diplôme adapiés, des jeunes restent presque indéfialment menaces par le chômage précoce et prolongé. Surtout si leur environnement social et familial a'est pas favorable. On l'a bien vu lors des accès de fièvre récents, ce mal endemique, qu'une succession de programmes de traitement social ne sont pas parveaus à éliminer, ne demande qu'à réapparaître.

Commens se fait-il que, après tant de soias permanents, le dossier ait si peu évolué? La situation est même peut-être pire qu'elle n'était au début de la décennie 80. Bertrand Schwartz le recognaît quand il admet que la suite de son rapport aurais du être imaginée quaod il a quiste la delegatioa interministerielle aux jounes (DIJ), en 1986. D'autres experts, géaéralement désireux de conserver l'anonymat sur ce sujet déci-dément explosif, le confirmeat. « Ecrit en 1981-1982, le rapport Schwarz: s'appuyait sur la réalité de la fin des années 70 et avait donc déjá quatre ans de retard, font-ils observer. Que dire dans ces conditions du décalage d'au-jourd'hui? Nous ne connaissons pas la situation exacte. » « Il y a est un déficit de la réflexion depuis dix ans, ajoute l'un d'eux. Les sociologues sont toujours ceux d'il y a quinze ans. Plus gros et plus

Entre-temps, heaucoup de choses ont été lealées. Des générations de jeunes exclus ont vécu les stages à répétition, les TUC et les parcours saas fin vers une insertion qui n'est pas toujours venue. « Leurs petits frères d'aujourd'hul n'y croient plus. Leur père est toujours au chômage et l'aîné dans la énième formule à la mode, commente une spécialiste. Ils savent ne pas pouvoir espèrer. Par conséquent, ils se renferment et ne cherchent même pas à s'en sortir. » Autour d'eux, persoane n'étant en mesure de moatrer une évolutioa positive, « le mythe de l'ascension sociale ne fonctionne plus ». Et, note Bertrand Schwartz. pourtant peu suspect de racisme

anti-jeuces, « la différence, c'est qu'ils ne veulent plus travniller ». all faut les comprendre, explique Bernard Eme, sociologue au CRIDA, un des rares à s'exprimer sans fard. Rien de ce qui a èté entrepris n'a famais vraiment mar-ché. Ils ne se font plus d'illusions. Ils attendent et ne formulent pas de revendications. a Leur univers

est clos, limité à l'appartement, à la sélévisino et au magnétoscope. Le changement est lié à l'histoire politique. Au début du pre-mier septennat de François Misterrand, les jeuaes défavorisés pouvaient imaginer qu'un vent nouveau les emporterait. Ils ont pu se mobiliser, d'autant que, à la tête des multiples structures mises en place, dont les missions locales, se trouvaicot, sans que le terme soit péjorasif, des militants qui partageaient la même « foi ». C'était le temps où le charisme jouait à fond et où il était possible de se persuader qu'une dynamique vicadrait à bout de la fatalité.

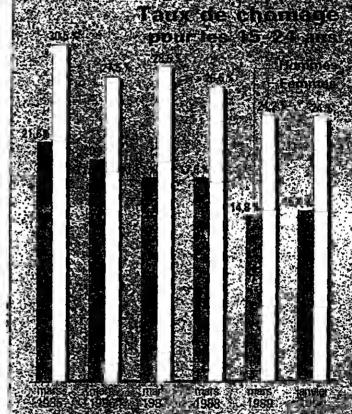
Or non seulement l'oa n'a jamais dépassé les 30 % de réussite que toute mesure obtient, détermination s'est évanouie. Instruits par ce précédent, les jeunes se resugient aujourd'hui daas le sileace ou, quelquefois, laissent monter la colère de ceux qui n'ont rien à perdre. Ils sont devenus imprévisibles pour une société qui n'a pas su répondre à leurs aspirations et, plus grave, n'a pas été capable d'apporter des éléments laagibles auxquels se rattacher.
« Nous avions eru agir pour organiser une sortie de crise, nous avons fait une gestion de crise », commente, désenchanté, ua membre de la DIJ

Sociologue lui aussi, Adil Jazouli, auteur d'une étude explo-ratoire pour le Fonds d'action sociale, a su saisir ce mal-être et en tire des conclusions d'une extrême sévérité. Au fil des années, it y a eu essoufflement des politiques publiques, usure des dispositifs de toute sorte qui collaient de moins en muins au quotidien des banlieues et des jeunes. Quand ils coanaissaient un sem-blant de succès, les systèmes d'intégratioa sociale, économique et politique donnaient of impression de procèder par ecremage, produi-sant d'un coté de la reussite individuelle, et de l'autre l'exclusion collective »: les jeuaes qui s'en sortaieat abandunnaient leur rôle d'exemple ou étaieat rejetés par la communauté.

Une logique de ghetto

Au passage, il souligne l'effet pervers de SOS-Racisme ou de France-Plus, qui ont annihité la associations centrées sur des pré-occupations locales qui auraicat permis de susciter un début d'apprentissage de la vie démocratique. De telles associations existaient au début des années 80, et I'on pouvait imaginer qu'elles entraîneraient une prise en charge des populations par elles-mêmes, mais elles ont pratiquement toutes disparu depuis, laissant le territoire libre de toute iossuence, de toute action collective et solidaire.

Avec I's onomie triomphantes, estime Adil Jazouli, ces cités menacent de s'enfoncer « dans une logique de ghetto urbain et social ». « Sai le sonibre pressentiment que la situation risque de s'aggraver



Taux de chômage au sens du BIT

encore dans les années à venir », écrit-il en évoquant le retour à la violence collective et - avec pru-dence, parce que les médias en ont exagéré l'importance - le retuur des bandes, symptime de « désorganisation sociale v. s Nous n'avons (...) plus affaire à des jeunes qui se définissent d'abord par leur origine immigrée, mais à des jeunes qui se définissent par leur pusition face à des rapports suciaux dont ils sont exclus, nou en ruison de leurs origines ethni-ques, mais à cause de leur origine sociale », analyse-t-il; nous assis tons « à la naissance de nouvelles classes populaires et prolétaires qui se définiraient principalement par leur exclusion, incarnées par « les jeunes des banlieues, avec leurs violences, leurs émeutes, leur

Autrement dir, comme l'exrime un membre du cabinel de Michel Delebarre qui veut rester anonyme, une « américanisation » de notre société est en cours, les communautés l'emportant sur la citoyenneté. Après la segmenta-tion du marché du travail, qui a entraîné l'exclusion permanente de certaines catégories, se profilerait l'organisation en ghettos. Paradoxe : le tout aurait été ea partie nourri par dix ans d'essais infructueux pour régler le pro-

rage et leur désir d'action collective

Les chiffres sont éclairants Parmi les jeunes de moias de vingt-cinq ans, 50 000 peuvent être considérés comme des exclus permanents. 250 000 autres le sont ou le seront à un moment ou à un autre. Comme si cela n'était pas suffisant, 100 000 sont des chômeurs de longue durée et d'autres, à peine plus agés, au nombre de 110 000 encore, sont bénéficiaires du RMI. De toute maaière, cette population des perdants peut

renouveler : chaque année, 120 000 jeunes quittent le système scolaire sans diplâme ni furmation, "Bien sur, ces différentes catégories peuvent se recouper,

précise la spécialiste qui fournit ces chiffres, mais quand même..... Face à cette situation, l'intervention des pouvoirs publics,

M. Mrne Mile____

Adresse

vu, fait un peu désordre. Tous les ministères nu presque sont chargés d'un perit bout de politique. Toute structure imaginée à une époque perdure, chacun conserve ses prérogatives et son pré carré. « Les procédures parient de bonnes idées, muis c'est la pupoille. Le dispositif croule sous la bureaucra-tie: le souffle puissant du ministre se traduit trois uns plus tard sur le terrain par une petite brise qui no correspond plus à ricn », affirme un observateur. Dans un langage moins imagé, Bernard Eme fait le même constat ; « A chaque mesure opparait une nouvelle strate administrative, doublée d'un réseau d'experts. » Adil Jazouli parle, lui. de programmes devenus « plus ges-Honnaires qu'innovateurs ».

pourtant impressionnante, un l'a

Un empliage de mesures

On en a bien conscience aussi dans les sphères de décision, et jusque chez Michel Delebarre. Chez les uns et les autres, plu-sieurs griefs convergent. La politique en faveur des jeunes en difficulté est passée par trois étapes, finalement logiques et imparables, les militants et leur charisme du premier temps étant remplacés par la technocratie qui, à son tour, s'essouffle.

Dans les missions locales, par exemple, un quart innovent encore, la moitié font de la gestion et les autres sunt en crise, estime un bon connaisseur. « La profes-sionnalisation n'n pas toujours été réalisée dans de bonnes conditions. Les structures particulières n'ont pas su passer de l'experimental à l'action de masse, autrement dit à la production industrielle. .

> **ALAIN LEBAUBE** Lire la suite page 26

orientations

Code postal Lili Ville

Filières, débouchés, métiers: des écoles vous informent.

Niveau d'éludes 90-91 Age désire recevoir gratuitement des informations sur les écoles qui forment aux secleurs suivants (cochez les filiéres qui vous latéressent) Classes Préparatoires Grandes Ecoles Scientifiques Grandes Ecoles de Commerce, Gestion Préparer un MBA 3º Cycles de Gestion Ecoles à Vocation Internationale Vonte, Commerce, Distribution, Gastion Architecture d'Intérieur Arts Orsphiques
Arts et Techniques du Spectacle
Assistante de Direction/Bursautiq
Assursacea
Biologie, Biochime
Communication et Culture
Communication, Publicité
Communication, Publicité
Communication, Publicité

Adressez ce bon à Orientations Service, 28, rue de La Trémoille 75008 Paris (répanse par courrier uniquement)

ou composez sur minitel 3615 code ORIENTATIO

Total Total STATE OF THE STATE The second second 事業の あかり ものし こと Territoria de la companya del companya de la companya del companya de la companya THE WAY

The state of the s

一种一种 The second second

CHAMPS ECONOMIQUES

BALISE

Malaise économique et changements politiques

vnie d'être à son tour, avec l'inclusion des statistiques de l'ex-RDA, victime de l'indice de dés-

L'indice de désagrément économique est composé de l'additino des iodices de chômage et d'inflatico. Plus il est élevé, plus la vie est pénible pour l'ensemble de la population : il n'y a pas assez de travail en même temps que la hausse des prix est farte. Uoe excellente carrélation a existé, depuis 1970, entre changements de gouvernement nu de majnrité et ausses de cet indice (le Monde do 5 septembre 1989).

E chancelier Kohl est-il en d'noe forte hausse des prix, l'indice britannique est passé en quelques mnis au-dessus de 16. Il est à peine redesceodu au-dessans aujourd'hui. On est en droit de se demander si cette poussée de l'io-dice o's pas été habilement utilisée, en contrepoint, par les adversaires de M= Thatcher. Le remplacement du premier ministre eut été plus difficile, vnire impossi-

ble, si l'indice était demeuré stable. Evolutioo défavorable aussi aux Etats-Unis. La hausse des prix plus farte et l'augmentation du cbômage, qui marque l'entrée dans la récessinn, not fait bondir l'indice de désagrément. Ce dernier a rejniot l'indice français, auquel il était deveau inférieur depuis 1981,

VINGT ANS DE "DÉSAGRÉMENT ÉCONOMIQUE"

alors que les deux indices avaient soivi des évalations semblables entre 1972 et 1980. L'indice américain s toutes chances de continuer à évoluer défavorablement, la récessino oe devant pas être enrayée en si peu de temps. Cependant, la partie politique oe se jouera pas sur les premiers mois de 1991, mais sur un indice plus proche de l'élection présidentielle de oovembre 1992.

Une évalution défavarable mais de l'iodice de lente désagrément sur quelques mois de 1990 oo 1991 n'aura pas d'inpas de même si l'iodice passait à des niveaux catastrophiques de plus de 16 ou 17, par exemple.

L'indice (jusqo'à 1989) de l'aoluer de la meilleure manière possi-ble après un peu d'hésitatino à coort terme au début 1990. Les chases preocent une autre mur-oure en agrégeant les chiffres des anciennes RFA et RDA. L'indice de l'Allemagne unifiée rejoint alors celui de la France. L'échec électo-ral du chancelier Kohl dans soo propre fief n'y trouve-t-il pas sa source ?

Pnur sa part, depuis un peu plus de deux ans, l'indice de désagré-ment français reste stable. Les oscillations du chômage et celles de l'inflatinn n'nnt pas produit de poussée significative. Si l'ancienne RFA onus reste très supérieure, il n'en est pas de même de l'Alle-magne réuniliée, qui seule compte aujourd'hui. Aussi la France pourrait devenir à la fin 1991, tnutes choses égales par ailleurs, le meil-leur des grands de la classe écono-

Toutefois, l'évalation da chômage ne pourra pas être bnone. Reste le taux d'inflatinn : son évo-lutino est, à court terme, plus facilement orientable que celle du taux de chômage. On compreodra mieux, après ce qui vient de se passer en Grande-Bretagne et eo Allemagne, combien cette évalu-tion doit être suivie attentivement et combien vont compter, eo France, les chiffres de l'inflatino mensuelle en période difficile pour

CHRISTIAN BORROMÉE

L'explosif chômage des jeunes

Suite de la page 25

Avec 3 000 salariés, les missions locales, et bien d'autres, ont adopté des attitudes d'administration. « Dame, reconnaît un haut fonctionnaire, il faut penser évolution de car-rière, statut et gestion du personnel quand on fonctionne pendant si long-temps. L'exceptionnel n'a qu'un

Un partenariat «autobloquant»

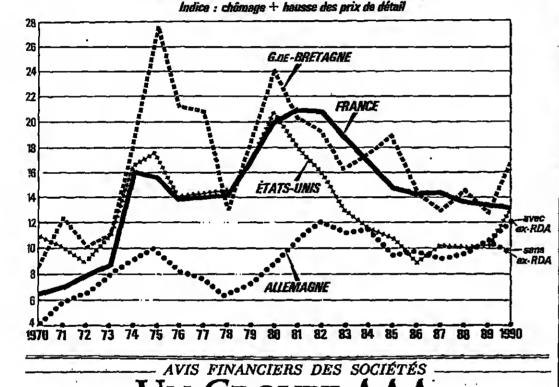
Tous ceux qui sout impliqués dans ces actions jugent que les moyens ont perdu de leur efficacité et s'éloignent du terrain, et ils s'impatientent. Les méthodes sont gênées par les habi-tudes : les services de l'Etat n'ont pas encore pris la mesure de la nécess déconcentration et les pouvoirs locaux n'ont pas davantage endossé les responsabilités issues de la régionalisation. La «transversalité» des actions est mise en cause : si, à l'évi-dence, la politique en direction des jeunes et la réhabilitation des quariers concernent normalement plusieurs administrations ou autorités locales, la multiplication des lieux de lécision aboutit à la confusion.

II en va ginsi du « partenariat » que chacun rémyente pour son propre usage : le temps passé en réunions de concertation empêche l'action; la methode même d'association, juste au demeurant, aboutit à la paralysie. « Le partenariot peut se révéler autoloquant. On se concerte mais on ne pase pas les mais problèmes, dit Ber-

nard Eme, encore plus critique. Par exemple, personne ne se demande pourquoi les jeunes refusent l'idée de formation.» Et d'enfoncer le clou : « Chaque ministère ou service réinvente son partenariat, avec des gens à chaque fois un peu différents; ainsi la sphère du RMI ne communique pas avec la zone de l'éducation nationale laquelle ne se recoupe pas avec celle de la mission locale, etc. »

Cet assent de bonnes volontés éparpillées, agissant depuis dix ans en se superposant, illustre bien la difficulté présente à saisir à bras-le-corps et avec un maximum de succès le dossier des jeunes exclus, dont dépend l'équilibre de notre société. Lors d'un examen comparé des listes de l'ANPE, dans la ville de Bolbec (Seine-Maritime), un représentant du ministère du travail s'était aperçu que 17 % seulement des jeunes fréquentant la mission locale pour se réinsérer étaient en même temps inscrits au chonage. «Chaque structure génère son public et fait apparaître des cas inconnus», a-t-il fini par considérer, pour se consoler. Mais on peut aussi s'inquiéter de l'immense gachis que cela représente, alors que la banlier s'exaspère et que les jeunes marginalisés risquent de le rester longtemps

Voir sant le Monde Diplementique de nous 1991, le dooder «Le cri des chis hus lieues» (a Jeanes nant avanire par Deni Clore, «Od donc apprende à maltisur le sort ?» par Choule Lieuces et « Mishes et



UN GROUPE AAA

1ère vague de notation de SICAV en France par Standard & Poor's - ADEF:

la Caisse des dépôts et consignations et l'une de ses filiales dépositaires de 5 SICAV notées AAA

| | Gestionnaire | Dépositaire | Performance ⁿ depuis le 27/04/90 | Indicateur de risque | Notation |
|---------------|--------------|---|--|-------------------------|----------|
| FONSICAV | CDC Trêsor | | +9,97 | 0,09(21 | AAA m |
| HLM MONETAIRE | CDC Trésor | Causse des dépôts | +9,69 | 0,09(2) | AAA m |
| LATITUDE | SOGEPOSTE | et consignations | +9,39 | 0,080 | AAA m |
| POSTE GESTION | SOGEPOSTE | | +9,83 | 0,090 | AAA m |
| TRESOR-REAL | TGF | Vega Finance / Caisse des dépôts et consignations | +9,49 | 0,0912 | AAA m |

Source EUROPERFORMANCE

(1) au 26/04/91 (2) sur l an

La Caisse des dépôts et consignations est confirmée AAA pour ses émissions de certificats de dépôts négociables.

Marché obligataire: tous les émetteurs du groupe Caisse des dépôts sont notés AAA:

- le CLF, Crédit Local de France
- FLORAL, Financement Local et Régional
- la CAR, Caisse Autonome de Refinancement
- la CNA, Caisse Nationale des Autoroutes.



GROUPE CAISSE DES DÉPÔTS

La qualité de la signature





Mai 1991

38

SPÉCIAL EXAMENS

Chaque année, ces dossiers font le point sur les grandes régions du monde et sur la France. Avec les chiffres les plus récents, les données les plus neuves et les analyses des spécialistes du Monde.

LE DERNIER ÉTAT DU MONDE

La guerre du Golfe et ses conséquences. Les principaux événements éconnmiques et commerciaux en URSS, au Japon, en Chine et aux Etats-Unis. L'Europe et la CEE. La réussite allemande. L'écroulement du bloc de l'Est. Les difficultés des pays les plus pauvres.

LE DERNIER ÉTAT DE LA FRANCE

Les principales lignes de la vie économique française en 1990. Le ralentissement de la croissance et ses origines. Des inégalités préoccupaotes. L'aggravation du chômage. La crise de la protectioo sociale. Le mai des banlieues. Le mécontentement des agriculteurs.

Un naméro indispensable pour tous les élèves de terminale et les étudiants qui souhaitent actualiser leurs connaissances

Livres anciens sur les

PROVINCES DE FRANCE

2 catalogues par an Librairie GUÉNÉGAUD 10; rue de l'Odéon 75006 Paris Tel: : 43-26-07-91

L'HERMÈS Editeur TEL (1) 46 34 07 70

L'essentiel sur

ECONOMIE DE L'ENTREPRISE

par François MOREAU et Jean-Louis ROMEYER Diffusion MEDILIS SA 9 ruc Séguier 75006 PARIS

le journal mensuel de documentation politique après-demain

Fondé par la Ligue

L'EPARGNE

à APRÈS-DEMAIN, 27, rue Jean-Dolant lemandé ou 150 F pour l'ab annuel 160 % d'écor

LE PRIX, LE DÉLA!!

Plus vite, moins cher
Ne commandez pas votre PEUGEOT sans nous avoir rendu visite.

• 4, rue de Châteauden 75009 PARIS \$42.86.54.34 • 29, bd des Betignolles 75008 PARIS \$42.93.59.52 • 8, rue dn 4 septembre 75002 PARIS \$42.61.15.68 • 227, bd. Austole-France 93200 ST-DENIS \$48.21.60.21

حكنا من الاحل

explosif chômage

Marine Marine et althought to day to elastina arrivationes propries 290 K 11 3 5 1 1 1 the same with the

THE COME OF White the same

200 × 10 11 Breite respect from the tra-Fr the Walls to be a Maria - Stranger in . A Marie Commence of the Commen First in which is the properties of the second ورود و وسيعونه Allegan and the same of the A Markey we want to the Francis & St. Committee Co - in the section of the section of the the major server . A series when - ... forms of the work of the contract of

for a commence of

÷ /- -وتبعث يتبدأ أديق سنبال

Charles Co.

The way with

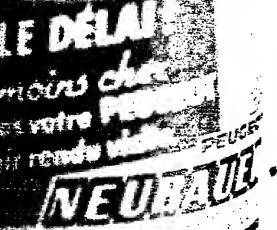
震調酶 如此切一子

ME MONDE

EA FRANCE

THE PARTY OF THE P

: 沙野縣 海海红菜



CHAMPS ECONOMIQUES

Une ancre monétaire pour l'Est

Quarante ans après l'Union européenne des paiements, il faut s'inspirer de son exemple et arrimer l'Est à l'écu

par Michel Aglietta et Christian de Boissieu

E COMECOM est mort. La tentation du chacun pour soi gagne l'un après l'autre ses anciens membres.
Elle se nourrit de la disparité des situations de départ et
du rythme d'engagement des
réformes. La Tehécoslovaquie est visiblement attirée par l'Alle-magne, la Pologne reste largement dollarisée et l'URSS s'enlise dans ses contradictions internes. Clairement, la recherche du salut indiviment, la recherche du saint indivi-duel aboutit à un bilan coûts-avantages différencié selon les pays. Cependant, même pour un pays phare comme la Hoogrie, la solution étroitement nationale est deminée per une démarche concerdomioée par une démarche concer-

Le succès des réformes économiques internes passe par la libéralisation des échanges extérienrs. Ce processus ne peut prétendre faire table rase des spécialisations entre ces pays. Car le redéploiement des échanges internationaux vers l'Obest bute sur la très faible subs. l'Ouest bute sur la très faible substituabilité entre les productions de l'ex-CAEM et celles de l'OCDE. La négligence de telles cootraiotes await pour effet probable de déprimer la production interne et de retarder la transition vers l'économie de marché.

De toute façon, la carte des spécialisations dans l'ensemble de l'Europe de l'Est va évoluer. D'une part, oo peut s'attendre à une autonomie économique croissante de certaines Républiques soviétiques, les incitant à développer leurs relations économiques externes. D'au-tre part, certains pays plus avancés dans les reformes vont enrichir la variéte de leur production industrielle. Mais cette dynamique de la spécialisation doit être guidée par

1000

DONOME

UNITERS.

le passage irrévocable d'échanges extérienrs pianifiés au jeu des forces de la concurrence internatio-

C'est pourquoi la décentralisa-tion de la formation des prix est urgente et englobe les échanges internes et externes. La convertibilité externe des monoaies est incontournable. Elle doit être le prolongement de la réforme baneatre et de l'instauration d'une véritable politique monétaire. En même temps, elle donne à cette dernière un point d'ancrage.

La coopération nécessaire

A l'heure actuelle plusieurs Etats (Pologoe, Hongrie, Tebécoslova-quie) abordent le défi de la conver-tibilité en ordre dispersé. Aucun o'a sans doute les moyens de le relever seul convenablement, même s'il dis-pose d'atouts a priori favorables. Car une transitioo non coopérative vers la convertibilité risque d'entraîner une extraversioo à outrance et des dévaluations compé-titives, ainsi que le suggère l'expérience de certains pays d'Amérique

Ce serait une illusion de préteodre s'appuyer sur une telle logique pour résoudre la pénurie de devises. De us, les pays de l'Est ont consommé plus, les pays de l'Est ont consommé leurs capacités d'emprunter sur les marchés internationaux des capitaux. Ils oe peuvent espérer renforcer leurs réserves de change par cette voie. Eo définitive, les stratégies étroitement nationales ne feraient qu'exacerber les conflits d'intérêts néfastes pour tous. Pour être crédible, la convertibilité passe par une recomposition des espaces économiques de l'Est et par l'ancrage monétaire à l'Europe de l'Ouest.

Du poiot de vue des contraintes externes, la situation des pays de l'Est a des points commons avec celle de l'Europe occidentale après

quions des moyens de paiement acceptables par tous les pays pour commencer à libéraliser le com-merce extérieur ; nous ne pouvions desserrer la pénurie de dollars par incapacité structurelle à exponer suffisamment vers les Etats-Unis pour gagner des devises à n'importe quel taux de change compatible avec la stabilisation des prix mtemes.

Par chance, dans un climat social qui faisait du plein emploi un impêratif catégorique en Europe, les vues hétérodoxes triomphèrent après un apre débat. Ces vues eurent un double mérite : comprendre, d'une part, qu'un mécanisme de paiements éco-nomisant les devises fortes était la clef pour multilatéraliser et libéraliser progressivement les échanges ; admettre, d'autre part, que le développement des échanges internes à l'Europe était prioritaire, au prix d'une discrimination temporaire envers la zone dullar, non pas pour faire de l'Europe occidentale une region fermée, mais bien pour pré-parer son intégration dans l'économie mondiale conformément à la charte de Bretton-Woods. Car. avec une spécialisation industrielle guidée par les rendements croissants, c'est l'intensification des échanges entre pays de oiveaux de développemen blables qui stimule les progrès de productivité, diversifie la base iodustrielle et élargit les marchés

Avec le recul, le bilan des années 50 montre que le mécanisme multilatéral des paiements mis en place en juin 1950 fut décisif pour permettre une évolution ordonnée vers la convertibilité, en dépit des rythmes inégaux des pays dans la remise en ordre des prix. Finalement, les dispositions proprement monétaires, la garantie de change et l'économie de dollars grâce à la compensation multilatérale, s'avérèrent les atouts les plus efficaces.

la dernière guerre. Les échanges intra-européens étaient bridés par des accords bilatéraux ; nous man-équitable et assortie d'une condiequitable et assortie d'une condi-tionnainé, non pas imposée de l'ex-térieur mais élaborée en commun au sein du Conseil de l'Organisation européenne de coopération économique (OECE). Ce ne fut pas le moindre merite de l'Union européenne des paiements (UEP) que de s'adapter aux transformations économiques qu'elle avait suscitées. En 1955, l'Union se transforma en Accord monétaire européen.

Un système de compensation

Une fois la compétitivité de la plupart des pays rétablie, le régle-ment des échanges en devises fortes devint plus exigeant. Corrélativement un fonds monétaire européen fut créé pour mettre un pool commun de réserves au service d'une approche collective de la convertibilité, Du fait de contraiotes politiques et de la nouvelle configuration économique - passage d'une pénurie à une abondance de dollars - ce Fonds monétaire n'a pas eu à jouer le rôle initialement prévir. D'ailleurs le retour à la ennvertibilité externe des monnaies en Europe occidents a signé l'acte de décès naturel de l'UEP.

Quarante ans après cette innovation monétaire, quel peut être l'héri-tage de l'UEP? Trois aspects com-plémentaires méritent aujourd'hui de retenir l'attention : l'organisation d'uo système multilatéral de compensation et de règlement, l'instauration d'un Fonds monétaire, l'arri-mage des pays de l'Est, y compris l'URSS, à l'écu.

• Le système que nous en visa-genns pour la compensation et le téglement définit uoe unité de compte qui devrait être l'écu, requiert une fixation des taux de change par les gouvernements, comptabilise les créances el dettes cotre les banques centrales nées des transactions courantes entre pays membres, calcule les soldes multilatéraux quotidiens de chaque banque centrale sur la chambre de compen-

A la différence de l'UEP où les réglements étaient effectués pour partie en or et pour partie en créances inconvertibles sur l'Union, nous proposons des réglements entièrement réalisés en écus. L'initiative récemment prise par de grandes banques commerciales curo-péennes et par les autorités monétaires de certains pays de l'Est va dans ce sens. Le système de compensation uolisé pour l'èru et logé à la Banque des règlements internatio-naux (BRI) fournit la base technique

Ce mécanisme de réglements aurait l'avantage de garantir la mul-tilatéralité du commerce en partant de degrés de convertibilité disparates. La preuve de son succès serait justement qu'il perde sa raison d'être au fur et à mesure que les autorités seroot en état d'assurer la convertibilité externe de leur mon-

règlements issus de la compensation multilatérale. Cette tache sera d'autant plus indispensable que les balances de paiements devraient être déséquilibrées par de grandes variations de prix et par la mécon-naissance des taux de change d'équilibre. Son intervention devrait s'accompagner d'une conditionnalité macraecooomique sur les pays membres. De plus, ce fonds, en creant un pool de réserves de change, aidera les pays à établir la convertibilité externe de leurs monnaies. Car la mise en commun des réserves est une source bien connue d'avantage collectif. Elle permettra aussi de désamorcer les conflits d'in-térêts provenant de la pénurie de devises.

Encore faut-il éviter de superposer des conditionoalités excessives ou contradictoires provenant des diffé-

rents organismes multilatéraux Dans notre esprit, le Fonds moné-taire pour l'Europe de l'Est ne fait pas double emploi avec le FMI, la Banque mondiale et la Banque europeenne pour la reconstruction et le développement (BERD). A la différence de ces institutions, il se situe avant tout sur le terrain de l'organisation des paiements entre les pays de l'Est. A cause de l'imbrication étroite de cette fonetion avec le financement des déséquilibres temporaires de balances de paiements, un risque de recouvrement avec le FMI existe. Il faudra le gérer de manière pragmatique pour éviter une «surdétermination».

 L'ancrage des monnaies de l'Est à l'écu pourrait bénéficier du développement récent des marchés de cette devise, en particulier dans la gamme des instruments liquides. Il serait profitable à l'ensemble des parties conceroées. La réduction du risque de change, résultant du dispo-sitif proposé, est un facteur de com-pétitivité des producteurs et des investisseurs européens vis-à-vis, des concurrents américains et japonais.

Pour les pays de l'Est, le choix de l'écu comme pivot adapté à la struc-ture de leur commerce extérieur leur fournit un objectif opératoire pour leur politique monétaire. Pour les pays de la CEE, il aurait l'avantage de réduire certaines asymétries, en faveur du mark ou du moins de les empècher de s'accentuer, une fois les tensions découlant de la réunification allemande dissipées. Surtous, à l'heure où l'écu pourrait être renforcé dans la perspective de la transition vers l'Union économique et monétaire, il trouverait un nouvel élan à son essor. Si l'Europe de l'Est a besoin de l'écu, la réciproque est

Respectivement professeur å l'université Paris X-Nanterre et pro-fesseur à l'université Paris-I.

BIBLIOGRAPHIE

« Faut-il vraiment aider les Russes? »

depuis le début de la perestroika, officiellement depuis le sommet des pays iodustrialisés à Houston en juillet 1990, les Etats oecidentaux s'interrogent sur la nécessité d'assister financièrement l'Unioo soviétique. Parviendrat-elle, sans uo tel soutico, à iotroduire l'écocomie de marché et à poursuivre la transition démocratique, au momeot où les difficultés économiques et financières A la question « Faut-il vraiment

aider les russes ?» qui aoime la plupart des rencootres internatiooales depuis de loogs mois, Guy Sorman répond catégoriquement des la première phrase de la pré-face : « L'aide humanitaire à l'Union soviétique me parait inutile, voire nefaste. » Un point de vue partagée par les spécialistes soviétiques ayant participé à l'ou-vrage sous la direction de Lev Timofelev. Ainsi que l'exprime Guy Sorman, l'aide à l'URSS se coofond souveot avec l'aide au

REPARATION COMMERCIALE SUPERIEURE

MILL HEC et à Sciences Politiques

- créé en 1976____ e Toux confirmés de réussile oux concours • Corps professoral réputé
- Sulvi personnalisé et groupes Admission, sur dossier pour bachellers B, C, D.

Classes "pilote" HEC

- Conditions d'admiss bac C plus mention et/ou ssibles oux concours Vole économique bac B et O plus mention et/ou
- PC\$ 46, rue de la Fédération /3 164 (I) 45 64 57 98

es qux concours Dépôt des dossiers à partir président Gorbatchev, et répond avant tout aux intérêts des gouvernements occidentaux, de celui de l'Allemagne en premier lieu.

Le petit ouvrage, qui o'est en

rien une étude approfoodie de la situation de l'économie soviétique, a le mérite d'énoncer elairement quelques faits parfois oubliés on passés sous sileoce, D'une part, le pouvoir communiste, et surtoot celui de la nomenklatura, est toujours vivant. L'aide occidentale oc peut dooe, comme l'iodique Richard Pipes, que bénéficier au maiotico eo place du système actuel, et entraver les réformes plutôt que les stimuler. Or, selon Boris Pinsker, «toute l'énergie du gouvernement est absorbée par une vaine entreprise qui consiste à faire semblant de réformer».

Le marché unificateur

D'autre part, la propriété privée n'est absolument pas, si ce o'est daos le discours, encooragée par Moscou. Elle fait au contraire toujours partie, comme le souligne B. Pinsker, des « grands interdits » du système soviétique. Les seules coopératives qui parviennent à survivre sont celles qui maintiencent des liens étroits avec des responsables du pays. Enfin, le libéralisme économique est ioconcevable sans démocratie politique.

Le constat très dur établi sur les cioq ans de perestroïka et la situatioo politique actuelle de l'URSS pousse les auteurs à préconiser une aide eiblée uoiquement sur l'embryon de secteur privé (certains coopérateurs, des cultivateurs ou des entrepreneurs individuels). Seloo Larissa Piacheva, une règle s'impose : « éviter les structures étatiques et quelque union que ce soit avec les Républiques ».

Faut-il vroiment aider les Russes? donne la parole à des économistes véritablement libéraux, dont la conception du marché diffère sensiblement de celle des économisles « réformateurs », proches du pouvoir de Moscou. Tous sont convaincus des vertus du libéralisme écocomique le plus pur possible.

A propos des conslits entre les Républiques, Vassili Seliounine va jusqu'à écrire que « e'est précisément le marché, comme l'atteste l'histoire, qui est le grand et le seul unificateur des peuples ». Certains verront beaucoup d'utopisme dans cette vision. Elle tranebe en tout cas avec les discours actuels des responsables de la perestroïka.

FRANÇOISE LAZARE

> Faut-II vreiment alder les Russes?, de Lev Timofeïav. Albin Michel, 170 p., 75 F.

ET DU MANAGEMENT

4 ans de formation internationale au management

Études à Paris, État-Uois, Europe Admissioo I" année: bac + coocours, 2° année: bac + 2 (DUT, DEUG, BTS).

ëslsca

ETABLISSEMENT PRIVÉ D'ENGENDEMENT ATÉRIEUF FONDÉ EN 1940 - RECONNY PAR L'ÉTAT



29, RUE DE LA TOMBE-ISSOIRE - 75673 PARIS CEDEX 14 - TELE-PHONE: 40 78 41 0S (3SO FRANCS POUR 6 NUMEROS/AN)



ANS sa nouvelle encyclique, Centesimus ennus, Jean-Paul II, disionenous /voir notre précédente chronique, « Un pape devenu économiste », le Monde du 7 mail, soumet l'économie de marché, encore qualifiée d'séconomie libre », à une séne de tests. Il nous était apparu que le Saint-Père, en parlant de la «fructueuse coordination a entre l'intérêt personnel et celui de la société dans son ensemble, avait, sinon senctifié, du moine edmis l'ection bénéfique de la main invisible. Le pepe, certes, condamne « l'affirmation illimitée de l'intérêt particulier» (paragraphe 17 de l'encyclique). Adam Smith le faisait déià et propossit una parade ; la lutte sans complaisance contre toute forme tentante de monopole. Solution que le pape semble bien, à lire son encyclique, faire sienne.

Etant donc entendu que la main invisible n'éliminera pas le mel, il nous est rappelé qu'il n'appartient qu'à Dieu de le faire (perabole évangélique du bon grain et de l'ivrais) Il ne la fera qu'à «la fin de l'Histoire», quand sera venu le moment du «jugement finel».

Depuis un bon siècle, le plupart des déboires - pour employer une expression modérée - essuvés par les théoriciens de l'économie sont dus à cette extraordinaire démarche : ils ont consacré une part démesurée de leurs travaux et de leurs préoccupations à la fin de l'Histoire. Comment les marxistes ont poussé cette obsession jusqu'à son point extrême n'e plus guère besoin d'être mis en lumière.

Moins connue des non-spécialistes est la démarche à peine moins étrange des économistes de l'école dite néolibérale, qui règne à nouveau en quasi-maîtresse dans les universités du monde entier. Pour être infiniment moins dangereuse que celle des utopistes socialistes, elle n'est pas totalement inoffensive, ne seran-ce qu'en détoument des hommes de talent des vrais problèmes à résoudre. Les néolibéraux ont, eux aussi, les veux fixés sur la fin de l'Histoire. Dans leur jargon, cette-cl a pour nom l'équilibre général. A l'équilibre, le profit a disparu, en conséquence, selon eux, de la concurrence parfaite qui s'exerce entre les producteurs.

En prétendant cela, les économistes censés représenter la pointe de la réflexion sur le marché en méconnaissent gravement le logique. Si vaste et si parfait que soit un transaction disparaîtrait en l'absence de pro-

Le nouveau capitalisme selon Jean-Paul II (2)

ont beau avoir pendu de vue, en posant leurs équations, ce qui constitue la caractéristique d'une économie d'échange, celle-ci n'a pas écheppé à l'attention de l'euteur de Centesi mus annus. Au tout premier rang des avantagea que le chef de l'Eglise catholique reconnaît aux mécanismes de marché figure celui de « placer au centre la volonté et les préférences de le personne, qui, dans un contrat, rencontrent celles d'une autre per sonne » (paragraphe 40).

Cherche-t-on à s'expliquer commant les néolibéreux, depuis Léon Walras idont le maître livra a été publié en 1974), se représentent un marché en équilibra sous la forme d'un modèle statique, où les biens et services sont vendus à leur coût de production (sane profit), on eat amené à réintroduire dens leur schéme de pensée, non pas la dimension historique ou, si l'on préfère, expérimentale - elle en est irrémédiablement absente, - mais la génèse des idées écono-

A titre d'hypothèse, et comme pour mieux faire ressortir les principaux éléments à l'œuvre dans une économie de marché - mobilité des facteurs de production, fiée eu déplace ment de la demande, lesquels provoquent à leur tour des différences de taux de profit d'un secteur à l'autre, - les économistes classiques de la fin du dix-huitième siècle et du début du dix-neuvième siècle evalent envisagé le cas où, per suite du renchérisse ment de la production consécutif à l'épuise ment des terres fertiles, la totalité de la production courante était tout juste suffiseme pour subvenir aux besoins courants de la population. Dans cette situation limite, k taux de profit tomberait à zéro, en consé quence de la disparition de tout «surplus»: on serait entré dans l'état dit stationnaire considéré comme le point auquel, logique ment mais non historiquement, la système économique doit aboutir.

Comme on le voit, dans l'état stationnaire la profit est ramené à zéro, non pas en rai son de l'exaspération de la concurrence (pur sophisme), maie en raison de l'utilisation à plain des ressources naturelles. Il étai transaction individuelle. Le motif de la expressement reconnu que le progrès

stationnaire était considéré comme un audelà de l'Histoire.

Le plus intriguant, dans cette histoire, est que les économistes ne se demandent jamais si, en cas de disparition du profit, on pourreit encore parler d'une économie de marché. La raison d'être de cette dernière, à savoir l'allocation des ressources, aurait pratiquement perdu sa raison d'être. La fonction essentielle du marché n'est-elle pae de déterminer l'affectation du surplus (par rapport à la consommationi correspondant au profit? En outre, au cas où le surplus aurait diaparu, et qu'en conséquence, la totalité des richesses produites ne dépasserait pes les besoins de la consommetion, il est plus que probable qu'une répartition plus ou moins autoritaire paraitrait le seule méthode

Un autre test, dont l'économie de marché sort pareillement victorieuse, est celui de la violence. La tutte des classes, nous rappelle e Seint-Père, est le moyen privilégié des mandistes pour aboutir à la suppression des rapports marchands. Seion lui, elle n'est pas eutre chose que «le reprise - dans le domaine du conflit interne entre groupes sociaux - de la doctrine de la guerre totale » (peragraphe 14). Dens les deux cas, au lieu d'a être à la recherche du juste équillors entre les intérêts» (intérêts des groupes sociaux en présence dens le premier cas, intérêts des diverses nations dans l'autre), on se donne pour objectif « la prédominance absokies de son camp. Une telle attitude implique qu'on se refuse à «respecter la dignité de la personne chez autrui (et par voie de conséquence en soi-mêmej ».

E ce qui précède, il ne résulte pas qu'eutomatiquement le marché cerantisse dane tous les cas les «accommodements raisonnables», il s'an faut de beaucoup pour l'auteur de l'ancyclique. Pour Jean-Paul II, «les pratiques du capitalisme des origines » sont encore souvent en vigueur, y compris dans les pays avancés (à l'encontre de certaines populations immigrées et merginalisées), ces pratijues que Leon XIII, dans l'encyclique menun noverum, fustigeait sans ménegement il y a traction d'une façon ou de l'autre de sa réa- opprimées qu'elles ne l'étaient il y a un quart technique repousserait, pour une période cent ans. Le prédécesseur de l'actuel portife inté personnelle consciente et libre, cela peut

servile » imposé per quelques uns «à l'infinie multitude des prolétaires ».

Il n'empêche, comme le notait déjà Pie XI, dens Quadragesimo anno (1931), citée par Jean-Paul II, que «la lutte des classes (...). quand on s'abstient d'actes de violence et de haine réciproque, se transforme peu à peu en une honnête discussion fondée sur la recherche de la justice». La condition nécessaire, sinon suffisante, pour qu'il en eoit ainsi, c'est évidemment que les groupes en présence jouissent de le liberté de négociations que seule l'économie de marché leur reconnaît. Ce point n'est pes précisé dans la nouvelle encyclique, mais il y est clairement sous-entendu.

Une façon de faire violence à un peuple, c'est de l'exclure « des sources du bien-être » (peragraphe 27), mais il peut arriver que des pays s'excluent eux-mêmes « des échanges généraux de l'activité économique sur le plen international». Il en résulte, pour eux, constate le Saint-Père, stagnation et régression. Au contraire, nous rappelle-t-il, ele développement a bénéficié aux pays qui ont réussi à y entrers (paragraphe 33). On ne saurait mieux relever le rôle positif des échanges, leur contribution à la « culture de paix» et à la prospérité.

Moins heureux apparaissent certains autres passages de Centesimus annus : ceux dans lesquele le pape semble s'efforcer, avec un certain retard, à se composer une figure de soixante-huiterd, sans nen ajouter de vraiment neuf aux critiques adressées à l'époque à la société dite de consommation et sans tenir compte des progrès accomplis depuis lors dans l'analyse de ce phénomène.

L'apperition du « phênomène de la consommation a inspire au papa les propos suivants (paragraphe 36) : «Quand on définit de nouveaux besoins et de nouvelles méthodes pour las satisfaire, il est nécessaire qu'on s'inspire d'une image intégrale de l'homme qui respecte toutes les dimensions de son être et subordonne les dimensions physiques et instinctives aux dimensions imérieures et apirituelles. Au contraire, si l'on des styles de vie objectivement illégitimes et souvent préjudiciables à sa santé physique

Quels sont ces habitudes et ces styles de vie visés par le pape? A y regarder de plus pràs, le niveau de vie général n'apparaît guère encombré, quoi qu'on ait pu dire, de tellement de gadgets inutiles. Les objets, à commencer par l'automobile, les services, à commencer par les voyages lointains, que l'économie moderne met désonnais à la disposition d'un grand nombre de consommateurs, sont plutôt une source de commodité, dont on chercherait en vain l'aspect systématiquement répréhensible, et souvent aussi une source d'enrichissement personnel

Puis la pape en arriva à citer comme «un cas évident de consommation artificielle » la drogue. Ne passe-t-il pas d'un registre à l'autre? On sort, évidemment, du cadre de l'économie générale.

TE qu'on s'obstine à décrire comme un développement anarchique de la consommation correspond simplement la plus souvent au phénomène heureux de l'amélioration lente des conditions d'existence, lesquelles, dans l'ensemble, restent encore difficiles pour la majorité de la population. Cela a-t-il quelque chose à faire avec l'opposition entre l'avoir et l'être, notion à laquelle Jean-Paul II semble tenir (paragraphe 36) 7 En économie, cette opposition est, du resta, scabreuse, L'avoir, c'est aussi, pour une société, le capital qui lui est nécessaire pour «être». Dénoncer l'avoir, tout en chercham l'être, c'est se condamner à l'endettement, une pratiqua qui ne semble pas recueillir les faveurs perticulières du Saint-

A vouloir trop opposer le nouveau à l'encien capitalisme pour mieux justifier ce qui (en partie injustement, du reste) sera considéré comme un ralliement tardif de l'Eglise aux réalités de l'économie de marché, on risquerait de jeter dans l'ombre le fait suivant : c'est en e'appuyant sur les vertus du capitalisme traditionnel que les pays pauvres ont des chances de s'en sortir. Les peuples mi sont aujourd'hui les plus proches du modèle classique de ce capitalisme, ce sont ceux qui vivent en Corée et en Asie du Sud-Est, chacun ne comptent, dans ces pays, que sur son propre travail pour assurer le développement de sa famille. Peut-on dire pour autant de siècle, quand elles végétaient encore fit. Les économistes de l'ère contemporaine | indéfinie, ce moment. Voillà pourquoi l'état | romain allait jusqu'à perier du «joug presque | entrether des habitudes de consommation et | dans un grand dénuement sans perspective?

MICHEL BEAUD

A TRAVERS LES REVUES

Périlleuse invulnérabilité

Déséquilibres financiers, crise financière et crise de la dette, besoins de financement à l'Est et au Sud, perspectives de la finance internationale : deux revues consacrent à ces questions, l'une un fort numéro (1), l'autre plusieurs articles (2).

La première est datée de l'hiver 1990, le seconde de l'hiver 1991 : c'est pourtant du même hiver, celui qui vient de s'echever, qu'il s'agit. Les pessimistes diront : α Décidément ces économistes sont incorrigibles, ils ne réussissent à se mettre d'occord sur rien, pas inème sur lo manière de dater un hiver. » Mais il y aura sürement quelques optimistes pour répliquer : « Ne dramatisons pas, tout est affaire de point de vue. » Une troisième revue, anglo-saxonne il faut le dire et qui traite de le contribution de la Sécurité sociale à l'épargne, propose unc solution de compromis en se dalant « hiver 1990-1991 » (3).

Plusieurs articles traitent de la dette et des perspectives économiques, notamment pour des pays d'Aménque latine. Jean-Pierre Landau, represenient de la France au dau, represenient de la France au Fonds monétaire international, (FMI), présente la « nouvelle stratégie » de la dette : la précédente, la stratégie Brady, « fondée sur une intuition juste (...), s'est révélée plus difficile o meutre en œuvre qu'on ne pouvait initialement l'escompter », La nouvelle marque une triple putture : nouvelle marque une triple rupture : « La réduction de dette se substitue aux rééchelonnements assortis de nouveaux prets : l'opproche se veut volontaire et non plus comme par le passe « concertée » ; corrélativeme un menu d'options est offert oux banques, qui contraste avec le traitement relutivement uniforme uuquel elles étolent jusqu'ici soumises. » Cette stratègie répond à une « logique économique solide » qui peut se résumer comme suit : « Au delà d'un certoin niveau, le poids de lo desse réduis lu croissance en dissuodant l'investisse-ment, meme si la rentabilité du capital est assurer par un programme adequot de réformes structurelles et de stubilisation macro-econo-

De son côté, Colin J. Bradford Jr., chef de programme de recherche ou centre de développement de l'Organisation de coopération et de développement economiques (OCDE), fait le tour des théories susceptibles d'éclairer les perspectives de la crois-

sance en Amérique latine : «La conclusion générale lo plus intéres-sante que l'on puisse en tirer, écrit-il, est le foit que, si les éléments cen-traux des thèories élaborées dans ces articles sont en fait les forces conduisant puissomment o la croissance future, lo contrainte sinancière ne semble pas alors conditionnes satalement et inévitablement les projets de croissance de lo région pour lo pro-chaine décade. En d'autres termes, le fait que la perspective des flux financiers consequents vers l'Amérique lotine dons les onnées 90 reste sombre, ne condomne pas nécessoirement les perspectives de croissance pour la région ».

Si l'on comprend bien ce morceau digne d'une anthologie de charabia économique, les facteurs internes, favorables à le croissance, ont des chances de l'emporter, dans la procheine décennie, sur les contraintes externes, défavorables. Telles ne sont pas, et de loin, les conclusions aux-

La pensée frençaise en éco-

nomie du développement

Guare, si l'on en juge per le

Trop, pourreit-on dire, à la

lecture du très complet bilen

qu'en éteblit Philippe Hugon,

professeur à l'université Peris-X. A trevers trois périodes, celle du projet déve-

loppementaliste (fin des années

40-début des ennées 60), celle

du tiers-mondisme et du redica

lisme (début des années 60-dé-

but des années 70), celle de la gestion et du libéralisme (dapuis

le début des annéee 70), l'eu-

teur nous dresse une large fres-

que des écoles en présence,

das débats, des oppositions et

des filiations. « Face eu dogme

dominant des années 80 effir-

mant les vertus tant du marché

autorégulateur que de l'inter-

vention minimale de l'Etat et du

rôle de l'entrepreneur privé, la

tredition francophone rappelle

l'épaisseur du culturel et du

peu de cae qu'en font lee epé-

cialistes anglo-saxons.

existe-t-elle?

Peter Dittus, Paul S. O'Brien et Hans

J. Blommestein, qui ont travaillé en relation avec le Département des affaires économiques et statistiques de l'ODCE (4) étudiant « les liaisons économiques internationales et l'évolution de l'endettement international », ils examinent quelles pourraient être les conséquences de la persistance, malgré la loi Gramm. Rudman-Hollings, d'un important déficit budgétaire aux Etats-Unis : le besoin de drainer l'épargne, nationale ou mondiale, indispensable, conduit à un relevement des taux d'intérêt et à une inflation plus forte.

Celle-ci se traduit « par une crois-sance relotivement plus rapide des prix à l'exportation pour l'Amérique latine »; mais, immédietement, la hausse des taux d'intérêt se traduit par une dégradation de la balance des revenus des investissements, une diminution des investissements et des importations, et donc une amé-

Regards sur le développement social, l'existence des asymé-

tries, les liens entre le croissance et le bien-être. » (1). Fece à ce même dogme et avec pleine conscience d'aller à contre-courant, Sukhemoy Chakravarty (1934-1990), économiste indien, aveit plaidé, dens une conférence prononcée en mei 1989 à l'université de Cembridge, pour une planification au aervice d'une atretégie de développement (2).

11) Philippe Hugon. « La pensée française en économie du développe-ment a, Rerue d'économie politique, mars-avril 1991 (Ed. Sirey, 22, rue Soufflot, 75005 Paris). Dans ce numéro, un point de vue sur « Théo-rie néo-ricardienne et théorie néo-clas-

(2) Sukhamoy Chakravariy. " Developement planning: a reappraisal », Cambridge Journal of Economics, mars 1991 (Academic Press, 24-28, Oval Road, London, NWI 7DX, Grande-Bretagne). Dans ce numero, les fondements philosophiques de l'œuvre de Keynes et un retour sur la baisse sendantielle du sans de profit.

lioration de la balance commerciale; mais l'alourdissement des paiements d'intérêt au titre de la dette est plus marqué, ce qui conduit à une dégradation de la balance courante qu'ac-centuent le repli des exportations et l'échange. Ainsi, le maintien des défi-cits américains continuerait à peser sur les comptes extérieurs et sur les dynamiques des pays d'Amérique

latine.

Car, les perspectives économiques de presque tous les pays dépendent de plus en plus des déséquilibres mondiaux majeurs. Patrick Artus, chef du service des études de le Caisse des dépôts et consignations, et Anton Brender, directeur du CEPI les rappellent à grands traits : le « fort déséquilibre entre l'épargne et l'investissement au niveau mondial », les niveaux a historiquement éleves à des taux d'intérêt réels : pour les entreprises, la faiblesse de leur profi-tabilité, le « caractère inquiétant » (sauf en RFA) des taux d'autofinancement et l'alourdissement de la charge de l'endettement ; avec, pour les ménages et pour les agents publics aussi, le poids de plus en plus lourd des dettes (1).

A l'Est et au Sud, d'immenses besoins de consommetion et de financement; à l'Ouest, un double déclin de l'investissement et de l'épargne, avec une économie domi-

mondiale: les perspectives », numéro rea-lisé sous la direction de Patrick Artus et Jean-Marie Thiveaud, de la Caisse des dépôts et consignations, et Auton Brender, directeur du CEPt1, Revue d'économie financière, hiver 1990 (56, rue de Lille, 75007 Paris).

(2) Rerue française d'éconômie, hiver 1991 (20, rue de Madrid, 75008 Paris). Dans ce numérn, des articles sur Afred Marshall, IS/LM et la demande de monnie, le projet de Banque centrale curopéenne à la lumière de l'expérience américaine.

(3) Journal of Pass Keynesian Economics, hiver 1990-1991 (University of Tennessee, 508 Stokely Management Center, Knoxville, Tennessee 37996-0550, Easts-Unis). Dans ee numero, an débat sur la controverse marginaliste et la théorie postkeynésienne des prix.

(4) Revie economique de l'OCDE (Organisation de coopération et de développement économiques, 2, rue André-Pascal, 75016 Paris), printemps 1991. Dans ce numéro, deux articles sur les instruments de confirments de la confirment d des politiques de l'environnement et sur les incidences de la réduction des émissions de gaz à effet de serre. symbole et signal d'alerte, « l'endettement extérieur oméricain finance essentiellement lo consomma-

tion » (1).
Patrick Artus et François Lecointe, du service des études de la Caisse des dépôts et consignations, tracent de l'économic américaine un sombre tableau : avec le « surendettement des agents économiques », la « frogilité du système financier », le « caracière virtuellement explosif de l'endettement extérieur », le déficit budgitaire et, surtout, la « foiblesse du taux d'épargne de lo nation » ; an total, une profonde crise de l'endettement : pour en sortir, e on peut envisager une très forte recession avec arrêt de l'investissement et baisse de la masse salariale réelle, qui permet lo reconsti-tution nècessaire des profits, ou une poussée inflotionniste qui réduit lo dette réelle en opérant les transferts que les autres mécanismes économi-

ques n'assurent plus * (2).

Ainsi, le choix paraît être entre

l'inflation la récession ou le maintien de hauts taux d'intérêt réels permettant, par les déséquilibres moncontrebalancer provisoirement les déséquilibres des Etats-Unis, Chacune de ces issues aggravera, un peu partout dans le monde, la situation des populations pauvres, notamment dans les pays les plus vulnérables et dans ceux qui ne disposent pas de mécanismes de solidarité sociale. Mais quel expert de l'OCDE, du FMI ou de la Banque mondiale osc-rait proposer un plan de rigueur et d'ajustement structurel qui impose aux Etats-Unis une réduction des gaspillages, de la consommation superfétatoire et des dépenses militaires? Même si les menaces que suscitent les dérèglements des grands sont les plus graves, c'est aux faibles que sont destinés de tels plans. La Fontaine déjà l'evait dit : « ...Selon

Kaléidoscope

Ethique : entre la réelité et les veleurs, l'éthique économique, le Supplément (Cerf), mars 1991. Ecologie, technologie du vivent, démographie, les nouvelles responsabilités, Esprit, mei 1001

- Ecologie : peut-on gérer l'environnement ? Annales des mines. Gérer et comprendre, mars 1991. Soutenabilité, énergie, environnement, Contemporay Policy Issues, jenvier 1991. Le plan français pour l'environnement, Futuribles, mars 1991, Agriculture et environnement, niers d'économie et de sociologie rurale, 4 trimestre 1990.

- Frence : exportations au Jepon, impôt sur le revenu, chomage, animaux familiers, Economie et statistique, mara

- A l'Ouest, l'Incertitude monétaire européenne, De Pecu-

nia, mars 1991. - A l'Eat, la difficile transition. Economie et humanisme, evril-juin 1991. Le poids des superpulssances, les politiques du FMI, les perspectives de coopération, flevue d'études comparatives Est-Ouest, décembre 1990.

- Au Sud, villee et dévelop-pement, Informations et commentaires, janvier-mars 1991. - Système monde : le marché international dee nouvelles (1836-1934), Revue sconomi-

que, mai 1991. - Entreprise : les concepts à le mode, Cahiers du LERASS, tr 23, 1991,

 Epletémologie : Popper revisité. Journal of Economic Literature, mars 1991. Dans ce numéro, une revue des articles eur la productivité eux États-Unis.

- Pour les connaisseurs : Gérard Debreu sur la mathématisation de la théorie économique, Americen Economic Review, mars 1991. Dans ce numéro, une critique économétrique de l'analyse de la demande de monnale publide par Milton Friedman et Anna Schwertz en 1982 et leur réponse.



I DO THE WAY 一 美雄 建金属 A was the water

A 40 A 25 The second second A. 1. 1995年 中国 1885年 1885年 a capture TO SAN SANSAN AND



Postes à + de 400 KF

A 100 C 15 C A Charles a series of

Kaleidoscope

PRODUCTIONS AGRO-INDUSTRIELLE A moins de 2 h de Paris et 1/4 h de TROYES Nous sommes adhérents d'un des tout premiers groupes français dans sa branche (CA 5 mrds) qui assure **in commercialisation de nos produits dans la CEE et l'exécution de ventes hors CEE.** SONT DES CARACTERISTIQUES DE NOTRE ENTREPRISE,

REPRODUCTION INTERDITE

Le Monde

UNE DES PLUS COMPETITIVES DANS SON SECTEUR EN EUROPE CA 600 M - 230 personnes dont 11 cadres et 40 agents de maîtrise Nous recrutors le **FUTUR**

ET ALIMENTAIRE

Control of the Contro

DIRECTEUR GENERAL

Agé de 37 ans minimum, de formation Ingénieur, vous avez une expérience de Direction dans une PMI. Vous avez le désir de vivre dans une entreprise au caractère social avancé. Vos capacités d'animation, de coordination et de négociation sont aussi importantes que vos compétences techniques et de gestion.

En relation avec le Président et le Directeur Général actuel (en poste jusqu'au 1° trimestre 1993), vous serez amené - après adaptation au secteur - à diriger, organiser et coordonner la totalité des activités : ressources humaines, productions, maintenance et travaux neufs (investissements 130 MF de 1989 à 1991), gestion, finance, approvisionnements et relations extérieures. Maison et voiture de fonction.

Merci d'écrire, sous réf. ASA/DG/3M, en indiquant votre salaire actuel, à notre tonseil : Richard Bénatouil **GROUPE BBC Conseil** - t bis, place de Valois 75001 Paris.

Vous êtes assuré d'une réponse et d'une discrétion absolue : vous pouvez indiquer les entreprises auxquelles vous ne souhaitez pas communiquer votre candidature.

Directeur Général

. .

Un groupe de communication anglais recherche pour sa filiale française en plein essor un Directeur Général expérimenté. Créée il y a plus de dix ans, cette société de services commercialise des produits graphiques destinés à la publicité, la presse et l'édition.

Le candidat retenu devra être avant tout un excellent gestionnaire. Il sera responsable du bon fonctionnement administratif et financier et aura pour objectif principal de multiplier par trois le C.A. (10 MF en 1990) d'ici fin 93. Grace à sa connaissance des techniques financières et de l'outil informatique, il sera en mesure, avec le soutien actif du Groupe, de gérer efficacement l'entreprise.

Riaoureux et imaginatif à la fois, il sero le leader enthousiaste d'une équipe jeune et motivée. Son sens des affaires lui permettra en outre d'épauler le Directeur Commercial lors des négociations les plus importantes.

De formation HEC, ESC ou équivalent, il devra maîtriser l'onglais parlé et écrit pour des contacts à haut niveau.

La connaissance de la publicité et/ou du marketing serait un plus. Si cette opportunité vous intéresse, écrivez tout de suite à Noël Wickland: lettre, CV détaillé, évolution salariale et

numero de téléphone personnel. Envoyez le tout ò

Noël Wickland & Associates

15, gvenue Victor-Hugo - 75016 PARIS.

Nous répandrans à toutes les candidatures. Votre confiance sera totalement respectée. Les premiers entretiens auront lieu à Paris, début juin.

Le Monde

• Le Monde • Mardi 14 mai 1991 29



FICHET BAUCHE, 6 600 personnes, leader Européen de la sécurité, à la technologie de pointe, un CA de 2,8 milliards recherche un :

or it is the letter of the

d'essister l'ensemble des services de le Société sur le plan national et international, de mettre au point les contrats et documents juridiques, de euivre le contentieux, et les relations avec les assurances...

Ce poste très complet, évolutif, nécessite un DESS da Droit, spécialisetion Droit des Affeires, une connaiseance du Droit des

et de la propriété industrielle. Vous avez clnq ans d'expérience minimum dans une Entreprise à vocation industrielle

et commerciale, parlez Angleis. Nous attachoris une importance particulière à votre ouverture, votre curiosité, vos contacts nets mais réceptits... le sens de l'équipe allant de soi.



Vous vous êtes reconnu, merci alors d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite + C.V.) sous la référence A1 05 04 à notre Conseil, Madame Claude Faverea **FAVEREAU CONSULTANTS**

52, rue de la Fédération, 75015 PARIS.

DEVENIR Magistrat

■ ous attachez de l'importance aux valeurs de Justice et aux libertés individuelles.

Agé de 34 ans au 1er janvier 1991, titulaire d'un diplôme d'enseignement supérieur, vous avez acquis plus de dix ans d'expérience professionnelle : vous pouvez devenir magistrat.

Le ministère de la Justice organise deux concours exceptionnels de recrutement de magistrats.

Pour toute information, écrivez à :

"Concours exceptionnels de recrutement de magistrats" BP 640 - 33004 Bordeaux Cedex;

ou composez directement le 36 63 03 84.

Clôture des inscriptions : le 21 juin 1991.

<u>MINISTERE DE LA JUSTICE</u>

DIRECTEUR RESSOURCES HUMAINES France

Notre organisation trançoise compte 450 personnes (production, ventes, administration). Avec une petite équipe, vous y assurez la gestion optimate des Ressources Humaines : évaluations, plans de recrutement, de formation et de cartière. Vous êtes responsable de la communication interne et des relations sociales.

Membre du comité de Direction, vous déterminez la politique des Ressources Humaines en tonction des grandes orientations stratégiques du Groupe.

À 30/35 ans. diplômé de grande école de gestion. Sciences Po. ..., vous avez déja une bonne expérience de la fonction en PME anglo-saxonné du au sein du département Ressources Humaines d'un groupe expérience de la lonciliair en Pivir augussitable de l'anglois est parfatte (relations et déplacements fréquents en Europe), vous avez une international. Votre matirise de l'anglois est parfatte (relations et déplacements fréquents en Europe), vous avez une autodié naturelle mais aussi de l'humour et une grande auventure d'esprif.

De solides responsabilités vous attendent, compte tenu de l'importance que nous accordans à la gestion des hommes et des systèmes performants que nous avors développés à l'échelon international.

Pour ce poste situé sur Poris, adressez lettre en anglais, CV. photo sous rel. 51.4917/LM à MERCURI URVAL, 96 av. Victor Hugo, 92563 Ruell-Malmalson Cedex.

Schlumberger

NGÉNIEURS ET CADRE

Technologies

SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES conçoit, febrique et commercialise partout dans le monde des cartes à mémoire et des systèmes de paiement électroniques, des équipements de test automatique, des instruments électroniques de mesure, des systèmes de CAO, FAO...

Avec une formation de base en Droit Français, un 3º cycle univer-sitaire DEA, DESS, DJCE, vous avez una expérience réussie de 2/3 ans dans una entreprise Industrielle. Vous êtes parfaitement bilingua anglaia at vous souhaitez développer la dimension internationale de votre carrière.

Vous secondarez, à Peris, notre Directeur Juridique Europe et participerez aux négociations contractuelles. Vous conseillerez égelement les composentes du Groupe et coordonnerez les changements sociaux. Le goût de l'initiative et des responsabilités ainsi que la faculté de communiquer, vous permettront da vous intégrer comme membre à part entière dans notre équipe.

La rigueur professionnelle, le sens des contacts et la mobilité, indiapansables chez Schlumberger, seront les garanis da votre évolution à moyen terme.

Merci d'adrasser votre doesier de candidature (lettre, C.V. et photo) sous la référence M /1305, au Service du Personnal

SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES Electronics Transactions Group - BP 620-04 50, avenue Jean-Jaurès - 92542 Montrouge Cedex



GROUPE FRANÇAIS DE TECHNOLOGIE À FORTE CROISSANCE INTERNATIONALE

Juriste d'entreprise

Région Rhône-Alpes

250 KF

D'un niveau de formation DESS ou DICE, juriste généraliste doté d'une bonne capacité relationnelle, connaissant le droit de la distribution et le droit de le concurrence, tant français qu'européen, le candidat idéal, agé de 27/28 ans, et ayant 2 ans d'expérience minimum, sera capable de s'intégrer à une petite équipe de juristes placés sous l'autorité

Candidat à tort potentiel recherché, pour permettre une adaptation repide à un environnement dynamique.

Un anglais operationnel est exigé dans ce contexte international.

Contactez Michel QUIOT au 45.62.90.00, ou adressez votre dossier de candidature sous référence MQ 1200 LM à l'adresse suivante :

14. rue de Téhéran 75008 PARIS

Kamphuis Morgaut

Tél.: 45.62.90.00 Fax: 45.62.14.28



71304 Montcenu-les-Mines Cedex.

Leader sur notre marché, nous concevous, fabriquons et commercialisons une gamme complète d'eogios de monutention et de levage. • Dans le cadre du dynamisme de notre developpement, nous recherchous pour notre siège situé en Bourgogne Sed un

juridiques. Dans ce contexte, vous assurerez le conseil juridique et fiscal auprès de l'ensemble des Directions et services concernés, en France et à l'étranger,

Diplôme d'un 3e cycle, à 30/35 ans, vous possèdez une expérience en entreprise. L'anglais est indispensable, ainsi que rigueur, esprit d'équipe et aptitudes relationnelles pour évoluer dans notre groupe, è vocation internationale. mannes Merci d'adresser votre dassier de candidature complet à PPM, Modame DOUCET, ZI de la Saule, BP 106,

Leader Rhonalpin des conseils juridiques et fiscaux i60 personnes), membre du GEIE Pannome de Backer recherche un

Collaborateur **Conseil Juridique**

Sous la responsabilité d'un des 6 associés, et en relation directe avec les clients, vous interviendrez principalement en Droit des Sociétés et Droit des contrats. Titulaire d'une formation juridique supérieure, vous avez au moins 3 ans d'expérience dans ces domaines. Votre sens

d'implication seront des atouts indispensables pour évoluer rapidement

Contacter Florence Courand au 78.28.16.04 ou adresser CV + photo + nº de tél + rémunération actuelle à Michael Page Rhônes-Alpes, 19 rue de l'Arbre Sec 69001 LYON sous ref.

Michael Page Rhône-Alpes

"Nos Spécialistes recrutent vos Spécialistes

R S E

Notre société Agro-Alimentaire parmi les leaders du marché (1.6 milliard de CA), recherche pour son Siège social une

Vendredi 31 Mai et

Samedi 1" Juin 1991

CNIT - Paris la Défense

Organisation : LOGISTIM

Rattachee au Responsable juridique, vous aurez et Conseils des differentes Sociétes du Groupe, le suivi du contentieux des impayés et la gestion des marques. Vous participerez à la

JOURNEES NATIONALES DES

PROFESSIONS JURIDIQUES

realisation d'etudes juridiques et à l'elaboration de contrats. Vous avez une formation droit des affaires ; une expérience prouvée d'au moins 2 années en droit des sociétes est indispensable (pratique du traitement de texte obligatoire). Statut : assimilé cadre.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et photo, sous la réf. LM/491/J, à Media-System, 46 bd Longchamp, 13001 Marseille, qui transmettra.

POUR FAIRE LE POINT SUR LE RECRUTEMENT, LA GESTION, LA

DOCUMENTATION, L'INFORMATIQUE ET LA COMMUNICATION

POUR LES PROFESSIONS JURIDIQUES PARTICIPEZ AUX JNPJ 91

SOCIETE INTERNATIONALE

recherche pour son siège social un

RESPONSABLE ASSURANCES

Vous avez une formation juridique, ou économique (Bac+4); ou de formation initiale technique, vous vous êtes orienté(e) par conviction et par goût vers le métier des Assurances. Agé(e) de 30-40 ans vous pouvez vous prévaloir aujourd'hui d'une expérience réussie de 5 à 10 ans dans le secteur des Assurances (Entreprises, Courtiers, Sociétés d'Assurances).

Vous êtes motivé(e) par le monde de l'entreprise, dans un contexte international et êtes particulièrement sensible à

Homme d'énergie, reconnu pour votre égal talent dans l'anelyse des dossiers et dens le "créetivité" de vos solutions face à des problèmes complexes, vous êtes eussi un homme de conviction, entrepreneur et cepable de travailler avec une réelle autonomie. Vous aspirez désormais à un poste de responsabilité opérationnelle.

Si notre projet voue séduit, vous pouvez adresser votre dossier, sous réf. RA/05, à Philippe OLIVIER.



75, rue de Miromesnil - BP 385 - 75008 Paris Membre de PJB International Management

Fédérant 44 celsses de Retraites

750 000 entreprises adhérentes

38 ans mini, de formetion supérieure

juridique, vous avez une expérience

58 parsonnes

complémentaires

Filiale d' HAVAS et de la COGECOM, l'ODA est la régie publicitaire des annuaires de FRANCE TELECOM, 4 milliards de CA et 1 million d'annonces réalisés, 2 500 collaborateurs, 450 000 clients sont des illustrations concrètes de la performance ODA.

Notre Direction Juridique, composée actuellement d'une équipe de 3 personnes, doit accompagner les évolutions de l'entreprise, notamment sur le plan de la diversification et des activités à caractère international.

Pour intégrer la structure existante, nous recherchons

JURISTE CONFIRME H/F

De formation juridique, niveau 3ème cycle, droit des affaires, droit des sociétés et droit international, vous prendrez en charge des missions variées.

A ce titre, vous êtes un généraliste expérimenté capable d'intervenir, de proposer et de mettre en œuvre des solutions dans des domaines tels que le suivi des sociétés, le montage d'accord avec les partenaires nationaux ou étrangers, les dossiers sociaux ainsi que les divers contentieux tant à caractère commercial que concurrentiel.

Bien sûr vous maîtrisez l'anglais.





ODA Annick BAUDE 7 ev. de la Cristallerie **92310 SEVRES**

LE PREMIER MOYEN DE SE FAIRE UN NOM

conseils en carrière

Dirigeants prêts à changer

d'activité ou d'entreprise...

DEPUIS 15 ans, plus de 5 000 dirigeants et cadres superieurs se sont fait conseiller dans leur stratégie d'évolution personnelle et professionnelle par des consultants de Forgeot, Weeks.

La clé du succès ? Une réflexion personnalisée précédant la prospection de la face cachée du marche international qui recouvre généralement plus de 2/3 des opportunités.

Prenez rendez-vous pour un premier entretien confidentiel.

Forgeot, Weeks

PERSONAL CAREER CONSULTANTS Paris: 3, rue du Fg Sr Honoré, 75008. Tél. (1) 42.65.42.00 Genève : 9, route des Jeunes, 1227. Tel. 022.42.52.49 Bureau associé : Londres

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

RESPONSABLE AFFAIRES JURIDIQUES REGLEMENTAIRES

dans un poste enalogue,

Relevant du D.G., vous bénéficierez d'une LARGE AUTONOMIE. Vous animerez et superviserez une équipe de 12 personnes notamment chargée de :

o veiller à la bonne application de la réglementation du régime obligatoire et du régime facultatif et apporter aux ses tout conseil dans ce domaine ; analyser et résoudre tous litiges nais-sants avec les entreprises, cotisants, allocataires et Cai

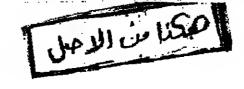
Vous préparerez les réunions du Bureau et du CA. y participerez et en élaborerez les comptes-rendus.

POSSIBILITES D'EVOLUTION.

Marci d'écrire, sous référence UNI/JURI/10M, en Richard Bénatoui - GROUPE BBC Consell) bis, place de Valois, 75001 Paris.

DES ATELIERS . DES CONFERENCES PRATIQUES COUPON REPONSE à envoyer à LOGISTIM - 70, rue Anatole France - 92300 Levallois-Perret le désire recevoir une documentation sur les JNP\$ 91

2 JOURS D'EXPOSITION . UN ESPACE RECRUTEMENT



Jeune res

Talland Sign · Proces 4 7 3 TH e ar e e 🛊 🕬

4- 1072

BECKMAN

Piliale société internationale, leader dans la vente d'instrumentation scientifique, recherche pour son siège social situé à GAGNY (93), son

ADMINISTRATIF ET FINANCIER

De formation Ecole de Commerce + MBA, ou Fac de Sciences Economiques + IAE ou expertise comptable, vous justifiez de 5 à 8 ans d'expérience dans les domaines comptable, financier et fiscaux, de préférence au sein d'une entreprise

Bilingue anglais, vous possédez de fortes capaci-tés de management et d'animation d'équipe.

responsable de l'ensemble des services administratifs et financiers : contrôle de gestion,

Merci d'adresser votre candidature manuscrite avec c.v., photo et prétentions s/réf. 7444 à B I F, Direction des Ressources Humaines, 92-94 Chemin des Bourdons, 93220 GAGNY.

Dans le cadre de la mise en place de son autonomie financière, un établissement de tout premier plan recherche son Jeune responsable back office

PARIS

e sac p .

1

THE THOUSAND IN Marie Service Service

The party and the same of

Marie Complete in

Property and the second

The second secon

Dirigeants pres

a changer

the same range is recently the

JURISTE CONFIRME

Dans le cadre de la Direction Financière, vous aurez sous votre responsabilité l'ensemble des questions relatives au traitement des opérations de trésorerie, ainsi que l'établissement du contrôle interne et des procédures avec les différents interlocuteurs : trésorerie et

comptabilité centrales, unités décentralisées. Vous aurez, par ailleurs, la responsabilité de faire évoluer le Service vers une activité de plus en plus sophistiquée, à la hauteur de la très grande importance des flux gérés.

Agé de 27 à 30 ans, après des études supérieures, vous disposez d'une expérience en Back-Office ou en trésorerie d'au moins deux ans, en cabinet d'Audit ou dans un grand

Contactez Jacques Mirante-Péré au 45.62.90.00, ou adressez votre dossier de candidature sous référence JMP 1142 à l'adresse suivante :

14, rue de Téhéran Tél.: 45,62,90,00 Kamphuis Morgaut Fax: 45,62.14.28



A l'Instor du groupa auquel elle appartient, Sari Services connaît un vit succès. 2 de ses filiales, Sari Mointananca et ADS, Jouissent l'une et l'autre d'une notoriété et da résultais enviés. La première compte 450 personnes, l'autre 800 at elles réalisent respectivemant 215 et 75 MF. Das objactifs da rentabilité précis, la volonté d'améliarer sans relâche la qualité de leurs préstations les conduisent à créer 2 postes.

2 NOUVELLES CREATIONS SARI!-

DIRECTEUR DE GESTION ET DES SYSTEMES D'INFORMATION

ise en placa et harmonisation des procédures de gestion at de contrôle, structuration de la compta analytique, gestion de la trésorerie, planification des investissements... Rien ne vous échappe, Sort Maintenance attend un candidat de 35/40 ans, possédant une formation supérieure en gestion ou finance connaissant les procédures informatiques et doté d'une dizaine d'années d'expérience, communicateur né, capable de soulever l'entinouslasme de sa future équipe (10 personnes). (Réf. 1073/7A).

DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER

ux côtés du DG d'ADS, vous faites preuve d'une grande polyvalence pulsqu'il vous appartient notamment de gérer la trésorerle, d'établir les budgets, mettre en place les tobleaux de bord, et plus généralement de superviser et animer les services comptables. Et c'est avec la même ardeur que vous "cotifiez" informatique et services généraux. Ce contexte très opérationnel demande action et réflexion. Un candidat de 30/35 ans de formation supérleure en gestion almant la réalité du terrain et doté d'une expérience significative doit s'y trouver à l'aise, (Réf. 1093/78).

Merci d'adresser CV, lettre manuscrite et rémunération actuelle sous référence choisie à notre Consell SODERHU - 36 rue de Lisbonne, 75008 PARIS.



DIRECTEUR

Membre du Comité de Direction, vous serez

comptabilité, logistique, informatique et service général regroupent 40 personnes. Interlocuteur privilégié auprès des instances financières et des organismes de contrôle douanier, vous aurez également un rôle de coordinateur auprès de certaines de nos filiales

Filiale d'une grande banque française, cette société financière assure les midûle et back-offices de certaines activités de la maison mère sur les marches financiers. Dans le cadre de son développement, elle renforce son équipe de direction et recherche le

Jeune directeur de l'administratif

société financière

Co-responsable de la société avec le dirigeant auprès duquel il intervient, il assume les domaines relevant traditionnellement de la fonction : personnel, comptabilité, juridique et fiscal, trésorerie et contrôle de gestion.

Il est tout particulièrement impliqué dans la gestion des ressources humaines pour des effectifs qui atteindront une cinquantaine de personnes au cours de l'exercice. En outre, la croissance rapide générée par de nouvelles activités implique un renforcement du suivi sous le double aspect de la comptabilité et du contrôle de gestion.

Nous confierons cette **création de poste** à un candidat de formation supérieure ayant déjà une expérience même partielle du mêtier que nous lui proposons, de préférence dans le secteur des activités financières ou des services. Cette opportunité lui permettra de participer au développement d'un groupe performant sur les marchés français et

Michel DHEUR, notre conseil, étudiera avec soin et en toute confidentialité les dossiers (lettre manuscrite, C.V. et photo) que vous lui adresserez sous la référence MDh 05.481 au cabinet M.D.A. - 104, rue du Faubourg Saint-Honore, 75008

Conseil en ressources humaines.

SECRETAIRE GENERAL (H/F) Délégation régionale d'Aquitaine

AGEFOS PME, fonds d'assurance formoyennes entreprises, recherche un secrétaire général pour sa délégation régiocale d'Aquitaine. Sa fonction consiste, sous la responsabilité d'un conseil d'administration, à animer une équipe de 15 personnes doot le rôle est de conseiller les entreprises et de leur apporter une aide à la gestioo de leur budget formation professionnelle. Ce

poste convieodrait à un candidat de mation des salariés des petites et formation supérieure (école de commerce, maîtrise sciences économiques ou équivalent) justifiant d'une bonne expérience de la gestion acquise de préférence dans le domaine de la formatioo professionoelle. Ecrire à Catherine VERDIER en précisant la référence A/S8682M - PA Consulting Group - 3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 40.88.79.52.



PA Consulting Group Creating Business Advantage

Notre Groupe recherche le Responsable du Service

FINANCEMENTS et RISQUES DIRECTION FINANCIERE

GROUPE INDUSTRIEL FRANCAIS

Export 50%

Sous l'outorité du chef du Département TRESORERIE et FINANCES, vous participerez à l'élaborotion de la politique de financement externe. Vous élaborerez et mettrez en aeuvre la politique de gestion des risques de change et

Assisté de votre équipe, vous négocierez et gèrerez les opérations de financement CA 50 Mds Vous développerez avec les portenoires les contacts internes et externes

nécessaires à l'exercice de votre fonction. Diplômé d'une des meilleures grandes Ecoles d'Ingénieurs ou de Gestion avec une spécialisation en Finances, vous avez 1 à 3 ans d'expérience en Trésorerie et/ou Finances dans un Groupe ou un Cabinet.

Vous parlez anglois et si possible une autre langue. Merci d'adresser sous référence M/103/BT votre CV et vos motivations à notre Conseil qui vous enverra plus d'informations sur la Société et sur le poste avant

cabinet Henri PHILIPPE - 106 boulevard Haussmann 75008 PARIS



Crédit Manager, une fonction stratégique!

Premiéra filiale d'un groupe International, nous employons en France 3 000 personnes et réalisons un CA de 5 milliards de francs sur das produits grand public à forte notoriété.

En relation directe avec les Directeurs Généraux et les Responsablas Commerciaux, vous analysez les éléments financiers permettant d'évaluer les risques commarciaux et formulez les recommandations sur les en-cours clients et les crédits à accorder. Vous mettez en place les procédures de contrôla et de recouvremant des créances.

Agê de 30-35 ans, de formation supériaura (Sup de Co, Sciences Po, DESS Gestion...). vous avez une bonne pratique de l'anglais et si possible de la micro-informatique. Vous evez acquis une expérience de 3 à 5 ans dans une fonction identique ou en recouvrement contentieux. De solidas notions comptebles et une bonne aisance dens l'analyse des bilana vous rendent rapidement opèrationnel. Vous souhaitez intégrer un groupe qui a su feire preuve de dynamisme et qui est l'un des leaders de la profession. Alors adressez lettre manuscrite, photo, CV, et rémunération souhaitée sous réf. 117.07 à notre Consell ARPE - 38, rue de Lisbonne - 75008 PARIS.



2ème SESSION 1991

Débutants. et si vous pensiez carrière informatique



Groupe parisien de sociétés de services at d'ingénierie en informatique et télécommunications, nous avons su depuis plus de vingt-cinq ans conquérir une excellente réputation euprès de grands organismes du secteur public et privé, et sur des marchés très vastes et diversifiés, tout en demeurant

Aujourd'hui, nous recherchons de nombreux jeunes collaborateurs e Bac + 5 ou ayant suivi plusieurs années d'études supérieures e dégagés des obligations militaires e libres pour démarrer

Vous n'avez pes de connaissances perticulières en informatique, nous vous formerons intégralement à la technique et à nos méthodes, et vous permettrons de conneitre une véntable évolution au sein de nos societés.

Pour un premier contact, merci d'adresser une lettre manuscrite, un CV détaillé et una photo, sous rél. M135G5, à Honoré Informatique - 52, rue du Faubourg Saint-Honoré 75008 Paris.

HONORÉ Informatique



CONSEILLER DE GESTION



Dans le but d'accroître les performances finencières de notre réseau, votre rôle consistera, d'une part, à conseiller nos concessionnaires de la région Est-Franche Comté-Bourgogne dans le domaine de la gestion financière (analyse des éléments comptables, suivi de le trésorerie, élaboration de plans de financement), et d'autre part, de mettre en place our le terrain les préconisations de BMW France en

Vous êtes diplômé d'une école de commerce et/ou DECS, et avez acquis une première expérience de 2/3 ans dans le domaine de le gestion alliée à une bonne pratique de l'informatique (audit, contrôle La connaissance de l'Anglais et/ou de l'Allemand serait un plus.

Le poste est basé sur la région concernée et implique une grande mobilité. Une volture de service est

Adressez votre lettre de candidature, photo et prétentions, sous référence 91/09/M, à :

BMW France Département des Relations Humaines 78886 SAINT QUENTIN EN YVELINES Cedex

L'information financière dans ce qu'elle a de plus stratégique...

en quelques chiffres : 50 000 personnes, CA 26 MMF, 103 filiales dans le monde. OTIS en France : 6400 personnes, 3,6 MMF... et la flerté de représenter le fleuron fechnologique du groupe en Europe. Une expansion soutenue, les marchés les plus prometteurs nous conduisent à investir sur les compétences d'un stratège.

Véritable pivot de la communication financière vous en êtes l'éminence et faites valoir vos actions sur les postes clès d'une bonne moîtrise de notre développement : mise en évidence de points significatifs, détection des incohérences, contrôle de l'information financière, interface auprès des actionnaires et de nos partenaires extérieurs. Dans ce contexte, rien ne se fera bien sûr sans la maîtitse sûre des instruments informatiques et des relations humaines. Nous attendans en outre formation et compétences "pointues" : Grande Ecole de Commerce, 4 ans au moins d'expérience en contrôle de gestion en univers anglo saxon, la maîtrise impérative d'un tableur, une pratique sans faille de

En ce qui concerne vos qualités personnelles, on apprêcie votre rigueur, votre sens du service et du relationnel... Bref vous savez allier pragmatisme et créativité... Nous allors pouvoir parler stratégie l

Merci d'adresser CV, lettre manuscrite et rémunération actuelle, SODERHU s/réf. 1095/6 à SODERHU - 36 rue de Lisbonne - 75008 PARIS, qui l'étudiera en toute confidentialité.

Rattaché au Chef de Dén tement (suivi d'analyse de charge les déclarations fiscales

de l'ensemble du déparet prenez directement en

Après une première phase d'in a u groupe où vous menez à bien votre rôle d'expert et de conseil, mas chique de 3 chefs de services.

Titulaire du DECS, vous pratiquez la companyant depuis 7 ans minimum duut une expérience significative avec encadrement de days dans une grande entreprise ou dans un grand cabinet d'expert comptable.

Vous maîtrisez l'anglais, savez être disponible et vos compétences relationnelles sont à la mesure de vos compétences techniques.

ants et une évolution rapide de votre potentiel.

Merci d'adresser votre candidature sous référence 24898/M à : HCA, notre conseil qui trausmettra - 19/21, boulevard Gambetta 92137 ISSY LES MOULINEAUX.

iliale de la Lyonnaise des Eaux-Dumez et leader mondial 2600 personnes, 2,8 milliards de CA), nous repandons depuis 50 aus a un besoin vital de Thomme, en traitant et ameliorant la qualite de l'eau. Au-dela d'une forte presence ous les confinents à travers un réseau d'une singtaine de filiales locales, unique dans la profession. Nous recherchons

Chargé de Mission "CONTRATS INTERNATIONAUX"

A 30 ans environ, de formatioo supérieure de type Ecole de Commerce (oprion Finances et Comptabilité), DECS... votre première expérience opérationnelle de quelques années co entreprise, idealement proche du secteur des T.P., vous a familiarisé avec les problèmes juridiques, comptables et financiers

Vos qualités de dialogue, d'adaptation et de rigueur vous permettront de participer à la gestion de nos cootrats à l'étranger sous les aspects comptable, fiscal et financier. Rattache à la Direction Administrative et Fioancière (80 personoes), vous constituerez avec oos logénieurs d'Affaires les éléments essentiels pour l'exécution de nos contrats à l'étranger.

Pour ce poste basé à Rueil-Malmaison (92) mais comprenant de nombreux déplacements à l'étranger, l'anglais est indispensable et la comaissance d'une 3 ème langue est un atout.

Merci d'adresser votre caodidature sons ref. CM/M 134 a DEGREMONT Annie DESMEULLES - 183, avenue du 18 Juin 1940 92508 RUEIL-MALMAISON Cedex. Pour plos_ d'informations on pour envoyer votre CV, compos le 3615 JOB LEADER, code JONCTION340.

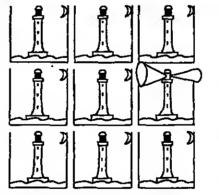
OUS ALLONS DOUBLER NOTRE CHIFFRE D'AFFAIRES CETTE ANNEE : REJOIGNEZ-NOUS POUR SOUTENIR NOTRE CROISSANCE

Naus sammes une société multinationale du secteur des technologies de pointe. Notre centre d'études et de production, bosé en Normandie, intègre un nouveau collaborateur pour assurer sa forte croissance dans le respect de la qualité totale.

ANALYSTE GESTION DE PRODUCTION

De formation Bac + 4 (Maîtrise de Gestion, Ecole de Commerce), vous participerez ou sein du service Approvisionnements à la mise en place du juste à temps et à la gestion de l'inventaire. Vous protiquez l'onglais et vous possédez si possible des connoissances en informatique (GPAO et tableurs).

> Merci d'adresser votre dassier de candidature sous référence AP19 à CURRICULUM 6, passage Lathuile 75018 Poris qui transmettra.



LA CULTURE DES DIFFERENCES Filiale du groupe américain QUAKER OATS,

nous sommes l'une des plus grandes références de l'agro-alimentaire avec des manques à très forte notoriété [CRUESL]. MÜESLI, OH!. CROUSTY MIEL. FIDO, FIDELE, STEAKY, DELIKAT, GATORADE).

Pour intégrer notre groupe et partager nos différences, nous recherchons un

CONTROLEUR DE GESTION **JUNIOR**

Directement rattaché au Responsable du Plan. voos assurerez l'établissement des prévisions à court ou long terme de la société et fournirez à notre Direction les études et documents qui en résultent.

De formation Ecole de Commerce (Bac + 4 option finance ou comptabilité), vous avez des coonaissences approfondies en micro-informatique (tableurs) et un très bon niveau d'anglais. Vif et rigoureux, efficace sous la pression, vous savez apporter des solutions rapides à des

Votre sens relationnel développé vous permet de vous

adapter à tous types d'interlocuteurs. Pour ce poste situé à Paris, après 3 mois de formation à Marseille, merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo), sous réf/108, à l'attention de Mme Corinne CRUCIANI - QUAKER FRANCE -Secrétaries Direction des Finances - 40, boulevard de Dunkerque - i 3002 Marseille.



NOS DIFFERENCES NOUS RASSEMBLENT

BANQUE **ETRANGERE PARIS SEME** recherche son

EVOLUEZ DANS UNE BANQUE A TAILLE HUMAINE

RESPONSABLE

Ramaché à la Direction Générale, vous prendrez en charge les missions d'audit, d'analyse et d'investigation à dominante opérationnelle et assurerez le reporting auprès du Siège Social.

Vous avez une formation type DECS, une première expérience de préférence en cabinet anglosaxon ou dans le service audit d'un grand établissement financier, la connaissance des opérations bancaires courantes et des opérations en devises. Anglais indispensable.

Merci d'adresser CV, lettre manuscrite et rémunération actueile sous référence B-5 1 none Conseil A.R.H. 6, place de la Madeleine - 75008 PARIS, qui

Responsable comptabilité générale

(50 PERSONNES)



Titulaire d'un DECS, vous avez une expérience d'au moins 10 ans et vous savez encadrer une équipe Importante. Vous maitrisez l'outil informatique. Vos qualités d'organisation et de rigueur ainsi que vos capacités relationnelles et votre sens de l'adaptation seront des atouts indispensables à la réussite de votre mission.

Poste basé à Paris.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, CV, photo), sous référence 18451, à Média-System, 6 impasse des Deux Cousins, 75849 Paris Cedex 17, qui transmentra.

CABINET D'AUDIT ET D'EXPERTISE COMPTABLE

- Réviseurs Seniors
- Réviseurs Débutants (Jeunes diplômés)

Les candidats seront diplômés de l'Enseignement Supérieur et auront une bonne connaissance de l'anglais. · Les Réviseurs Seniors auront déjà acquis une expérience de 2 à 4 ans de la révision comptable. · Les Jennes Diplômée euront pour objectif de

préparer les examens de l'expertise comptable. Une expérience de haut niveau sera acquise sur des missions effectuées auprès d'une clientèle variée. L'évolution vers des responsabilités au sein du cabinet sera fonction des compétences et de l'ambition des candidats.



Merci d'adresser lettre de candidature et C.V. détaillé à Bertrand Bodet, S & W ASSOCIÉS 47, rue de Chaillot, 75116 PARIS.

~ 为继老

UN CAD

une œuvre d'art dans l'ombre,

c'est avant tout une ombre.

ation linancière a de plus stratégique

🌞 🛬 🚈 tara a ma And the same British and the second 🌉 🌞 Turk ti kati kati i kati Server of the server 「神管外の種が知りようとうとして 高速等的 经存在帐 二唑二十二 the transfer of

Company - a --

programme the second

September 1988 September 1984 September 1984

学 を を ・ と A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH 藤柳 海绵 医外心中 二月 perform to a week to be the con-Branch Comment of Same

San see year

The state of the s

Charge de Missie SMICHTRAIN INT. INTERNAL

a transfer of the second The hard and the part of the second والمراجع والمتعارض والمتعارض فوجه المتعارض Company of the second and the property of the second

4.20 water and the same of Propose Sugar distribution and the second المراجع بينا والمنافع المنافع والمنافع والمنافع والمنافع والمنافع والمنافع والمنافع والمنافع والمنافع والمنافع

and the second of the second the state of the same و د پایستان کا سامت د د

Carrier to the second of the state of the state of

a state with a market state of the MATERIAL CONTRACTOR SOLVER ...

> 7.4. Administration of the control of San Bridge at the

Arrest Acres د این سر پیشیستور Service Control The state of the s



R N. W. Mar Sametan The second second The second second 10 mg 10 mg

The State of A COLOR OF THE SECOND





RESPONSABLE **ADMINISTRATIF** ET FINANCIER

de la région "RHONE-ALPES"

Vous aurez un rôle de support opérationnel actif auprès des différentes agences de la région et serez plus particulièrement responsable des comptabilités, de l'administration du personnel et du contrôle de gestion. Vous encadrerez une petite équipe de 4 personnes et participerer aux travaux du Comité de Direction

De formation école de commerce, DECS, vous avez environ 5 ans d'expérience dans la fonction. La connaissance de l'activité de service serait un "MUST".

Le poste est à pourvoir à LYON.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. 291 M à Chantal BARBIER - CAP SESA RÉGIONS - 92 Boulevard du Montparnasse 75014 Paris.



Organisez et gérez nos acquisitions en France

Nous sommes un important groupe international de services coté à Londres et à New-York (CA : 16 Milliards de FF). Nous avons entrepris de nous développer en Europe par acquisitions et pour la première d'entre elles en France, nous recherchons le :

DIRECTEUR FINANCIER Aix-en-Provence - 450 KF

Votre mission : véritable N° 2 de l'enteprise ICA : 150 AF), vous devrez en être l'organisateur et le gestionnaire. Par ailleurs, c'est en stratège de la Finance que vous interviendrez dans les investigations et négociations

de nouvelles acquisitions.

Vatre avenir: dès que vous aurez fait de cette première filiale un modèle de gestion pour les suivantes, en conformité avec les evigences de notre groupe, vous pourrez devenir notre Directeur Financier pour la France.

Wotre profif : âgé de 30/35 ans, diplômé de l'enseignement supérieur +
DECS, vous êtes ambitieux et mobile. Vous avez acquis une expérience de 5
à 10 ans dans les fonctions comptabilité/iscalité/gestion et mise en place
des systèmes d'informations performants au sein d'un groupe anglo-saxon.

Vous parlez anglais.

Nous parlez anglais.

Nous ètes capable de vous impliquer dans des tâches très concrètes tout comme d'avoir le recul. l'espait critique et le pouvoir de persuasion nécessaire dans les négociations de contrats : notre groupe saura vous oririr une évolution de carrière motivante.

Nous vous remercions de bien vouloir adresser votre candidature : lettre man., CV et prétentions sous référence F302 M. à Ernst à Young Conseil, 150 Boulevard Haussmann 75008 Pans, qui étudiera votre dossier

■ ERNST&YOUNG



Gentraleur de gestion

Sous le responsabilité du Directeur Financier, vous prendrez en charge l'élaboration des budgets, la contrôle budgétaire par activité ainsi que l'analyse des écarta et la mise en évidence d'indicateurs de gestion pour 8 sociétés. En collaboration avec le service informatique, vous essurerez le développement d'applications permettant

d'optimiser nos résultats at procedures. De formation supérieure (école de commerce, maîtrise de gestion....) vous justifiez de 4 è 5 ans d'expérience similaire au sein d'une société de service,

En plus de la riqueur et de la méthode, vous possédez des qualités relationnelles at souhaitez vous investir dans un poste évolutif.

Duquesne Purina, filiale du groupe américain Ralston Purina,

est un des leaders de l'alimentation onimale (8 usines, CA 900 MF,

Vous serez le conseiller de gestion au niveau régional, responsable

de la gestion des risques clients. Vous assisterez nos

concessionnaires dons leur gestion et leur finoncement, vous

De formation supérieure (Ecole supérieure de commerce, DECS,

3º cycle), vous avez une 1ºº expérience en gestion. Qualité de

contact, mobilité géographique, disponibilité, seront des otouts

déterminants. Des pastes vous seront proposés sur toute la France.

Merci d'odresser voire dossier de condidature ovec photo,

sous ref. J5 à SELECOM - 226, rue du Faubourg 5t Honoré

jouerez un rôle important dans notre développement.

Poste basé au siège (Paris 8**).

Purina

500 personnes)

75008 PARIS.

Adressez votre dossier de candidature s/ret. M/70/1. à notre Conseil 8, avenue Delcassé 75008 Paris.

Coopers &Lybrand Consultants

RECRUTEMENT

Directeur administratif et financier

Avec 50 personnes, un budget de 25 MF, notre entreprise culturelle est mondialement connue. En étroite relation ovec la direction, vous prendrez en charge la gestion des controts (droit du travail, droit commercial), la gestion financière et comptable, la gestion du personnel. De formation Sciences Po Eco Fi, HEC, ESCAE... avec de solides connaissances juridiques, parlant anglais, vous avez acquis une expérience de 2 à 4 ans dons une fonction de type secrétarlot générol d'une PME, au mieux d'une association culturelle. Vous êtes motivé pour exercer

technique que par l'aspect relationnel du poste (basé à Poris). Merci d'écrire sous référence 991/M à A.L Conseil 35, rue de Noples 75008 PARIS.

des fonctions polyvolentes et aussi intéressé par l'aspect

Pour la gestion d'un important réseau national d'expertise comptable et de commissariat aux comptes bénéficiant de relations internationales de premier plan, son Président recherche pour l'assister dans ses fonctions, son

SECRETAIRE GENERAL

Vous serez l'interlocuteur de chacun des adhérents. Vous collecterez les informations nécessaires. Vous coordonnerez la préparation des réunions de travail et des séminaires. L'élaboration des budgets de la société vous sera confiée ainsi que le secrétariat juridique.

Vons avez 35/40 ans, et votre niveau Bac + 4 (comptabilité, administration, gestion) vous a déjà permis d'occuper avec succès, en entreprise ou au sein d'une organisation patronale, des fonctions équivalentes.

Merci d'adresser, lettre manuscrite, CV + photo sous réf. M/1131/A (ponée sur la lettre et l'enveloppe) à notre Conseil Pierre LEMAHIEU - 14, rue Lincoln - 75008 PARIS.



La société (CA 120 millions, en développement, 8 % de résultat brut), filiale française d'un groupe international (CA de 20 milliards) est l'une des premières dans son activité liée au BTP. Elle recherche un jeune

Contrôleur de Gestion 260 KF / AN

Rattaché au Directeur Général, il aura la responsabilité de l'ensemble du contrôle de gestian (il en dévelappera l'orientation "aide à la prise de décisions") et de la réalisation de missions particulières.

De formatian SUP de CO, MAITRISE..., il a environ 27 ans, 2 à 3 ans d'expérience qu'il souhaite élargir dans un groupe internationnal (anglais pratique apprécié).

Pour ce poste basé en proche banlieue SUD PARIS, merci d'adresser lettre, CV et salaire actuel sous référence 1053 à

116 Champs Elysées

La Fondation Santé des étudiants de France recherche, pour l'un de ses établissements hospitaliers situé à GRENOBLE, un :

ATTACHE ADMINISTRATIF

Responsable de la gestion du personnel, vous animerez les actions de votre équipe (3 personnes) et appuierez le Directeur de cet établissement à but non lucratif (capacité 130 lits et 140 salariés) dans la coordination des différents services opérationnels et administratifs. De formation supérieure (Oroit, Eco,...) et doté d'une expérience de 3 à 5 ans dans une fonction personnel (au sein d'un environnement informatisél, vous souhaitez élargir vos domaines d'intervention et êtes motivé par le contexte médical.

Nous vous proposons, pour ce poste, où votre fiabilité et votre disponibilité vous permettront d'être un interlocuteur apprécié à tous les niveaux, une rémunération d'environ 170 KF, complétée par un appartement de ionction.

Merci d'adresser votre candidature : lettre manuscrite et CV, sous référence P298 M, à Ernst & Young Conseil, 150 Boulevard Haussmann 75008 Paris, qui étudiera votre dossier en toute confidentialité. Les interviews seront organisés sur Lyon et Paris.

III ERNST&YOUNG



UN CADRE DE HAUT NIVEAU

(Ref.: 9114/LM)

En collaboration directe avec le Directeur, vous êtes chargé des actions de modernisation des Ressources Humaines.

A ce titre, vous aurez tout particulièrement à mettre en place le système de description de fonctions et d'entrettens annuels d'évaluation.

Diplômé d'Etudes supérieures, votre expérience confirmée vous a familiarisé avec l'ensemble des fonctions d'une D.R.H.

Votre sens du dialogue et votre faculté d'intégration vous permettront de contribuer activement au développement de notre gestion des Ressources Humaines.

UN CADRE "RECRUTEMENT"

(Réf.: 9115/LM)

Au sein de noure service Recrutement, vous participez à l'ensemble des opérations de recrutement, de la définition de function aux entretiens en liaison avec nos différentes directions.

Vaus contribuez, en autre, au développement de notre politique de mobilité interne à court et à moyen terme.

Diplômé d'Ecudes supérieures, vous avez une très bonne expérience du recrutement et de la gestion des carrières. La connaissance de l'outil informatique constituerait un plus.

UN CADRE "ADMINISTRATION **DU PERSONNEL"**

(Réf.: 9116/LM)

Au sein de notre service Administration du Personnel, vous contribuez à développer de nouvelles applications dans le cadre du système informatique de gestion du personnel, en collaboration avec l'équipe en place.

Vous êtes par ailleurs plus particulièrement chargé du suivi et de la mise en œuvre des procédures de créations de postes.

Enfin, le responsable du service est amené à vous confier des études en matière de gestion du personnel impliquant la pratique de l'analyse financière comparative. Titulaire d'une maîtrise de Gestion, vous avez des notions de

Merci d'adresser votre candidature en indiquant la référence choiste à HYPERBOLE - 2, bd Magenta - 75010 PARIS

Cabinet de Conseil Juridique et Fiscal, nous recherchons pour

CONSEILS FISCAUX EXPERIMENTES

E.N.I (Ecole Nationale des Impôts) ou fort de 5 ans d'expérience, vous souhaitez évaluer dans une structure à totile humoine offrant de réalles perspectives d'avenir.

Merci d'adresser votre condictature à AMYOT FIDUCIAIRE JURIDIQUE 2.rue Washington - 75008 PARIS



droit du travall.

Le Monde

Maîtriser le budget de la maintenance d'une centrale nucléaire, plus de 400 MF à gérer...

Au cœur de l'Europe, eo Production Nucléaire de CATTENOM et joaez on rôle moteur dans sa politique de maîtrise des coûts de mainte oce de ses installations.

En liaison avec les services fonctionnels de gestion et les responsables opérationnels du site, vous aurez la responsabilité d'une cellule de 3 personnes chargée de suivre et d'analyser les couts de maintenance des 4 tranches de prodoction. Vous participerez à la conception et au développement d'uoe méthode analytique de prévision des dépenses de maintenance. Par vos analyses aox responsables operationnels de prendre des décisions techniques en

leur apportant une connaissence des conséqueoces financières.

Jeunes diplômés d'une graode école de gestion, votre goût pour la technorelations humaines et votre esprit de synthèse sont des atouts de poids pour mener à bien vos futures responsabilités.

Par la suite et selon vos centres d'intérêt, vous pourrez évoloer dans l'un des nombreux métiers tertiaires qu'EDF peut vous offrir à Paris ou en province.

Merci d'adresser votre motivation), soos référence M/1305, à Guy Lamberet, Département recrutement d'EDF et GDF, 16 roe de Monceau, 75383 Paris Cedex 08.

JEUNES DIPLOMES DÉBUTANTS OU PREMIERE EXPÉRIENCE

> GRANDE ÉCOLE DE GESTION





RESPONSABLE ADMINISTRATIF ET CONTROLE DE GESTION

NE PASSEZ PAS A COTE DES CHOSES SIMPLES!

Filiale de Nestlé, le Groupe HERTA avec 1500 collaborateurs réalise un CA de 1,8 milliard de francs.

A 30/40 ans, de formation supérieure (école Sup de Gestion ou DESS), vous souhaitez valoriser vos compétences acquises en contrôle de gestion d'une usine de production

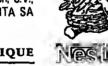
Nous vous proposons de créer la fonction de Responsable Administratif et Contrôle de Gestion en relation avec le Directeur de notre centre de production de St Pol-sur-Ternoise (á proximité du Touquet · 1000 personnes) et le Directeur

Votre objectif : organiser et animer une équipe de 10 personnes, assurer la responsabilité administrative et le contrôle de gestion du site, sur l'ensemble des espects (plan, budget, écarts, flux...).

Homme de rigueur et de dialogue, ces qualités seront vos meilleurs atouts pour réussir et évoluer au sein du Groupe.

Merci d'adresser votre candidature (lettre de motivation, C.V., photo et prétentions) sous référence RAC à HERTA SA

Service Recrutement - BP 805 - 57013 METZ CEDEX 01



ETRE ENSEMBLE EN RESTANT UNIQUE

HEC - ESSEC - ESCP - SC PO ... + 1ère Expérience de l'audit

Contrôleur de Gestion Groupe, d'abord 6 mois d'audit de notre filiale italienne....

C'est la première mission importante que nous vous confierons dès votre prise de fonction. Directement rattaché an D.G.A. de notre groupe, vous analysez les mécanismes de fonctionnement de cette filiale (2ème du groupe par la taille avec 350 MF de CA, située à proximité de Milan) afin d'implementer les procédures et indicateurs de gestion visant à en optimiser l'exploitation. Ensuite, de retour au siège à Paris, vous continuez à en assurer la supervision. Tout en menant à bien cette mission, à laquelle vous consacrerez une grande partie de votre temps sur site, vous démarrez d'autres actions dans le

cadre de vos responsabilités de Contrôleur de Gestion Groupe :

opérations de contrôle spécifique dans toutes les sociétés du groupe assistance aux dirigeants des filiales dans la gestion de leur société et participation aux clôtures des comptes audit dans les opérations de croissance externe en France et à l'étranger.

Votre expérience de l'audit (au minimum 3 ans) dans un grand cabinet anglo-saxon vous sera indispensable pour bien réussir dans cette fonction. Vos qualités personnelles, pugnacité, goût de l'investigation, perspicacité, fermeté alliée à un sens certain de la diplomatie (main de fer dans un gant de velours!) feront le reste.

Bien évidenment, vous vous exprimez parfaitement bien en italien et mainisez l'anglais. Ce noste vous amènera à effectuer de fréquents déplacements à l'international.

Pour nous situer, notre Groupe multi-services informatique, chté au Second Marché, fédère une vingtaine de sociétés autour de 4 pôles d'activité et connaît depuis sa création, il y a dix ans, une croissance régulière. Notre CA prévisionnel pour l'exercice 91 est de 1,5 Milliard de francs.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV et prétentions) sous référence 91/10 à Catherine DAGUET, Groupe International CPU · 221 bis, bd Jean Jaurès · 92514 Boulogne cedex.

GROUPE INTERNATIONAL CPU

ntre ou de région

RESPONSABLES ENANCIERS et FINANCIERS

Notre entreprise réalise un chiffre d'affaires de 7 milliards de francs et emploie 10.000 personnes. Nos activités se consolident réguliérement et leur développement constant favorise les évolutions de carrières et les promotions internes. Dans ce contexte, nous proposons chaque onnée des postes de

RESPONSABLES ADMINISTRATIFS & FINANCIERS dans différentes régions de France.

Titulaires d'un diplôme de l'École Supérieure de Commerce, DECS. DES-CF ou équivalent, vous justifiez d'une expérience minimum de 3 ans en entreprise ou en cabinet et étes disponibles pour des affectations en région. Dans le cadre de votre fonction:

vous prenez la responsabilité administrative et financière d'un Centre de Profit ou d'une Direction Régionale - vous mettez en place ou améliorez l'architecture de gestion de cette structure

· vous avez le niveau de réflexion requis pour intégrer l'équipe dirigeante du Centre ou de la Région. Au sein de notre entreprise, les collaborateurs compétents bénéficient d'un parcours professionnel, formateur, évolutif et

Nous avons confié ce recrutement à CEGE SEARCH, correspondant de B.M.3.A., membre de D.R.T. - Deloine Ross Tohmatsu Claude J. GREVAZ traitera les candidatures avec toute la

Merci d'envoyer votre dossier à CEGE SEARCH 79, rue de Miromesnil • 75008 PARIS, sous réf. RAF 232.

SEARCH & MANAGEMENT DEVELOPMENT

PARIS - LYON - NANCY

RANK XEROX

Vous avez une formation ESC, DECS ou équivalent Vous justifiez d'une première expérience de 3 à 5 ans en comptabilité acquise en cabinet d'audit anglo-saxon ou dans la Direction Olen sür vous maîtrisez i'angials. A la tête du Service reporting j4 personnesi, vous êtes responsable de l'étabilssement des états financiers (réels et prévisionnels)

Vous établissez les comptes de résultat et le bilan, sous forme anglo-sazonne, et êtes le garant du plan comptable de Rank Xerox SA et de ses filiales. Vous êtes en charge des systèmes informatiques permettant la centralisation comptable et l'établissement des comptes

Ouverture d'esprit et rigueur sont vos atouts mais c'est grace à votre potentiel que vous évoluerez au sein

de la Direction financière du groupe Si vous souhaltez téussit avec passion dans un environnement internades chents ne peut se dissocier de la satisfaction de nos collaborateurs. alors mero de nous adresser votre candidature, sous rél G/LM 112. à Rank Xerox, Direction des Ressources Humaines, 93607 Aulnay sous Bots

Responsable reporting comptable

décider c'est déjà évoluer.

Contrôleur de Gestion Industriel

Notre société (CA 900 millions de francs, 900 personnes), filiale d'un important groupe européen, leader sur son marché dans le domaine des matériaux de construction. renforce son Contrôle de Gestion.

Assisté d'une petite équipe, vous avez la responsabilité du contrôle de gestion de l'ensembla des sites industriels (budgets, sulvi, reporting...) et vous intervenez dans la définition, l'élaboration et l'amélioration des procédures et systèmes d'information. Votra mission prioritaire sera d'étudier et de mettre en place un systèma da prix da revient standard adapté à chaque famille de produits. Ce poste ast basé à Rueii.

La trentaine, de formation supérieure typa école de commerce, gestion ou de formation ingénieur, vous justifiez d'une expérience significative du contrôle da gestion en univers industriel et d'una bonne connaissance de la micro-informatique. Une bonne maîtrise da l'anglais est nécessaire. Votre professionnalisme et vos qualités relationnelles vous permattront de réussir à ce poste et d'évoluer dans le groupe.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V. et photo) sous réf. 107/05/M à notre Conseii - ARPE - 38, rue de Lisbonne - 75008 PARIS ou tapez 3615 de 1822 réf. A107.

arpe

CONTROLEUR BUDGETAIRE

truction, développe un CA de 33 milliards de sonnel et frais généraux. francs, avec 33 000 personnes et 500 unités

l'entreprise afin da piloter ses évolutions et d'évolution au sein de notre groupe. d'en optimiser l'utilisation,

suels de la division en assurant le reporting et le mise en place des tableaux de bord.

Groupe de dimension internationale, Lafarge • prendre particulièrement en charge la supervi-Coppée, leader mondial des matériaux de cons-sion du contrôle des secteurs commercial, per-

De formation supérieure (grande école de réparties en France et dans une trentaine de pays. commerce ou équivalent), vous possédez une Au sein de la direction du Contrôle de ges-tion de la division Ciments Lafarge (4,7 milliards ou du contrôle de gestion. Voue meîtrieez de CA. 2 100 personnes), votre mission vous l'anglaie et la pratique de le micro-informatique, amènera, avec l'assistance d'une personne, à : Vos qualités personnelles et votre réussite à ce · meîtriser le système de gestion de poste vous ouvriront de réelles perspectives

Merci d'adresser votre candidature (lettre · participer à l'élaboration des résultats men-manuscrite, CV, photo et prétentions), sous la réf. M/235/L, à notre conseil : Latarge MILO Ressources Humaines,

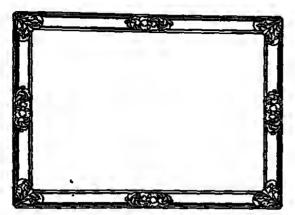
3 avenue des Temes, 75017 Paris.

leadar mandial des matérioux de construction

And the second of the second o

La Compagnie Financière de CIC et de l'Union Européenne révèle les talents.

Parce que née de la fusion de la Compagnie Financière de CIC et de la Banque de l'Union Européenne, notre Entreprise vous offre un environnement de choix à la mesure de vos ambisons: Filiale du GAN, créée en Décembre 90, la CFCIC-UE aura pour vous la dimension d'une holding et la souplesse d'une structure jeune, la diversité de métiers d'une banque d'affaires et les opportunités du premier Groupe Européen de bancassurance. OPERATEUR DE MARCHES



Groupe industriel distribuent des produits à l'intention

des professionnels du bâtiment

recherche pour ses filiales

situées dans le Sud de la France

RESPONSABLES ADMINISTRATIFS

ET COMPTABLES

Ces postes conviendraient à des candidats âgés de 30/35 ens

environ, de niveau DECF, syant une expérience Cabinet +PME et de bonnes connaissances de l'informatique.

Sous l'autorité directe du Directeur Général, ils seront

responsables de la comptabilité (clients, fournisseurs, banques,

situations intermédiaires, bilans), de la trésorerie, de la

comptabilité analytique, du contrôle de gestion (budgets), du reporting, de l'informatique, de la gestion du personnel (paie,

déclaration...).

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions

sous nº 8300. Le Monde Publicité

5, rue de Monttessuy - 75007 Paris

CONTROLEUR DE GESTION -Vous assurez le reporting et effectuez des analyses synthétiques sur la marge brute et les charges de la Ranque, par produit et par client, au niveau du Groupe ou des Directions Commerciales. - ANALYSTE RISQUES BANCAIRES

Vous étudiez les demandes d'engagements présentées par les Directions Commerciales, en évaluez le risque et formulez un avis de faisabilité. REF ANA CONSULTANT EN ORGANISATION -

Vous concevez et mettez en oeuvre des actions pour optimiser nos ressources financières, techniques et humaines, dans le respect des objectifs, des Directions clientes et en cohérence avec la politique générale de l'Entreprise.

Vous avez en charge le développement et la gestion d'un portefeuille de clientèle (grandes entreprises, institutionnels, Banques du Groupe) pour le placement des produits de trésorerie mis en oeuvre au sein de notre salle des marchés. Réf. COM - CADRE COMPTABLE

Dans le cadre d'une comptabilité de Société ou de Groupe, vous supervisez la comptabilisation de nos opérations. Vous panicipez à la mise en place de procédures et schémas comprables lies à la refonte de nos applicatifs comprables.

A partir de l'analyse des marchés, vous prenez des positions pour le compte de

la Banque dans le respect de limites impanies, et effectuez des cotations pour

COMMERCIAL TRESORERIE

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre + CV + photo) en précisant la référence du poste choisi à : Compagnie Financière de CIC et de l'Union Européenne - Direction des Ressources Humaines - Gestion de l'emploi - 4 rue Gaillon-75107 Paris cedex 02.

Ref. ORG

la clientèle.

COMPAGNIE FINANCIERE DE CIC DE L'UNION EUROPEÉNNE

Bungalow Barrer

Contract to the second of the second The state of the s · 种 3400年前第一日 الماراء والمعاهدان والبطرية أنفو التبرايا The free of the late of They be say a proper way to be a second A STATE OF THE STA Control of the second The state of the same

THE PARTY OF LAND ST. LAND ST.

"Signification of a Action in the last of the last

The second second second second

Control of the second Commence of the second

tight the same of the same of

The same of the sa

A State of the second 深端を かんりょう

والراجه ودوال تتها يجهل وليلك

THE AREA TO A MANAGEMENT OF

they bearing

r de Gestion Indust

MARKET 23. " Miles Samuel Marine Commission of the Commi THE PARTY OF THE PARTY OF

Action 1 1 2 Contract to the second A STATE OF THE STA Marie San Colonia Part Carrier of the

HERR BUDGETARE SENIOR

The second of the second

THE PARTY OF THE P

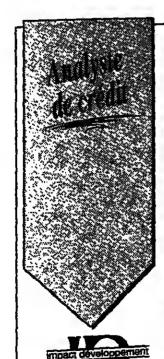
The Market of the State of the Cabinet d'Audit et d'Expertise Camptable, membre d'un réseau international, situé à Paris 8º DIRECTEURS et Maria Carlos Carlos Carlos

RESPONSABLES DE MISSIONS Farts d'une expérience de 4 à 5 ans en cabinet, vaus souhaitez bâtir votre avenir dans la profession.

Vous êtes attirés par une structure à taille humaine capable de vous offrir une évolution motivante. Comme nous, vous êtes possionnés por la qualité du service et la perfinence du conseil.

Merci d'adresser votre candidature à AMYOT AUDITEURS & CONSEILS 2, rue Washington - 75008 PARIS





Banque spécialisée dans le financement immobilier, nous recherchons un ANALYSTE DE CRÉDIT

De formation supérieure (Ecois de Commerce, Sciencee Economiquee, LA.E.), vous justifiez d'une expérience de qualques années dens le finencement des opérations immobilières de promotion et marchands de biens.

Votre mission: - Analyeer le montage tinencier de doseiers de Crédit aux professionnels pour précentation au Comité des Risques.

Assurer un suivi rigoureux des principaux risques de la région Parie lle-de-France. · Animer le réseau commercial en

apportant une assistance technique (formation, accompagnement...) Esprit de synthèse, sûreté de jugement, aptitudes raistionnelles seront des éléments déterminants.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et prétentions sous réf. 16928 à notre Conseil IMPACT DEVELOPPEMENT 26, rue Brunel - 75017 PARIS, qui traitera votre candidature en toute confidentialité.

anque Dans le cadre de notre expansion, nous vous proposons de devenir notre

Desponsable du Amarché de la santé hit . (secteur Paris - ile de France)

Professionnel de la banque, vos compétences en matière de financements et de placements vous permettront de répondre aux exigences d'une clientèle diversifiée (cliniques, teboratoires, cabinets, officines,...). Homme de terrain, vous saurez créer un tissu relationnel, développer un fonds de commerce et implanter de laçon significative notre présence sur ce marché.

Une expérience d'exploisant (comprenent peut-être la responsabilité d'un point de vente) d'au moins 5 ans est indispensable. Une bonne connaissance du milleu de la santé est un atout important.

Notre groupe bancaire et financier, fontement implanté et d'excellente notorièté, vous apporters une logistique performante et tous les moyers nécessaires à ce cheffenge que nous voulons gegner avec vous.

Merci de nous témoigner votre intérêt pour cette opportunité en adressant un dossier (lettre + CV + présentions) sous réf. 335099 à PREMIER CONTACT 2, rue de la Durance - 67100 STRASBOURG, La plus perfeite discrétion vous est assurée.

PREMIER CONTACT

FORT DE FRANCE UN HAUT NIVEAU DE RESPONSABILITE

DANS UN CADRE DE VIE DE QUALITE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE LA MARTINIQUE pour faire face au DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE DU DEPARTEMENT, renforce ses atructures, et cherche son

DIRECTEUR COMPTABLE ADMINISTRATIF ET FINANCIER

Proche colleborateur du DIRECTEUR GENERAL, il supervisera les services comptables, (responsables de budgets importants, Port, Aéroport, etc...), et la gestion de la trésorerle ; il améliorera les procédures de contrôle, coordonnera les budgets et tableaux de bord de gestion, et prendra en charge la consolidation. Il animera une vingtaine de collaborateurs, et il sera en relation avec les organismes officiels.

Vous avez 35 ans minimum, vous êtes EXPERT COMPTABLE de préférence, vous avez une sodide expérience de la Direction Comptable, Administrative et Financière, vous maîtrisez Poutil Informatique, (AS 400). Vous recherchez aujourd'hui des fonctions de haut niveau ou vous pourrez metire à profit voire PROFIL de MANAGER, vos QUALITES RELATIONNELLES et votre BESOIN J'IMPLICATION PERSONNELLE. Vous aurez la possibilité, à terme, d'étendre le champ de vos responsabilités.



Pour un premier contact, adressez votre dossier de candidature sous la référence 830 à notre conseil Elisabeth et Didier FRENCH 17, rue Mirabeau, 75016 Paris.

Le Monde

DIRECTEUR

DES SERVICES **AUX ÉTUDIANTS**

Mise en œuvra da pro-grammes destinés à améto rar ou à prier les services aux étudams.

Profit: Bac + S angl. cou-rent, ellemand souheité, bonne coruels, du milleu uni-ventaire, apritude à fédéra-les actions de différents ser-vices, modyé, organisatour, sens des relations humeines.

CV è edr. event le 30 mai : Pole Universitaire Européen 4, rue Meise-Pastal SP 1092 Strasbourg Cedex

ORGANISME DE PORSIATION CONSULTRIG recherche BES INTERVENANTS ET CONSULTANTS

VACATAIRES dans les disciplines subsurtas : Psychologie, psychoso dologie (comportamer tal et communication). Généralistes du manege

more. Marketing Vents. Gestion financibrs compôle. Gestion des ressour

Serire au Mande Publiché sous nº 8298 5, rue de Monttéasuy 75007 Paris

UN ANALYSTE Bac + 3/4, exp. mini 2 and ISM gros système. SI poss, comalesance IDMS. Contacter M= VLCOT eu 34-23-40-40

Ecole privée sous contrat d'association. Expérience école insenational bilingue angles/français 2º langue étrangère souhaitée 1 ÉDUCATEUR ANIMATEUR A MI-TEMPS

Devra concevoir et numer une politique en direction des journes des quartiers environnement. Expérience souhainte. Adresser CV. BOUR IP 82.92
LE MONDE PUBLICITÉ
5, rue de Monttessuy
75007 Paris

LYCÉE SOUS CONTRAT DE LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE MIMES DEMANDES D'EMPLOIS POUR LA CLASSE PRÉPARATORIE AUX GRANGES ÉCOLES ET À L'EL R.I.E. (MATH. SPÉCIALES) JF, Bac + 5, Sedo ; Sc. Po-LEA, ch. poste tt domeine. Tdl. 43-22-16-61

JURISTE FISCALISTE 1 PROF. AGRÉGE Exp. (17 ens), droit des affaires, droit et fiscellité patrimonial, gastion, de sociétés et DPCVM engl., sipl. Dauphine + Asses, ch. poete à responsabilités. 45-54-10-97 DE MATHEMATIQUE 1 PROF. AGRÉGÉ DE PHYSIQUE Journalista IPI 70 a. d'expér-racio, TV at prasse ácrite, apécialisée da les secsurs société at économie rach, poste fitte ou interventione en pigice (France ou étrenger). Tél. 45-75-01-75

Envoyer CV au : 1 ter, av. Général-Lecier 30000 Names. 86-84-84-26 COCIÉTÉ D'ÉDITION

Journaliste expérimentée cherche posts Rédetteur. Libre de suite, 40-09-95-72 ASSISTANTE D'ÉDITION EXPÉRIMENTÉE SCULPTEUR, larges compé-ternas, racharche sur deux axes, COMMANDES PRES-TIGHEUSES, SPONSORING, Tél. 56-50-11-72 de formation università scientifique ou médical scientifique ou médicale. Energer CV et primations à : POINT VÉTERIMAISE nit. CG BP 233 94702 Maisons-Alfort Cades CENTRALIEN, 3Z ans.

can (Hatter, 32 and, sop, en management, marketing, organization en France, USA, Jeon, ch. posse à responsabilités de sopre, talle movenne. Ecrire sous r° 8302, LE MONDE PUBLICITÉ E de de MONDE PUBLICITÉ LYCÉE PRIVÉ SOUS CONTRAT RÉGION RHONE-ALPES pour l'année procheine 5. rue de Montteesuy 75007 Paris **UN PROFESSEUR**

OIF PROF. SOLUTA
pour enseigner à temps complet.

- l'égraure n° 8 du DECF (compressités approfondés et révision),

- et le compressités en premère aunée de classe prépara toire HEC.

Néveu sochaité à agrégation économie et gestion, option 8.
Earite sous n° 8296

LE MONDE PUBLICITÉ 6, nu de Montessey, 75007 Parix TROP cherebe TROP a Femme du monde a
40 ans, 15 ans exp. ins.
polygiotte, polysiente, troi
dynamiqué, trop tout...
cheruis petron correspon
dent Paris ou étrange.
Écrire sous nº 8301
LE MONDE PUBLICITÉ
5, rue de Monttéesuy

5, rue de Monttessuy 75007 Paris

CHEF D'ÉTABLISSEMENT

CV. photo, prétentions

GRAND 2/3 P. DOUILLET. SUPERFICIES, 42-23-36-31

appartements achats Rech. URGENT 100 d 120 m Paris pref. 5°, 6°, 7°, 14°, 18°, 18°, 12°, 9°, PAIE COMPT. 48-72-48-07.

> locations non meublées demandes

3º arrdt

MARAIS

EMBASSY SERVICE B. sv. de Messine, 75008
PARIS recherche APPARTS
DE GRANDE CLASSE
VIDES ou MEUGLÉS.
HOTELS PARTIC, PARIS et
VRLAS PARIS-OUEST.
T6L: (1) 45-82-30-00.

meublees demandes

RESIDENCE CITY URGENT rech. pour dingeams lerangers d'importants groupes anglo saxons LUXUEUX APPARTEMENTS MEUBLÉS DURÉE 1 A 2 ANS LOYERS GARANTS

TÉL.: (1) 45-27-12-19

Le Monde L'IMMOBILIER

appartements bureaux ventes

Locations

de commerce

VENDRE PAS-DE-PORTE ROYAN (17), rue principale. 144 m², libra de suite. Bail neuf. 800 000 F. Tét.: | 16) 48-38-64-24.

locaux

commerciaux

Ventes

Ventes

CHOISY-LE-ROI Pavillon 5 pièces. Combles aménagés. Jerdin 1 075 m², Garage sous-soi, Dépendences. 7èl. 48-53-86-85 Prix 1 525 000 F. VOTRE SEGE SOCIAL **DOMICILIATIONS** SARL - RC - RM Constitution de sociétée Démarches et la service

Pert, sends pavillon T4 dans lotiseement. 80 m², parage, jardiner, ternasee. Prix: 550 000 F. Tél: (91) 64-04-76 (bur.) (91) 51-57-66 (après 16 h). 43-55-17-50 A PARTIR DE 50 F NT/mole Votre ADRESSE COMMERCIALE PARIS 1", 5", 5", 17", 15", 17", LOCATION DE BUREAUX INTERDOM 43-40-31-45 GRONDE 10 KM BLAYE

pert. vand belle ossis. restsur. 120 m2, ten: 1500 m2, tok. et cherp. rws. 56, sv. chem., gds cuis. sv. chem. 3 chores, edb, 2 wc chies omengeables, chel. Prix: 330 000 F industriels Tél. (1) 42-37-64-35 ou prov. 48-66-91-46

Sorie AMBOISE direct TOURS PAVILLON F 4, récent, 110 m². 5/sol complet. semi-enteré. Garaga. 7srt.: 3 000 m² ent. clos. Vér. eta. Chauff. gaz + pette mateon indipatdano. 850 000 F. Tél. fomb-midl: (16) 47-57-33-35. Part. vd ou loue HALL 1 000 m² tt usage, per-kings, tensin 1 fra, natio-nale 20. 12 km nord Limoges. T. 87-32-03-88, ap. 20 h.

pavillons

MAISON RÉNOVÉE 40 km Albi, 40 km Rodez, 50 km Millau, bord du Tem **BROUSSE-LE-CHATEAU**

Pierre de pays, toit en lauses, 2 log., tout confort, cheminée, 2 terr., 2 cav., jard, bord, riv. entièrem, meublé de bon goût Prix: 550 000 F (à débattre Téléphone : 48-60-71-45 (rég. partais... à partir de 15 h.

L'AGENDA

Vacances

Tourisme PARIS 20 **PARTICULIER** CARREFOUR PYRÉNÉES-AVRON: 64, rue des Maref-chers, 745 m' ccial et indus-riels, entrée, voiture monte-charge. Oirect potaire:

Loue deux villes neuvas.
Grand standing evec piecin
et perc. Vue imprenable,
Juillet/acût/septembre.
Écr. Havas Régies St-Tropa:
N° 945

BILAN HEBDOMADAIRE

DE LA BANQUE DE FRANCE

ten millions de trancs

Disponibilités à vue à l'étranger....

Avences au Fonds de atabilisa-

Or et autres actifs de réserve à

recevoir du Fonds européen de

Titres of East (bons et abligations)

Autres ritres des marchés moné-

Effets an cours de recouvrement.

Comptes courants des établissa-

ments astreints à la constitution

Compte courant du Trésor public.

Compte spécial du Fonds de sta-

bilisation des changes - Contre-

partie des allocations de droits de

Ecus à livrer au Fonds auropéen

Réserve de céévaluation des

svoirs publics an or.....

Taux de la denvière operation Taux des pensions de 5 à 10 jours 10 % - Taux des avences sur titres 12 %

TAUX DES OPÉRATIONS

de coopération monétains....

Concours au Trésor public...

Fas.

tion des changes ...

teirs et chécatairs...

Effets privés.

de réserves.

Reprises de Equidités.

2 mai 1991

636 142

181 543

114 429

55 712

15 063

55 540

41 330

31 920

105 292

31 066

635 142

252 507

64 114

23 158

11 208

7 827

56 059

182 056

Schneider prend le contrôle de Square D

Succès final pour le groupe fran-çais Schneider (construction de matériel électrique) qui tente depuis mars de prendre le contrôle du fabricant américain de matériel du fabricant american de interna-dectrique Square D. Après avoir opposé une résistance lous azimuts, les dirigeants de la firme de l'Illinois ont décidé d'appuyer l'offre d'achal du groupe français, selon un com-muniqué publié lundi 13 mei par

Le dernier round de négociations a eu lieu dans la nuit de dimanche à lundi et a débouché sur la conclusion d'un accord de fusion approuvé par les deux parties. Sehneider a accepté de relever son offre initiale de 78 à 88 dollars par action. Les dirigeants du groupe français justifient essentiellement cet effort par la nature de l'accord («amical», il préserve le fonds de commerce et les motivations des salaries de Square D) et par un environnement économique jugé plus favorable sur le continent nord-américain.

Le groupe dirigé par M. Didier Pineau-Valencienne va donc mettre 2,23 milliards de dollars sur la table (soit 13 milliards de francs) pour s'offrir la base industrielle et com-merciale qui lui faisait défaut oux Erats-Unis, Sur le papier, l'intégra-tion de Square D (1,65 milliard de dollars de chiffre d'affaires en 1990. 117 millions de bénéfices et 19 400 salariés) permetira au groupe fran-çais (52 milliards de francs de chif-fre d'affaires l'an passé) de se hisser au premier rang mondial des appa-

reils de distribution électrique basse et moyenne tension devant l'helvéti-co-suédois ABB et l'américain Westinghouse. Et de consolider sa position dans les automatismes.

Le feu vert donné vendredi 10 mai par le département de la justice à l'OPA du groupe français tacitement reconnue conforme à la législation anti-trust - a visiblement refroidi la détermination des dirigeants de Square D. Ces derniers s'étaient montrés résolument hostiles à tout rapprochemeot avec le groupe français des les premiers contacts en février. Et avaient multiplié les obstacles procéduriers. Dans l'accord conclu la nuit passée, le «board» mené par le président Jerre L. Stead s'est engage à mettre fin à toutes ses actions devant les juridictions américaines. De son côté. Schneider renonce à faire élire ses candidats administrateurs lors de l'assemblée générale d'actionnaires, dont la coovocation prévue pour le 24 mai prochain est repoussée.

Les actionnaires de Square D, qui s'étaient déclarés vendredi favorables à 72 % à l'offre de Schneider, ont désormais jusqu'au 28 mai minuit pour apporter leurs titres. Schneider paie Square D un peu plus de vingt fois ses bénéfices, montant qui n'a pas fait trembler la Bourse de Paris, où le titre des l'ouverture de la séance grimpail en

Accélération de la montée en charge du système de règlement livraison à la Bourse

La Société des Bourses françaises (SBF) a annoncé, vendredi 10 mai, que 1080 nouvelles valeurs seront introduites dans la filière Bourse du système RELIT (règlement livraison des titres) dès le 16 mai prochain. Cette filière regroupe actuellement plus de 200 participants travaillant sur 50 valeurs du marché au comp-

Cette accélération de la momée en charge du système correspond à la décision prise en mars dernier par le GIE RELIT, la Sicovam et la SBF de « renforcer le dispositif (...) afin d'at-teindre pour l'ensemble de la place un uiveau industriel de fonctionnement des la fin du premier semestre 1991 v. L'objectif assigné à RELIT à la naissance de ce projet, en août 1986, était de supprimer toutes les procédures

papier lors du réglement et de la livraison des titres, Ainsi, en informatisant les opérations, la durée des transactions boursières (achats et ventes de titres) contre paiement en espèces devrait être ramenée à cinq iours, puis trois au lieu de treize, en théorie actuellement.

Un réseau destiné à intégrer l'ensemble des valeurs cotées a donc été créé. Il concerne les quatre cents intervenants de la place (banques et sociétés de Boursel, tous devant être reliés au système. Lors du démarrage officiel de la filière Bourse, le 16 novembre dernier, 166 participants s'étaient reliés, testant ainsi le système avec onze valeurs du complant et du second marché retenues pour leurs faibles niveaux d'échanges (le Monde du 20 novembre).

- (Publicité) PRÉFECTURE DE SEINE-ET-MARNE

Direction des actions de l'Etat - 3 bureau Affaires foncières

Modification du trace de la ligne nouvelle de chemin de fer à grande vitesse dite « d'interconnexion des TGV » en région Ile-de-France

AVIS D'ENQUÊTE

Prescrite en application de l'orticle L. 123-8 du Code de l'Urbanisme et de lo sous-section II du Code de l'Expropriation pour cause d'utilité publique relative aux enquêtes préalobles portont sur des opérations entrant dans le champ d'application de la loi n° 83-630 du 12 juillet 1983 relative à la démocratismien des enquêres publiques et à la protection de l'environnement

Par arrêté préfectoral nº 91 OAE EXP 016 du 30 avril 1991 est prescrite l'ouver-Par arrete prefectoral nº 91 OAE EAP DIO du 30 avril 1991 est prescrite l'ouverture d'une enquête publique portant à la fois sur :

— le projet de la SNCF concernant la modification du tracé de la ligne ausvisée sur
le territoire des cammoues de SOLERS, SOIGNOLLES-EN-BRIE, CHAMPDEUIL et LiSSY (opération nécessitant la modification de la déclaration d'orilité
publique des travaux de la ligne prononcée par décret en Conseil d'Etat du 1º julu
1990);

— la mise en compatibilité corrélative des plans d'occapation des sois des communes précitées.

- la mise en companique corremere una possa d'acceptante du 3 join au mines préciées.

Cette enquête, d'une durée de 33 joins consécutifs, se déroulera du 3 join au 5 juillet 1991 inclus.

Le siège principal de l'enquête est à la préfecture de Seine-et-Marne - Direction des actions de l'État - 3 buteau - allaires foncières - 77010 MELUN Cedex où toute correspondance destinée au commissaire-enquêteur devra être adressée.

Sont nommés par le président du tribunal administratif de VERSAILLES: - Commissaire-enquêteur titulaire: M. Léon SEBAOUN, directeur de préfecture cetraité:

Commissaire-enquêteur titulaire: M. Leon arbacoto, directeur de pretecture, retraité;
— commissaire-enquêteur suppléant: M. René DRUELLE, ingénieur divisionnaire des Travaux ruraux, retraité. En cas d'empêchement du commissaireenquêteur titulaire, il remplacera ce dernier et exercera alors ses fonctions jusqu'au
terme de la procédure.

Pendant loute la durée de l'enquête, seront déposes:

- à la préfectare de Seine-et-Marne: la dossier du projet, l'ensemble des dossiers
spécifiques à la modification des POS et le registre principal d'enquête coté et

spécifiques à la modification des POS et le registre principal d'enquête cote et paraphé par le commissaire-enquêteur;

— dans les mairies de SOLERS, SOIGNOLLES-EN-BRIE, CHAMPDEUIL et LISSY: le dossier du projet, le dossier spécifique à la modification de leur POS et un registre d'enquête subsidiaire coté et paraphé par le commissaire-enquêteur.

Le public pourra prendre conmissance des dossiers et consigner directement ses observations dans les registres:

— à la préfecture de Seine-et-Marne du lundi au vendredi inclus de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h

dans les mairies de :
SOLERS, du lundi au vendredi inclus de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30, et le samedi de 9 h à 11 h.
SOLERS, du lundi au vendredi inclus de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30, et le samedi de 9 h à 11 h 45 et de 13 h à 17 h 45, le samedi de 9 b à 11 h. En outre, une permanence sera assurée pendant l'enquêre le mardi de 9 h à 11 h 45.
CHAMPDEUIL, le lundi et le mercredi de 9 h è 12 b et le mardi et le vendredi de 14 b à 19 h.
LISSY, le lundi et le jeudi de 14 h à 16 h, le mardi et le vendredi de 9 h à 12 h.

• LISSY, le lundi et le jeuoi de 14 n a 10 n, le mardi et le vendredi de 9 h à 12 h.

Les observations pourront également être adressées directement par correspondance au commissaire-enquêteur, au siège de l'enquête.

Indépendamment des dispositions qui précèdent, le commissaire-enquêteur se tiendra en personne à la disposition du public pour recevoir ses abservations verbales dans les mairies de:

— CHAMPDEUIL, le jeudi 20 juin de 15 h à 18 h.

— SOIGNOLLES-EN BRIE, le mardi 26 juin de 15 h à 18 h.

— SOIGNOLLES-EN BRIE, le mardi 26 juin de 15 h à 18 h.

A compter de la date de clôture de l'enquête, le commissaire-enquêteur disposera d'un défai d'un mois pour déposer son rapport et ses conclusions motivées.

Il pourra être pris contaissance d'une copie du rapport et des conclusions dans chaque lieu d'enquête pendant le délai d'un en à compter de la date de clôture.

Par nilleurs, les personnes intéressées pourront obtenir communication du rapport et des conclusions en s'adressant au préfet dans les conditions prévues au litre le de la loi du 17 juillet 1978.

LES INDICES HEBDOMADAIRES DE LA BOURSE DE PARIS PRISTITUT MATIONAL DE LA STATISTIQUE ET DES ÉTUDES ÉCONOMIQUES

36-01 10-6-91 157,8 121,4 121,8 124,8 124,8 112,1 126,8 112,1 124,8 112,1 112,2 112,2 112,2 112,2 112,2 112,2 112,2 112,2 112,2 112,2 112,2 112,3

less 100 en 1972

Base 100 ; 31 décembre 1980

COMPAGNE DES AGENTS DE CHANGE Base 100 : 31 décembre 1981

| Inforgiairal | 486 | 480,5 |
|-------------------------------|-------|-------|
| Produkt de best | 408 | 412.6 |
| Construction | 507,3 | 610 |
| Bleas d'équipement | 236,3 | 294,1 |
| Hom de contest. denting | 419,3 | 420,1 |
| files de course, nos desbies | 311.8 | 788.9 |
| Bleas de contem elles | 768,3 | 209,1 |
| Society Sending | 102.1 | 805,1 |
| Sacitals de le zone trace ar- | | and a |
| ploitest principalement à | | |
| Tabunger | 444.6 | 480.5 |
| Valetre Industrielles | 47E | |
| | | |

TOKYO, 13 mai Poursuite de la baisse

La Bourse de Tokyo a terminé la La Bourse de Tokyo a tarmine la séance de lundi en net repli. L'indice Nikkei e abandonné 181,09 poims à 26 093,20, soit une perte de 0,69 %. Le volume des transections s'est sensiblement contracté. passent de 340 millions de titres échangés, vendredi, contre 230 mil-lione pour cette premièra séence de

Après les pertes enregistrées à Well Street, vendredi, et en l'absence de nouvelles stimulantes. les invastisseure sont restés eur le touche. Le marché n'a trouvé qu'un soutien reletil grêce aux transactions programmées.

| VALEURS | Cours de 10 mai | Cours du 13 mai |
|-------------------|--------------------|--------------------|
| Ala | 1 090 | 1070 |
| Caton | 1 110 1 540 | 1 120 |
| Foji Berit | 2 790 | 2 790 |
| Metautita Bestris | 700 | 1 680 |
| Sony Corp. | 6 250 | 8 060 |
| Toyota Motors | 1 900 | 1 610 |

Démission du premier vice-président de la Bourse de Hongkong

La démission, mercredi B mai, de l'un des plus hauts responsables de la Bourse de Hongkong, accusé d'avoir manipulé certains règlements, a plongé la place financière de la cofonie britannique dans une grande inquiétude nique dens une grande inquistude et ranimá la espectre des anciens scandeles financiers qui ont ámeillé son histoire. Le premier vica-président du Hongkong Stock Exchange, M. Philip Wong, avoit temé de modifier les règlements de la place financière signification de contrer le gouvernement, qui evait menacé de le suspendre de ses fonctions.

Selon une résolution adoptée par le Consail de surveillance de le Bourse à l'initiative de M. Wong, les membres de ce même conseil auraient eu le possibilité, potentiel-lement trêu lucrative, de souscrire des titres à tien prix préférentiels. C'est pour avoir adopté ce type de pratiques que l'ancien président du conseil de surveillence Ronald Li. consideré comme un proche asso-cié de M. Wong, fut jugé at condamné l'année dernière à quatre ana d'emprisonnement (le Monde du 20 octobre 1890).

FAITS ET RÉSULTATS

O Clemessy : pu capital bien vero Clemessy? an capital ofen ver-ouillé. — Un des derniers indépen-dants de sa branche, le mulhousien Clemessy, spécialisé dans l'installa-tion électrique, l'automatique industriel, les réseaux et l'instru-mentation, a réalisé 2,08 milliards de francs de chiffre d'affaires en 1990 — segmenting de 12 % en 1990, en progression de 18,5 % par rapport à 1989, pour un résultat net de 43,1 millions de francs. Pour la seconde année consécutive, le rendement net des ventes a été supérieur à 2 %, un des plus élevés de la profession selon M. Jean-Paul Marbacher, président du directoire et directeur général de la société. et directeur général de la société. Cette bounc santé suscite, semblet-il, des appétits puisque, e régulièrement, on vient nous voir pour
entrer dans notre capital», dit-il.
Mais les verrous sont bien tirés
puisque 67 % des actions de Clemessy sont détenus par la SRPG
[Société rhénane de participation et
de gestion], contrôlée par la famille
du fondateur. M. Eugène Clemessy.

o Onet Inettoyage) : benefices réduits de moitie en 1990. - Les bénéfices d'Onet, premier groupe français de nettoyage industrici, ont diminué de moitié en 1990. contrairement aux prévisions, qui tablaient sur une stabilité (le Monde du 28 février). Pour un chiffre d'affaires de 3,38 milliards filiales africaines et de l'alourdissement des charges linancières entrainées par les acquisitions.

ti SEL (groupe Alcatei) ne distri-buera pas de dividende pour 1990. --Standard Elektrik Lorenz (SEL). filiale du groupe français de télécommunications Alcatel, ne versera aucua dividende à ses actionnaires au titre de son exercice 1990, alia de donner la priorité à un renforcement financier interne de l'entreprise. La direction de SEL a farmellement démenti que, par sa décision, elle cherche à «se débarirasser » de ses petits actionnaires. qui conatituent roujours 14 % de son capitel, à côté de l'actionnaire majoritaire Alcatel (86 %). La SEL AG, maison mère du groupe, a par ailleurs annoncé un bénéfice net proche de zéro, 100 000 deutschemarks exactement (338 000 francs), an acte britse par rapport aux en nette baisse par rapport aux 29,6 millions de deutschemarks (100 millions de francs) dégagés un an plus tôt.

o SAF (groupe L'Air liquide): augmentation de capital de 115 millions de Iranes. — La Soudure autogène française (SAF), société spécialisée dons le matériel de soudure, va lever 115 millions de frança en Bource ma le bieix d'une. francs en Bourse par le biais d'une augmentation de capital destinée à financer l'acquisition des activités correspondantes du groupe suisse Oerlikon-Buhrle. Cotée sur le mar-Oerlikon-Buhrle. Cotée sur le mar-ché ao comptant, la SAF est une filiale à 52 % du groupe L'Air liquide, numéro un mondial des gaz industriels. L'augmentation de capital, d'un montant nominal de 16 millions de fraces, sera réservée en priorité aux anciena action-naires, à raison d'une action nou-velle pour trois déjà détenues. Les actions nouvelles seront mises en actions nouvelles secont mises en vente au prix de 500 francs du 21 mai au 11 juin, avec jouissance au te janvier.

a First Capital Life dait limiter fortement ses activités. - Les autorités de l'Etat de Californie ont ordonaé, vendredi 10 mai, à la société First Capital Life insurance d'arrèter une grunde partie de ses activités en ruison de ses difficultés financières. La compagnie ne peut notamment plus émettre de nounotamment plus émettre de nou-veaux contrais d'assurance el pro-cèder à des remboursements de contrais. Les difficultés linancières de l'assureur sont liées à ses énormes investissements en junk bonds (obligations à haut risque et à rondement élevé), dont le marché à rendement élevé), dont le marché s'est effondré depuis plus d'un an-La firme de courtage neu-yorkais. Sbearson Lehman Brothers, action-naire à 28 % de First Capital Life, a ennancé qu'elle opérerait un pré-lèvement exceptionnel de 144 mil-lions de dollars sur son bénéfice avant impôt du trimestre en cours.

PARIS

| Se | con | d ma | rché | (sélection) | |
|--------------------|----------------|-----------------|-----------------------|----------------|-----------------|
| VALEURS | Cours préc. | Demier cours | VALEURS | Cours préc. | Demier cours |
| Alcasal Cibles | 3830 | 3805 | LCC. | 252 | 250 50 |
| Ament Associes | 280 | | DA | 372 | 370 |
| BAC | 160 | | Idenova | 138 50 | 135 |
| Bque Vernes | 906 | 881 | tramob. Hötsütre | 901 | 901 |
| Boron Ryf | 390 | 375 | 1PBM | 100 80 | 100 |
| Boinset (Lyan) | 210 |] | Loca ervestes | 285 | |
| CAL-de-fr. (CCI) | 1100 | | Locates | 91 20 | 91 50 |
| Caberson | 402 | | Matra Comm | 138 | 135 10 |
| Card# | 683 | 580 | Moles | 146 | |
| CEGEP. | 179 | | Presbourg | 84 | [|
| CFP1 | 313 | | Publ Filipacch | 380 | |
| CKIN | 920 | 926 | Razel | 640 | 630 |
| Codetour | 260 | 260 | Rhone-Alp.Ecu (Ly.) | 301 | |
| Conforate | 245 | 259 | St-H. Matignon | 185 | ļ |
| Creeks | 226 50 | | Select Invest (Ly) | 99 | |
| Dauphin | 455 | 1 | Seriba | 452 | . |
| Delmas | 1000 | | S.M.T. Goopé | 130 | م 115 |
| Demachy Worms Cie | 395 | | Sopra | 269 | |
| Desquerre et Gral | 283 | 2E3 | TF1 | 296 | |
| Devortey | 1265 | 1252 | Thermador H. (Ly) | 290 | 293 |
| Devile | 400 | | Unilog | 229 | |
| Doisos | 140 | i i | Viel at Co | 101 | |
| Editors Belland | 225 | | Y. St. Laurent Groupe | 792 | 791 |
| Europ. Propulsion | 340 | 332 | | | į. |
| Fenacor | 129 | l [| | | |
| Frankoparis | 136 | 134.90 | To Talipar | | |
| GFF (group.fen.1.) | 299 90 | 301 | LA BOURSE | SUR M | INITEL |
| Grand Livre | 370 | | | - TAI | 757 |
| Gravograph | 223 | | 74_7 | 5 TAF | EZ |
| Groupe Ongrey | 718 | 1 | JU =1; | 3 LE N | TONDE |
| Gureos | 1050 | 1050 | | | 1011-1 |
| | | | | | |

MATIF Notionnal 10 %. - Cotation en pourcentage du 10 mai 1991 Nombre de cootrats: 25 702

| COURS | | ÉCHÉ | ANCES | |
|-------------------|---------------|-------------|--------------|------------------|
| | Juin 91 | Sep | £. 91 | Déc. 91 |
| DeraterPricident | 107 106,88 | 100 100 | 6,98 6,84 | 106,92 106,78 |
| | Options | sur notionn | ei | |
| PRIX D'EXERCICE | OPTIONS | D'ACHAT | OPTIONS | DE VENTE |
| TOTAL DESIGNATION | Juin 91 | Sept. 91 | Juin 91 | Sept. 91 |
| 105 | 4,98 | 2,48 | 0,05 | 0,52 |

| C | | TERME | | |
|------------------------|------------------|------------------|-------------------|--|
| Volume: 2 527. (MATIF) | | | | |
| COURS | Mai | Jain | Jaillet | |
| Priorities | 1 863,5 1 840 | 1 854,5 1 830 | 1 836 1 818,50 | |

CHANGES

Dollar : 5,83 Le dollar s'échangeait en baisse lundi 13 mal, cotant à Paris 5,83 francs contre 5,8650 francs vendredi à la cotation officielle. Les opérateurs attendaient la publication, mardi, des résultats de l'infla-tion en avril aux Etats-Unis avant de prendre de nouvelles positions. Le mark s'appréciait légérement, à 3,3850 francs contre 3,3833 francs

FRANCFORT 10 mai 13 mai Dofter (cs DM) __ 1,7220 1,7180 13 mai

TOKYO 10 mai Dollar (en yens)... 138,58 139,03

MARCHÉ MONÉTAIRE (effets privés) Paris (13 mai) 8 15/16 - 9 1/4 % New-York (10 mai) 5 1/2 % 51/2%

| BQ | 11 | RS | E | 2 |
|----|----|-----|---|---|
| DŲ | v | 100 | E | J |

PARIS (INSEE, base 100 : 28-12-90) 7 mai 10 mui Valeurs françaises .. 119,30 120,20 Valeurs étrangères .. 113,19 114,20 (SBF, base 100 : 31-12-81) Indice général CAC 486,34 489,09

NEW-YORK (Indice Dow Jones) 9 mai 10 ma Industriclies 2 971,15 2 920,17 LONDRES (Indice of Financial Times a)
9 mai t0 mai
100 valcurs 2541,80 2 524,30
30 valcurs 1 996,20 1 974,50
Mines d'or 146,60 145,70
Fonds d'Etat 85,03 84,94 FRANCFORT 8 mai 10 mai

.... 1 607,28 1 620,63 TOKYO

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

| | COURS | DU JOUR | USW | MOIS | DEU | X MOES | SEX. | MOIS |
|---|--|--|---|--|---|--|---|--------------------------------------|
| | + bay | + hast | Sep. + | 90 dép. ~ | Rep.+ | oa dép | Rep. + | on dép. |
| \$ EU \$ csa Yes (100) | 5,8445 5,0791 4,1941 | 5,8465 5,0830 4,1971 | + 167 - 5 + 46 | + 177 + 12 + 56 | + 305 6 + 89 | + 325 + 31 + 109 | + 850 - 7 + 310 | + 90 + 6 + 35 |
| DM Florin FB (100) FS L (1 000) | 3,3842 3,0049 16,4820 4,0058 4,5633 10,0480 | 3,3863 3,0067 16,4920 4,0099 4,5667 10,0550 | - 1 - 5 + 20 + 29 - 79 - 260 | + 14 + 3 + 80 + 42 - 54 - 240 | - 2 - 7 0 + 47 - 152 - 429 | + 19 + 8 + 100 + 69 - 116 - 380 | - 25 - 23 - 70 + 150 - 491 - 960 | + 21 + 21 + 15 - 41 - 85 |

TAUX DES EUROMONNAIES

| 5 7/8 6 7 19/6 7 19/6 8 15/16 9 1/8 9 1/8 9 1/8 8 3/16 8 5/16 19 3/4 19 1/8 11 5/8 11 3/4 9 1/6 9 3/16 9 3/16 | 6 1/16 6 3/16 7 9/16 7 1/1/16 9 1/16 9 3/16 9 1/16 9 5/16 9 1/16 9 5/16 8 1/8 8 1/4 10 7/8 11 1/4 11 1/16 11 1/4 9 1/8 9 1/4 |
|---|--|

Ces cours pratiqués sur le morché interbançaire des devises nous sont indiqués en de matinée par une grande banque de la place.



مكنا من الاجل

بعدك 15 -megrae in whiteful The same artistical AR-2-15 -tent me Tr THE WENT FARMEN CO. -MET PROPERTY.

200

1

27

7

-7

18.

1 17

Section 1 -4. 215. or their facts of the Re Total Per Bring of State . The same THE RESIDENCE. Value /u . . .

f 14 . The State State to eneman A 400 · ... real of the Property Car - to the building dist.org of the same -

** with distribute Parks and the same - Plant -30-5-01 3 · Throng 2.4 30.

To ... There sales had ---------Service property of the Property of - T. E. **高** 44 .46

· Profit all vary • प्रापेट 484 - AR 24. Yap es Changes

∮_ (₹-)

Le Monde ● Mardi 14 mai 1991 37

MARCHÉS FINANCIERS

Cours relevés à 10 h 13 **BOURSE DU 13 MAI** Cours précéd Règlement mensuel Cours précéd. Premier cours Dentitier cours | Company | Premiser | Dermiser | S. Company | VALEARS | Company | VALEURS Promier COUTS | Section | Sect | Second | S 51 20 1900 395 50 80 73 80 333 17 30 1380 -106
13850 -176
14030 -324
20830 -7 252
...
333 -060
30050 -161
834 -048
940 -050
108 90 -257
1379 -121
1273 -289
60 242 -017
1365 ... 235 80 34 10 479 265 322 ... 167 324 50 118 50 1 76 - 2 72 10/5 SICAV (sélection) COMPTANT (sélection) Rachat net VALEURS VALEURS VALEURS Cours préc. VALEURS 59562 93 834 82 29 10 11421 34 % du VALEURS préc. 10551 84 109 26 VALEURS 29 B3 11592 66 220 32 754 45+ 108 71+ 7040 18+ 521 08 108 18 • 26763 81 1000 2425 256 382 90 375 585 4480 412 400 850 850 32 70 344 304 37 715 713 226 38 750 571 Etrangères 788 40 109 04 4952 05 1315 60 13496 41 188 86 1212 18 12624 17 4939 70 1283 61 13429 26 165 14 1176 67 26763 61 135 20 218 300 **Obligations** A E G.
Alcon Nv Sico.
Alcon Aluministr.
Américan Berrick
Américan Berrick
Arbeid
Acturience Mines
Bacco Populer Espe.
B. Raglements lot
Con Pacifique
Con Pacifique
Con Pacifique
Con Pacifique CITRAM P 135 20 700 355 115 107 10 240 668 171 560 24550 94 74 Cosmeg_____Cogifi_____Comptos_____Cle ladastriella____ 129 13 216 300 286 1067 1133 592 190 650 227 70 639 71 6536 92 - 934 60 159 82 907 384 8 55 8 18 7 42 Emp.Frat 9,8%77.... •••• 8523 88 1100 53 363 84 400 860 304 30o 713 1090 •••• 5409 96 1148 95 110 25 372 94 13191 78 592 189 845 August Alizas 1279 47 946 14 1689 20 110 08 10231 07 245 32 760 92 111 34 525 92 177 31 266 234 33 10189 17 105 30 107 02 Commercial
Commercial
Description
CHL (Bury Lucob) 7188 27 e Jeuneparger 125 47 e Leffere Awerique. 118 88 e Leffere Empe. 116 11 e Leffere France. 5740 88 Leffere France. 1883 2 66 e Leffere Jupor. 1185 10 Leffere Jupor. 1161 16 Leffere Fockyo. 272 323 Asa Europe

Asa Europe

Asa NPL

Asa NPL

Capimorétaire

Capinolig

Capitacic St Honoré Pacifique..... St Honoré PME..... 620 57 700 1835 Paris Orleans. 700 1890 1520 252 26 256 85 103 78 276 Dathby.... OAT 9,8% 1/1996... 124 23 113 92 Parthena Invest.... Pathé Cinéma..... 1018 o 527 79 248 19 306 95 ORT 10,30% 1985.. 1200 1850 679 13603 94 4 66 320 233 97 3773 o PTT 11,2% 85..... CFF 10,30% 86..... 106 05 Piper Heidsieck 3930 1099 Delmas Vieliam 5748 63 5920 15 1592 62 454 01 141 45 165 20 398 09 2053 79 435 50 135 68 1 66 2 04 3 70 3 70 3 70 6 75 2900 Didot Bootin... 12747 27 1140 715 CFF 10,25% pov 90 2870 1202 88 30 79 1269 44 708 19 101 89 1269 44 CNA 10 % 1979.... 2870 2500 1029 280 279 50 774 355 3850 2130 2086 255 10 1029 279 60 CNB Parities 5000F... 1686 87 671 20 1684 34 2050 71 11458 46 Ecia.... 3186 40 396 78 486 03 1189 08 1230 13 844 43 Hecko-Finan. 11458 48 6507 92 CNB Souz 5000F 102 65 Rouger 414 95 6318 37 - Sicev 5.000.... 11164 74 S.L. Est..... Encaro-Banque...... Ent. Mog. Paris....... Etex (ex Evernit)..... CNE 11,5% 86..... SACER 3 10 0 79 3 60 1453 30 11184 74 26948 64 1116474 668 02 426 10 SAFAA.... 100 75 26881 44 874 53 CNT 5 % 86..... S.A.F.LC Alcan___ 892 02 2087 37 CRH 10,90% déc.85 107 25 223 70 464 08 SAFT.... 147 50 CHARB FCE 3% 100 961 FLPP___ 1020 47 250 52 Seign Downiague (F.).. F.NAC....

5356 40 • 1129 90 592 43 503 89 495 69 1592 82 580
1050
1100
130
177
1365
365
310
310
310
310
310
310
320
310
310
320
310
320
310
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320
320 General
Glace Holdings Lini.
Goodyser Tire.
Goodyser Tire.
Grace and Co (WR).
GTE Corp.
Hoorywell Isc.
Johnnessburg
Kubota
Lalunia.
Middeel Bank.
Noranda Mices.
Cliversi priv.
Pakhoed hold.
Procter Gamble.
Ricot.
Robeco.
Rodernco NV
Rolinco.
Saipere.
Some Group.
SIF Akinbologist.
Tonce Inc.
Thora Electrical.
Tony Ind.
Vela Narrange.
Wagnora Liss.
Wagnora Liss.
Wagnora Liss.
Wagnora Liss.
Wagnora Liss.
Wagnora Liss. Carden Pierra
Coexis
Companion
Conversione
Conversione
Creditor
Control
Coptalisation
Ecureal
Cop 403 55 1390 72• 650 14 414 70 322 128 50 587 785 405 148 40 576 1200 13 Lon Instrument.

578 92 - Lon Tresor.

239 73 - Lon 20 000.

146 34 - Lon E Bourse lov.

1036 67 - Livist Portedal.

122 73 - Mediterranda.

2331 30 Meason CC.

339 07 Monecian. 219 31 451 64 24000 48 534 63 708 67 189 48 10072 57 1600 700 767 1208 59 326 76 1171 45 314 95 CNCA Foncière (Clo)..... 151 88 1052 42 Fone Lyonnaise..... 1076 33 Alcatel 6 % janv. 89 560 841 799 1652 2500 858 800 1656 Ly. Essex CV 6,5%____ Foncion...... Fougeralle.... 128 25 2354 81 1364 06 582 96 1302 21 4 SCAC 580 54+ 2142 83 791 78 Thoms. cv 6,2% 86. Secole Marbauge
S.Ford Part. (M) 5707 41 61491 80 2148 29 823 45 France LARD. 215704 France SA (La)..... 66254 94 74393 14 1252 47 1065 52 5684 22 • 595 82 134 43 • 1168 65 • From Paul-Renard.... Cours préc. 330 50 74393 1-12333 89 12309 27 152 02 145 47 • T 257540 00 257540 15051 24 1097 43 VALEURS 900 315 George Colonia SIPH 525 396 285 1200 499 478 5500 5500 5500 474 474 474 3060 468 1545 187 40 861 3410 861 3410 601 78 140 48 Ecastual Trimestr

Electsh

Encyge

Epercial

Epergen Associal

Epergen Capital

Epergen Croissance

Epergen Croissance

Epergen Croissance

Epergen Uniterial

Epergen Monde

Epergen Monde

Epergen Monde

Epergen Codige

Epergen Codige

Epergen Codige

Epergen Codige

Epergen Codige

Epergen Codige

Epergen Value

Epergen Uniter

Ep GF.C Actions 1180 35 13052 60 GF11.... Grde Moulins Paris.
Groupe Victoire.
G.T.J. (Traesport).
Immobal.
Immobal. 1095 1446 805 1268 364 10 305 560 3750 511 Solitare (ez Suerri)... Solitare (ez Suerri)... Solitare Sail... Sopagri... Soudure Autogline... Agache (ste fin.)
Applications Hydr
Arbel
Bains C.Monaco 17409 44 5200 39 1250 449 37 551 39 433 13+ 541 10+ 597 43+ Hors-cote Bruss Hydro Esergia
Butoni
Cacipios.
C 6 H Cogenhor.
C Occid Fosselina.
Country Boordin.
Copers.
Charactery #41.
Copers.
Charactery #42.
Country Boordin.
Copers.
Charactery #43.
Copers.
Cope 50 1 35 616 83 594 25 199 57 157 30 126 92 305 500 8 Hypoth Europ ... 1431 60 63902 06 1023 16 11896 44 837 57 6643 84 1422 40 140 10 2478 16 1095 03 105 12 1251 59 572 TT+ 615 140 54 180 578 360 575 430 1400 56 82 425 210 297 300 125 20 Begin-Say (C)..... Benédictine..... invest (Sto Cle.) 259 20d Suzz (CP)
Takinger
Testat-Asquine 74 10 74 10 74 77 74 70 70 70 70 70 Lassbert Frères..... Lile Bornikus..... 10586 52 122 32 718 10203 87+ 240 1096 2205 Toer Billel.... 1309 81 570 18 Loca Expansion. 556 27 1309 45 13 50 1333 02 1414 22 Carbone Loname. 400 2420 148 10 Vicat..... Viniprix..... 13 50 CEGF (Frigor.)... 31 **30**o 2633 59 217 02 2589 35 217 02 e 444 800 616 85 128 167 Virus Centanaire Blacky..... ···· 1880 47 50 11687 23 33231 23 1010 34 6471 55 1375 36 1790 14 218 40 Chempex Ny... 1885 61 48479 02 1887 80 Euro Gan.... Marché libre de l'or 13034 34 FRANCE-GAN_ Cote des Changes 9775 88 18920 60 127 29 COURS COURS MONNAIES MARCHE OFFICIEL

Jeoger Lecteurs du Monde Vicoles Paramelle RD 18958 B2 132 70 583 16 COURS COURS COURS DES BILLETS 310 775 1508 351 240 189 90 280 07 107 70 préc. 13/5 13/5 achat vente 559 39 93 98 201 32 ET DEVISES **PUBLICITÉ** prec. 13/5

5 865
6 967
338 330
16 462
300 280
4 573
83 550
10 048
3 093
399 660
94 830
94 830
5 474
3 884
5 083
4 222 préc. 94 82 454 41 Famos Obligations..... 458 95 205 35 631 04 1334 02 67000 458 112 25 612 65+ 1307 86+ 6546 40+ 60293 54+ 870 74+ 67000 Francic Or fin (en linget)... **FINANCIÈRE** Pervalor..... 383 405 383 France Plant...... France Regions.... Fracti Associations 2500 212 10 1559 350 3766 380 Napoléon (201)..... Plèce Fr 110 f)..... Plèce Suisse (20 f).... 1172 66 1207 94 Serve Metra Placement J.__ 32 31 38 87 -----Placement M. Placement Nord. 60414 13 Renseignements: 382 Fracti Capi.... Prece Latine (20 f)..... 990 15 1143 96 SPR ac. B. 12911584 492 2090

Fructs Courl.....

Fruchder.....

....

1:::::

• • • • •

.....

1080 600

2485 399

Souverain...... Pièce 20 dollars... Pièce 10 dollars...

Prece 5 dollars.....

Pièce 50 pesos... Pièce 10 florins...

Télénécarique Bect. Ulier Wesertan

127 49 124 08

45-55-91-82, poste 4330

Second marche

A SECTION OF THE PROPERTY OF T

CHANGES

Company of the second of the s

E 1. F##

Des producteurs indépendants menacés de faillite

Trois eemainee eprès la catouilleuse offensive de l'essocietion Télévinion pour demain. Cennes devralt vivre cette semaine un nouvel épisode de la « guerre des quotas ». Auteurs, ertietes et producteurs de cinéma devraient, cette foie, voler eu eecours d'une réglementation combattue per lee cheînes et len producteurs de télévision. Un combat qui, pour ces derniers, s'epparente parfois à celui de la dernière chance.

« Nous sommes en troin de mou-rir, L'hécatombe a commence. Certoines de nos jeunes moisons de loines de nos jeunes moisons de production sont dejà mortes. Si lo réglementotion prévue est oppli-quée, une grande partie des films que nous foisons cette année ne verra pas de suite l'on prochain. Un coillot bloque l'oorte et le song ne passe plus. Le parc créatif français sero bieniot couvert de cendres ».

C'était il y a trois semaines, au Marché international des programmes de télévision (MIP-TV) de Cannes (le Monde du 23 avril), Producteur à succès de Série noire, Haute tension ou Navarro, M. Pierre Grimblat lançait un patbétique cri d'alarme. Mais, faute d'un consensus suffisant des professionnels réunis dans l'association Télévision pour demain, le discours fut plutôt mal reçu, Pas d'exemples, pas d'explications, pas de propositions concrètes jugèrent, sévères, les observateurs.

Des exemples, pourtant, M. Grimblat aurait pu en citer de nombreux. Du récent dépôt de bilan d'Images et caméra, la maison de production de M. Jacques Pomonti, au sauvetage in extremis de DWD par la société Caméras continentales; des maibeurs de Trans Europ Production à la mise en réglement judiciaire devant le tribunal de Nanterre de CDN, les plus beaux fleurons de la produc-tion française cux-mêmes – les Hamster, Télécip, IMA, GMT et autre Son et Lumiére... – rencon-trent tous, à des degrés divers, des difficultés. Peu souhaitent en par-ler et il faut un certain courage au ler, et il faut un certain courage au responsable audiovisuel du groupe Expand, M. Dominique Ambiel, pour avouer avoir été contraint de procéder à une augmentation de capital d'Anabase, l'une de ses filiales les plus créatives.

Des investissements risqués

* Investir dons to production audiovisuelle est oujourd'hui moins attractif qu'il y a cinq ons, affirme d'ailleurs M. Denis Champenois, de la Banque Worms, l'nn des meilleurs connaisseurs du secteur. Désormais, les finonciers n'acceptent plus de courir des risques qu'hier encore ils prenoient sons ésiter. » Une prudence et une circonspection partagées : les demandes de nombre de sociétés de production circulent de banque en banque sans qu'aucun établisse-ment financier se décide à y répondre. L'engouement des investisseurs pour le secteur est bel et bien en voie de disparition.

La production audiovisuelle untionale s'en ressent déjà. Après des années de forte croissance, le secteur a marqué le pas l'an dernier avec une stagnation du nombre d'beures produites (+ 0,96 % seulement) et une hausse des investissements inférieure à la crois-

sance moyenne des coûts de production (+ 9 % contre + 10 %). « Certes, lo conjoncture n'o pas été fovoroble, commente un producteur. Lo valse des responsobles d'Antenne 2 et de FR 3, l'arrivée du groupe Hochette oux com-mondes de lo Cinq, ont gelé les décisions des choînes, bouleversé parfois leur politique de pro-grammes. Mois lo crise est à lo fois plus profonde et plus structurelle, »

Des difficultés de trésorerie

Nées il v a moins de cinq ans. après la création du compte de soutien aux industries audiovisuelles - une initiative de M. Jack Lang, ministre de la culture, - bien des sociétés de production manquent de fonds propres, pratiquent une politique de forte croissance et subissent des frais financiers atteignant parfois 7 ou 8 % de leur chiffre d'affaires. Un pourcentage insupportable. Par leur politique, les chaînes - TF 1 notamment qui paye à quatre-vingt-dix jours - ne leur facilitent pas toujours la tâche. Par une lenteur toute administrative, le compte de soutien censé aider les producteurs indépendants eccentue parfois leurs difficultés de

Mais l'obstacle principal demeure celui du financement même de la production de fiction purement française. Celle qui a peu de chance de conquérir les marchés internationaux, « Les télévisions allemandes financent 100 % du coût des œuvres notionales qu'elles commandent et les chaines itoliennes 80 %. Quant aux diffuseurs français, ils ne contribuent qu'à huuteur de 40 % en moyenne», constate ainsi M. Jean-Pierre Guerin de GMT.

L'antienne est reprise par nombre de professionnels, qui ajoutent à celte remarque la baisse tendan-cielle des aides du compte de soutien (par minute de fiction produite). Tous déplorent le « coût exorbitant » du mode de rémunération des artistes-interprètes en cas de rediffusion. Un mode de rému-nération qui empêche tout amortissement des œuvres sur ce que les producteurs baptisent le a deuxième marché ». « Une œuvre qui ne peut être rediffusée est une auvre dévalorisée, explique un professionnel sous couvert de l'anonymat. Les stocks figurant dans les bilans de nombre de sociétés sont oinsi très souvent surévolués. Lo situation de la production française est bien plus dramatique qu'on ne

Au-delà des complexes disposi-tions techniques, l'insolite front comman des producteurs audiovisuels avec les diffuseurs n'a pas d'autre justification : assouplir la réglementation pour renforcer la rentabilité des diffuseurs leur parait aujourd'bui la meilleure façon de relancer une macbine grippée. Les multiples mesures protectionnistes ou incitatrices que de nouveaux décrets devraient encore renforcer à l'antomne procbain - n'ont-elles pas montré leurs limites? « Le gouvernement devrait quand même s'interroger et se demonder pourquoi les produc-teurs rejettent une législation dont ils sont théoriquement les princi-paux bénéficiaires », conclut M. Jacques Peskine, président de l'Union syndicale des producteurs de programmes audiovisuels (USPA).

PIERRE-ANGEL GAY

Une lettre du Père Di Falco à M™ Tasca

L'épiscopat français déplore que la télévision « semble ignorer » les fêtes chrétiennes

Dans une lettre adressée le 18 avril au ministre délégué à la communication, Mm Catherine Tasca, le porte-parole de l'épiscopat français, le Père Jean-Micbel Di Falco, se plaint de l'insuffisance de la place accordée par la télévision nux fêtes chrétiennes, il écrit notamment: « Ni le début du carême ni la Semalne sainte ne sont annoncés. Ce n'est certes pas une obligation légale. Muis olors comment expliquer que le service public, qui remplit so fonction en informant, à juste titre, sur la vie religieuse des musulmans, notamment à l'occasion du ramadan. semble ignorer le carème et les fêtes pascales que vit une proportion non négligeable de Français?

Rappelant que 45 millions de Français ont rect un baptemn catholique, que 10 millions sont des pratiquants réguliers et autant des pratiquants occasionnels, le Pere Di Falco considère que cette nttitude de la télévision pourrait être qualifiée de « discrimino-

Dans sa reponse, M= Tasca souligne l'obligation de pluralisme politique, philosophique et religieux imposée aux chaînes par la loi du 30 septembre 1986, obligation précisée dans leur cahier des charges. Le ministre estime que le problème soulevé par le Père Di Falco relève de la compétence du Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA). M∞ Tasca constate qu'il n'est pas possible de légiférer dans ce domaine, pas plus que d'établir un corollaire avec la règle des a trois tiers * (gouvernement, majorité, opposition) applicable en matière politique à la télévision.

CARNET DU Monde

<u>Décès</u>

 M[®] Suzanne d'Alverny, M. et M= Jean d'Alverny, leurs enfants et petits-enfants, Le comte et la comtesse Gaël de leurs enfants et petits-enfants, La comtesse Alaja de Chateaubo-

deau, ses enfants et pelils-enfants. ont la tristesse de faire part du décès, survenu le 26 avril 1991, à Paris, à l'âge de quatre-vingt-huit ans, de

Mª Marie-Thérèse d'ALVERNY, chevalier de la Légion d'honneur, archiviste paléographe, directeur de recherche honoraire

CNRS. docteur honoris causa des universités d'Oxford, Padoue et Cracovie,
du Smith College (Massachusetts),
du Pontifical Institute
of Mediaeval Studies (Toronto),
Honorary Fellow Saint-Hilda's College.

Les obsèques religieuses ont eu lieu dans l'intlimité familiale, à Foussignargues (Gard).

Une liturgie sera célébrée en l'église Saint-Julien-le-Pauvre, 1, rue Saint-Julien-le Pauvre, Paris-5°, le jeudi 16 mai, à 12 h 30.

Cet avis tient lieu de faire-part,

Maison de repos. 30160 Bessèges, Chemin de la Blaque, 13080 Luynes. 27, rue Thiboumery, Château de Bouëx, 16410 Dignac,

M™ Héléna Bernard, Les familles Woirin, Bernard, Duislt, Bonneville, ont la douleur de faire part du décès de

M. Jean-Marc BERNARD. HEC. conseiller commercial, chevalier de la Légion d'honneur,

survenu à Cannes, le 12 avril 1991, dans sa soixante-troisième année.

Un service religieux sera célébré le jeudi 16 msi, à 11 heures, en l'église reformée du Saint-Espril, 5, rue Roqué-

- Anna-Fulvia Bennahmias, Jean-Michel Benoit et leurs enfants. Bruna Bennahmias.

Raoul et Marily Bennahmias el feurs enfants, ont la douieur de faire part du décès de leur mère et grand-mère,

Raffaela BENNAHMIAS,

survenu le 8 mai 1991, à Paris.

L'inhumation aura licu le 17 mai, à Gênes (Italie), dans l'intimité familiale. Ni fleurs ni couronnes.

Des dons peuvent ètre effectués au profit de la recherche contre le cancer.

~ Saint-Avertin (Indre-et-Loire).

M. et M= Paul Tardieu. ses grands-parents, M. et M≈ Serge Boutet,

ses parents,
Didier et Bernadelle Boulet,
son frère et sa belle-sœur,
Anne et Marie,

Les familles Tardieu et Boutet. Ainsi que ses nombreux amis, ont la grande douleur de faire part du

Jacques BOUTET,

survenu à Paris, le 11 mai 1991, dans sa trente-huitième année.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 14 mai, à 10 h 30, en l'église

L'inhumation aura lieu dans l'intimité familiale, au cimetière de Mareuil-sur-Belle (Dordogne).

Pas de fleurs, des prières.

Ses amis, Ses camarades du foyer d'étudiants du 61, rue Madame, à Paris, de l'École normale supérieure et de l'École nationale d'indministra-tion. ont la douleur de faire part du décès de

Jacques BOUTET. le 11 mai 1991.

représentant permanent de la France auprès des Nations unies, Et les membres de la mission permaont la douteur de faire part du décès de leur collègue et ami

Jacques BOUTET, consciller des affaires étrangères.

le 11 mai 1991.

ie IJ mai 1991.

Les Editions Grasset Jacques BOUTET. - Nous recommandons à vos prieres et à votre souvenir

M. René-Jean DEPREUX, ancien industriel, diplômé HEC Paris, ancien maire de Froideconche (Haute-Saône), ncien sénateur de la Haute-Saône, ancien combattant 1939-1945,

décédé subitement au Touquet (Pas-de-Cafais), le vendredi 10 mni 1991, dans sa quatre-vingt-neuvième année,

La cérémonie religieuse sera célébrée te mardi 14 mai, en l'église de Merll-mont (Pas-de-Calais), à 9 h 30.

Réunion à l'église à 9 h 15. L'offrande tiendre lieu de condo-

L'inhumation se fera, ce même jour, an cimetière d'Epineux-le-Seguin (Mayenne), à 17 h 30.

De la part de M≈ René Depreux-Rondeau, son épouse, M. Hubert Depreux,

M. l'abbé Alain Depreux, M. et M=1 Guy Depreux-Marrie.

Anne et Laurent Poissonnier-Guy-François et Marie-Odile Depreux-Leclerco, ses petits-enfants, Pauline, Pascaline, Virginie el

Camille. ses arrière-petites-filles, M. et Mª Léon Berrue, ses beau-frère et belle-sœut Les familles Depreux, Piéchon, Berruć.

ses neveux et nièces Les familles alliées Son docteur Jean-Jacques Rapin et Madame, Ses nombreux amis.

Cet avis tient lieu de faire-part. 72, boulevard Edgar-Quinet, 75014 Paris.

- M[∞] Mare Gudin, Christine, François, Hervé, Philippe et Patricia Gudin, M. et Mrs Roland Pascaud, Me Paul Lanoe.

ont la douleur de faire part du décès du docteur Marc GUDIN.

survenu le 2 mai 1991, à l'âge de soixante et onze aus.

Ses obséques ont été célébrées en l'église de Saint-Hilaire-en-Morvan, le

Scion la volonté du défunt, les dons recueillis lors des obséques ont été versés à la Ligue nationale confre le

Salm-Hilaire-en-Morvan, 58120 Château-Chinon.

24, rue du Printemps, 75017 Paris. - Bernard Lortic,

son époux, Aurclia et Julie

ses filles, Ses frères et sœurs, Jean Marguin, Luce Abouaf, Olivier Marguin,

nt leurs familles, M. et Mr Pierre Lortie et leur famille Les familles Vallée et Vautbier. Et tous ses amis, ont la douleur de faire part du décès de

Marie-Claude LORTIC, née Marguin,

sarvenu le 8 mai 1991, à Paris, dans sa

Les obsèques ont eu lieu dans l'inti-

8, rue de Verrières, 92220 Bagneux.

Le matin de l'Ascension s'est éleinte en paix, dans sa qualre-viogt-

Stranne HAUSSER, oée Jodry.

De la part de : Ses enfants, Elizabeth et Gérard Hausserntrace, Michel et Ginette Hausser, Ses petits-enfants, isabelle et Michel Hausser-Duclos,

Dominique et Patrick Hnusseronnet, Ses arrière-petits-enfants, Matthieu, Anne, Adrien et Clément Sa sœur, Jacqueline Lajarrige

et ses petits-enfant Sa belle-sœur, Odette Jodry, Scs nerveux,
Brigitte et Carlos Jodry-Taikis,
Joan-François et Frédérique Jodry,
et leurs enfants.

Le service religieux aura lieu au tem-ple Saint-Jean, 147, rue de Grenelle, Paris-7-, le merdredi 15 mai, à 10 h 30.

« Seigneur, tu as été pour nous un refage, de génération en génération.
(Psaume 90.)

Cet avis tient lieu de faire-part. 64, rue Jean-Jacques-Rousseau 75001 Paris, . rue du Vélodrome,

M. Israël Herszkowicz,

son mari, Eva et Didier Weil, Albert Herszkowicz, ses enfants, Sandrine, Ariel, Elise, ses petits-enfants, ont la grande douleur de faire part du décès de

Hélène HERSZKOWICZ,

survenu le 3 mai 1991, à l'âge de

Les obsèques ont eu lieu au mont des Oliviers, à Jérusalem, mercredi 8 mai.

10, rue du Trésor, 75004 Paris.

Mª Germain Mocquot, M. et M= René Delorme, M. et M= Adolphe Raizman M. et M= Gilles Rosset. ses sœurs, belle-sœur et beaux-frères.

ont la tristesse de faire part du décès de Magdeleine MOCQUOT, sculpteur.

survenn le 29 avril 1991.

La cérémonie religieuse a été célébrée en l'église d'Appoigny (Yonne), le 2 mai, dans l'intimité

Une messe à Paris réunira ultérieure

106, rue de Lourmei, 75015 Paris.

- Henri Pierre, Ses enfants, M, et Max Primet

M. et M. François Pierre et leurs enfants, M. et M= Olivier Pierre et leurs enfants. Ses frère et belle-sœur, M. et M. O'Sullivan, ont la douleur de faire part du décès, le

Brigitte PIERRE,

48-40 Bayard Boulevard Bethesda, Maryland 20816.

- L'Association colombo-française santé a la douleur de faire part du décès du

docteur Fernando PLATA-TAMAYO, maître de recherches à l'institut Pasteur.

Nous nous réunirons le mardi 14 mai, à 10 h 15, au crématorium du

- Les proches de Jean ROBICHEZ

ioni part de son décès, survenu le 7 janvier 1990.

Ils souhaitent fonder une association de ses amis pour disfuser ses écrits et

12, rue de la Chambre-des-Comptes, 59800 Lille.

- Le docteur Alin Wnynberger, son époux, Le docieur et Mar Mare Waynberger, ses enfants Bruno et Erie

ses petits-enfants, Sa famille, ont la douleur de faire part du décès de M= Simone WAYNBERGER,
née Feldmann.

Ses obsèques ont en lieu le 13 mai, au cimetière du Montparnasse, dans l'intimité familiale.

Cet avis tient lieu de faire-part. boulevard Richard-Lenois, 75011 Paris. 17, rue Louis-Desbrandes, 16000 Angoulême.

JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du samedi 11 mai : DES DÉCRETS

- Nº 91-420 du 10 mai 1991 modifiant le décret nº 91-174 du 18 février 1991 portant application pour l'année 1991 de l'article 9 de la loi nº 88-227 du 11 mars 1988 relative à la transparence finan-cière de la vie politique

- Nº 91-423 du 10 mai 1991 modifiant le code de la santé publique (2 partie) et relatif à l'homologation de certains produits et appa-reils à nsage préventif, diagnostique ou thérapeutique utilisés en médecine humaine

Est publié au Journal officiel du dimanche 12 mai 1991 UN DÉCRET - Nº 91-427 du 10 mai 1991

relatif un comité consultatif du cré-dit en Nouvelle-Calédonie institué par l'article 89 de la loi nº 88-1028

Et le personnel de l'Institut national des sciences et techniques aucléaires (CEA/Saelay) ont la grande trislesse de l'aire part du décès de leur collègue et ami,

M. Gérard SIMONNET, chef du laboratoire de biologie. professeur à l'INSTN.

survenu le 8 mai 1991.

La cérémonie religieuse aura lieu te mercredi 15 mai, à 9 h 30, en l'église des Molières (Essonne).

<u>Anniversaires</u>

Service of the Name

- Il y a deux ans disparaissait bratanent notre cher frère et ami

Ayons une pensée affectueuse pour

Georges YACOVLIEVITCH, conseiller des affaires étrangères.

zanne Yacovlievitch, impasse Mont-Tonnerre,
 75015 Paris.

Communications diverses YALE CLUB OF PARIS

Le Yale Club de Paris convie les

anciens élèves et professeurs de l'Uoi-versité Yale à la réunion annuelle qui zura lieu le mardi 14 mai 1991, de GALERIE RÉGINE-LUSSAN,

7, rue de l'Odéon, Paris-6s. Pour toute information, appeler Régine Lussan, présidente, au 46-33-37-50.

- Leçon : mardi 14 mai 1991, à 20 b 30 :

« De Pessah à Chavonet : La période de l'Omer an temps du temple.

Avec le Rav Léon Askenazi (Maniton), directeur-fondateur du CUEJ, au Centre Rachi, 30, bonievard de Port-Royal, Paris-5. Tél.: 43-31-75-47,

MOTS CROISES

Ó

医甲酰胺 化油

a the last the sense

BET THE MARK

to without

د. ئۇتانىسى

in the said



HORIZONTALEMENT I. Serait plus séduisante en sortant de son bain. - Il. Souvent trouvé avec la cérium. - III. Nom qu'un Ecossais peut donner au pro-priéteire. Gelle, en Bretagna. -IV. Dan vlaux nnobn. - V, Ne compta pae. Victima d'une tromperie. - VI. Invitation à faire le grand saut. Essaie da faire repartir. - VII. Prend l'air. - VIII. Font des répétitions. - IX. N'errive qu'une fois par an. Prêtresse an sabots. --X. Rentent dans l'ombre quand allee sont grines. - XI. Napperon.

Honoré, chez le pâtissier. VERTICALEMENT

1. On y falt entrer des mineuree. 2. Agit par déduction. Nom qu'on peut donner au morpion ou à la souris. Pronom. - 3. Bon pour la service. Ne resterait pas immobile. - 4. Quand elle grandit, on peut prévoir une tempête. - 5. Un grand cordon. Pae éptisses. - 6. Parti-cipe. Qui n'a pas bavé. Fume chez des voisine. - 7. Peut être reprochée au pécheur. Adverbe. - 8. Un point sur la carta. Possessif. 9. Des gens qui peuvent souffrir de leurs articulations. Service obliga-

Solution du problème nº 5517

Horizontalement I. Paperasse. Pièce. - II. Amarante. Aoste. - III. Runes. Riant. Are. - IV. Assistence. Obit. -V. Piano. Valse. - VI. Lé. Troènes. Tien. - Vil. Mets. Olives. -VIII. Ida, Icône, Ossu. - IX. Eon. Mas. Rat. Est. - X. Riper, Palerme, - XI. Plein. Ten. Suera. XII. Lò. Stéride. An. - XIII. Atre. Tiroir. Top. - XIV. Tee. Duoe. Rôt. II. -XV. Ségrais. Décédée.

Verticalement

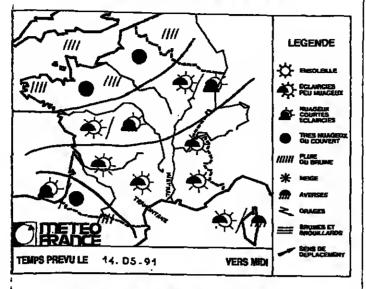
1. Parapluie. Plats. - 2. Amusie. Doriotée. - 3. Pansa. Manie. Reg. - 4. Ereinté. Pisé. - 5. Rassortiment. Da. - 6. An. Oscar. Etui. -7. Strate. Os. Trios. - 8. Sein. Non. Pairs. - 9. Accelerando. -10. Ane. Si. Al. Eire. - 11, Pot. Votes. Roc. - 12. - Is. Ostes. Rus. Té. - 13. Établissement. -14. Cerisa. User. Die. - 15. Étand. Ample.

GUY BROUTY

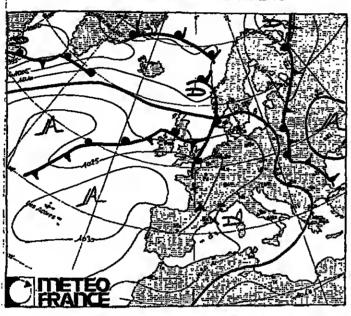
مكنا من الاجل

MÉTÉOROLOGIE

Prévisions pour le mardi 14 mai 1991 Pluvieux dans le Nord-Ouest. Généralement ensoleillé ailleurs.



SITUATION LE 13 MAI 1991 A 0 HEURE TU



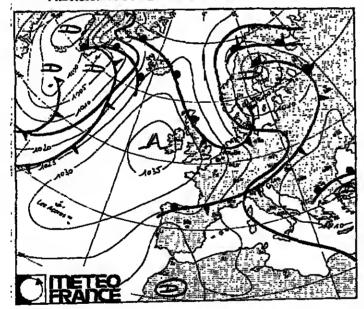
Mercredi : rafraîchissement et îrâ-quents nuages. — En début de journée le ciel sera nuageux à très nuageux, voire couvert sur les Pyrénées, le Mes-sif Central et les Alpes. Des brumes et des brouitards loca la en fin de nuit. ds locaux apparaîtront ça et

En cours de journée, des éclaircles se développeront, Les plus larges se ren-contreront vers l'Ouest et le Sud (meis les Pyrénées resteront très chergées). Par contre, du Nord à l'Alsace à le mi-

Perisien, la Sourgogne at la Franche-Comté et enfin sur Rhône-Alpes en solrée, les passages nuageux fréquents e accompagneront de giboulées.

Les températures minimales seront comprises entre 3 degrés et 6 degrés en général, localement 10 degrés eu les côtes méditerranéennes. Les tempéreures maximeles varieront de 12 degrés à 15 degrés sur la moitié nord et de 14 degrés à 17 degrés sur le moitié sud, evec des pointes à 21 degrés par le Médicarganée.

PRÉVISIONS POUR LE 15 MAI 1991 A 12 HEURES TU



| Malaum augulan | meximer - minims es relevées entre et le 13-5-1991 à 6 heures Ti | le 13-5-91 | rvé |
|--|---|---|--------------------------------|
| FRANCE AJACZIO 17 8 C RIARRITZ 13 11 P RORDEAUX 18 11 B | TOURS 18 4 I | N LUXEMBOURG 18 D MADRID 22 N MARRAKECE 25 MEXICO 23 | 5 D 9 D 12 D 12 D |
| BORDEAUX 18 11 B BOURGES 16 6 D BREST 14 9 C CAEN 16 10 C GREEBOURG | ALGER 19 6 1 AMSTERDAM 14 8 6 ATHENES 23 15 | C MOSCOU 19 C NAIROBI | 7 B 17 D 6 N |
| CLERMONT-FER | BARCELONE 18 8 1 BELGRADE 20 11 8 BERLIN 15 8 1 | - 1141 64 - Depart | 25 D 17 D 8 C 8 D 14 C |
| LIMOGES | COPENHAGUE _ 15 4 DAKAR 24 18 1 DJERBA 19 18 | C RIO-DE JANEERO 18 C ROME 18 C ROME 30 D SINGAPOUR 30 | 10 N 25 P |
| NNCE 29 11 D PARIS-MONTS 17 9 D PAU 12 10 P PERPEGNAN 20 14 D | BONGKONG 30 25 / ISTANBUL 21 14 (JERUSALEM 30 19 1 LE CAURE 41 26 1 | SYDNEY 18 TOKYO 21 TUNES 21 VARSOVIE 22 | 16 S 16 C 10 C |
| RENNES 17 10 C ST-ETHENNE 13 4 D STRASBOURG 13 7 B | LONDRES 19 10 1 LOS ANGELES 18 11 | VENISE 17 VIENCE 18 | 11 D 10 P |
| A B C ciel couvert | D N O | | neige |

TU = temps universel, c'est-à-dire pour le Frence : heure légale moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver. (Document Habli avec le susport technique spécial de la Météorologie nationale.)

RADIO-TÉLÉVISION

IMAGES

PIERRE GEORGES

Circulez, y a rien à rire! Seraient-ils lee trop sages politiques. Et le din, dans une cal Légitimue sont, à la scène, des choses « où il y a de l'humanité», il surface de convenue, une réplique surdoués. Leurs ekatebes sont

Inconnus, écurie Peul Lederman, ee sont offert, dimanche soir un 0/7. Une vraie descente en vrille pour ces jeunes gens blen proprae sur eux, bien polis avec la dame, Anne Sinclair, bien sous tous rapports, notamment cette faculté d'énoncer des journal de gauche. » Hilarant I banalités extrêmes sur un ton misérieux, mi-pleisant, un demi-ton

Sinclair qui, bravement, leur tendait des perches et ramait comme une folle pour sauver le trio de ce naufrage en direct, fut emené à dire ce qu'il pensait des hommes

CANAL PLUS

17.30 Sárie : Chips (rediff.). 18.20 Jeu : Une famille en or. 18.50 Feuilleton : Santa Barbara. 19.20 Jeu : La Roue de le fortune.

19.55 Divertissement : Pas folles les bêtes l 20.00 Journal, Tiercé, Métèo et Tapis vert.

Invitée : Claire Nadeau. Sujets : la vivisaction : Les collectionnours.

0.30 Magazine : C'est à Cannes.

16.55 Magazine: Giga.

De Jeen-François Bouquet. Un tokt pour
dix; Quoi de neuf, docteur? Reportages.

18.15 Jeu: Des chiffres et des lettres.

16.35 Série: Alf (rediff.).

19.05 Série: Mac Gyver (rediff.).

19.05 Sens : Mac Gyver (redir.).
20.00 Journal et Météo.
20.45 Cinéma :
Mort d'un pourri. ■
Film français de Georges Lautner (1977).
Avec Alain Delon, Omelia Muti.
22.50 Magazine :

Onitare un un fait de vos vinct ene?

Qu'avez-vous fait de vos vingt ene? invité : Alain Delon.

0.35 Magazine : Espace francophone.

23.40 Veriétés ; Eurotop.

Love Story. Film américain d'Arthur Hiller (1970).

22.40 Magazine : Ciel, mon mardi l

0.45 Journal, Météo et Bourse.

23.50 Journal et Météo. 0.10 Cinéma :

La Vie en plus.

Film américain de John Hughes (1988).

20.30 Cinéma :

TF 1 16.25 Club Dorothée.

20.50 Cinéma :

0.40 Au trot.

de zinc : « ils nous emmerdent » Certes, mais encore? « Maintenant que la droite est à gauche, et que à la ville, dans l'improvisation, sur la gauche est à droite, ile se reesemblent tous, les hommes politi-ques. Et bientôt Libération sera un ellee, ne sont pes toujours d'un journal de droite et le Figaro un comique achevé, on les e décou-

Il se peut bien qu'ile eient été, eux euesi, emmerdams les Inconnus décevants, nule et même L'un deux, sommé par Anne Nuls, ce dimenche soir. Absents eu rendez-vous, ou piégée per cette télévision qu'ils moquent tant et si bien qu'elle deveit un jour finir par ee venger. Didier Bourdon, Bernard Campan et Pas-

remarquables, décapants, complètement dans l'air du temps. Mais, des textes non préparés et face à vert complètement nus, démunis.

Circulez, eurait dit Coluche, y a de heut niveau, un a j'ai l'impres-rien à rire l'Cette méeeventure sion pour y voir clair qu'il faut cruelle, et vous pensez bien au on ne ve pas se gêner pour le déplorer, dans le souci journalistique de l'enecdote dénoncé par les inconnue, Pascal Légitimus en e involontairement donné la clef. Parlant de ce qui inspire le trio, des

cela m'émeuve, que je ris, que je sois surpris. »

Pascal Légitimus est un sage.

Ou peut-être senteit-il que ces trois conditions, eurtout les deux premières, manquaient par trop à l'appel pour que le téléspectateur soit inspiré. Quelques plaisenteries avoir les yeux bridés s ou un « Jas-pin au Bébête show, on le voit en rien », n'ont pas sauvé l'effaire. Et pour le resie, Anne Sinclair eyant déclaré que jemeis une critique n aveit été détavorable aux Inconnus, voici une lacune combléa.

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément daté dimanche-lundi. Signification des symboles :

> signalé dans « le Monde radio-télévision » ; o Film à éviter ; « On peut voir ; » » Ne pas manquer ; » » Chef-d'œuvre ou classique.

I and: 19 mai

| | | | Lundi 13 mai |
|--------|--|-------|--|
| | TF 1 | 22.10 | Flash d'informations. |
| 20.45 | V- :(+(0+ - 00 | 22.14 | Le Journal du Festival. |
| 20.40 | Variétés : Stars 90. Avec le Crazy Horse, Alain Delon, Mylène | 22.20 | Cinéma : |
| | Farmer, Roger Zabel, Yannick Noah, Marc | 1 | Les Bijoutiers |
| | Lavoine, Oletta Adams, Dana Dawson, | | du cleir da lune. Film franco-italien de Roger Vadim (1958). |
| 22.45 | ▶ Magazine ; Ciné stars. | 23 55 | Cinéma : |
| 22 45 | Invitée : Madonna. Magazine : Va y avoir du sport. | | Après eprès-demain. |
| | Magazine ; C'est à Cannes. | | Film français de Gérard Frot-Coutez (1989). |
| | Journal, Météo et Bourse. | 1.20 | Cinėma : |
| | TF1 Nuit. | 1 | L'an 01, e |
| | Musique. | 2 45 | Film français de Jacques Dollon (1872). Surprises spécial Cannes. |
| 4.20 | wiesidae. | 2.40 | Surprises special Califies. |
| | A 2 | | LA 5 |
| 20.45 | Théâtre : Le Diamant rose, Pièce de Michael Pertwee, adaptation de | 20.50 | Feuilleton : Mystères à Twin Peaks. |
| | Pierre Laville, mise en scène de Michel Roux. | | De David Lynch (5- épisodel. |
| 22 40 | Magazine : Carnets de route. | 21.50 | Cinéma : |
| 22,40 | Les Filières de la réussite. | | Little Big Man. we Film américain d'Arthur Penn (1971). |
| | Les diplômes qui payent. | 0.20 | Magazine ; Bruits de Cannes. |
| 23.45 | Journal et Météo. | | Journal de la nuit |
| | The state of the s | | Demain se décide aujourd'hui. |
| | FR 3 | | Le Club du Télé-achat. |
| 20.45 | Cinéma : | 0.10 | |
| _0. 10 | Les Fantômes du chapelier. | | M6 |
| | Film français de Claude Chebrol (1982). | | |
| 22.45 | Journal et Météo, | 20.35 | Cinéma : |

| 1 | | Les Fantômes du chapelier. | | M6 |
|---|------|--|-------|---|
| | | Film français de Claude Chebrol (1982). Journal et Météo. Magazine : Océaniques. | 20.35 | Cinéma : L'Empire du Grec. 🗆 |
| | | Devid Lean, e life in film, de Nick Evans et Nigel Wattis. | | Film américain de Jack Lee-Thompson (1978). |
| | 0.30 | Musique: Camet de notes. Sérénade Interrompue, de Debussy, par Dimitri Bashkirov, piano. | 22.30 | Musique. Concert de soutien aux rétugiés kurdes Avec Sting, Paul Simon, Pater Gabriel, Inxx McHammer, les Gipsy Kings, Rod Steward |
| | ı | CANAL DITIE | 1 | New Kids on the block |

0.05 Six minutes d'informations. 0.10 Musique. Suite du concert de soutien aux réfugiés kurdes. 2.05 Magazine : Jazz 6. 2.50 Rediffusions.

LA SEPT

21.00 Cinèma : Les Nuits de la pleine lune.

Fim français d'Eric Rohmer (1984). 22.35 Court métrage : Nejde à Peris. D'Eric

22.50 Court métraga : Une lettre. De Philippe Condroyer.
23.10 Documentaire : El Cebrero.

23.40 Documentaire : Flamenco Road.

FRANCE-CULTURE

20.30 L'Histoire en direct.
L'élection de mai 1981 : François Mitterrand président (2° partie).
21.30 Gustave Flaubert, la bêtise, l'art, la via – En écrivant Medame Bovary. Texte établi par André Versaille, lu par François Périer.

22.40 La radio dans les yeux. L'actualité du cinéma, en direct de Cannee.

0.05 Du jour au lendemain.

0.50 Musique : Coda. The Alan Parsons Project.

FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert len direct des Rencontres musi-Concert len direct des Rencontres musi-cales d'Evian): Le directeur de théâtre, ouverture en ur majeur K 486, de Mozart; Sérénede pour cordes an ur majeur op . 48, de Tchaikovski: Concerto pour violoncella et orchestre, d'Ohana; Candide, ouverture, de Bernetein, par l'Orchestre symphonique du Toho Gakuel Music School, dir. Seiji Ozawa; eol.: Mstislav Rostropovitch, vio-loncelle.

23.07 Poussières d'étoiles.

Mardi 14 mai

| | With the file |
|------|---|
| 1.05 | Un cinéma grandeur natura : Idrissa Oue- draogo (rediff.). Muelque : Carnet de notes. |
| | CANAL PLUS |

| 20.45 | Cinéma : Lieison fatale. |
|-------|---|
| | Film américain d'Adrian Lyna [1987). |
| 22 40 | Flash d'informations. |
| | Le Journal du Festival. |
| | |
| 22.50 | Cinéma : |
| | Quelle heura est-il? |
| | Film franco-itelian d'Ettore Scola |
| | (1989) (v.o.). |
| 0.25 | Cinéme : |
| 00 | Vacances à Ibiza. |
| | Film français classé X. de Gérard Kikolne |
| | 14001 |
| | [1981]. |
| 1.35 | Cinéme : |
| | Et Dieu créa la femme. ■ |
| | Film français da Roger Vadim (1956). |
| | |

| 22.30 22.45 0.20 0.30 0.40 | Les Sous-Doués. Film français de Claude Zidi (1980). Magazine : Ciné Cinq. Téléfilm : Tendre libertine. De Joe d'Amato. Megazine : Bruits de Cannes. Journai de la nuit. De main se décide eujourd'hui. Le Club du Télé-achat. |
|--|---|
| 0.45 | M 6 |
| 17.30 17.35 18.05 19.00 | Série : Drôles de dames. Jeu : Hit hit hit hourra l Jeu : Zygomusic. Série : Espion modèle. Série : La Petite Maison dans la praîrie. |
| 20.00 | Six minutes d'informations. Série : Cosby Show. Tèléfilm : Le Fentôme des Canterville. |

20.50 Cînéma:

| 1 | 0.10 | Le Passage. ## Film français de René Manzor (1987). | 17.30 | Série : Drôles de dames. Jeu : Hit hit hit hourra l |
|---|-------|---|----------------|--|
| | | FR 3 | 17.35 18.05 | Jeu : Zygomusic. Série : Espion modèle. |
| | 16.05 | Magazine : Zapper n'est pae jouer. | | Série : La Petite Maison dans la prairie. |
| | 1B.10 | Amuse 3. Magazine : C'est pas juste. | 20.00 | Six minutes d'informations. Série : Cosby Show. |
| | 19.00 | Jeu : Questions pour un champion. Le 19-20 de l'information. De 19.12 à 19.30, le journal de la région. | 20.35 | Teléfilm : Le Fentôme des Canterville. De Paul Bogert. |
| İ | | Divertissement : La Classe. Feuilleton : | 22.15 | Téléfilm : Un amour d'été. |
| | 20,40 | Le Roi Mystère. De Paul Planchon, d'après le roman de Gas- | 22 50 | De Dezso Magyar. Six minutes d'informations, |
| | 22 15 | ton Leroux (demier épisode). Journal et Météo. | 23.55 | Megazine : Dazibac. Musique : |
| | | Télévision régionale. | 0.00 | Boulevard rock end hard. |

2.00 Rediffusions.

LA SEPT

| 16.30 | Une leçon particulière de musique evec Pierre-Yves Artaud. |
|-------|---|
| 17.25 | Documenteire: Dix ene e près l (10 mai 1981-10 mai 1991). De Serge Moatt. |

19.00 Documentaire : L'Univers inténeur, une exploration du corps humein (6). 19.55 Chronique : La Dessous des cartes lot à 23.00).

20.00 Documentaire : Live. Après la chasse. de Lasse Naukkarinen. 21.00 Concert. Clovia et Clotilde, Symphonia en ut majeur, l'Arlésienne, de Bizet.

22.35 ▶ Documentaire : Pierre Jamet, un siècle de harpe. De Michka Gorki. 23.10 Danse : Les Chaises. Chorégraphie de Maurica Béjart d'après la pièce d'Eugène lonesco.

FRANCE-CULTURE

20.30 Archipel médecina. Las législations 21.30 Profession cineaste (rediff.).

22,40 Les nuits magnétiques. Robert Kramer : alelier de l'artiste. 0.05 Du jour au lendemein.

0.50 Musique : Coda.

FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (donné le 3 novembre 1990 lors du Festival de jezz de Paris): Œuvres de Greene, Miles Davis, M. Miller, McCreasy, Hyman, Erin Davis, Lukasser, Larson, par Miles Davis, trompette. Kenny Gartett, saxophone, Kei Akagi, claviers, Folen McCreasy, Rick Paterson, guiteres basses, Ricky Wellman, betterle, Erin Davis, percus-

23.07 Poussières d'étoiles.

Ou lundî au vendredî, é 9 heures, SUT FRANCE-INTER «ZAPPINGE»

Une emission de GILBERT DENOYAN evec ANNICK COJEAN et la collaboration du « Monde ».

Karana da karana da karana da karana da karana da karana da karana da karana da karana da karana da karana da k

The William

Sugar Section

Le général Pinochet cherche à redorer son blason

SANTIAGO

de notre correspondant

Autorisé par le ministère de la défense à s'absenter du Chili jusqu'au 5 juin, le général Pinochet est arrivé vendredi 10 mai au Bré-sil, d'nù il partira pour l'Afrique du Sud. Ce voyage, dont le reste de l'itinéraire est inconnu, devrait permettre de resserrer les liens entre l'armée de terre et certains de ses fournisseurs.

Savemment entretenu per les autorités civiles et militaires, le suspense continue. Faute d'infarmatinns officielles, le vnyage du commandant en chef, qu'il e lui-même annoncé il y a quinze jours, reste une énigme. Quelles en seront les étopes? Les journeux chîliens unt dressé une liste de pays qui se disputeraient l'honneur d'eccueillir l'encien dictateur. La France y figure, bien que le Quai d'Orsay démente (le Mande du 8 mai), comme l'ant également fait le Suisse, le Partugal, la Grande-

L'ESSENTIEL

SECTION A

Le Golfe en questions

Sondages défavorables

de M. Perez de Cuellar

Le mandet du secrétaire général de l'ONU a'achève le 31 décem-

hra. Rumeura aur dea candida-

Les difficultés des Verts

Fêtes à Mayotte

à le France.....

Formule 1

Le parti pris du gaspillage...... 9

L'ile célèbre le cent cinquantième

Senna à la manière de Fengio 14

Europa, de Lers Van Trier ; le Porteur de serviette, de Danièle Luchetti ; Malina, da Werner

Schroeter : Un hommage à Jac-

quae Demy at un partreit de Merie Navera, réalieatrice de

SECTION B

des syndicats en congrès

Elle veut peser devantage en faveur de l'« Europe sociale » 21

Les quarelles entre Flemands et Wallons retardent les traveux 22

La bataille de la télévision

Le ministre français des télécom-

munications aux Etats-Unis ... 22

Chronologie Avril 1991 dans le monde..... 24

CHAMPS ÉCONOMIQUES

L'explosif chômage des jeunes
 Malaise économique et chan-gements politiques e Una ancre

monétaire pour l'Est . La chroni-

Des productaurs indépendents

Services

Annonces classées.. 29 à 35

Météorologie 39

Spectacles..... 19 et 20

La télématique du Monde :

3B15 LEMONDE 3615 LM

Le numéro da « Monde » daté 11-12 mai 1991

été tiré à 487 914 exemplaires

Radio-Télévision

Mots croises.

sur la réglementation

Le débat

La Confédération

facteur de discorde

européenne

en Belgique

haute définition

Le TGV

Le Festival de Cannes

nniversaire de son rattechement

La popularité du chanceller fédéral est en chute libre dans l'est de

Avant la crise...

l'Allemagne

La succession

à M. Kohl

En fait, s'il vnulait mettre dans l'embarras les autorités chiliennes le général Pinochet ne s'y prendrait pas autrement. Ainsi, en se rendant en Afrique du Snd, il rappelle les rapports étraits établis entre les forces armées des deux pays, alors que le Chili démocretique approuve, en principe, les résolu-tinns de l'ONU interdisant toute forme de colleboration militaire avec le régime de Pretoria.

Il en va de même de son éventuelle tournée enropéenne. Ce maître tacticien sait qu'il ne sera pas recu les hras nuverts sur le Vieux Continent. Mais qu'il y fasse son entrée, ne serait-ce que par la petite parte, et sao image s'eo verra quelque peu normalisée aux yeux de ses competrintes qui se souviennent qu'il fut mis au han des nations démocratiques pendant dix-sept ans, Et si, d'aventure, un Etat lui fermait ses frontières on manquait aux plus élémeotaires égards dus à un dignitaire étranger, le gnuvernement du président Ayl-win, comme l'a déjà anonnée un porte-parole, se trouverait dans l'obligation de prendre sa défense.

Quels que soient ses aléas, le périple entrepris par le général Pinochet en dit long sur le spectaculaire réteblissement politique qu'il e pu et su opérer sprès l'as-sassinat, le le nvril, de Jaime Guz-man, l'ancien idéologue du régime militaire. Ouhliés les scaodales éeleboussant sa famille et ses hommes, (presque) enterré le rapport sur les exactions commises sous son regne : la priorité donnée par le pouvoir à le lutte contre le terrorisme d'extrême gauche l'a remis eo selle et e consolidé sa position à la tête de l'armée. Le voyege de l'ancien dictateur laisse à penser, comme le déplore un diplomate chilien, que « les géné-raux fint encore, dans une large mesure, ce que bon leur semble ». **GILLES BAUDIN**

A la suite d'un entretien téléphonique entre M. Bush et M. Gorbatchev

Washington envoie à Moscou des experts chargés d'étudier

BOURSE DE PARIS

Matinée du 13 mai

La Bourse de Paris e débuté la semaine sur une baisse sensible. En retrait de 0,89 % à l'ouverture, les valeurs françaises réduisaient quelque peu leurs pertes au fil des transactions. A l'issue d'une heure d'échanges, l'indice CAC 40 s'inscrivait en retard de 0,6 %. Peu de volume, si ce n'est sur Schneider, dont l'ennonce du relèvement du prix de son OPA sur Square D faisait gagner plus de 1 % au titre pour 45 000 pièces environ.

Bretagne, ainsi que le Chine et Israel, qui se sont empressés de faire savnir qu'nucune invitetinn officielle n'avait été adressée à l'illustre général. A quoi bon tout ce mystère? Pour raisons de sécurité, nutant que pour déjnuer toute menifesteting d'hostilité, répnodent à l'unisson militaires et hauts

la distribution alimentaire

Les présidents George Bush et Mikhail Gorbatchev se snnt mis d'accord, au cours d'un entretien téléphonique, samedi I l mai, sur l'envoi de spécialistes américains chargés d'étudier le système de distribution alimenteire défectneux en URSS, a aunoncé la Meison Blenche. Les deux bammes, qui se sant parlé pendant trois quarts d'heure, se sont également entretenus des négnciations sur le enntrôle des armements. Selnn un porte-parole de la Meison Blanche, ils n'ant pas fixé de date au sommet eméricano-soviétique initialement prévu en février et reporté en raison de la guerre du Goife.

Une équipe de spécialistes américains dnit partir le 17 mei pour Moscou, afin d'étudier les moyens d'eméliorer le système de distribu-tion alimentaire. Le président américain a récemment refusé de pren-dre une décision sur une demande soviétique de crédit, pour des produits agrienles, d'un mnntant de 1,5 milliard de dullars. La missinn de cette équipe devrait permettre à M. Bush de prendre une décision à ee sujet. - (AFP.)

> **Faible** Le Mande **DOSSIERS**

> > SPÉCIAL EXAMENS LE DERNIER ÉTAT DU MONDE

TRANSPORT FACULTATIF = TARIF DE GROUPE · CAUFORNIE OU VIRGINIE

STAGES ANALOGUES EN CAMPUS AUX U.S.A OU A OXFORD EN ANGLETERRE

TEL: (1) 42.60.35.57

Pour recevoir orginitement una prochure contoctez :

5. RUE RICHEPANSE - 75008 PARIS

BRITISH EUROPEAN CENTRE

ET DE LA FRANCE Indispensable pour actualiser ses connaissances CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

La fête de Jeanne d'Arc

La police disperse sans ménagement une manifestation royaliste

Fallait-il que le République fût sérieusement en danger pour que le ministre de l'intérieur fit interdire sans appel et réprimer vigoureuse-ment le défilé traditionnel des royalistes, dimanche 12 mai, à Paris, en l'honoeur de Jeanne d'Arc? Ponr la deuxième année consécutive, les mnnarchistes de le Resteuratinn natinnale, qui regroupe les admirateurs de Charles Manrras, ont été empêchés de manifester par la préfecture de police, sen raison de risque de troubles à l'ordre public ».

C'est danc avec succès que les très numbreuses forces de l'ordre se sont opposées, le matin, à l'inva-sion de la place des Pyramides, où s'élève une statue équestre de la sninte pucelle, par trois cents monarchistes de l'Actino française (AF), qui nat tout de même reussi à déposer une gerbe de fleurs, quel-que peu malmenée.

> Enfermés au Panthéon

Un second succès a été remporté, l'après-midi, par le ministre, M. Philippe Marchand, ses tronpes délogeant une centaine de « sédidelogeant une centaine de «seci-tienx » qui, pour se venger, s'étaient enfermés au Paolhéon. «Le jour où les François sont empêchés de fêter Jeanne d'Arc, héroine de l'unité française, le Pan-théon, temple des héros de la Répu-blique est occupé », evaient expliblique, est occupé », evaient expli-qué les myelistes dans uo communiqué de guerre. Jaurès payait pour Jeanoe!

Ce coup de force des Camelots du roi a donné prétexte à l'inter-vention musclée de plusieurs com-pagnies de CRS et de gendarmes, qui, pour parer sans doute à la mesace de cootre-révolutios, sot jugé oécessaire d'aligner les interpeliés, face coilée aox cara de police et menottes eux poignets, ou sur la chaussée. Il y a eu des hies-

Avec « le Monde » de demain Un supplément

magazine sur l'avenir des grandes écoles

Le Monde publie, dens son numero de demain (daté marcredi 15 mail, un supplément spécial magazine « Campue » de 88 peges en enuleurs, cansaeré à l'evenir des grandes écoles. Reposant sur une enquête auprèe de tous les directeurs d'école, il aborde l'ensemble des problèmes posés par la politique de déve-loppement décidée par le gouvernement pour faire face à la concurrence internationale et au manqua d'ingénieurs et de cestinnaires: financement. diversification du recrutement, internationalisation des programmee, développement de la recherche, relations avec les entreprises et les régions, repprochement evec lee universités, regroupements d'établisaements, mise en place des nouvelles filières d'ingénieurs, rôle de l'enseignement privé, rénovation pédagogiqua...

JEUNES-ETUDIANTS

SEJOURS EN FAMILLE

sés légers de part et d'antre. A le cinquanteine d'interpelletinns matinales s'en est ajoutée une cen-taine d'autres à l'heure des vèpres.

Tnut ce petit mande à été conduit dans les locaux de la police pour contrôle d'identité et corichissement biographique du das-sier consaeré à l'AF. « Il y a eu quelques bourculades, quelques gar-diens de in paix ont été frappes », n-t-on indiqué côté policier. Six manifestants unt été déférés au parquet, dans la soirée, pour coups et hlessures envers des représentants de l'ardre.

MM. Pierre Paja et Bernerd Bonave, dirigeants royalistes, unt pesté contre ces « méthodes arbiirnires, dignes d'un Etot intalitaire», en affirmant qu'nn n'avait pas vu cela « depuis la Gestapo». M. Jean-Pierre Gendron, membre du hurean politique da Front national et gendre de M. Jean-Marie Le Pen, n'avait pas de mots mnins durs. Les sympethisants criaient : «Le roi à Paris! A bas la République! » Et M= Castelluccin se lamentait, avec nne certaine fierté, de savoir que ses denx fils, impliqués il y a deux ans dans l'agression royaliste contre la chan-teuse «républicaine» Hélène Delavault et relaxés en appel, étaient au

OLIVIER BIFFAUD

en bref

D Régionales : M. Le Pen se présentera « probablement » en Pro-rence. - Le président du Front oational, M. Jean-Marie Le Pen, s indiqué an «Forum» de Radio-Monte-Carlo et de l'Express, dimanche 12 mai, qu'il sera « probablement » tête de liste pour les élections régionales de mars 1992 dans l'un des départements de Provence-Alpes-Côte d'Azur (PACA) en citant les Alpes-Maritimes. « Si je prends la décision d'aller prendre une tête de liste dans l'un des départements de la région PACA; je crois qu'il y a une possibilité d'em parter la réginn s, a déclaré M. Le Pen. Lundi, le maire de Cannes, M. Michel Mouillot (UDF-PR), e

► En échange de 150 F, vous pourriez

vous offir par exemple ces métroges:

30 F le mètre, donc 2 robes d'été...

nouveau, libre, élégant.

Oubliez enfin la contrainte des prix,

la prétention des boutiques, etc.!

Er venez renconfrer

"La Mode-Liberté"

depuis 30 F le mêtre

36, CHAMPS-ÉLYSÉES PARIS

Mai 1991

UN MOIS AUX U.S.A:

4900 FRANCS

Et tout est à l'avenunt : excitant;

2 fois 2,50 m de tissus ravissants à

affirmé qu'a il ne restera pas les bras croisés » face an dirigeant d'extrême droite, qui, seloo lui, « ne connnît pas la région ». M. Monillot a indiqué qu'il sera « clairement derrière M. Jean-Claude Gaudin », président sortant (UDF) de la région, « dès lors qu'il ne fait pas alliance avec le Front

D Mort de Xavier Pommeret. Ancien directeur du Théâtre des Amandiers de Nanterre et anteur dramatique, Xavier Pommeret est mort vendredi 10 mai à Paris. Il était agé de einquante-huit ans. ret était devenn conseiller culturel à Xavier Pommeret e d'abord participé à l'aventure du Théâtre quoti-

dien de Marseille entre 1957 et 1960 avant d'administrer, avec Pierre Vial, la Comédie de Saint-Etienne dans les années 60. En 1974, il devient co-directeur, avec Pierre Debauche, du Théêtre des Amandiers de Nanterre dont il devient par la suite directeur et qu'il quitte en 1981. Xavier Pommeret a égaloment meoé une carrière d'eoteur dramstique evec notamment la Grande Conquête de François Félix Kulpa, mise en scène par Antoine Vitez eux Amandiers de Nanterre en 1969 ou Lycée Thiers. Maternelle Jules-Ferry (1972). Xavier Pomme-

CLAUDE SARRAUTE SUR LE VIF

La Pente quoi?

Y'EST vrai, il a reison, le Père Di Falca. Il n'y en eveit que paur le ramaden, cette année, dens les médiec. Páques, l'Ascensinn, tout ca, on n'e pas jugé utile de nous expliquer à quoi ca pouvait bien nimer, sinon à prendra des vacances. J'ei demendé à des cathos autnur de moi - baptisés, mariés à l'église, ils n'y ratournerant que le jour de laur enterrement : Dis-donc, le mercredi des Candres, e'est quai? Ben ... Heu... Et le carême, c'est quend? Alors, là... | Nuls | Jésus, conneis

Remarquez, normal, la France leique et républicaine n'élève pas ces enfants dans la religion. Plus personne ne veut faire curé. Et ceux qui restent, débordés, ne savent plus où danner de le messe. Sorti des histoires drôles - Je vous écoute ma fille... Vous me réciterez trois Ave et deux Pater pour prix de vos péchée, ~ on ne va pas à confesse. Et dans les paroisses l'enseignement religieux e souffert comme le reste du laxisme post-soixente-huitard. Au lieu d'apprendre per cœur les etations du chemin de croix, nn se contente de dessiner le Cène

L'Immaculée Conception, c'est celle 1º du Fils de l'homme; 2º de le Vierge; 3º du Seint-Eeprit. Pendant ce temps-là, les écoles coraniquee et talmudiques racolent à tour de bras. Et si ça continue comme ça, la croix va reculer devant le fnulard et la kippa. Nnn, sérieux, à force de vouloir éduquer l'opinion. l'ouvrir à d'autres cultures, à d'autres relicions. on va finir par en savoir plus long sur le Kippour ou l'Aid-el-Fitr que sur la Pentecôte, dans ce pays.

Cele dit, c'est quand même pas à la télé de célèbrer la Résirrection dans la foulée de la Résistance, du 10 mai 81, ou du bicentenzire de la Révolution. Un coup de Gaulle, un coup le Christ, un coup Danton, les compagnons de le Libération, les apôtres et les jacobins, le Mimi, la prise de la Bastille, la multiplication des pains et la mort de Jean Moulin.

Allez, secouez-vaus, Très Saint Pare I Vous êtes dejà bien engagé sur la voia de l'intransigeance et de la rigueur, mais. sauf votre raspect, face aux rabbins du Likkoud et aux ayatollahs, vous faites décidément pas le poids.

l'ambassade de France an Maroc puis au Guatemala.

Image, son: la révolution technologique galope.
Qu'est-ce qui a changé ? Qu'est-ce qui va changer? Que faut-il acheter et quand? Quel est l'avenir de la télévision haute définition? Les appareils 24 x 36 et les camescopes au banc d'essai. Tous les films. Les technologies du futur. Ce numéro spécial SCIENCE & VIE HIGH TECH vous présente les dernières innovations qu'il a testées pour vous. Les images de demain sont déjà dans SCIENCE & VIE HIGH TECH.

PHOTO-VIDEO - LA REVOLUTION DES ANNÉES 90 28 F CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

A 10 40 A 444

1.00

* . . . ariak

1.2.2.48 B

. . . .

T * * **

* 4

A 21 . 46

- = =

-1

HER STATE

term than

-2.33-1.21

7.771

F

11.15

A

77 - 17

227 747

M >

3....

-

200

2200

≃π:

4

Page 1

2:

77. T. . . .

.

100

a:::::: . .

9m.

The was a 2.7

11.500 1 1 4 4 4 E 44,175,4484 778

e Plan

100 - Ft. 384

-